TIMES

Jesus-ar-

ular or of

with Christon
Scotsman to
fool pale
Surely the See
new year Li

new tear below to the tear of the tear of

on woold and

int of cross a

POWER TO MESS

pourded fame

Labour most

E 251 200

actor is rate

the has large

Seco to be no

manace with

and the second

មិក្សា ២៩២៣៩

Finder deser

SASKERE &

17:77 10552 E

Scottish den

Mr. Famers and

1020 2 程。

in outin play

LYNE ROLL

Mr. Fart of

.: "Y MIC

i ligh nies

OF REED

his head

Why Nato

might

use bomb

first

From Nicholas Ashford

Washington

General Bernard Rogers, Supreme Allied Commander in

Europe, has given a warning that Nato would be forced to escalate "fairly quickly" to the first use of nuclear weapons in

the event of a large-scale attack by Soviet conventional forces in

Although he did not specify

how soon after such an attack he would have to ask Nato leaders to authorize the release

of neclear weapons, he empha-sized that the alliance did not

have adequate sustaninability,

manpower, ammunition and prepositioned reserves to con-tain a Soviet conventional

attack "except for a very short

General Rogers, who has

been Nato's commander since

1979, is in the United States to

propagate what has now be-come a well-worn theme of his -

the need for the 16-nation

alliance to increase its defence

spending, particularly on build-ing up its conventional forces.

conventional capacity would enhance the alliance's deter-

rence capability and raise the

nuclear threshold, he told a

group of foreign journalists. But

it would inevitaly involve some sacrifices - about \$11 (£7.85) a

year for every man, woman and

"The people have to be convinced that there is a threat

to their freedom and have to be

willing to make this additional

his way to assure Europeans

General Rogers went out of

He said the weapons would

The only way he could obtain

that code would be to go

through the normal three-part

release procedures laid down by Nato headquarters as well as in

each of the 16 capitals with an

early warning message saying

that it might be necessary to use

This would be followed by a

warning message containing

information about possible

nuclear weapons.

sacrifice," he declared.

child living in Nato countries.

An improvement in Nato's

If music . . . Bernard Levin suffer ... Anton Webern - and hits

Be the food ... Eat, drink - and lawa beautiful table. Sir Roy Strong considers the epergne and other



Of love . . . Sir John Summerson reflects on the architecture of the Thirties and wonders why some people love it

so much.

Play on ... Why London is swinging again.

Give me ... The beauty of California and the romance of Hawaii.

Attempts to outlaw video nasties are welcome, but parliamentarians should beware of going too far.

#### Lawson is foiled on power price

to secure a 3 per cent rise in the Community. price of electricity. The Cabinet decided not to take legal powers to direct the Electricity Council to increase prices, but a 2 per cent rise is likely Page 2

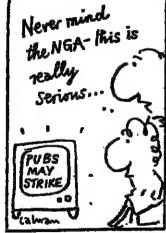
#### Pound rises

Sterling rose to 1.4225 against the dollar, up 55 points, as West Germany's central bank again intervened heavily on foreign

#### Nanny demand

The prosecution at the Italian more mass picketing of the plant at Warrington, Cheshire.

Carol Compton, demanded a seven-year jail term for arson meeting in Bedford, agreed, lawful one-day strike called by and attempted murder Page 7



#### Time please

Managers employed by a Grand Metropolitan subsidiary will strike today and shut 280 pubs in the North. The action could spread over Christmas and New Page 3

#### Hard to swallow Mr Edwin Meese, the White House counsellor, has caused a political storm by making

derogatory remarks about America's hungry Page 8

#### £170m bid

Hanson Trust last night launched a £170m cash takeover bid for London Brick, Britain's sole maker of fletton house bricks.

Letters: On Antarctica, from Mr Julian Amery, MP; nuclear winter, from Dr Norman Myers, and Professor Sir Frederick Warner, arts subsidies from Mr Robert Jackson, MP Leading articles: European budget, censorship in time of war, glue sniffing

Features, pages 12-14 Conveyancing why the solici- constructing an access road for tors must put their house in a new coal face at the colliery order, Roger Boyes describes Lech Walesa's plans to influence Poland's future; The cranes that keep flying into trouble. Spectrum the Connery code, Friday Page: Shake-,

spearean struggles Obitnary, page 16 Clotworthy, Mr Theodore Board experts said air was Clotworthy, Crombie

ws 2-6 Letters
6-8 Motoring
16, 20 Obinsary
10 Parliament
17-21 Sale Room

# Blocking of budget rebate sharpens conflict with EEC

By Ian Murray in Strasbourg and Anthony Bevins in London

To the impotent fury of all British Euro-MPs, the European Parliament in Strasbourg yesterday voted stolidly to block payment of rebates due to Britain and West Germany, while passing a £15,500m budget for the Community next year. That is a tiny £26m less than the Community. than the Community's resources

In London Mrs Margaret Thatcher, the Prime Minister, sharpened the threat that Britain might withhold payments from the Community if the f457m rebate was not paid by the end of March, the official British deadline.

Mrs Thatcher told the

Commons, in reply to a challenge from Mr Neil Kinnock, that she had been "greatly disappointed" by the European Parliament vote earlier in the day to block the

repayment.
The Parliament has left the door open for the money to be handed over by the March deadline, but for that to happen member states will have to the failure at Athens, she said, agree to reforms similar to yet they alone were being asked those which failed to win any to pay for it. kind of support at the abortive Athens summit.

Legally the budget is suspect. and it may yet be challenged in the courts either by the Council of Ministers or the British Government.

The rebate due to Britain, and the £91m for West Germ-any, were agreed during the Stuttgart summit last June as net payments in recognition of the fact that both countries were' paying more than their proper share of the cost of running the

Leaders of the National

however, that it would continue

the dispute despite the with-drawal of TUC support for

industrial action in contra-

vention of the Government's

It condemned the decision of

the TUC General Council to

"sell us down the river" and

agreed unanimously to continue

the campaign for a closed shop and reinstatement of the dis-

missed "Stockport six". But it

will adopt a less militant stance

and will ask for support from the unions that backed the NGA in the TUC vote.

The NGA will be consulting

"its friends and supporters in

the movement" and seeking to

mobilize unions in a campaign

to continue the dispute and change the TUC's policy on

backing for unions that find

themselves in direct conflict

with the employment legis-

new departure in the NGA's

within the labour movement to

undermine the policy of Mr Len

Murray, TUC general secretary, that the TUC should not flout

the 1980 and 1982 Employment

Three miners trapped by

tons of rock

night with three men trapped a

quarter of a mile underground

at Sherwood colliery, near

Mansfield, Nottinghamshire,

after .bundreds of tons of rock collapsed. All three men were

One rescue team was using

picks, shovels and even bare

hands and the other had cutting

gear called a mechanical mole

which punches 6in wide holes.

A ventilation tube runs into

The trapped men are Mr Ian

Johnson, aged 38, married with a son, of Soulby Close, Forest Town, Mansfield; Mr Peter

Williams, aged 42, married with

two children, of Sycamore Road, Mansfield Woodhouse;

and Mr Peter Watts, aged 33,

married with three children, of

Abbots Croft, Mansfield.

the tunnel and National Coal

safe and well.

miners were helping.

when the rock fell.

getting through.

British MEPs reacted angrily. "The Parliament has shown "The Parliament has shown a staggering display of political insensitivity and discrimination", Mr Neil Balfour told the assembly. "From now on you have lost the support of every single directly-elected British member of this Parlia-

That support was being withdrawn "with total justification and real anger". Mr Balfour, the Conservative

Parliamentary report Herring agreement Leading articlé

spokesman on budgetary affairs, has been criticized in the past over-conciliatory

Not to be outdone in the invective, Mrs Barbara Castle, the leader of the Labour group, described the Parliament's vote as "petty and hypocritical". The British were not responsible for

Sir Henry Plumb, leader of the Conservative group, was on the telephone to Downing Street the moment the vote was over. He had been warned when he called the previous evening that Mrs Thatcher would be very angry if the money was frozen. He tried to put the dispute into

perspective. I am quite hopeful that in the end it is not a bad day's work", he said,"It may tend to speed up the decision - which we have been seeking for so

It also suggests that the union

the NGA earlier this week.

The NGA leaders also agreed

yesterday to defer any decision

about going back to the High Court to seek a judge's order to free the union's £10m from the

control of the sequestrators who were put in to seize £675,000 in

court on Monday to seek a

variation of the order so as to release some of the union's

funds for friendly society

The National Union of Journalists (NUJ) was given

leave yesterday to appeal to the House of Lords over its dispute

with David Dimbleby's family

Lord Brandon of Oakbrook,

said that the House of Lords

withdraw its strike call

the NUJ failed to give under-

takings to abide by the injunc-

tions within seven days its

petition would be dismissed

and it would be in contempt of

But the union will go into

fines for contempt of court.

NGA decides to halt

mass pickets

By Paul Routledge, Labour Editor

Graphical Association (NGA) has been given private assurdecided last night that there will be no return to industrial action in the six-month-old dispute unions such as the Transport and General Workers' Union with Mr Eddie Shah's Messen and the National Union of Public Evaluations.

Yesterday's decision marks a law in the meantime and to

campaign. It suggests that the tomembers, union will continue action The Law Lords said that if

The Conservative group had gone into the session trying hard to be conciliatory. Most members abstained when Mrs Castle's resolution to reject the entire budget was put. She won only marginal support from the entire Socialist group for her view that "this Parliament is participating in a con trick on the people of Europe".

When the vote to freeze the British money was taken, however, Conservatives and Labour members voted together, with four Danes, three French and one West German, to honour the promise to pay.

At that point, Mr Andrew Pearce, the Conservative MEP for Cheshire, West, told the assembly that they were storing up trouble for themselves in the future. None of the 54 million people in Britain, he said, could understand why one of the poorer states in the community was being expected to finance richer states.

An attempt by the Conserva-tives then to reject the entire budget failed by 241 votes to 111. In consequence, the group voted in protest against every other part of the budget.

This stung Mrs Castle to complain that the Conserva-tives were voting against money which was earmarked to help create jobs in Britain. "They sat there like sulky little boys who have lost a cricket match and who then say 'I have taken away

The budget will not be adopted until it is signed by Mr Piet Dankert, the president of the assembly. He is meant to do

#### Continued on back page, col 1 Conveyance

outlet

for banks By Philip Webster Political Reporter

Banks and building societies will be able to offer conveyancing services in competition with solicitors' fixms under government legislation to be foreshadowed in the Commons the Solicitor General.

But, under proposals ap-proved by the Cabinet yesterday, they would still have to employ solicitors to do the

The Cabinet, therefore, while agreeing to liberalize the conveyancing market, has de-cided to introduce measurew which are far more limited in scope than those in Mr Austin Mitchell's Buyers Bill, to be debated today. That Bill envisages the concept of the "licensed conveyancer".

Sir Patrick is expected to promise consultations to examine how more competition can be introduced, but there will be group of newspapers based at Richmond upon Thames.
But Lord Diplock, sitting with Lord Keith of Kinkel and disappointment among MPs that the Government's Bill, as at present envisaged, will not allow people other than solicitors to convey property. would hear the appeal only if the union agreed to obey the

The Government will oppose Mr Mitchell's Bill, which it regards as unsatisfactory, and it appeared last night that Conservative MPs would be sufficiently satisfied with the dissuaded from backing it.

Sir Patrick is expected to promise legislation during the present Parliament.



ange to the safety of Israeli lines

The Phalangists - who have

been trapped in the town by the Druze since last September's

mountain civil war – were later

taken to Sidon. Last night, the

Phalangist radio was claiming

that the Christian militia were

on board the French helicoptes

carrier Jeanne d'Arc, which was

steaming northwards towards

Beirut, escorted by Israeli

Whether or not this report

was true, the Phalangists, who more than any other Lebanese militia have demanded the withdrawal of foreign forces

from Lebanon, will now have to live with the fact that they

needed a foreign army to rescue

them form their Druze fellow-

Christian militamen, making

obscene gestures and waving

bayonets as their enemies, packed in Buses with blinds

down, were driven out of the

from the Chouf mountains, in which several hundred Israeli

armoured vehicles were in-

volved, tended to obscure the

far graver events being dis-

cussed in Damascus between

Mr Daoald Rumsfeld, President

The drama of the evacuation

town under Israeli protection.

Druze gunmen jeered at the

countrymen.

and America.

across the Awali river,

#### **US** warship blasts Lebanese militias

From Robert Fisk, Beirut

Less than an hour after the Camar. They took hundreds of smarines in Beirut had come civilians and their would-be der fierce attack by mortars militia protectors of the Phal-US marines in Beirut had come under fierce attack by mortars and heavy artillery yesterday evening, the battleship New Jersey began to bombard Shia Muslim and Druze militia positions in the hills around the

It was the second barrage by the vessel in 36 hours.

The New Jersey fired only its 5-in artillery, but the guns and shell explosions could be heard across Beirut as shock waves rumbled over the city.

There had been serious fighting round the Marine compound at the airport during the day when Lebanese troops and Shia Muslim guerrillas had fought artillery battles not far from the British Army Hadeth. At least one shell landed scarcely 50 yards from the British base.

Earlier a French soldier was killed by artillery fire probably



directed from the Chouf mountains. Another French para-trooper was killed in the morning, when gunmen in a car shot him in the back at close range as he emptied a rubbish bin outside his regimental headquarters. This is clearly going to be a pattern of attack that will continue. Late in the afternoon a French patrol was wounded.

Elsewhere in Lebanon yesterday, the Israelis, with tanks, armoured troop carriers and air cover, staged a mass evacuation of the Christians from Deir el-

# war reports

A call for government departments to prepare plans so that a "discretionary system of censorship could be introduced if Britain again became involved in a war is contained in the report of a study group published yester-

ary, and would be demanded.

censorship system during the Falklands conflict. General Beach said that in any fature war a system would work better if there had been advance preparation.

The groups suggests two forms of censorship which system in the United Kingd

If they published without reference to the censor they would be open to prosecution if the material contravened rules on what could or could not be

## Two ways to censor

By Rodney Cowton Defence Correspondent

cruise missiles now being deployed in West Germany, Britain and Italy could not cause a nuclear war by accident or miscalculation. not even become nuclear until he received a special code from the US President and that code had been dialled into the

day. General Sir Hugh Beach, chairman of the group study-ing the protection of military information, said that if there was another war a system of censorship would be necess-

The report criticizes the

would operate in parallel. There would be a discretionary with editors being able, but not obliged, to refer material which might be militarily damaging to the censor.

targets and specifying the short and Medium-rang missiles would be launched. Finally there would have to be a release message which would provide him with the

codes for the warheads on the various types of weapons to be used in a nuclear strike. "Until I get those codes I

don't have a nuclear weapon, he explained. Tve got a warhead that is capable of becoming a nuclear warhead hed. Report, page 4 but we must use the codes to enable it to be that."

#### Continued on back page, col 6 Clash of Soviet titans draws near

young prodigy with the looks to fire a gymslip crush and the clash of Soviet titans.

Two rescue teams continued the Soviet "deep south" repubworking to reach the men. A dozen workmates of the trapped The men were in a tunnel 16ft high and 10ft wide board.

> tightest of corners, has left his life-saving rally perilously late. Victory for Kasparov will delight the Soviet chess establishment, which has wished upon Korchnoi the status of an unperson since he decamped to Switzerland in

lf youth triumphs over experience in today's vital game, Kasparov will next meet the victor of the other semifinal being played concurrently. His opponent seems certain to be the veteran Russian international grandmaster Vasily Smyslov, who last took the world title in 1957 and has



at the age of 62. The betting on that outcome is firmly in favour of Kasparov as the man to meet the reigning Soviet world champion, Anatoly Karpov, who has twice beaten off challenges from

Korchnoi for his crown. There

the odds become less certain.

In the latest published world chess ratings, Karpov leads Kasparov by 2,710 to 2,690, but a brilliant performance by the young star at a tournament in Yugoslavia in September, where all the world's top players with the notable exception of Karpov turned up to be next ratings appear in January. In the present match Kor-chnoi's sole win was in the first game; he has lost three and drawn six, Grandmasters ob-

Raymond Keene: "Kasparov has been playing like Karpov, taking opportunities from Kor-chnol's mistakes rather than building up positions. He is a naturally inventive and ingeni-ous player, but he has shown little of his true skill here."

Harry Golombek, chess edent of The Times: "There has only been an occasional flash of Kasparov's brilliance; normally he breathes life and fire into

"As for Korchnoi, he was more or less done for when he lost to Karpov in 1981. He no longer has the incentive of trying to get his family out of the Soviet Union, and that has seemed to drain him of much of his energy."

easter Joo Speelman: "Kasparov could not get him-self together at all at first, but since Korchnoi's disaster in the sixth game Gary has turned from a tortured dog to an uncaged lion. He has learnt to Continued on back page, col 6



By Alan Hamilton Gary Kasparov, the handsome

memory of a computer, is within an ace of ensuring that next year's final of the world chess championships will be a Kasparov, born 20 years ago

with the name of Weinstein in lic of Azerbaydzhan, need only draw his next and eleventh game with the ailing Viktor Korchnoi at the Great Eastern Hotel in London to wipe the mercurial defector from the Korchnoi, with a reputation

Gree

#### Bermingham to resign - party leaders saying that he should stay in the seat and carry on drawing his MP's salary while he sorts out his private life. Uppermost in the minds of party officials in London was the threat of a by-election and a Social Democratic Party onslaught on the St Heiens seat spearheaded by Mrs Shirley Williams, who had held the neighbouring Merseyside seat Mr Bermingham, who has been married twice, has re-

#### By Anthony Bevins, Political Correspondent Mr Patrick Jenkin, Secretary of State for the Environment, is questioning the value of local democracy as part of his sutained campaign to curb the powers of high-spending coun-

A confidential memorandum circulated to Cabinet colleagues says: "Local authorities are responsible to local people through the ballot box for the way they carry out their statutory responsibilities."

But it then adds that there are major limitations" to the accountability of councillors to their ratepayers and their The memorandum states that

non-domestic ratepayers contribute nearly 60 per cent of the rates - at £6,000m, the largest single tax on business in England - while industry and commerce have no direct voting In the last financial year, only 48 per cent of local authorities

net revenue expenditure was met by ratepayers and "only 22 per cent of net rate fund revenue expenditure is financed domestic rates. before

memorandum concludes: "Only about 35 per cent of those eligible to vote in local

Dr John Cunningham, the shadow spokesman who re-leased details of the leaked document, said last night: "This county council, said that does actually imply that for a small price can get rid of existing levels only by raising level only by raising In a note to be delivered to all cent next year.

## By Our Political Correspondent

on solvent kits

By Peter Evans, Home Affairs Correspondent

against legislation to make government proposals for furth-solvent abuse by individuals an er action against solvent mis-

The Government has decided the case in the light of

enforce.

The Government's hard-line rate-suport grant settlement, taken with next week's expected publication of the Bill on ratecapping, is helping to forge an unusually strong resistance have shown distaste and dismovement within the Tory ranks. comfort at the prospect and the Mr Patrick Jenkin, Secretary of State for the Environment, is saying that the 6 per cent cash cuts for local authority highspenders is a "very tough target

indeed in real terms".
But the natural Conservative hostility to such harsh action "well behaved" authorities, expressed in the Com-mons on Wednesday, is being reinforced by the significant opposition to Mr Jenkin's plans for rate-capping curbs on local

offence. But ministers are use.

considering whether to make the selling of kits intended for it

The police and magistrates

are among those consulted by

the Government. They pre-ferred the provision of expert

help and prevention to the

existing powers that can be

used. The Government is

relying on a drive involving

health, education, and local

government bodies, with shop-

keepers, against abuse.
In the Glasgow trial which resulted on Monday in the

conviction of two men for

selling glue-sniffing kits, the

charge was based on Scottish

reaching than English law in

But Mr Leon Brittan, the

The troubles of Mr Gerald

Bermingham, Labour MP for St Helens South, whose politi-cal career reached a crisis last

night, began when he was asked to help an unnarried mother experiencing difficulties with her son, then aged 13.

Mr Bermingham and the woman ended up as lovers -

and their affair, with its trail of

alleged broken promises, cul-minated last night in a motion

of no confidence being put

before an emergency meeting of

pressure has been put on Mr

Home Secretary, in a parlia-mentary written answer said he was examining the outcome of

that respect.

Police are to be reminded of

making of new offences.

a crime in England and Wales.

Parliament. Local mandates cannot set aside national poli-It also says that the Government has a right to demand a nse from local authorities to its programme for national economic recovery. "Where

local democracy in

leaked note to Cabinet

choice is being replaced by bureaucratic dictatorship."

Mr Jenkin's memoranum

makes no pretence about the

unitary and not a federal state.

All the local powers of local

authorities, including the pwer

to raise rates, are derived from

opposition to next week's Bill had originally expected about

on rate capping when he says: £86m in government grants, but "Local democratic freedom and the Government's announce-

Government's attitude to local figures came from the Con-democracy. It says: "Ours is a servative-led Association of

ment means that we lose every single penny of that."

One of the least critical reactions to the Government's

The highest increase goes to

East Cambridgeshire district

will be almost 49 per cent

and Tandridge and Speithorne, in Surrey, have won rises of well above 10 per cent.

Most of the mainly Con

servative boroughs around London have lost significant

amount of rate support grant including the Prime Minister's

THE GAINERS

THE LOSERS:

Councils feeling the pinch (all Labour)

suffering eignificant cubs !

making significant gains rate support grant

own borough of Barnet.

GLC (Lab)\* Bradiord (NOC)† West Midlands (Lab)

Avan (Lab) Cumbria (Lab) North Yorkshire (C)

Barnet (C) Hillingdon (C) Richmond (Lib) Waltham Forest (C)

Consington and Chelset (C) Tower Hamfets (Lab) Wandsworth (C)

District Councils.

that response is not forthcoming, the Government has no alternative but to act through policies on which it was lected. O County councils chosen for

abolition by ministers claimed yesterday that the latest Government grants had set them difficult targets which were meant to justify sub-sequent Conservative charges of overspending (Our Local Government Correspondent

elections pay full rates.

"Thirty per cent of domestic ratepayers are eligible for full or mostly Conservative, to emerge with more scope for spending than had been expected. Mr Roy Thwaites, Labour leader of South Yorkshire

the county rate by about 40 per Labour MPs today, Dr Cunningham sets the theme for the side's chief executive, said: "We

#### **Rotarian Tendency girds** loins for rate-cap battle

A joint meeting of the Conservative backbench constitutional and environment committees on Wednesday night was reported yesterday to meeting was said to have been "somewhat moist", but oppo-sition to Mr Jenkin's proposals is also attracting some "dry" reinforecment particularly from the new backbench intake. It is understood that new

Conservative MPs have made their way to Parliament through local government and that their lobbying on its behalf has become a force to be reckoned with. One source said last night that they were being described Brittan studies ban

The difficulties faced by the

Government, apparent at a

press conference given vester

day by Mr Patten and Mr David

Mellor, Parliamentary Under

Secretary at the Home Office

are: There are several thousand

products freely on sale which, if

sniffed and inhaled, can cause

injury, and even death.

Specific laws against those indulging in solvent abuse would be difficult to frame and

The Government has no official

knowledge of any kits on sale in

Khaliq Raja and Ahmed

Raja, the Glasgow shopkeepers,

have lodged appeals against their three-year sentences for selling glue sniffing kits to children, imposed by the High

Court in Glasgow (our Glasgow

Mr Gerald Bermingham:

Political career in crisis.

signed as senior partner in frwin. Mitchell and Co, a prominent firm of solicitors in Sheffield. His second wife,

his former political assistant, complained that after she

became Mr Bermingham's lover he had exploited and

manipulated her and falsely

promised that he would leave

Hardly had these accu-sations been made public when

it was disclosed that Miss

Janet Ball, aged 24, a nursing

his wife and marry her.

Judith, is also a solicitor. His troubles began when Miss Ruth Harrison, aged 39,

Leading article, page 15

The day sex tangle MP's troubles began

England and Wales.

## Injunction silences

Princess Anne have obtained an interim injuction in the High Court restraining the Princess's former butler, Mr Andrew Lightwood, from disclosing details about his royal employ-

Princess Anne's home at Gatcombe Park, Gloucestershire, fled from his job in October claiming that he had received 14 telephone calls from a man with a strong Irish accent threatening him with death. Gloucestershire police are still

investigating.
Mr Lightwood is understood to have been approached by several foreign magazines, but it is believed that no British publication was prepared to negotiate with him. Technically, Mr Lightwood would be in contempt of court if he published confidential revelations

By Alan Hamilton

Solicitors acting on behalf of

Mr Lightwood, aged 23, who had previously worked for four years at Buckingham Palace before a two-month stint at

mingham in the People's March for Jobs in May, was also having a relationship with the MP. Miss Ball is expecting

a baby next month.

Miss Harrison said yester-

day that she complained to the Law Society about Mr Ber-

mingham's treatment of her because she felt he had taken

advantage of her after she

consulted him professionally in

bringing up one son who was at

that time nearly 13 years old,"

son had come to a head and she

was extremely upset and distraught. She sought legal

advice and approached Mr

Bermingham, who as well as

being a solicitor was then Labour councillor on the

Sheffield Education Com-

He appeared to be very

supportive and understanding, Miss Harrison said. He found

a place at boarding school for

her son and care proceedings

were averted, the sexual re-

lationship began two months

after the first meeting and the

affair went on for three years.

Various difficulties with her

was a single parent

July, 1980.

she said.

mittee.

#### Ready for 1984



effects is unveiled at the Madame Tussaud's exhibition in London next Wednesday. Tim Sale, the hair and colouring artist, has added the hair strand by strand (Photograph: Bill

Telecom, with 51 per cent being

It was first introduced in the

last parliament but was part of the legislation sacrificed to a

June election. When it was

sold to the private sector.

#### Chancellor rebuffed on power price

By Julian Haviland. Political Editor

renewed effort by Mi A renewed effort by Mr Nigel Lawson, the Chancellor of the Echequer, to secure a rise of 3 per cent in the price of electricity from April 1 ap-peared to have falled yesterday when the Cabinet again decided that it should not take legal powers to direct the Electricity

But it was agreed that Mr Peter Walker, Secretary of State for Energy, should again invite the Council's chairman, Mr Philip Jones, to do what he could to meet the Chancellor's

As after the last Cabinet discussion on the subject or November 10, when Mr Walker was absent in China. conflicting accounts were beard of what had been decided and victory was confidently claimed on behalf of both ministers.

The signs were that Mr Walker would not press Mr Jones too hard, but that the council might agree to an increase of up to 2 per cent in domestic prices during the next 12 mouths, with no increase for

But it was also clear that the Electricity Council will resist any increase in the price to industry, where it hopes to increase sales. A spokesman royal butler said every effort would be made to keep down prices as long as possible.
No farther squeeze was put

on the electricity industry. The figure of £740m in loan repayments during 1984-85 was confirmed, as was the requirement of a 1.4 per cent annual return on average total Treasury ministers said they

were satisfied that there would be price increases well below the expected rate of inflation next year, and that the principle of what they call economic pricing, with prices rising in line with costs, had been upheid. Mr Walker's fiercer col-

leagues have for weeks proved mwilling to accept that he cannot bend the Electricity Council to his will, given that he appoints and can dismiss its

They suspect and perhaps with reason, that he subscribes to the principle which most of them have at some time voiced, that nationlized industries should be set financial targets and then allowed the fullest commercial freedom with the

Mr Bermingham consist-

ently made promises to me

which he later reneged upon. Most important, he had lied to

his wife and promised be would

leave her in order to marry me.

that the affair be kept secret, a

demand which I respected. As a result I became increasingly

isolated and dependent upon

him", Miss Harrison said. She claimed that his alleged

treatment reduced her to a state

of mental and physical exhaus-tion. She had been unable to

fulfil her post as a staff nurse

and when it became clear that Mr Bermingham was not going

to marry her, Miss Harrison

claimed that he offered to

"He wrote offering me the post as his political assistant

and led me to believe that I

would be able to make a vital

and that I had the ability to

then embark upon a political career in my own right", Miss

She said that the Law

Society had replied that a sexual relationship did not

come under the heading of

Harrison said.

provide life-long support.

"He constantly demander

#### New clause removes debt burden

# **Telecom Bill goes to Lords**

The second Telecommuni-cations Bill had its final reading

All three areas had been in the House of Commons yesterday after more than 300 extremely sensitive politically. hours of debate and will automatically pass to the House of Lords before becoming law in MPs on both sides feared that a new Brotosh Telecom whose responsibility to shareholders was to maximize profits would not be interested in uneconomic controversial of recent years as it will denationalize British

The Bill empowered the Government to sell shares in the new public limited company and ensure that an Office of Telecommunications police British Telecom.

The final major amendment had amended it slightly to Debenture shares in the new guarantee British Telecom's corporation would be held by a "Shell" British Telecom as a

ency services, and public call means of funding its pre-1969 boxes. £1,250m which is to be paid before 1992 with any outstanding money being paid at 14.5 per cent interest. The Post Office ceased to be

part of the Civil Service in 1969

**Foetuses** 

**'used** 

in cosmetic

research'

By Thomson Prentice Medical Reporter

Allegations that experiments

turopean countries on live

human foetuses for such

reasons as cosmetics research are to be investigated by a

committee of the European

tion is demanding evidence to

substantiate claims made in

a report submitted to the

committee on energy, research,

and technology in Brussels. The

report says that foetuses and embryonic tissue are traded

among countries within and outside the EEC.

No countries are mentioned

by name in the report, A Draft

Opinion on Experiments on Live Human Embryos. It was

instigated by a group of European MPs, led by Herr

Otto Habsburg of Germany.
The report says: "The use made of live and dead human

foetuses has assumed such

ined bearing in mind the

clandestine nature of such

According to the report,

"experiments are carried out on foctuses between 12 and 21

weeks old which are removed

whole and live, then dissected

to remove certain organs which

nomenon must be exam

that

proportions

practices".

The British Medical Associa-

Parliament.

carried out in some

and the deficiency in the pension fund when it became a nationalized industry was to be made up by the telecommunications arm of the Post Office, This became British Telecom in The amendment ensures that

the new British Telecom will not carry the debt in case it couraged investors. Parliamentary report, page 4

#### Research Social workers may end homes action

By Nicholas Timmins, Social Services Correspondent tial social workers next Thurs-

An end to the action which has affected local authority homes for children in care and the elderly for the past three months was in sight last night as residential social workers belonging to the National and Local Government Association (Nalgo) voted by a clear majority against increasing it.

the action and accept a joint inquiry on pay and hours under now to be put to a delegate meeting of the 25,000 residen- and disabled.

day.

Both Nalgo's local govern-ment committee and strike committee are recommending an end to the action and acceptance of the peace formula devised by the Advisory Conciliation and Arbitration

residential social workers have been banning overtime and an independent chairman is admissions to local authority

#### Paper called to court A front page headline and picture in an edition of The Sun

on Wednesday is to be referred to the Attorney General. The paper's legal representatives were ordered to appear before Mr Justice Drake at Birming- paper took the complaint ham Crown Court yesterday. case beging heard at the court of a couple accused of ill-treating contempt, the newspaper was would be spread as evenly as their baby daughter.

The headline said "Baby was blinded by dad". There was also a picture of the accused Miss Eily Goodall, represent-

ing The Sun, told the judge the seriously and did not think it' was contempt.

If it was regarded as a extremely sorry.

#### institutes to close By John Young

Two research laboratories are

be closed and up to 500 staff made redundant under a new corporate plan made public yesterday by the Agricultural and Food Research Council. The two institutes, whose closure had been widely predicted, are the Letcombe laboratory, near Wantage, Oxford-

shire, and the Weed Research Organization (WRO), at Yarnton, near Oxford. Both are owned and funded by the council, and were thus seen as more obvious targets than the research units which are only partially dependent upon government finance. Dr Ralph Riley, the council's

secretary, said yesterday that he realized that the programme would create considerable personal distress for some people.

Dr Riley made it clear that the job losses would not be confined to Letcombe and the WRO and that the "misery"

#### Straw burning controls drafted Strict new controls on straw burning are contained in draft proposals by the Home Office to be sent to local authorities next month.

They include a limit on the area that can be burnt at any one time of six hectares (about 15 acres); firebreaks at least 25 metres wide; the presence of two trained supervisors at every burning; and a requirement to till all ash into the soil within 36

Boy faces

**Thatcher** 

bomb

charges

A north London schoolboy aged 14 who told Scotland Yard anti-terrorist branch detectives

that he learnt of bomb making

in his class, was accused at the

Central Criminal Court yester-

day of sending an explosive packet to Mrs Margaret Thatcher at 10 Downing Street Mrs Barbara Mills, for the

prosecution said that a postal

sorter at Islington, who became

suspicious of the package

because of the childish writing

on it, alerted the police, and

explosives experts defused the

The boy, from Tottenham

pleaded not guilty to three

charges of making an explosive

device and sending it through

The boy had told the police

that he had done it to draw

attention to himself and for a

The trial was adjourned until

The Rowntree and Cadbury

trusts are to fund a new forum

of politicians, academics, busi-nessmen and churchmen which

was set up yesterday to promote a peaceful solution to the

A total of £15,000 is to be

given to the new South Atlantic Council, £5,000 each from the

Joseph Rowntree Memorial

Trust, the Rowntree Charitable

The council has been established mainly by Mr Cyril Townsend, Conservative MP

for Bexleyheath, and Mr George

Foulkes, Labour MP for Carrock, Cumnock and Doon

Trust and the Cadbury Trust

the post to Mrs Thatcher.

Falklands

Falklands dispute.

team set up

#### Four on charity fraud charges Four men appeared in court

yesterday accused of conspiracy to obtain money by deception from the charity Children with Cancer.

#### **Body identified**

Murder squad detectives will reveal today the name of the young woman found strangled on the Duke of Marlborough's estate at Stonesfield, Oxfordshire who is believed to be a finnish tourist seed 23.

#### **Explosion charges**

Two youths aged 16 and another aged 17 are to appear before Oxford magistrates today charged with causing criminal damage with intent to endanger life after the explosion which damaged a telephone kiosk in the city on Tuesday.

#### Kasparov near victory

By Harry Golombek The vital tenth game in the

Korochnoi-Kasparov match of the Acorn Computer world championships semi-finals ended in a draw at the Great Eastern Hotel, London, on Wednesday. Korchnoi, with the white

pieces, obtained an impressive position out of the opening and managed for all to break open the position in an attempt to profit. Kasparov met coolly, and Korchnoi got into time trouble, from which he cleverly extricated himself. Tenth game

OGD Tartako QGD Tartakower variation White Korchnoi, Black Kasparov



#### PC accused

Constable Thomas Andrews of the Royal Ulster Constabulary yesterday appeared in a Belfast court accused of mur-dering a Roman Catholic youth four days ago. He was remand-ed in custody until Monday.

#### Draw brings Collectors join Sotheby's board By Geraldine Norman, Sale Room Correspondent Sotheby's announced yester- who has property interests, Mr had calculated that its autumn

day the addition of some of the Alexis Gregory, of New York, a turnover was up by more than

and therefore potential sellers. New York: Mr Earl E. T. Smith, to its group board as the board of Palm Beach, a former met for the first time since ambassador; and Mr L H. Taubman.

added to it modern master- different parts of the United pieces, heads the list. Then States. They were people who comes Mrs Gordon Getty, of dealt in the art markets of the San Francisco, wife of J. Paul Getty's son.

The For Fort in the state of the United Parts of the United Part The Far East is represented with customers. by Mr Seiji Tsutsumi, chairman

the takeover by Mr Alfred Wexner, of Columbus, Ohio, a retailer. Mr Taubman said that he Baron Hans Heinrich Thys- Mr Taubman said that he en-Bornemisza, who inherited had found advisers who would superb collection housed in repersent not only different lugano. Switzerland, and has parts of the world but also

They arrived on Wednesday of the Scibu group of retail for committee meetings and to enterprises. Unlike in the West, be shown around Sotheby's art exhibitions and sales are run offices and departments. They as prestige events by depart- were greeted by outstandingly ment stores in Japan, with buoyant figures for Sotheby Scibu among the groups most autumn turnover and annual

interested in art.

The other new names include
Mr Emilio Gioia, of New York,

#### Clock sells for £42,307 By Our Sale Room Correspondent

Sotheby's have been selling important clocks on both sides of the Atlantic during the past

24 hours. In London yesterday a good example of the great era of British clock making a silver-mounted ebony spring clock made around 1675 by Joseph Knibb, sold for £24,200 (estimate £20,000-£25,000) to R. A. Lee, the London dealer

In New York this price was nephrite and enamel in the cent unsold.

form of an eight-pointed com-pass, sold for \$60,500 (estimate \$30,000-\$40,000) or £42,307. The clock dates from around aboard the Russian Imperial Yacht, the Polar Star. Sotheby's sale of clocks and

watches totalled £188.540, with 21 per cent unsold. They also held a London jewel sale which made £397,403 with 14 per cent put in the shade. The Polar Star unsold and a watercolour sale Clock, a Faberge clock in gold, totalling £67,276 with 17 per

world's biggest art collectors, publisher, Mrs Milton Petrie, of 70 per cent on last years. That is a figure that needs to be placed in context. Last autumn was the period

when Sotheby's turnover was most affected by the group's financial uncertainties and turnover was much lower than in 1981. Compared to that of 1981, this year's autumn has been more modest although showing a healthy increase of 23 per cent. The "freak" low figure of last year distorts the picture. On the other hand, the company's profit figures for the financial year ended in August

was £5.1m, an improvement on

the £4m Sotheby's was predict-

ing at the time Mr Taubman

made his bid for the company

#### Nissan delay Nissan of Japan appeared

in the summer.

esterday to have delayed again a decision on its planned United Kingdon car manufacturing plant, this time until carly in January. The company's president, Mr Rakashi Ishihara, said in Tokyo he saw only "a 50-50 chance" of reaching agreement win Nissan 1890 and was designed for use union leaders before the end on the year.

> Overscas selling prices OVETSCAS SEILING PITCES
> AUSTITA SCH 28: Belgium B Dr 60: Camada
> \$2 76: Campries Pet 160: Cyprus 850 pdis:
> Denmark Die 7.50: Finland Bolk 8.00:
> France Fra 7.00: Cermany DM 3.50:
> Orecte Dr 100: Heliand G 8.20: Erbai
> Republic 400: Esly L 2200: Litemmbourg Lf
> 3.5: Maderia Eat 170: Morecte Dr 8.00:
> Norway M 7.00: Pakistany Rps 12: Partugal
> \$2.5: Maderia Eat 100: Morecte Dr 8.00:
> Norway M 7.00: Pakistany Rps 12: Partugal
> \$3.5: Maderia Eat 100: Morecte Dr 8.00:
> Norway M 7.00: Pakistany Rps 12: Partugal
> \$3.5: Maderia Eat 100: Morecte Dr 8.00:
> Norway M 7.00: Pakistany Rps 10: Partugal
> \$3.5: More than 100: Mo

حكذا من الأصل

Shoplifting WPC fough to escape MI TOTAL 10 CO

Kidna,

labby Moore on in charge

(0.00

the are ready

AS ST. ALT. an eiter au ... Of FRIENDS lating the summer of iralat to stand

brector post Mitter and 30 the 21 . h-300211071. da: co.

Person Action &

SCHOOL ST. Pales Hall Dreem te deposition res (higley remand

d bomb charge adia Road Belias is the analysis of the control of th the bearing 125'00

Shots fired in Rrobbery a fee held to held to

ter but eventually and abandonced

to the death of the

Halada Jacoba

iots arrest

1 Instmas lights A property of the state of the

## Kidnap brothers convicted of holding couple in terror for £2m ransom

guilty at the Central Criminal Court yesterday of kidnapping a young couple and holding them captive for a £2m ransom.

anollosy and Yard Mercives making making the dat the d

d Cadbury
new forum
mics, basi
men which
to promote
n to the

O is to be
ath Atlante
in from the
Memorial
: Charitable
ity Trust
been estabMr Cyrl
vative MP
i Mr George
(P for Car-

ning

rafted

3: 00 SIZE

ined in draft

Home Office

a: Burthorius

laterate on the

े पाला स क

ाधारः (2**00**ण

is at leag H

presence a

150% 21 <del>(15</del>)

ם ומצומניוני.

STA Within &

harity

rges

ರ್ಷಕ್ಕೆ ಚಿತ್ರದ

The second section is a second second

No miles

n charges

الله الداد المالية الم المالية المالية

George Panac, aged 30, a driving instructor, of Telford Avenue, Streatham, and his brother Anastasi, aged 36, a fish shop proprietor, of Dunston Road. Battersea, both south London, will be sentenced

They were convicted of kidnapping Mr Emmanuel Xuereb aged 33, a wine merchant, and his wife Maria, 25, from their home at Treesway, Lodge Road, Bromley, Kent, in January, and holding them prisoner for five days at a house in Kemble Road, Croy-

don.
The brothers were found guilty by the jury's unanimous verdicts after a month-long trial. Both had denied all

charges.
A third member of the gang. Donald Gray, aged 27, unemployed, a former boxer, of tened also to cut off his head Raleigh Gardens. Brixton, and "send it home in a box." south London, who pleaded Mrs Xuereh was also sexually guilty and gave evidence for the assaulted by one of the kidnap-Crown, also awaits sentence. Mr and Mrs Xucreb were

kidnapped as they arrived home after a shopping trip and were taken to the Croydon house the house's location and was the house within 12 hours

Woman Police Constable

Susan Hillier put up a struggle after being caught shoplifting

and tried three times to escape

from a store detective, magis-

tates in Cheltenham. Glouces-

Mr James Coussey, for the prosecution, said Hillier had

He said that despite being

caught red-handed in Tesco's

tershire, were told yesterday.

been on a shoplifting spree.

innocence to fellow officers.

the police force for 11 years,

including two years as a

detective. She resigned from the

force on Tuesday. Hillier was remanded until

**Bobby Moore on** 

yesterday charged with a driv-

Moore, who retired as a

victory in 1966, was appointed chief executive of Southend

Arafat to stand

for rector post

stand as a candidate for rector

Quigley remand

on bomb charge

for a week at Lambeth Magistrates' Court, south London, accused of conspiring with others to cause explosions likely

to endanger life or damage property.
The hearing lasted two

Masked mem fired shots when they held up a security

vehicle at Hoo Junction, Lower Shorne, near Gravesend, Kent. yesterday and stole £150,000 worth of British Rail wages.

British Rail staff gave chase

in a car but eventually lost the raiders' van, which was later

found abandoned at Strood.

Shots fired in

BR robbery

near Rochester.

Scots arrest

January 12 for reports.

drink charge



demanded £2m ransom where they were held prisoner, bound, gagged and blindfolded. They were threatened with death while the gang demanded £2m in cash, gold coins and gold bars from the husband's father, Mr Anthony Xuereb. 60, a Hatton Garden diamond

Panae.

who

The kidnappers threatened to cut off Mr Emmanuel Xuereb's fingers and send them to his father one by one until the ransom was paid and threa-

Mrs Nucreb was released

police, who later stormed the house at dawn. The police had been alerted to the kidnpping and had recorded the calls to Mr Anthony Xuereb.

Mrs Xuerab, had determined to do all she could to trap the gang by identifying the kidnap

With her bound hands she clawed at the carpet to force the fibres under her nails. Mrs Xuereb hoped that if they were eventually killed the fibres would assist forensic experts and police to trace the kidnappers. She also bit off some of her nails and left them under

her mattress as further clues.
As she sat helpless, and blindfolded, her husband held captive in another room, she helfend to nearly church helfend. listened to nearby church bells and guessed their distance. She also gauged the direction of trains running close to the house and managed under her blindfold to catch a glimpse of the grey curtains.

When she was released to exert more pressure for the kidnappers' demands she assessed the distance the car travelled and memorised every left and right turn. Her recollection of the details enabled Anti-Terrorist Squad men to locate



Kidnap victims: Mr and Mrs Xuereb, who were held under threat of death (Photograph:

#### Shoplifting Valve error caused **WPC** fought Sellafield leak to escape

Nuclear Fuels, admitted yester- suspended or dismissed. day that a misunderstanding between shift managers led to

nation to the beach near the Sellafield formerly Windscale reprocessing plant on the

store, Cheltenham, where she At a press conference at Sellafield Mr Allday said that a was seen putting steaks and beef into a bag, Hillier protested her valve was turned because a manager had not read a record Hillier, aged 31, of St George's Road, Cheltenham, made in the log book three days earlier. He did not know that high-level radioactivity had not use the beach near Sellafield. admitted three charges of stealing food and clothes, worth a total of £35. She had been in been removed from water in a

> The error was a genuine misunderstanding, Mr Allday said althouth it should not have happened he was satisfied that

Mr Con Allday, chairman conscientiously and in good faith. No one was to be

"This incident is serious for between shift managers led to the discharge of a radioactive slick into the Irish Sea five weeks ago.

The incident caused contamiconcern and alarm and that we have fallen from the very highest standards I expect. But there is no evidence that anyone has been hurt or that there was a significant hazard to the

The Department of the

Mr Allday added: "We are confident with a high degree of certainty that it will not happen again because of new procedures including improved record-keeping, but no one can the people involved had acted give absolute guarantees."

#### **BBC** shelves plan for pay-TV

By David Hewson and Bill Johnstone

broadcasting plans on ice yesterday after deciding that its proposals for a launch in 1986 of a pay television service were un viable.

The decision, at a meeting of the governors, does not rule out the corporation's involvement in later satellite projects, but appears to shelve immediate plans for a two-channel service showing films and entertainment programmes. A Broadcasting House state-

ment said: "The board recog-nized the great difficulties which remain to be overcome by the BBC, industry and others in establishing a viable DBS (direct broadcasting by satellite) service, but concluded that the BBC should continue to explore all possibilities which will lead to the setting up of a British

United Satellites the prospec-tive manufacturers of the BBC

The BBC put its satellite satellite system, remains convinced that the 1986 deadline for the television satellite launch can be met, despite the

> CORUZCL The management of Unisat, a consortium of British Aeros-pace, British Telecom and GEC-Marconi, is nervous about saying anything which might jeopardize the contract. Mr Daniel Gruneberg, managing director, said he was disappointed that no contract has

BBC's reluctance to sign a full

been signed. He said: "I would like them to have signed a long time ago. We recognize all the profound issues that are at stake. The complexities are quite astonish-

Studies by the BBC on consumer response to the satellite service concluded that 200,000 subscribers would be the minimum needed for

#### Threat of holiday pub strikes

هكذا من الأصل

By Richard Evans An unprecedented strike which will shut 280 public houses in northern England today could spread throughout Britain dur-ing the Christmas and new year

The National Association of Licensed House Managers gave unanimous backing yesterday to industrial action planned by managers employed by Pennine Host, the northern arm of a Grand Metropolitan subsidiary, over pay and conditions

The strike will shut Host's northern public houses today, on the two days before Christ-mas Day and New Year's Day, and on January 1.

The Host group runs about 1500 public houses Mr David Carter, the association's national secretary, said last night many of the elements in Host's pay package would reduce managers' pay

#### Universities | One in four will try to curb rowdy students

By Lucy Hodges

University vice-chancellors sought to reassure Sir Keith Joseph, the Secretary of State for Education, at a private meeting this week that they would do all they could to control rowdy students on campuses but at the same time asked that ministers inform them when they were visiting their institutions.

This exchange on the subject of free speech in universities arose at the routine autumn term meeting between the Committee of Vice-Chancellors and Principals and the Minister

at Sir Keith's insistence.

He is understood to be distressed by what he calls "barbarism" on the campuses, such as the recent paint-throwing at Mr Michael Heseltine, the Secretary of State for Defence, at Manchester University and the violent picketing of himself at Warwick. Manchester University was

not informed officially of Mr Heseltine's visit, which took place the day after the announcement that cruise missiles had arrived on British soil, and was supposed to be an informal address to the Conservative Society, Mr Heseltine was barracked

by a large group of students who prevented him from speaking or an hour by blocking a staircase and then beckled him. The Warwick University

incident was more organized. Knowing beforehand that Sir Keith was coming the students' union executive proposed a picket to protest at government cuts of the education service.

#### motorists drinks and drives

By Michael Bally

At least one in four motorist drinks and drives; and between the ages of 18 and 34 the proportion is as high as one in

That finding from extensive soundings by Harris Research in London and Nottingham, coincides with yesterday's report in The Times that one in four drivers tested for alcohol in a pre-Christmas exercise by Sussex police failed the test.

It will be discussed at 10.30pm today in a London Weekend Television programme, "Driving Drunk in London", which commissioned the research.

Questioned by pollsters, 37 per cent of London motorists (48 per cent of those aged between 25 and 34) admitted that they drank and drove occasionally or often. Half of those questioned thought it unlikely that they would be caught.

Road safety experts say that motorists' perception of their chance of being caught is crucial in determining whether they drink and drive. And the research suggests that this is far lower in London than in Nottingham.

Drivers in Nottingham are five times more likely to be breath-tested than in London. according to Home Office figures. Last year the Metropolitan Police carried out 3.3 tests for every 1.000 Londoners. The national average is 4.2, and the police in Nottinghamshire carried out 15.8 to top the national

#### Video editors' 'high' pay

London Weekend Television said yesterday that one of its videotape recorder editors had been earning £100,000 a year. not three as reported in The Times. The company refused to disclose the pay of its other video editors but conceded that they were "high"

Figures supplied by LWT to Companies House show that for the year ending July, 1982, three employees - each believed to be a video editor, earned, respectively, between £95,000 and £100,000, between £80,000 and £85,000, and between £70,000 and £75,000.

It is understood that overtime earnings by the same three employees substantially increased their wages this year.

The highest paid company director at LWT in 1982 received £54,299. In the same year 233 workers received between £20,000 and £25,000; 113, £25,000 to £30,000; 19, £30,000 to £35,000; eight. £35,000 to £40,000; 17, £40,000 to £45.00 and three received £55.00 to £60,000. LWT denied that the video-

tape recorder team shift leader who earned more than £100,000 last year received such high wages because of a local agreement. It said that the payments resulted from a national ITV agreement, though it is understood that no other ITV company has video editors who regularly carn more than £50.00 a year.



Retreat in time for two Royal Green Jackets.

## In the steps of Sir John

Eight men from the 1st Battalion The Royal Green Jackets will spend their Christ-

same route as Sir John's division, reaching Corunna, more than 300 miles to the north-west, on January 13. Sir John safely withdrew his

Corunna in 1808.

The men, led by Captain Charles Blackmore, will leave Sahagun, south-east of Leon, on Christmas Eve and march to

the same timings and follow the

men, who had been in danger of encirclement by Napoleon's army, but was killed in battle on January 16, 1808. (Photograph: Brian Harris)

#### club to be sponsored by an Arab backer when Gulf Air announced that it is to inject "a considerable sum" into the second division promotion challengers. Gulf Air is thought to be

chairman, said that it would represent the most lucrative deal in football sponsorship if it is carried through to next eason, which may depend on whether Chelsea does indeed climb back to the first division. British football supporters have only just got used to their game being propped up by cash from Japanese corporations,

celebrated at the Stamford Bridge ground, with coffee and dates in honour of their teetotal guests, is unique.

the deal next year. The club is second in the second division and Gulf Air was one of the world's few airline profitmakers last year, making \$39m.

# Arab cash for Chelsea footballers By John Lawless Chelsea Football Club yesterday became the first British

paying £150,000 to have its name on the Chelsea shirts for just the remaining half of this Mr Ken Bates, the club

with Canon sponsoring the League and JVC backing Arsenal.

But the Chelsea coup,

The contract calls for Chelsea to send its coaching specialists into the four states, which own the airline: Bahrain, Oman, Qatar and the United Arab Emirates. "And the most promising alargements." promising players will come back to Chelsea to train and, hopefully, to play in the British league", Mr Bates said. The prospects are favourable for Chelsea getting a renewal of



mas leave in nineteenth-century uniform, retracing the steps of Sir John Moore's retreat to

#### Schoolboy takes driving test man to court

Mr Andrew Rowland, aged 18, failed his driving test last week because of undue hesitancy. Torquay Magistrates' Court in Devon was told yesterday. But it was the examiner. Mr Barry James, who was the hesitant one, magis-

Mr Ian Howell, aged 28, who was being sought for questioning about the death of Jennifer Wright, whose body was found trates were told. Mr James did not signal for Mr Rowland to do his emergency stop until nine minutes was arrested near Inverness late after he had first warned him it would be coming.

Mr Rowland, who is studying for his A levels at Torquay Grammer School, took Mr Mrs Mary Scotney, aged 76, switched a thousand Christmas James to court in a rare case to have the test deemed to have lights on yesterday at her home been conducted improperly. But and garden in Nene Parade, at the magistrates found in Mr March, Cambridgeshire, where the centrepiece is a 30ft high James' favour and ordered Mr Rowland to pay £30 costs.

#### Private health insurance subscriptions to rise

Sharp increases in private tions will go up by between only health insurance are on the way 4 per cent and 10 per cent in from January for some sub- January on the rates a year ago. scribers to Private Patients Plan (PPP), the second largest of the changes is to leave the two health insuarnce groups.

Subscriptions will rise to a level about 15 per cent higher broadly competitive. than a year ago for many individual subscribers, with increases ranging from 7.5 per cent to 35 per cent on last January.

The rise for members in small company-paid schemes will be between 26 per cent and 34 per cent on last January's rates. But the increases in some

of PPP's large voluntary paid groups will be far smaller.

But the net effect of the groups, which between them share most of the market, Direct comparisons between

subscription rates are complicated by differences in terms and conditions, but Bupa's individual subscription for a married man aged 30 to 49 with two children, providing cover for private and teaching hospitals outside London, will now be £434 a year.

PPP's equivalent will be £38! The increases come as Bupa in the 30 to 39 age group, but has announced that its subscrip£440 for those aged 45 to 49.



# Which house with central heating is saving

Althoughyoucantseefrom the outside, it's the one with cavity wall and loft insulation.

For full details on these and many other ways of insu- Address. lating your home and saving money, simply send for our free booklet.

To: Energy Efficiency Office, PO. I SW20 8SZ. Please send a free of	Box 702, London
most of your heating.	THOD
Nome	

in a hostel in Oxford last week, on Wednesday. Christmas lights

#### Geoffrey Smith

Man

pleted

defend

£200,0

on San

castle

eger, h

Arsena

comm.

saw the

major

I came

bottor

yesten

squad

-Queer Толу

midhe

Luxe

Mr Len Murray's victory has a significance that goes well beyond the NGA and the newspaper industry. It con-firms the trend that became evident at the TUC in Blackpool in September towards emphasis on the industrial role of the unions in the leadership of the movement. This is an approach that requires fewer political gestures, fewer strikes on principle and a greater readiness to calculate the odds before acting.

The odds in this instance

were that the NGA was unlikely to win, that the trade union movement as a whole could not be mobilized in its support, and that to back the NGA in unlawful action would ly and politically. In its new bardheaded mood the general council was prepared to draw ns before committing itself to action.

It is a mood that reinforces and has been reinforced by Mr Niurray's more assertive leadership. For years his style was leels sure of support he is taking a more positive line that gives point and coherence to he expressed in consistent decisions. He embodies the new

No assurance of industrial peace

It does not offer an assurance of industrial peace. My guess is that when the moderate leaders do get into a dispute they will he determined to prove that they are no pushover. But they will be reluctant to give TUC backing to futile, self-destruc-tive strikes. That in itself should be a development of no small importance.

But there are broader conclusions to be drawn from this episode. It means that the Government's industrial LGlations legislation will be enforced. The unions will seek to persuade the Government to modify its new proposals. They will hope that a future government will repeal the Thatcher legislation. But they will not be able to prevent its being put into effect during the lifelime of this Government.

Whether the legislation endures beyond that will comes part of what Sir Keith Joseph has termed "the comwords, it becomes generally accepted by the country at large that no administration would dare to discard it.

As members of the Government, ministers bave every reason to be pleased that the unions will not be able to block the implementation of the industrial relations laws. But as Conservative politicians they may have rather more cause for concern. The unons will know that the only way to get rid of the legislation will be to get rid of the Government, which may induce them to give more wholehearted support to the Labour Party than they might

Opting for more limited role

The unions are now opting for a more limited role than the one they have aspired to previously. So long as the present trend continues here will be no nonsense about sceking to make and break governments The tendency will be for union leaders to concenthey can for their members on the basis of excisting laws by dealing with whatever party is elected to office.

The more limited role should

be popular, or at least less unpopular, with the public. It accords with the public. It accords with the general idea of what unions are there for. It should also lead to fewer of those excesses which have done so much to bring the trade caion movement a had name in recent years. If this is so, it will large process the state of the sta recent years. If this is so, it will be good for the economic and social life of the country. It would also suggest that the unions might become less of a bogey, and that association with them might become rather less of a handicap for the Labour Party.

But while the trend is towards moderation at the top of the union movement, it would be foolish to suppose that the militants have melted away. There are a number of important unions which remain under hardline control or at least very much subject to hardline influence. If that continues, and there is no evidence that it will not, the prospect will be for a greater polarization between moderate and militant unions.

The majority of unions may be becoming more realistic, but will it still be possible to think of a single, reasonably conhe-

# Action, if need be, over rebate

EEC BUDGET

Mrs Margaret Thatcher, the Prime Mmister, said during question time in the Commons that she was greatly disappointed by the decision aken in the European Parliament this (Thursday) morning to freeze payment of Britain's refund of budget contributions. However, this had happened last year and the refunds were paid by the end of March.

March.
Replying to a call from Mr Neil
Klanock, Leader of the Opposition,
for Britain to withold payments to
the EEC in protest, she said that if
Britain did not get its full refund it might have to take action to safeguard its position.

Mr Kinnock said: in view of the provocative and prejudiced action of the European Parliament, will the Prime Minister now withold the

Murray's

action

praised

NGA DISPUTE

£475m from our contribution in lieu of the rebate which is rightfully belonging to the British people.

Mrs Thatcher: Like him, I was greatly disappointed by the vote in the European Parliament. So far, the Community is not in default with Britain. This time last year the Parliament rejected a budget containing United Kingdom refunds nevertheless were in the end naid by the end of March, Mr Kinneck: All that means is that

we are 12 months nearer crisis without resolving it. The condensnation and disappointment from the Prime Minister is nothing more than huffing and puffing. (Con-servative laughter).

Lack of decisive action will simply be read as further equivo-cation by her on this issue. Why is she so resolved to be irresolute? Why is she so wet on this subject?

the British people and insist on fundamental reform of the common agricultural policy so we are not ruled any longer by the convenience of others, not until next March, or

next time or any time in the future? Mrs Thatcher: He has repeatedly own I cannot rival him in huffing and paffing (Conservative cheers). This time last year the European Assembly passed a similar resoluution. Nevertheless, we got our full refunds on time. It is, therefore, possible that we may get our full

funds on time. If not, we shall have to take action to safeguard our position. I hope that will not be necessary, but if it were we would have to take it. Sir Hugh Fraser (Stafford, C): At this time of good will, will the Prime Minister suggest to her colleagues, heads of state and prime ministers, EEC, next year's elections should be

Mrs Thatcher: Such a proposal would be far from welcome and I am not sure whether it would be welcome in this House to postpone

FISHERIES

The last piece of the common

fisheries policy jigsaw was now in place and the Government was

already into discussions about the

Michael Jopling Minister of Agriculture, fisheries and Food

He was reporting on the decisions made yesterday by the EEC Council of Fisheries Ministers which, he

of Fisheries Ministers which, he explained resolved the main outstanding problems affecting the common fisheries policy and started talks on the total allowable carches

Throughout the negotiations on this difficult subject I have stayed in

which will permit fishing for herring

arly as possible in 1984.

The Council also endorsed the

ent between the Commu agreement between me communacy and Norway on total allowable catches (TACs) and shares of the joint stocks other than herring and

in the North Sea to commence at

on reciprocal fishing rights. There is some concern about the level of the

TACs for North Sea white fish stocks. We had previously managed to obtain larger transfers of cod from the Norwegians but, again at my request, the Commission have undertaken urgently to discuss with the Norwegians incressed assets.

the Norwegians increased avail-ability of North Sea cod.

There was a preliminary dis-cussion of the Commission's

proposals for TACs and quotes for

1984 on which I mised a mumber of

аггалеет

seek to establish

leclared in the Commons.

It would be far better if the election went shead on time and the heads of Government, in the two meetings before that, made the strongest effort to solve the

#### £3.7m to police Greenham

It has cost the Thames Valley police authority about £3,700,000 to police Greenham Common airbase, Mr Douglas Hard, Minister of State, Home Office, said in a Commons

#### Minister's warning to councils who overspend budget

Mrs Margaret Thatcher, the Prime Minister, said during question time that she welcomed the courageous action of the General Secretary of the TUC (Mr Len Murray) and those who supported him in deciding not to contravene the Employment Act

Employment Act.
She had been asked by Mr
Timothy Smith (Beacousfield, C)
Has she noted the contrast between the responsible line taken by Mr Len Murray and the majority of the breach of the law and the blanket statement in support of the National Graphical Association issued by the Campaign Group of Labour MPs, one of whom is Mr Michael Meacher (Oldham West), a member of the Shadow Cabinet? What conclusions does she draw from

Mrs Thatcher: I hope those MPs will unequivocally support the decision of the general council of the

Trade union leaders who opposed personal freedom should not be ennobled, Mr Eric Cockeram (Ludlow, C) said later. Mrs Thatcher: He will know that many will stand up for personal freedom and have upheld the law. It would be as well if we did not in this House go into questions about

#### Next week's business

The main business in the House of Commons next week will be: Monday, Motion for the Christmas ent. Proceeding on the Tuesday: Health and Social Security Bill, second reading. Wednesday: Housing and Building Control Bill, remaining stages. Thursday: Christmas adjournment

Lords will be: Monday: Cable and Broadcasting Bill, second reading. Tuesday: Roads (Scotland) Bill, committee. Amusement Machines Bill, committee.

Wednesday: Coal Industry Bill, second reading. Repatriation of Prisoners Bill, second reading. Animal Health and Welfare Bill, second reading.

HOUSE OF LORDS

Changes in practices proposed by the Stock Exchange would enable it to operate in a freer, more competitive atmosphere and fully justified the Government's decision that litigation through the Restric-tive Practices Court should not proceed Lord Cockfield, speaking for the Government, said in the House of Lords when moving the

House of Lords when moving the

second reading of the Restrictive Trade Practices (Stock Exchange Bill).

The Bill exempts certain agree-ments relating to the Stock Exchange from the Restrictive Trade Practices Act 1976, and ends the court action. It is estimated the provision of the Bill will save-\$500,000 in rubble assentitues

Lord Cockfield said the Govern-

provision of the Bill will £500,000 in public expenditure.

SCOTTISH RATES Urging Scottish local authorities to

Urging Scottish local authorities to get their spending into line with expenditure provision, Mr George Yosagez, Secretary of State for Scotland, said in the Commons that if they did there could on average be a decrease in rates, although he accepted that the individual circumstances of authorities would produce unextineed to the council of the produce the council of the secretary of the superconduction of the council of the superconductions are superconductions.

duce variations around the average.
In a statement on the rate support In a statement on the rate support grant settlement for Scotland for 1984-85, he said he considered it to be a very fair settlement. There was no need for rates to go up if authorities reduced their expenditure, as he had been urging them to do since 1979.

If authorities overspend (he added) I will take appropriate action but I hope that authorities will make hat unnecessary.

He said he would lay before the

House in due course an RSG order and report for 1984-85 providing for total relevant expenditure of £3,205.9m and aggregate grants of £1,930m. Current expenditure within the total was £2,736.6m, slightly above the provisional figure announced in July, reflecting mainly technical adjustments. The rate of grant was 60.2 per cent compared with 61.7 per cent in the present ear. The provision for relevant

expenditure represents a cash increase of 3.8 per cent over the provision for 1983-84 once account is taken of the reduction in the national insurance surcharge. It is national insurance stretarge. It is also some £60m above the provision for 1984-85 indicated in the public expenditure White Paper, For 1984-85 £75m will not be allocated to services in recognition that auth-orities are likely to spend more than the Government considers desir-

Current expenditure guidelines November 18 1983. Guidlines for 1984-85 include the provision not allocated to services and have been constructed to take account of the relative spending needs of auth-In 1984-85 the needs element

(which accounts for 87 per cent of rate support grant) will be distrib-

measure of agreement that this method offers a much more systematic approach to distribution

responding to changing circum-stances and opportunities. The Stock Exchange had cooper-

ated fully over the changes proposed which would allow it to evolve and respond to changes under the spur of competition, particularly interna-

Change is already evident (he

said) and proceeding at a greater rate than many would have thought possible and that is all to the good.

The Government's decision that

the matters should be dealt with by

Acts of Parliament was fully justified Law enforcement agencies must proceed under the law as it

stood and responsibility fot the law rested with Parliament and no one

Lord Brace of Donington (Lab), for the Opposition, said the basic principles behind the Bill amounted

of law, which Parliament had a right

to do.

But (he said) it was very, very rarely interfered with the process of law once that process has got into

tiol competition.

uted on the same basis as that on which guidelines are constructed, namely the client group.

Although Cosla officially asked until 1985-86, there is a wide and I did not wish to make the change coincide with the general-property revaluation of April 1985, It will mean changes in the amount of grant paid to a number of authorities. in order to dampen the effects, I

propose transitional arrangements; which will limit the grant loss to authorities to the equivalent of a 2½p rate at regional level and a 1p rate at district level.

All authorities have been told in finance circular 14/1983 issued on December 14 of the amounts of grant they will receive in 1984-85 if the House approves the rate support He later agreed with Sir Hector

Mouro (Dumfries, C) that despite the annual ritual cries from Cosla, authorities such as Dumfries and Galloway had reduced rates last year to the benefit of both industry and ratepayers. Mr Donald Dewar, chief Opposition spokesman on Scotland, said the siagement confirmed that the Government was determined to pursue its wrong-headed vendetta against local services and those who

used them. We regard this statement (he said) as a wretched Christmas present for the ratepayers and those who depend on local services. Mr



Younger: No need for rates to go up

Younger has, over the years, established his reputation as an ungenerous Scrooge and it is high time that he repented and reversed these unreasonable policies.

Mr Younger said his generosity in grants had only been reflected in increased spending which had put a wanted spending reductions. Mr Donald Stewart (Western Isles, SNP) said Mr Younger could talk until be was blue in the face but all

come into being immediately afterwards. That meant either there

had been a gross error of judgment in the first instance in referring the

matter to court, ot there had been a

Government since.
What the Government was doing

in the Bill was giving itself liberty to

arrive at agreements with the Stock Exchange that might infringe the rules of free competition and

monopoly.

It was a bad precedent. It gave some colour to the belief that there was one law for the strong who had money power behind them and another for the weak.

Lord Brahszon of Tara (C), a member of the Stock Exchange, in a maiden speech, said he was in favour of the Bill as he thought the

majority of the members were. The rule book as it now existed was

The arrangements between the Secretary of State and the chairman of the Stock Exchange had attracted some criticism. But he would

remind the House that the Stock

nainly to protect the public.

Mr Younger said the cuts Mr Stewart had talked of were not borne out by the facts. Corrected for inflation, local authority spending in 1978-79 was £2,517m; in the current year it was £2,661m in real

The Government was dishoness in boasting about reducing the figures for civil servants because DHSS work has been pessed to local

authorities just when they were going to get less money to do it.

Mr Richard Deoglas (West Dun-fermline, Lab): Which authorities have indicated to him that they might reduce their rates? What will be the effect of this policy on the fabric of local democracy?

Mr Younger On average, if local authorities were to meet the expenditure figures I have put down — and over 20 of them are already doing that in the current year — they would be able to reduce rates by between five and six per cent.

Local democracy is unimpaired Local democracy is unimpaired by the fact that, as the previous government and this Government have always insisted, the national economy has, to have some assurance that local authorities will, not eat up too much of the public expenditure available.

#### Procedure for complaints against police

Mr George Younger, Secretary of State for Scotland, has concluded that no case has been made out for radical changes to present arrange-ments for dealing with complaints against police in Scotland. In a against potice in Scottand. In a written reply in the Commons, he said his conclusion followed reactions to a consultation document issued in October last year.

He said that specific areas had been identified where modest improvements could be made, where guidance would be desirable and existing good practices in individual forces might be extended In particular, some clarification

of the "double jeopardy" rule would be helpful and he was considering with the Lord Advocate what

Bill will allow Stock Exchange to evolve

Exchange motto was "My word is my bond".

If we have said (he added) that we

will deliver the goods we will, I am

Land Boyd-Carpenter (C), said he was less happy about the Bill than any other which had been proposed

during the session. It seemed to be contrary to the general philosophy and approach of the Government

because the emphasis which had previously been placed on compe-

tition and the operation of the law, seemed to be a little blurred by the

It was impossible to get away from the suggestion that it involved some interference in the operation of the law. He was puzzled as to why the action was being taken now when the reference to the court had been made five years ago.

Lord Cockfield, replying, said the Stock Exchange had progressively shown a greater willingness to adapt itself and to abandon many of its restrictive practices.

The Bill was read a second time,

## salmon poaching

FISH AND FOOD

measures to reduce the numbers of salmon taken filegally especially by organized gangs within the 12 mile limit, Mr John MacGregor, Minister of State for Agriculture, Fisheries and Food, told the commons at question time. In particular, proposals for a salmon tagging scheme made in the report Salmon

As for the intercepting fisheries beyond 12 miles, these now come within the scope of the recently established North Atlantic Salmon

to ensure that it plays an effective role in safeguarding our salmon

Lab): He should take steps to ban the use of monofilament gill nets and to restrict the issue of licences to salmon netters netting salmon off the coastline and in the estuaries of the salmon rivers. Mr MacGregor: I am anxious to do

News control in war of electronics age

discussion of these proposals at its next meeting in January. For the month of January, the Council agreed that fishing should continue on the basis of a rollover of the 1983 quotas as modified by the Agreement with Norway.

Lastly, the Community's agreement with Canada was approved by the Council. This provides for some

Prospects for developing a

stable fishing industry

fishing opportunities for the UK in Canadian waters and for fair and Canadian waters and for fair and effective trade arrangements which adequately protect our catchers and Sir Michael Shaw (Scarborough, C):

He deserves the congratulations not only of the whole House but of the whole of the British fishing industry for the hard and constructive work



Shaw: A fair and constructive future

difficult subject I have stayed in close touch with representatives of the industry and I am grateful for the strong and sensible support which they have given. They welcomed the settlement reached.

At my request the EEC Commission are approaching the Norwegians today (Thursday) to seek to establish arrangements. that agreement can be reached so as to bring about a fair and constructive future for the fishing

having one give an assurance that, having got this far, he will continue to spare no effort to make sure that the agreement of the 1984 quotas and the implementation of the agreement that has been won will be

Mr Jopling: I am greatful for his most generous words. We shall begin as soon as possible to continue this work which was started vesterday. One very helpful thing about 1984 quotas has been we have already discussed them within a few days of the Commission publishing them and I shall seek to get them put into effect as soon as possible. Mr Austin Mitchell (Great Grimsby, Lab): Will be undertake to

see there is no reduction in our North Sea cod catches and falling that, what steps will be take for compensation, in financial terms or in other quotas, for an industry which is gong to suffer badly if they are reduced

The Council went on to agree on TACs and quotas for 1983, including a number of improvements which we secured in the negotiations on stocks of interest to Mr Jopling: I am well aware of the problems which arise with regard to the North Sea cod stocks. The scientists original proposal was on the basis of 182,000 tonnes. I put immediate pressure on the Commission to do whatever was has been increased to 215,000 tonnes. I am still not satisfied with that and that is why the Com-mission at my request have today

Mr. John Tewnend (Bridlington, C).

Is he aware that as a result of opening the line North Sea to herring fishing the area between aix and 12 miles off the coast of Bridlington will be open for French herring fishermen for the first time in living

What efforts will be made make sure the French only fish for hearing and not other species and do not damage the fixed gear of the

not damage the fixed gear of the British fishermen? Mr Joplang. The best thing is that we ought to see how we get on and if we start finding any evidence that there are abuses of the rules in the

areas close to his constituency hope he and I will be able discuss and take the appropriate action. Mr Robert Hughes, chief Oppo-

NIT RODER LANGUES, CINES Uppo-sition spokesman on fisheries (Aberdean North, Lab). The agreement seems to be precisely the same as that on the table in October this year. The quota concluded in still well below the demand from the conductor for 24 per court of the critical

still well below the demand from the industry for 34 per cent of the catch of herring.

It was the wise management and wise political decisions taken by the previous Labour government which made sure there was any herring

It is hardly a magnificent victory since the issue will be reopened in January because we will then have to begin the round of deciding the

There are important changes in those figures and these small but vital changes gave us the deal we When he said the industry was looking for a higher figure than the one we have settled, there is a crucial difference. The higher figures were on the basis of a very much

tower total allowable catch of 87,000 tonnes, where we are now talking about 150,000 tonnes.

He is utterly wrong in saying the

He is utility wrong in saying the agreement on herring yesterday means we have got to start again in a short time. The agreement we made yesterday with regard to herring will have staying power for the years ahead and there will be no renegotiation of the case we arranged yesterday. Summer. The present system had

# Bid to stop

The Government is considering Conservation — A New Approach
were being examined to see whether
they could be given practical
application.
We shall (he went on) announce

the results of this examin those concerning the other salmon issues set out in our consu paper on the review of inland and coastal fisheries in England and Wales, as soon as possible.

Conservation Organization.

The organization's first meeting will take place in Edinburgh from January 16, 1984, and we shall seek

Mr Roy Mason (Barnsley Central, could be introduced before the

nething as quickly as possible on salmon petting. My department has examined it and I shall discuss it with Lord Gray of Contim, Minister of State for Scotland, who has been having a series of meetings with special interests north of the border.

On fishing nets, our scientists are researching into the effects but have so far found no firm evidence that the rate of escape is greater than from other nets or that in escaping individual fish.

Mr Alan Belth (Berwick-upon-Tweed, L): Will be distinguish between poaching and properly regulated legal fishing both at sea and in the rivers which provides a livelihood for fishermen in areas like Northuberland? Mr MacGregor: It is posching in particular which we are most

Tougher rules to control straw burning

concerned about.

Mrs Peggy Fesner, Parliamentary Secretary, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, said in the Commons that she had been discussing with the National Farmers Union a stronger code for straw burning which would be backed by tougher new model by-

She hoped this would be in time for district councils to make their by-laws before the next season. Mrs Fenger was answering Contmons questions on the problems caused by burning of straw and stubble wasta. During which Mr John Farr (Harborough, C) had said it would help if a revised and strict voluntary code on straw burning Mr Clement Frend (Cambridgeshire

North East, L) asked what socouragement Mrs Fenner would give to industry to make surplus stubble and straw into briquentes for heating or cattle food. Mrs Fenner The ministry has for

a group looking at ways of using surplus straw. We are contributing £2m to research into different ways which. I hope can be made

#### Import of paté de fois gras to continue

Mrs Fenner, Parliamentary Sec-retary, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, replying to a Commons question, said she know of no evidence to justify controls on the investment of the controls of

of no evidence to justify controls on the importation of pate de foie gras into the United Kingdom.

Mr Phillip Oppenheim (Amber Valley, Cr. Extreme cruelty, is involved in the production of this pate, most of which is produced in France and eastern Europe. Anyone attempting to produce it in the United Kingdom would almost certainly be prosecuted under the 1876 Cruelty to Animals Act.

Is there not an excellent case for a total ban of this luxury product?

Mrs Fenner: In 1974 under the auspices of the Council of Europe there was a special inquiry by a group of experts into this practice in France. They concluded that although they did not find: the practice particularly appealing they practice particularly appealing they saw no evidence of suffering or cruelty. I know of no new evidence. We work hard to promote animal welfare through international agree-ment throughout the Community and the world.

## ment took the view that uncertainty over the Stock Exchange's future resulting in the long period before ditigation would be resolved, was inhibiting the Stock Exchange from Minister criticizes gas and electricity campaigns

**ADVERTISING** 

Lady Burton of Coventry (SDP) had asked whether it was correct that between July 1982 and June 1983 the nationalized gas and electricity industries spent £21,800,000 on advertising and promotion.

The result of the advertising battle being waged by these two state owned industries (she said) was that consumers are in inter confusion as to which is true of the

various conflicting claims.

She recalled that in a statement on the NHS and pharmaceutical profits the Government announced a compulsory reduction in the amount spent on advertising and promotion. It should consider doing the same for these two equally nationalized industries.

figures for advertising were £22m for one industry and £23m for the On this campaign (he went on) I would agree that we all deplore advertising which is a denigration of products. To the extent that this took place, I think it was

Lady Burton of Coventry said the

The Earl of Avon replied that the

Advertising Standards Authority must reach a decision whether the claims were misleading or accurate. The Earl of Avon explained that the current campaign against the electricity supply industry was being paid for by a private consortium of manufacturers and not by the Gas Corporation.

The electricity industry had taken an advertisement to the Advertisin Standards Authority and a report of it was coming out shortly. Lord Stoddart, for the Opposition: I am glad the minister deprecated this type of yahboo advertising The Earl of Avon said that of the amount spent on electricity adver-tising £9m was on energy efficiency and £1m on education.

Wheel clamps

Between May 16, when the experimental wheel clamping scheme was introduced, and November 18, 22,430 vehicles were cizmped and the gross revenue received up to November 18 was £431,418, Lord Elten, Under Secretary of State, Home Office, told the House of Lords at question

Commons (9.30); House Boyers Bill

second reading Lords (11): Chronically Sick and Disabled Persons (Amendment) (No 2) Bill and Disabled Persons Bill, second

Parliament today

By Rodney Cowton Defence Correspondent In a big, but non-nuclear, war international communications by telephone and telex would have to be severely restricted. A

system of censorship of the press, television and radio would be required, and the Government would need to take powers to close publi-cations which did not conform. Censors would have to be stationed in cable offices and the licences for most long-distance radio transmitters re-voked. The question of censor-ing mail, freight and material carried by travellers could be left to be decided at the time.

clusions of a study group under the chairmanship of General Sir Hugh Beach, former Master-General of the Ordnance. Th group has spent most of this year trying to reconcile in time of conflict the demands of military security with those of the democratic right to have as much information as possible in an environment in which advanced electronics are making it increasingly difficult technically to control the

The group, whose report, The

Protection of Military Infor-mation, was published yester-

day was set up in February by

dissemination of news.

These are among the con-

vetting reporters' copy during

conflict.



"Censorship should seek only the Falklands conflict last year. to prevent the untimely disclos-The committee considered ure of information which would the demands of both big and limited conventional wars, but prejudice our own or allied operations and assist the enespecifically excluded a nuclear my..... It should not be used politically as a fig-leaf to hide Arming in favour of a system incompetence, poor judgment, of censorship in time of war, it tactical errors or indeed enemy

says: "The protection of infor-mation which, if it reached the It says the implications of the enemy might hinder the efmove to automation in comficient prosecution of oper-ations, but lives at risk and munications systems have been serious for the protection of military information. "During ultimately prejudice the defence the Second World War because of the realm then becomes of of the realing them occurred of the manual nature of the serious war the Home Secretary

elaborate arrangements would need to be made if such traffic were to be controlled...the number of censors would need to be very high indeed." As much news as possible whether good or bad, should reach the people, though there would be occasions when a

government might seek to delay news of a defeat. Deliberate dissemination of false information through the media should be eschewed, and deception should form no part of any censorship system. the report recommends a system of "discretionary censorship" closely related to that used during the Second World

War, and says that provided the system "were enlightened, fair and efficient we believe that most journalists would accept consorship." Such a voluntary system would be based on extensive guidance to editors of what types of material should not be ublished, and should be underpinned by a regulation

person to obtain or pass on information of use to the It recommends that in a

making it an offence for any

system all telephone calls to and should be given powers to from the United Kingdom suspend publications which could be monitored ... today systematically fomented opposition to the successful pros-ecution of the war or which systematically published information that was directly damaging to the war effort.
For widespread wars it

recommends the establishment of a censorship organization based in the United Kingdom to which editors could refer, together with one in the field to monitor war correspondents' copy. For further localized conflicts, such as that in the Falklands, the committee rejects the idea of having a formal censorship system at home.
It specifically rejects the

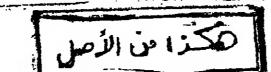
system which operated during the Falklands conflict in which correspondents' reports were vetted before despatch from the South Atlantic and again by the Ministry of Defence in London. Other points made are: The media in general, and television in particular, should

and should delay identifying casualties until the next of lan could be informed. The Protection of Military Information: Report of the Study Crosspon Consorship, Command No 9112, Stationery Office, £6.40.

refrain from showing close-up

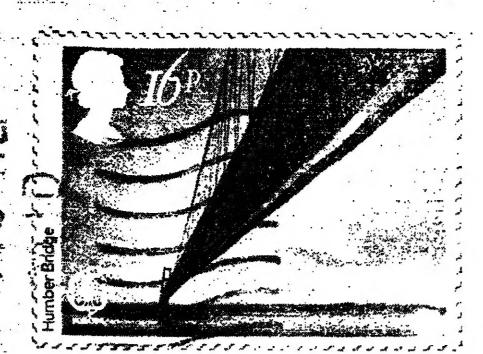
pictures of untreated casuallist

leading article, page 5



# 1984 catches. cut by 18 per cent and the proposition for North sea herring is that our share will be cut by 7 per cent and, contrary to the industry being satisfied, they are arguing that the cost to the fiect will be £80m. We went through the whole of 1891 with ston-the polytical and per cent. We went through the whole of 1893 with stop-gap solutions and we lare going to go through the whole of 1984 on precisely the same basis. Mr Jopling: He said the figures agreed yesterday for North Sea berring were the same as a few weeks ago. That is not strictly true.





Trafalgar House have just announced another record year. Turnover up 33% to £1.4b. Profits up 20% to £79m. Dividends up 18% to £21m.

But this year, financial analysts have not been alone in anticipating such impressive results.

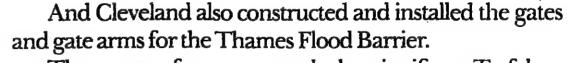
Philatelists also had more than an inkling of what was going to come.

Because in May the Post Office issued three special stamps under the title "British Engineering Achievements."

Two out of the three featured works in which Trafalgar House companies have been deeply involved.

Our Cleveland Bridge and Engineering Company and Redpath Dorman Long were members of the consortium responsible for the Humber Bridge, the longest single span bridge in the world.

# How many other companies can put their results on the outside of the envelope?



There were of course, several other significant Trafalgar House events this year which the Post Office has not yet celebrated in philatelic form.

For instance, the purchase of two new cruise ships, the Sagafjord and Vistafjord, which make Cunard's cruise fleet now the most luxurious in the world.

The acquisition of a significant stake in the Forties oil field from BP. The completion of the new Stoke Mandeville Hospital by Trollope & Colls. The Ankobra Bridge in Ghana. The Sultan Qaboos University in Oman.

Put together, our year might be the basis for a whole album of stamps. In fact, for twenty years, with almost monotonous regularity, good news has been coming through the letter boxes of Trafalgar House shareholders.

In 1964, our first Annual Report as a public company showed turnover of £446,000 and profits of £86,000.

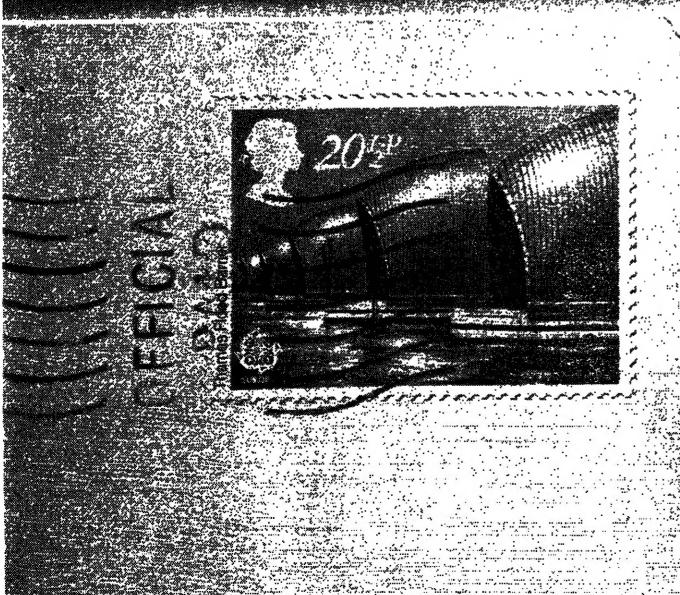
Last year, Trafalgar House earned £500m in overseas sales alone.

You can find out exactly how we've built our business by getting us to send you a copy of our company report.

We will be posting them bearing some very particular stamps. After all, philately is the sincerest form of flattery.

For a copy of our 1983 Report and Accounts, contact The Secretary at 1 Berkeley Street, London W1X6NN

Trafalgar House



a High Court judge in London vesterday to hand over a secret memorandum that could lead to the unmasking of a "mole" in the Government service. The surrender, however, is to be delayed until tonight to allow the newspaper time to appeal.

... pleted

interes

Queer Tony midfic

Judgment in the appeal is expected today; The Guardian assured the High Court, however, that it would obey the courts' final order.

Mr Justice Scott rejected arguments by the newspaper's lawyer. Lord Rawlinson of Ewell, QC, that it was entitled to protect anonynmous source under the Contempt of Court

The memorandum, about the delivery of cruise missiles to Greenham Common, was published by the newspaper on October 31.

Nr Michael Heseltine, Secretary of State for Defence, and Sir Michael Havers, QC, the Attorney General, asked for the document back unmutilated so that they could identify the source from markings on it.

The judge said that the newspaper did not contest that the Secretary of State and the Attorney General were the rightful owners of the document. It was also accepted that no damage will be, or has been, suffered by its publication.

The newspaper claimed that under the Contempt Act it would have to reveal its source

Aid groups

worried by police Bill

By Peter Evans Home Affairs Correspondent

Voluntary bodies added yes-

terday to growing concern that the Police and Criminal Evi-

dence Bill would allow confi-

dential records and documents

to be seized, despite Govern-ment undertakings.

The Law Society has already

The Guardian was ordered by only if it was in the interests of justice, national security, or for the prevention of disorder or crime. It claimed that none of those conditions applied.

But the judge said that the Act could not be used to limit the right of an owner to recover

Mr Simon Brown, for the Secretary of Sate and the Attorney General had argued that there was a matter of national security at stake because the leak showed that someone in a high place in the Government service was un-trustworthy. He said that national security required that he be identified and got rid of the judge said.

It had also been argued that other Governments might be reluctant to share information with Britain until the source was identified, but the judge said he did not think it was selfevident that other Govern-ments might react as described.

The judge said it was a case where "injustice" might be done if he refused to grant the order. Further, if he was wring on his interpretation of the Contempt Act there would be an arguable case to be tried on the question of security. In ordering that the docu-

ment should be handed over he also ordered the newspaper to pay the costs of the hearing.



Marek Zwiefka-Sibley and Emma Lesiecka in London yesterday holding some of the 15,000 cards being sent to Polish refugee children in Austria (Photograph: Bill

#### The Reyn-Bardt case

#### Why an ancient skull trapped a killer

had lain for more than 1,500

criticized loopholes leaving private legal, medical and journalistic material open to search and seizure. The National Council for now urged Mr Leon Brittan,

Home Secretary, to revise the Bill at committee stage. The council has written on behalf of a wide range of voluntary bodies worried that loopholes and ambiguities will

give police access to the files. Faced with that threat, the organizations say they will have came from Marika. to make a "harsh" choice. They could cease recording clients' personal details or withdraw guarantees that such information would be held in

Mr Nicholas Hinton, its director, says in the letter: "NCVO and a number of other voluntary organizations would prefer to see a simpler procedure, giving clearer protection to the records of voluntary organizations, whether held by paid staff or volunteers."

Alternatively, the council would like amendments to the Bill extending the scope of excluded material and protecting it from seizure.

The standing committee on the Bill yesterday approved Clause 4, which regulates police powers to mount road checks.

The woman's skull which led killing his wife, confessed and to Peter Reyn-Bardt's con- was taken to Heathfield Cottage fession to the killing of his wife to point out the exact spot

remains. But when a further

search proved fruitless, the

police decided to send the skull

The Oxford archaeological

research laboratory was chosen

because it has just developed a

new £500,000 radio-carbon

mass spectrometer which can date organic material to within a 140-year period.

Tests, which were completed

According to Dr John Gow-

Oxtord radio-carbon unit, the

remains of severed heads of

and Ireland.

women from the Dark Ages

In 1824 a similar skull was

found in Lancashire. Another

was found in Cumbria, also

during the nineteenth century

heads, always of women, were buried either as part of some

ritual or because they were

After dating the skull. Dr Gowlett visited the spot where

it was found and discovered

wet. Other research into local

documents disclosed that a wooden track had run across

the bog in ancient times.

when peat was dug by hand.

for radio-carbon dating

was so well preserved by the Cheshire peat bog in which it years that it still contained parts of the brain, hair and ligaments when it was found earlier this Indeed, it was only when the

remains were sent to the radiocarbon dating laboratory at Oxford University that the police discovered that it could not have belonged to Reyn-Bardt's wife, Marika, who died in in June, 1960.

Because the skull was so well aged between 30 and 50 who preserved and the structure of had died in about AD410 the nose matched that in a during the final years of the photograph of the missing wife, Roman occupation of Britain. the pathologist who first examined it was convinced that it lett, senior archaeologist at the

The skull was found in May by a workman excavating peat for a Somerset mushroom farm about 300 yards from Heathfield Cottage in Wilmslow where Reyn-Bardt killed his wife, probably during an argument over money. When the police were brought in they sent a team of investigators to the mushroom farm to sift through the rest of the peat for further

But the only other item found in that and other searches of the land surrounding Heathfield Cottage was a two-inch long guilty of some heinous crime. from the hair of the skull or a leather working awl. Experts are unsure whether the pin dates that the ground was still very from Roman or Saxon times.

Confronted with the dis-covery of the skull, Reyn-Bardt, who had previously denied

How to spot that short measure By Tony Samstag

More than half of public houses may be serving short hotels and bars in Merseyside has shown. Trading standards officers bought about 60 drinks and found that more than 35 of them were short-measured.

Although Merseyside County Council prosecuted 12 licensee who were fined a total of more than £800, officers conceded that most of the violations were probably inadvertent.
Confusion generally arises with non-standard spirits, such

as single malt whiskies, fine brandies and the like, which are not connected to Optic measures and therefore require the use of a thimble. Mr Peter Mawdsley, principal investi-gations officer for Merseyside, says bar staff are often not properly trained in use of the thimble. "The thimble measure should be filled to the top, and if there is any spillage it should fall into the glass. Customers should insist on seeing their drink poured."

have been found in peat bogs in various parts of northern Europe, particularly Denmark The most celebrated shortmeasure case recently, in which the Savoy Hotel in London admitted selling a short measure of malt whisky in its American bar, also involved a waiter described in court as "a Archeologists believe that the young, inexperienced chap".

Drinkers who want to check a measure should watch the bartender filling the thimble. It should be held absolutely level over the glass and filled to the brim. Even Optics can be fiddled by withdrawing the glass too quickly

Ice in the glass makes it almost impossible to guess whether the measure is accu-

# Herring quotas agreement rescues Europe's common fisheries policy

"Blue Europe" is now complete. Fisheries ministers in Brussels have eventually sorted out a six-month wrangle over North Sea herring quotas, which means that the common fisheries policy, signed last January, can at last be made

Mr Michael Jopling, the British minister, emerged extremely happy from the meeting when it ended in the middle of Wednesday night. triumph for British fishermen". They had been allocated more herring than he had ever hoped

next year Britain is to be allowed to catch 24.15 per cent of the 155,000 tonnes of herring which scientific advice suggests would be the proper level to Mr Jopling pointed out that over the 16 years up to 1976, when herring fishing had to be banned to save it from extinc-

tion in the North Sea, Britain had averaged only 16.7 per cent of total catches.

**Christians** 

get Peking

protection

From Christopher Wren (New York Times)

Dr Robert Runcie, said here

enjoying greater safeguards in trying to build a church, but he stopped short of suggesting they have achieved religious free-

The Primate, who is about to

end a two-week visit to China,

told a press conference on Wednesday that his hosts had shown him recent legislation that protected Christians from

the persecution they suffered

during the Cultural Revolution.

official political line is one of

broadening through the consti-

tution and the criminal code the

It was too early, he said in reply to a question, to tell whether full religious freedom existed. "Certainly I have seen evidence that there are more churches consend more Ribber.

churches opened, more Bibles available, and I can only assume that is the result of less

political pressure against such

Children want

Marcos to quit

yesterday

Dalton writes),

through the business district

here, demanding the resignation

of President Marcos (Keith

Miss Kristina Aquino ageo

12 the daughter of murdered

opposition leader Benigno Aquino, led the children. The

only Christmas present I want is

anniversary of Spain's partial

Christmas gift for Rock

From Our Own Correspondent, Madrid

Coinciding with the first the Christmas period to make as

relaxation of the frontier from Spain in one day.

restrictions for Gibralter, residents of the Rock from the visits have been limited to

your Christmas pudding, your sausage rolls or

With a Kenwood Gourmet you won't believe

That's because with its three speeds and

yesterday will be allowed during one in any 24 hours.

your turkey stuffing either.

many trips as they wish to and

for President Marcos to resign,

practice", Runcie said.

"From this I take it that the

possible because the conserva- eventually persuaded Holland tion measures imposed in 1976 and Denmark to accept the had been so successful. When the ban was lifted earlier this agreement, Denmark is given a vear the allowable quota was set progressively larger and larger at just 84,300 tonnes. share of the available fish

Next year the figure is nearly twice as high, and it is hoped that, by careful controls to prevent overfishing, it will be possible to increase the total to more than a quarter of a million tonnes before long. It was the prospect of more

HERRING CATCH **PERCENTAGES** 

	tonne quota	Up to 250,000	Over 250,000
W Germ	13.3	15	17.5
France	13.8	12	8.5
Holland	27.6	27	21.5
Belgium	(7,100 tonnes	(6,000 tonnes+1	1
8ritein	24.15	23 22	17.5
Denmark	21,15		35

## The final agreement became fish in the future which herring quotas. According to the

Coni

Journalists

情報 終り かい

30 th Comme

The State of the

ad tuchunga, .....

Atom tests

damage

bevored to

Singapore

leaves few

**Stones** 

unturned

From David Watts Singapore
While the rest of the world

worries about unemployment and nuclear missiles, Singapore is concerned about the Rolling

Stones and chewing gum.
The Government has banned

the latest Stones album and is

thinking of doing the same to

chewing gum. Neither is likely to cause great cultural depri-vation - the album is already

seeping in on the black market

However, officials of the

Goethe Institute are still

gasping at what the men from the ministry did to films brought in for a German film

A film of Gunter Grass's The

Tin Dram was so mangled by the time the Ministry of

Culture censors had finished

Though the films were to be shown to a restricted audience.

they had to be censored ander

Singapore law. But what appalled Goethe Institute officials was that, instead of

consulting about cuts, the ministry went ahead and made them, ruining one of the few copies of the film.

Some eighteen months ago Singapore appeared to be easing restrictions on avant-garde foreign films and leaving

in risque scenes where cuts would ruin the integrity of a production. Clearly, there has

been a rethink, or ministry

bureaucrats are maware of any

It was a customs man who first spotted the offending Stones album, Undercover, with its picture of a naked

woman. Soon a letter was on its

way from the Controller of Undesirable Publications, poin-

ting out that the cover was

unsuitable for the Singapore market and saying distribution

the Stones to use a less controversial cover for the local

market, but to no avail.

No doubt chewing-gum will be smuggled in too, despite a television ban on gum advertis-

ing, due in March.

"Personally I consider it rather obnoxious seeing very

good-looking young boys and girls wandering around with

their jaws moving like cows chewing their cud." Mr Sup-piah Dhanabalan, the Minister

of Foreign Affairs and of

has become associated with cutting the long hair of men, we'll become associated with

the banning of chewing-gum, which isn't something I'm

particularly concerned about" said the minister, who claimed

that Singapore spends more than £20,000 a year cleaning up

the mess left by gum chewers.

Singapore has long since disproved the notion that it is a

little dragon", an offsbore

But if the political and

economic comparisons do not

apply, some of the cultural ones

do: just as Peking is cleansi

the country of foreign cultural

pollution, so Singapore is strengthening its defeaces against undesirable extraneous

representative office of Peking

"From being a country that

Culture, said.

stock area.

would not be permitted. The distributors, anticipat-ing this, have tried to persuade

more liberal attitude.

that it had to be thrown away.

anyway.

At the 250 00 tonne mark upper limit at which the fish can be sold for consumption – the Danish share would rise from its present 21.15 per cent level to 35 per cent. The extra Danish fish would be to keep Denmark's fishmeal industry

Agreement on herring quotas is to last for 20 years, like the rest of the common fisheries policy. But falling stocks of cod and haddock, which make up 50 per cent of Britain's catch, mean that the industry could face a tough time next year.

The Commission wants to reduce the quotas for North Sea haddock by 18 per cent and the quotas for cod by 7 per cent next year. This would cost British fishermen something like £15m over the year.

## Mitterrand visit to back Belgrade

three-day visit to Yugoslavia yesterday. The aim of the trip, apart from reinforcing trade, economical and political ties, is to demonstrate France's sup-port for Yugoslavia in its nonaligned role between east and west. M.

Mitterrand is companied by M. Claude Cheysson, the French Foreign Minister, and three ministers in charge of foreign trade, finance

joined other Western countries and the International Monetary Fund in providing a package of financial assistance which eased the burden of debt repayments. Yugoslavia has succeeded in



his house at Latche, south-west France.

President Mitterrand began a support. Last year France

and transport.

Yugoslavia is going through serious economic difficulties and is counting on financial

increasing its exports to coun-

tries with convertible currencies and in reducing drastically its balance of payments deficit. Next year it is counting on further financial backing The Yugoslav Government

will also raise with President Mitterrand its wish to increase its exports to the European



Pensive President: M Mitterrand, in a study by Konrad Muller, a West German photographer, in the garden of

#### Church and state battle over private schools

over state-financed education education with little supercame to a climax this week, as Minister of Education, Señor Jose Maria Maravall.

Doct naire socialism and militant Catholicism are struggling for influence, while many ordinary parents and taxpayers that only want the best edu-cation for their children that parents to demonstrate in the state funding can provide.

The minister, who holds an to 10 million signatures for a

Oxford doctorate in sociology, under attack for choosing to send his own children to Madrid's fee-paying British Institute. Opponents of the Bill charge that he wants to deprive other parents of their right to chose a religious education for their children. They do not stop short of

accusing the Socialist minister of attempting to abolish Spain's Catholic Church-run education

Spain is remarkable for having more than one third of its primary and secondary education run privately. Most private schools are in the hands of the Catholic Church, but receive state subsidies of up to 100 per cent.

The Church built up this almost unique position during the Franco period. In Zaragozo, for example, there were only two state grammar schools and more than 50 private secondary schools at the time of the dictator's death in 1975.

A majority of Spain's Catholic bishops, believing they enjoy the firm support of the Pope, are anxious to maintain their sway over educating the young in a country where supervision by the state would almost everyone is nominally a be coupled with new school Schor Maravall's Bill would

replace the education law of Democrats, which gave the and the curriculum.

Spain's 'right to education' Bill

# From Richard Wigg, Madrid

A long running controversy Church generous funds for

the Spanish Parliament debated The minister hardly helped the so-called "right to edu-matters, however, when he cation" Bill introduced by the addressed a Socialist teachers'

congress last weekend and accused the entire private sector desire for economic gain. Tomorrow the Catholic lay organizations are preparing their reply, urging millions of

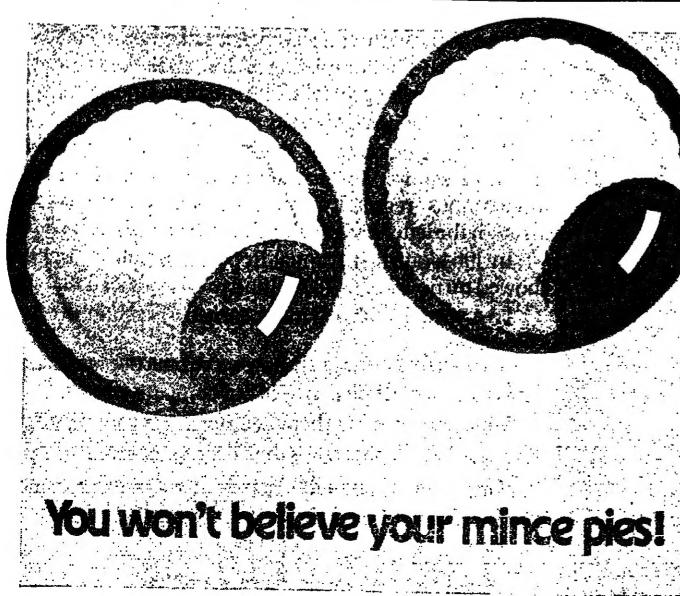
petition against the Bill. The right-wing Father Angel Sucrees, chairman of the Feder-



attack on church schools.

ation of Private Education Establishments, who is locked in a power struggle with the Education Minister, claimed yesterday that the state had a constitutional obligation to finance his organization's schools regardless of the partiamentary debate. What most angers owners of

the privately-run schools is that councils, on which parents and staff could easily out-vote the proprietors and the headmasters 1979, introduced by the Centre both on administrative matters





THORN EMI Domestic Electrical Appliances Ltd. New Lane, Havant, Hampshire, PO9 2N14

ه كنّن الأصل

#### Lebanon's President in London

## Gemayel sounds warning about peace troops quitting too soon

multinational peace keeping Saudi Arabia. force (MNF) from Beirut would have "very grave consequences" for the Middle East and for the world at large. President Gemayel of Lebanon said

vesterday. It would undermine the ation among his country's warring factions (which was begun at Geneva last month), he told a press conference in which he meant those of Syria, of the new broadly based London. He was on an official Israel, Iran, Libya and the PLO, government to arrange with the

visit, which ended yesterday.

President Gemayel hoped soon to announce the date and place for the next round of reconciliation talks, at which he would like to fix the terms of based government of national

But he would not confirm reports that negotiations will resume in Montreux. Switzerland, next week. That would have to wait until after a meeting in Damascus on Sunday between the foreign minis-

#### **Journalists** under US Marine fire

From Robert Fisk Beirut

es where the integrate of a comment of the comment

stem, mas at the offenda indention

t feffer was mis

controller s

the trial of

the Scape

. 1π·\*\*\* è∠

The chicken

C . C . C person

3.122 法海域

· 1000年12日本

v . 6531-

್ ಬ್ಯಾಪ್

· ROJE

De Freitz im

172 96 B

- 1. 1 · 五 1 · 道

5 - 1 to 62

10 days

2.50

meree, k

1.25

A STATE OF

11 - Q.

JGe.

As if journalists did not have enough problems with the armed militias of Lebanou, an American television crew yes-terday found itself under fire from US marines after its driver took a wrong turning into the marine compound at Beirut

The driver was grazed in the head by a builet and the reporter. Mr Joe Corcoran. from a National Broadcasting Company affiliate in North Carolina was burt by broken class when the marine guards shot at their car.

It was a sign of just how nervous the Marines have become in Beirut - and just how dangerous the craft of world's most dangerous city. The crew's car apparently resembled a vehicle which the Marines had been warned might be carrying a bomb, and the driver, a Lebanese, failed to stop when the Marines fired warning shots into the ground around the vehicle.

He made the cardinal error of trying to reverse in panic, at which the Marines shot to kill:

As Mr Robert Perry, the news director of WITN-TV put it blantly, if a trifle ungenerousty, afterwards: "We got a driver that apparently didn't know where he was going and almost got us killed. I think they (the Marines) were jus-tified in doing what they did. They told him to halt and he

In fact, Marines had earlier given the driver incorrect instructions on how to enter the heavily guarded base

Hasty withdrawal of the ters of Syria, Lebanon and gratitude for those countries, The meeting would also including Britain, which had discuss the withdrawal of Mr supplied contingents for the Yassir Arafat and his Palestine MNF.

"I know you would like some Liberation Organization troops indication of how long it might At Geneva the parties had be before the British contingent been impressed by how much can return home. Indeed, if I 'promising" process reconcili- they had in common. Now he knew that, there would be no wanted them all to work for the need for their presence in withdrawal of foreign "illegal" Lebanon.

"It will be the responsibility But Lebanon's relations with countries concerned the with-Syria were "excellent". He drawal of the MNF after that of hoped to visit Damascus as all other foreign forces. Lebasoon as President Assad's health had improved. "I wish him a prompt recovery." Mr Gernayel said, though he would not comment on the nature of the Strian hadders allow.

vitally important to involve the Soviet Union in the search for peace in the Middle East, King Husam of Jordan told the bility and allowed the spectre of European Parliament yesterday superpower polarization to (lan Murray writes). loon The king, in Straybourg to be area

But he was full of praise and awarded the Parliament's gold medal, called on Europe to highlight the need for a dialogue between the two superpowers to prevent the danger of new polarizations and a disastrous new eruption of violence in the

> The king was highly critical of the American position. He said Israel seemed to be encouraged in in its expansionist quest by American reluctance to remain true to the fundamental principle of international law that territory could not legally be taken by

The "so-called strategic and cooperation alliance" between the United States and Israel he regarded as being contrary to the spirit of President Reagan's own peace proposals and had STRASBOURG: It was allowed Israel to pursue its own expansionist policies.

loom menacingly over the

## Shamir calms angry settlers

including deportation and stiff zhak Shamir, making his first tour of the occupied West Bank as Prime Minister.

from Trip oh, he said.

Syrian leader's illness,

forces from his country - by

President Gemayel was seath-

ing about the "superficial understanding" behind a num-

ber of critical articles in the

British press, one of which had

questioned whether Lebanon

His remarks were seen as

Angry tails from Jewish Begin, but without the shrill were a small section of the settlers for harsher policies rhetoric, provocative state-against Arab stone-throwers, ments and excessive security population. measures associated with Mr minimum jail sentences, were Ariel Sharon, the former De-yesterday rejected by Mr Yit- fence Minister.

Speaking at Bracha, a controversial new outpost overlooking the Palestinian town of Nablus, Mr Shamir surprised his ultraheralding a new era in which nationalist audience by saying Israel will pursue the expansio- that stone-throwing was only a nist settlement policy inaugur-ated under Mr Menachem that those who attacled Jews



Knife protest: A Druze fighter reacts angrily to the Israeli evacuation of Christian militiamen from Deir el-Qamar.

After listening to complaints from Jewish West Bank leaders - including a twice-repeated claim that the Jews were "dogs in Arab eyes" because of the lack of physical response to recent attacks - Mr Shamir delivered a considered reply which included a call for self

Doubts over

future of

Vienna talks

By Our Diplomatic

long-running East-West talks in Vienna on Mutual Balanced Force Reductions (MBFR) persisted last night, after delagates broke up for Christmas

without fixing a date for their

resumption.

The Western side had pro-

posed a return to the negotiat-

ing table on January 26, but the Warsaw Pact countries for once

had not responded.

Mr Willem de Vos van
Steenwijk of Holland, who

acted as Nato spokesman, said

he Western powers regretted

The confusion was not

unexpected, coming after exten-

sive leaking in the West, where

diplomats have tried to play down the significance of the Soviet-led action. Soviet officials have them-

selves been at pains to indicate

that a date for resumption is

likely to be fixed later through

diplomatic channels.

But Herr Andre Wieland, the

East German Ambassador to

the talks, said pointedly that the

West's rejection of "all practical solutions" had raised the question of whether the nego-

tiations could continue at all in

their present form.

MBFR talks opened exactly
10 years ago with the objective

of negotiating a reduction in the

number of troops on either side

in Central Enrope. But they have been deadlocked for most

of the time, moost recently over Warsaw Pact insistence that it

has 150,000 fewer forces than

Nato contends.
The Soviet Union walked out of the Geneva talks on Intermediate-range Nuclear Forces

(INF) last month, then refused

to agree to a date for the resumption of the Strategic Arms Reduction Talks (Start).

OGENEVA: Neutral and non-

aligned countries are deter-

mined to prevent the Stock

holm conference on confidence-building measures in Europe,

opening on January 17, from

becoming another arena for

confrontation between the superpowers, the Yugoslav

delegate, Professor Acimovic, said yesterday (Alan McGregor

He was speaking after two days of talks which, he added,

showed much common ground

Finland, Yugoslavia, Malta, Cyprus, Licchtenstein and San Marino. Sweden, Switzerland, Austria,

●PARIS: A person "of very

high rank in the Russian bierarchy" will make an official

visit to Paris at the beginning of

January, it was announced here

yesterday (Diana Geddes writes). Observers believe that

between

representatives of

Doubts over the future of the

"We belong to the same school of thought", he told the settlers. "But we absolutely must not get involved in settlers' violence. Those people who have been strong in what they have built must also be strong in self-control."

#### **EEC-Arab** meeting ends in fiasco

Athens - An attempt to revive the dialogue between Arabs and West Europeans after a hiatus lasting five years, ended here in total fiasco when the delegates failed to agree on a joint communique (Mario Modiano writes).

In answer to one question, Mr Shamir acknowledged that Israel was facing difficulties, but stressed that settlement re-mained the Government's top priority and should not be ffected by spending cuts.

Ironically, Mr Shamir's pledge came on the day Israel submitted its request for \$2,600m (£1,800m) for US aid for the fiscal year 1985.

Announced simultaneously in Jerusalem and Washington, it was divided into \$1,400m in military aid and \$1,200m in civilian assistance. It was accompanied by a declaration that Israel bopes to lower its standard of living by 10 per

#### Washington mission by Trudeau

to President Reagan here.

Mr Trudeau has discussed his proposals in several West European capitals, as well as in Tokyo, Peking and at the recent Commonwealth summit in Delhi. He hopes to visit Moscow for similar consul-

on "star wars", anti-satellite systems and clamping a lid on the current angry East-West would be to discuss the

## **Prosecutor seeks** 7 years for nanny

DESPITE HIS AGE

RUN.... AND RUN!

THIS ONE WILL

Livorno (Reuter) - The prosecution in the trial of Carol Compton, the Scottish manny, called yesterday for a seven-

هكذا من الأصل

year prison septence for arson and attempted murder. and attempted murder.

In his two-hour summing-up speech, the prosecutor, Signor Arture Cindole, told the beach of two professional and six lay judges that they should not convict the 21-year-old girl of arture layer.

Miss Compton is standing trial for crimes the prosecution says she committed while says she committed while working for two Italian families in 1982. She denies the charges, which claim that one of the five fires she is alleged to have lit was meant to kill a three-year-old child in her care.

Speaking on the fourth day of the trial, Signor Cindolo said he could offer little explanation ne coun oner inne expansion for the crimes, although be repeated suggestions that Miss Compton might have lit the fires so that she could return to

her boyfriend in Rome. Earlier in the day the court heard evidence from

psychiatrists who said they found Miss Compton to be have faked poltergeist activity fundamentally sane, although to disguise pyromania,

Signor Cindolo bitterly criti-

Signor Cindolo bitterly criti-cized the way much of the case had been conducted. Referring to allegations of bizarre events in the houses where Miss Compton worked, he said: "We have talked more fully about falling vases than about the baby she is accused of murder-ine." He also attacked the British

press who, he said, had talked of witches and then said "we were to try her for witchcraft. We are here to judge calmly and logically . . . something which is logical for as must be so for the whole world." Going through what he said were inconsistencies and con-tradictions in Miss Compton's

story, he said she was the only person who could have started But he added: "I can't bring you witnesses, there aren't any.

Nobody can say 'I saw Compton start the fire'." The two psychiatric wit-nesses rejected suggestions in court that Miss Com

#### Three judges indicted

udges and seven other men have been indicted here after a three-year undercover investigation of corruption in America's largest court system.

These indicted were indeed to indictments alleged bribes or demands for pay-offs ranging from \$30 (£21) to \$30,000. The cases ranged from relatively minor offences, such have been indicted here after a

phy, and former Judge John and trust funds.

Chicago (AP) - Three present Devine, a Chicago policeman, and former Cook County circuit four attorneys, a deputy count clerk and a private individual.

Those indicted were judges as traffic tickets, to drug cases Wayne Olson and John Murand such matters as divorces

#### **Bomb** hits S African ministry

Johannesburg (AFP, AP) -At least seven people were hurr when two bombs exploded yesterday in two buildings in central Johannesburg, the South African news agency Sapa

One of the devices apparently went off in an office of the Foreign Ministry, on the fourth floor of a building opposite Johannesburg City Hall. Police cordoned off glass-littered streets around the 11-storey building and an office block next door which was also

#### Poll boycott

Kingston, (AP) - Jamaicans yesterday went through the motions of a national election, but with only six contituencies being contested out of 60, the ruling party of Mr Edward Search is assured of marriping in Scaga is assured of remaining in power. The main opposition party boycotted the poll.

#### Fatal defoliant

Belem, Brazil (AFP). - Forty-two people have died from a two people have died from a defoliant use by a private electrification firm. Senhor load Batista Bastos, Agriculture Minister of state of Para, said here. The defoliant was use to cut a swathe through the Amazonian jungle to build a 500-mile power line.

#### Tutu praised

Durban (AP) - A mercy plea by Bishop Desmond Tutu saved the lives of four white mercenaries sentenced to be hanged for a bungled coup attempt in the Seychelles, Martin Dolinchek, a mercenary freed from a long jail sentence, said here. He praised the bishop as a "committed Christian".

#### Star's son fined

Paris (AP) - Paul Belmondo, aged 20, the car-racing son of Jean-Paul Belmondo, the film actor, was given a one-month suspended prison sentence and fined about £400 for assaulting a photographer who attempted to take his picture with Princess

#### Bomber appeals

Rangoon (AP) - Captain
Kang Min Chul, of North
Korea, sentenced to death last
week for his role in the bombing
which killed 21 persons, including four South Korean Cabinet members here in October, is to appeal. Major Zin Mo. also sentenced to death, did not

#### Player cleared

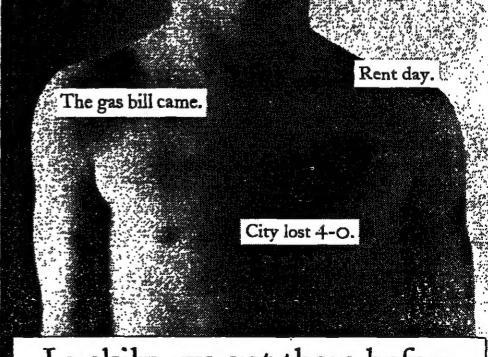
Stockholm (AP) - Uyaches-lav Bykov, a Soviet ice-hockey player accused of shoplifting in a department store, aquitted by a court here.

#### Climber killed

Katmandu (AP) - A 37-year-old technician from Warsaw was killed instantly after falling 230ft during an assault on Mont Manasiu in northwest Nepal.

#### Costly review

Düsseldorf (AP) - A West German court has ordered a food critic to pay damages to a restaurant owner who was forced to close after a review that compared one of his entrees to "shoe leather and coal." The amount will be decrided later.



#### Luckily, we got there before his father was made redundant.

Most families cope with everyday problems and anxieties. But some parents just can ttolerate the stress.

For them each difficulty is seen as a catastrophe. Bitter and frustrated, they resort to violence and often inflict it on those they should be closest totheir own children.

Since 1884, the NSPCC has helped save more than 9 million children from soffering serious or fatal injuries at the hands of their

Sometimes we can only do it by removing the children. But in most cases we keep the family together. We sort out the problems that led to the violence. And we stay in touch once the family ismore stable-ready to helpstany time if another

We can't do it without spending money of course. And for that, we depend almost entirely on your generosity. Any donation you can make

now will help us continue to remove the problems from a home, and not the children. Without your continued support the NSPCC

won't survive. Without the NSPCC, neither will hundreds of children.

Yes, I would like to help, and I enclose my cheque or postal order for £ \_\_\_\_\_ Access and Visa card holders may debit their accounts.

No.

Please send your donation to Dr A. Gilmour

NSPCC, 67 Saffron Hill, London EC:N 8RS

versial Bill on press monopolies. This is aimed officially at limiting the size of press conglomerates and unofficially at breaking the back of the right-wing Hersant press em- provincial daily sales. ·

The previous night an Oppothe fundamental right of freedom of information was overwhelmingly defeated by 247 voics to 158, but only after heated exchanges which at one stage prompted the Prime Minister to walk out, followed by the Socialist and Communist MPs.

The Bill seeks to prohibit any one man or group from: owning more than three national papers

#### **Atom tests** damage not proved

From Tony Duboudin

Studies on Australians who took part in British atomic tests on Monte Bello Island and at Maralinga in the 1950s and 1960s have concluded that there is no evidence to suggest the tests had adverse effects The studies, tabled in the Senate yesterday, were carried out by the Federal Department

of Health and looked at the

health of more than 9,000 Dr Neal Blewett, the Minister for Health, said he had long recognized the concern of many former participants in the tests about the possible long-term effects of exposure to radiation. However, these latest studies confirmed that it was not possible to demonstrate that

exposure to radiation had had

significant adverse effects.

In February, Mr Doug Rickard, a member of the health physics team at Maralinga from 1957 to 1959, suggested that radiation readings taken from people involved in the British tests had been faked.

Walesa to lay wreath Gdansk (Reuter) - Mr Lech Underground Solidarity Walesa leader of Poland's spokesmen have urged Poles to

banned Solidarity trade union, demonstrate peacefully said yesterday that he would lay Warsaw and other cities to flowers today at a monument to shipyard workers killed by police, as union supporters prepared for a day of antigovernment protest.

including II engineers, three

financial experts, two doctors

of medicine, a jurist and an

economist. Most have degrees

this comparatively young team contrasts sharply with the state

of the universities, reduced to a

shambles by controversial "re-

form" and ensuing purges by

for the political terrorism which racked the country in the

pre-coup years, the universities were brought under state

control through the creation,

the former military regime. In an attempt to end what was seen as intellectual support

However, the background of

from Western universities.

Solidarity hopes, page 14 | rhetoric.

Ministry of Education, leaving

only eight members for the universities to elect themselves.

discipline on the theo-autou-

omous higher education insti-

tutions and substitute a

"national" culture for "harmful

foreign ideologies", the board

started a series of purges which

put an abrupt end to the careers

of many liberal academics and

those suspected of being

Many others resigned in

protest at this attack on

academic freedom, or quit to

Marxists.

Mandated to impose stern

mark the thirteenth anniversary of the killings during food riots in Gdansk in 1970.

institutions, until recently

number of students. Professor Ihsan Dogramici, the president of the board, ins confident that the "reform" he has masterminded

abroad, particularly Britain.

measures in the near future even by the government of Mr Ozal, whose election manifesto had backed multi-party democ racy, along with moderation Indeed, in an interview earlier this month, the victor of

a revision of the higher education policies, noting that the new regulations enjoyed

From Mohsin Ali Washington

Mr Pierre Trudeau, the Canadian Prime Minister, after touring the world in the past two months with his nuclear disarmament proposals, yesterday brought his peace initiative

Mr Trudeau hopes that his campaign will eventually produce a meeting of five nuclear weapons powers - the US, the Soviet Union, Britain, France and China - aimed at reducting nuclear tension, and bringing about nuclear non-proliferation and better crisis management. Reagan Administration officials have been lukewarm to such a

five-power meeting at this stage,

tations at a date yet to be fixed. His proposals include a ban

> refuses to admit any serious after-effects of the purges. He says that those dismissed constitute an insignificant number of the total teaching

pessimistic about the prospects
of a liberalization of the

the poll was quoted as being careful not to commit himself to

#### Clashes on French press Bill must not exceed 15 per cent of provincial dailies, whose sales A debate began in the French Parliament last night on the Government's highly controowning both a national daily are within the proposed limit, as well as some 18 other publi-

paper and a provincial daily paper, and owning provincial dailies (of unlimited number) whose combined circulation exceeds 15 per cent of total In addition, it stipulates that the name of the person who

sition censure motion accusing owns or controls a newspaper the Government of attacking must in future be published in each issue of that paper, together with the titles of any other papers within the same ownership, the name of the editor and the size of the paper's circulation.

posed law in two ways. He owns

cations. He would therefore either have to sell all his national titles and keep his provincial papers, or sell all his provincial papers and in addition one or two of his national papers so as to bring his national circulation within the 15 per cent limit. There is no circulation limit for

a single paper. M Hersant, who is used to

fighting battles, claims and indeed acts as if he is not wornied. One source of comfort to M M Robert Hersant, owner of the leading right-wing daily. Le the provisions of the Bill will Figure, falls foul of the pro-1986, by which time he believes three national papers whose that France will have voted a combined sales amount to 40 right-wing majority back into

## per cent of the total, and 14 Parliament

Educated men rule, but academic chaos reigns

A dismissed assistant professor from the faculty of political sciences at Ankara

will prove to be of benefit to the universities in the long run and

stuff. But he was forced to attempt, with poor results so far, to recruit academics from Academic cirles remain

two years ago, of a higher From Rasit Gurdilek martial law authorities which Ankara
The newly installed govern-Of its 25 members, eight entailed disqualification for life were appointed by the presi-dent, one by the chief of the general staff, six by the Council from any further government ment of Mr Turgot Ozal is, educationally, one of the most impressive in Turkey's history, of Ministers and two by the

> university one of the most elite regarded as an "incubator" for trained bureaucrats for government service, told The Times that the teaching staff of 162 was almost halved in two years after the establishment of the board, despite an approximate 40 per cent increase in the

## Alfonsin begins military purge by naming four new chiefs of staff

From Douglas Tweedale, Baenes Aires

profound" reform of Argenti- Chief of Staff of the Army Rearna's military structure.

The Defence Minister Seor Borras, announced the appointments on Wednesday night, just 24 hours after President Alfonsin ordered the trial of nine President Alfonson's choices former military junta members imply a virtual purge of the on charges of murder, torture, existing military leadership, as and illegal deprivation of human rights abuses.

General Julio Fernández Torres a career infantry officer who once disobeyed orders from former President Galtieri during the Falklands war, is to be chairman of the Joint Chiefs

This is Argentin'a top-ranking military post, president Aflonsin eliminated the rank of services on the groud that the constitution empowers the

President Siles: Plagued

by political infighting.

**Cabinet** 

quits in

**Bolivia** 

Bolivian Cabinet has resigned,

after a 48-hour general strike

paralysed the economy.

The Foreign Minister, Señor

José Ortiz Mercado, told a press

conference that the move was

intended to allow the formation

of a government of national

unity and establish a political

In their letter of resignation

President Siles's adminis

tration, plagued by infighting and social unrest since coming

to power more than a year ago, had earlier offered to reopen

talks with Bolivia's main trade

union to avert further strikes

the WRNS.

and economic truce.

La Paz (Reuter) - The

President Raul Alfonsin has President to be commander-in- Argentina's armed forces greatly named four new chiefs of staff chief of all military forces.
of the armed forces, in the first General Jorge Arguindeguy, step towards what he promised an officer with a reputation of would be a "substantial and being non-political, was named

Admiral Ramon Arosa was designated Chief of Staff of the Navey, and Brigadier Teodoro Waldner will occupy the same post in the Air Force.

the promotion of younger officers will automatically force 29 generals into retirement from the Army 17 admirals from the Navy and two brigadiers from the Air Force.

The new Government has edged to rid the armed forces pledged to rid the armed forces of officers with political am-bitions and to place the military under firm civilian control which may turn out to be the most difficult tasl facing Seor

increased their economic and political power during the last seven years of military rule. The aimed forces are also widely believed to have become cor-rupt and to be responsible for numerous atrocities during their campaign against left-wing terrorism in the mid-1970's.

promised that those officer responsible for human rights violations will be brought to justice, and that he will transfrom the services into "strong effective armed forces that will play their proper role within the constitution

General Fernández Torres, the centerpiece of the Govern-ment's military reforms, reportedly refused to obey an order from General Galtieri to launch a parachute attäck on Goose Green during last years war on the ground that it would inflict unacceptably high casualties on



Nun killed: Sister Jean Sawyer from Belfast (in white, back), a Columbian Order nun, who was killed in a shoot-out in Lime, Peru, after being taken hostage, with three other nuns, by 18 escaped convicts. She was a social worker with slam-dwellers, pictured with her. Four convicts also died in the gun battle with police.

Man against the state

## Ex-MP fights to keep his land

Undeterred by the thrent that Greece might seize "Achmetaga", his 11,000-acre wooded estate on the island of Euboca, Mr Francis Noel-Ruboea, Mr Francis Noel-Baker, the former Labour MP for Swindon, is plausing to develop it into a holiday resort. Last weekend, he ac-companied Mr John Blay, of Clydebank International, the ritish developers, for a survey of the area. "In the first phase", Mr Noel-Baker said, "we plan to build 50 holiday villas on non-forest land." Mr Blay said the intention was to

start developing early in the By then, of course, the Greek Government will have made up its mind whether it will declare invalid the Noel-Baker titles to this land which are said to date

back to 1832. "Achmetaga" was named after the Turkish landowner who sold it for 10,000 gold sovereigns to Edward Noel, the nt owner's great-grandfather, when Greece regained

A ruling of the Supres Forestry Commission last month challenged the validity of the Noel-Baker title on the ground that the Turkish title-deed surrendered matruct, not

Mr Moschos Gikonogi the Greek Under-Secretary of Agriculture, who must acce or reject the commission

The sum is barely one twentieth of the taxable value the Greek Authorities.

"I am quite prepared to give them one-twentieth of the forest for that sum, provided they give it to the village," he told The Times. The action against Mr Noel-Baker was the calmination of

the Greek courts.

Greek officials claimed that an eight-year campaign against him on the ground that he supported the military junta which ruled Greece between 1967 and 1974. Trouble began in 1975 when a local "struggle committee" was set up in Prokopi, the village of "Achmetaga". It organized demon-strations, calling for the expul-sion of the Noel-Bakers and the seizure of the estate.



#### for census in Germany

Go-ahead

Meese's

remarks

hard to

swallow

From Nicholas Ashford Washington

piak, rounded come

such a political storm.

Mr Edwin Meese, the White House Comselior, has the

seone who likes to eat well.

which perhaps partly expla-why a remark be made abo

hunger in Americahas creates

authoritative figures that there

were any hangry children in the US. He also said he had

people go to soup kitchens because the food is free" and

"that's easier than paying for

fuced a storm ist a soup bowl.

Democratic Congressmen and welfare organizations have exceriated him for his lack of

sensitivity to the needs of the

bungry, arguing that the

sharply as a result of Reagan

stration cutbacks

Administration cutbacks in social programmers.

According to the Congressional budget office, food stamp spending will be down by \$7,000m (£4,700m) between fiscal 1982 and fiscal 1985 as a result of Reagan cuts, while spending for child natrition programmes will be down by \$5,300m.

Mr. Thomas O'Neill the

Mr Thomas O'Neill, the House Speaker and an out-spoken critic, pointedly noted that the Administration was

still refusing to release \$44m

Mr Meese: A storm in a

soup bowl.

which Congress has approve

surplus foodstuffs to the needy.

Like Mr Meese, Mr O'Neill's own bulky physique

suggests that he is not exactly

on the breadline. But having

grown up in one of the poorest

cities in America - Boston - he

knows what it is like to be

Administration's) defence, charging that his councellor's research were taken out of

context and expressing his determination to eliminate

hangry in this country, that is

one too many," he said, adding that his Administration was

doing more to alleviate hunger than any previous one. The President' defence of Mr

Meese was not only a show of loyalty to a trusted aide but was

also intended to prevent Demo-

crats from making too much political mileaga from his

hunger remarks. New opinion polls show that a majority of Americans be-

lieves the Administration's cutbacks in social programmes

have created bardskip for many

Democratic contenders have

already made it clear the "fairness issue" will be one of

"fairness issue" will be one of their main lines of attack on the

President's record. Remarks

like Mr Meese's merely help

References

N Comment

127. 22.

E. T. Wille

bunger in America.

"If there is one

sident Reagan has leapt to Mr Meese's (and his Administration's) defence,

derable information that

A national census, planned for last April but cancelled after objections had been lodged with the Constitutional Court, can go ahead, the court decided yester lay. But important changes had first to be made to stop any misuse of the information collected.

The court ruling was welcomed by the Government, which had fought hard to hold the controversial census, insisting it was essential if proper provision was to be made for West Germany's falling population. The Ministry of the Interior, which has given a warning of serious strains on social services, education and medical care because of the changing demographic profile, has said its estimates of the population could be out by up

The court said the Govern ment was fully entitled to hold a census, the first since 1970, but could not pass on the infor-mation to other authorities.

The then Conservative government, bending to popular pressure, challenged his land title and prohibited the exploi-Objections had centred on fears that the computer-pro-cessed answers could be used by tation of the forest or the farm, the police, landlords and credit companies, and that confiden-Mr Noel-Baker has aptial data would not be destroyed after use. to the Greek courts

The Social Democrats, who called for a postponement of the census in the spring, said the judgment was an important step in strenthening privacy. The Greens, however, who led the COU which the Government threatened to punish with fines of up to DM10,000 (£2,500) for anyone refusing to fill in the forms — are unlikely to be

The questions the census will pose include those on religious ment, housing and education.
The Ministry of the Interior reckoned that the abortive April census would have cost DM371m, and needed 500,000

No enumerators would have been allowed to enter anyone's home, or disclose the answers they were given. But in Bavaria at least they would have been given a reward of DM2.50 for each German and DM5 for each foreigner they reported to the police whom they suspected to

create an impression that Republicans believe soup is the first course of a five-course meal, rather than sustenance

be either an unregistered citizen or illegal immigrant.

#### for many thousands of hungry Killer goes to electric

chair after nine years From Trever Fishlock, New York

Georgia vesterday. It was stay. His lawyer, successfully Georgia's first execution in 19 raised the issue of racial years and the eleventh in the discrimination in respect of the United States since capital punishment was restored seven

The question of race plays a

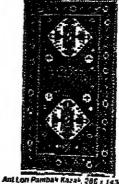
Mr. Smith, aged 53, was executed hours after the Superme Court in Washington voted by six to three to reject a final appeal. He had been convicted nine years ago of killing his wife's former hus-band and the husband's new wife in an attempt to collect

condemned cells, Alpha Ste-phens, was spared from the

John Eldon Smith, whose electric chair nine hours before wife persuaded him to kill a his scheduled execution this married couple, was put to week, after the supreme court death in the electric chair in voted by five to four to grant a

The question of race plays a considerable part in the long running controversy over capi-tal punishment in America. It has been shown that a murderer is more likely to be sentenced to death if the victim is white rather than black. Mr Stephens is black, and had been con-victed of killing a white man.

Abolitionists say that the carrying out of the death penalty is to some extent a lottery.



Carpets of Character A Christmas Sales Exhibition

BEAUTIFUL OLD & ANTIQUE ORIENTAL CARPETS, RUGS & KELIMS TODAY & UNTIL CHRISTMAS ORLY Sum to Spin dully, Set. 9.30anr-2pm. uperb collection of period rugs, carpets, into etc., from Persia, the Caucasus Turks

ANGLO PERSIAN CARPET CO

Besides their long history of invention in Government. King has last laugh

rionth constitutional deadlock has ended as abruptly as it began. But the acting King, in signing the controversial amendments into law, yesterday ad the last laugh.

Besides getting a written undertaking from Datuk Seri Dr Mahathir Mohamed, the Prime Minister, for a special parlia- hereditary rulers, mentary session next month to Dr Mahathir, incorporate the ruler's objections into the constitution, he placed him on the defensive.

The constitutional amendments, passed last August, had 23 provisions, which apart from the contentious provisions the rulers objected to, also included the new parliamentary and state boundaries.
If these changes were not

gazetted into law by Thursday the boundaries could not be altered for another eight years. Considerable political problems would then have been brought to bear upon the Prime Minister from his own supporters.

The rulers objected to the

in Malaysia crisis From M. G. G. Pillai, Kuaia Lamp 7 four-and-half-. There are indications that the Malaysia's

original amendments were ill conceived and followed a fear by Dr Mahathir that the next King - probably the Sultan of Perak of Johore - would be as independent in Kuala Lumpur

> five years from among the nine Dr Mahathir, as part of the compromise, would ensure that the parliamentary session next month would restore the rulers' powers in the state, and give the

If the King diagreed with a Bill, he could send it back to Parliament for further debate. It Parliament passed it again, this time with a two-thirds majority, it would become law within 30

Ironically, this could prove to be a delaying action that the Government may not like. Some sources speculated yesterday that the King could use this power to delay emergency Bills that the Government somecommission 122 similar cases of contested titles of private orests. We could hardly have

execupted him." Mr Noel-Baker believes the Government established this new procedure in an attempt to take over his estate with paying adequate compensation equired by the constitution. He said he would fight his case in

in earlier negotiations Mr Noel-Baker had revoked an offer to give the 10,700 acres of fir and pine forest to the state, if it let him keep his house, 50 acers of farm land, and exempted him from all arrears of taxes and thin. The Government had responded favourably.

Mr Noel-Baker denies



#### Knife attack on Tanaka's bitter rival

against this ban, which, he maintains, is in violation of

Community law against dis-crimination of nationals of

In one incident, the crowds

went on a rampage, burning estate buildings and desecrat

ing family graves. Nr Noel-Baker dismissed the troubles

denied he had collaborated

with the junta on any but humanitarian grounds.

or their sale

saka, the novelist campaign-

eer's knife tried to stab Mr Nosaka as he cam-paigned for Sunday's election in a market place. The attacker

standing as an independent against Mr Tanaka. Commentators have described him as a political kamikaze pilot. Police said the assailant

paigning was non-violent but noisy. A further selection of opinion polls showed Mr Yashuhiro Nakasone's pro-Western, conservative Govern ment was likely to preserve a stable majority in the 511-seat House of Representatives.

#### Offended Pertini gives back gift to Lévesque

originated when Mr Levesque emerged from a private discussion with Signor Pertini in Rome last Friday, to tell reporters that the President did not have a "very high opinion" of Canada's federal Govern-

He also said that Signor Pertini would make a point of by-passing the federal capital. Ottawa, if he visited Quebec next year, in connexion with the French-speaking, province's 450th anniversary celebrations.

After Mr Levesque's remarks had appeared in print, the

Incensed by some public Italian Embassy in Ottawa comments made by Mr René issued a terse statement, saying Lévesque. the Premier of that the premier's comments Quebcc, last week, President "do not correspond to the opinions expressed by President agift Mr Lévesque recently gave him. considered distortion."

> Yesterday, the External Affairs Department, confirmed that Mr Ghislan Hardy, the Canadian Ambassador in Rome had been asked by Signor Pertini to return an honorary document Mr Levesque had given him, providing free admission to all of all of Quebec's 450th anniversary special events.

The President accused Mr Lévesque of "falsely, and perversely interpreting" re-

marks made by him in the course of their private conver-مَكُذَا مِنَ الأصل

#### to President Hernán Siles Zuazo on Wednesday night, the 18 provisions that transferred the authority to impose an emergministers accused the oppotimes gets through Parliament ency from the King to the Prime sition-dominated Senate of Minister, the extension of some of these provisions to the states, planning a "constitutional coup" against the left-wing But these provisions are hypothetical at best. No King has refused to sign any Bill in Government law of any Bill that the King did They resigned after a stormy the 26 years since indepennot sign within 15 days of it debate in the upper house, being presented to him. where centrist and right-wing senators called on the Govern-The bigger political problem for Dr Mahathir is that in the The special parliamentary session, would be beld before ment to justify severe austerity. runup to the crisis he had managed to split his United have nothing against Mr Noelki Malays National Organization. measures adopted last month, January 11, when Datuk Seri Mahathir goes to the United States on an official visit. including a 60 per cent devaluation, which led to a 24-hour general strike on November 21 and this week's 48-hour stop-The opposition accused the Government of violating the constitution and encroaching on the prerogatives of Parlia

# Spy-purged CIA unable to fight world terror admiral bemoaned what he described as "the emasculation of the human aspects of our intelligence services of our intelligence service." Due to the Vietnam war. It has only bed intelligence service, after the human aspects of our intelligence service. Due to the Vietnam war. It has only bed intelligence service, and the part of the human largely unprepared that the poet at Carint is port, on tration took office that an the piet at Carint is port, on

The US needs to recruit more spies to help to combat the upsurge of terrorism in the Middle East and elsewhere in the world according to Admiral James Watkins, the Chief of Manual Constitutes.

The US needs to recruit more of the human aspects of our Watergate scandal and the Watergate scandal and the Watergate scandal and the Watergate scandal and the Since the Reagan Administration took office that an attempt has been made according to a series. Pentagonal of the human aspects of our Watergate scandal and the Since the Reagan Administration took office that are the Watergate scandal and the Since the Reagan Administration took office that are the Watergate scandal and the Since the Reagan Administration to th the world, according to Admiral James Watkins, the Chief of Naval Operations.

Soon a member of the Rayal Navy's

University Liaison Feam will be waiting your

Not to give a speech or peptalk, but

to chat with undergraduates individually. He'll tell you about the challenger.

the Royal Navy, the Royal Marines or

He'll talk about a career that begins with a salary of at least £6.482 or about the

£900 pa. Naval Bursaries that are available

to undergraduates who wish to be sponsored

prior to joining. And he'll do his best to answer

your careers adviser. If you'd like some

information to browse over in the meantime,

write to Edr LE Bonn, BSc, MPhil CEng.

MIMeche RN Graduate Entry Section

Dept.276 Old Admiralty Building Spring

Gardens London SW1A 2BE.

ROYAL NAVY OFFICER

Give some thought to the questions you

ask him. It's the best way to find out if his life is the

To arrange an appointment have a word with

any questions you may have.

sort you want to lead.

facing everyone who wants to join

university or posytechnic.

the world, according to Admiral for recent events in Iran, attempt has been made according to Admiral James Watkins, the Chief of Nicaragua, Lebanon and up the CIA's resources seam.

According to a serious Pentagon Crenada.

According to a serious Pentagon Source, the Same lighted States operations of the Pentagon States.

One tutorial with him could change your life.

## Salvador troops to join next

manoeuvres in Central America next summer, according to military sources in Honduras. The next exercises will-involve fewer troops and there will be no "symbolic extrava-ganza" like last month's am-phibious landings which were the centrepiece of the Big Pine 2 manoeuvres, the sources said. Big Pine 3 will be charactes.

have gone by March. Meanwhile, Honduras

# US manoeuvres

The United States will hold a third round of troop manoeuvres in Central America

rized by its regional flavour.
Troops from El Salvador and
possibly Guatemala, will take
part. Most of the 3,000 American soldiers in Honduras will

pressing for loans to spend another \$400m (£270m) on military equipment over the next four to five years.

Big Pine 3 will be characte-

# Nagaoka, Japan (Reuter) - A man brandishing a knife yester-day tried to stab Akiyuka

Persaka, the novelist campaigning against Mr Kakeni Tanaka, the figurer Prime Minister, in the against election, police said. Mr. Adisaka, dubbed Japan's Don' Tuixote because he is runtiate full tilt at corruption in high albees and trying to topple the cauntry's most powerful politician, was unhurt.

Putes said the man, with a mountaineer's knife tried to

was overwhelmed by Mr Nosa-ka's aides and handed over to The author, who is 58, is

admitted to interrogators that he wanted to wound Mr

insurance money. A fellow-inmate of Georgia's



matoke and the tribal weavers of the East, rich o character and visual aspeal, including very and Collectors' thems, and a great many omaduc and peasant orangology of lasting

as they are in the states. Malaysia's King is elected every er to impose the emergency back to the king.

Lord Rawlinson argued that the plaintiffs were seeking to obtain the document in order to identify the source of the leak, and that if they obtained it and were enabled to

trace the leak, the defendants by handing over the document would have disclosed the source of the document. But — the argument proceeded – the section enjoined the

court against making an order for such disclosure unless one or other

of the conditions specified in the section was satisfied, and that none was here satisfied, so that no order

But in his Lordship's judgment

the construction contended for was

court from requiring a person to disclose the source of information: it was not directed and could not be

applied to oust proprietary remedies to which an owner of property might under the law be entitled.

Lord Rawlinson's construction rewrote the opening sentence thus

"No court may require any person to do anything which may lead to the disclosure of sources of information." His Lordship could see no good reason why be should so

It was not so phrased. Its provenance was plainly enough, the litigation commenced by British Steel Corporation against Granada

Television Ltd with a view to ascertaining who had leaked certain

defendants in that case. The documents had been mutilated so that the identity of the informant.

could not be ascertained from the

What was sought was that individuals should disclose by affidavit the source of the documents. No proprietary rights in the

documents were in question. It was of interest to note that Lord

Wilberforce assumed that British'
Steel ought to recover the documents: see Bruish Steel Corporation
v Granda Television Ltd [[1981]]

That background to the 1981 Act

provided no support for the view that Parliament intended by section

10 to interfere with the proprietary

right of an owner of a document to

Accordingly, in his Lordship's judgment, section 10 had no application to the present case and it followed that the defendants had no

or national security or for the prevention of disorder or crime. That provision was directed to the

Lord Rawlinson had argued that

the contents of the document, relating as it did to the tactics

parliamentary and political that the

parliamentary and political that the Government should adopt in regard to the arrival in England of cruise missiles, was such that publications of it could not be said to have affected adversely national security. Mr Brown had accepted that point.

Mr Brown's national security point was otherwise based. He said, first that there was someone in high places in government service who had leaked the document and that whether in this instance harm was

done, it was a matter of national security that he be exposed so that his potential harm in the future was

Second. it was said that leakage of

Second, it was said that leakage of documents regarding nuclear missiles undermined confidence in the sufficiency of the security arrangements of her Majesty's Government, and that other friendly governments might on that account be reluctant to share with us their secrets. Lord Rawlinson rejected both those points.

There was no need to go into his, arguments in detail. Had section 10! applied it would not, in his! Lordship's judgment, have been right to have concluded that the defendants had no arguable defence.

Second the reaction of other

Second the reaction of other Governments to a leak of that sorts ought to be a matter of evidence, tested by cross-examination. His Lordship did not regard it as self-evident that they might react in the manner described.

This was not a case where unless

have back his document.

defence to the claim.

markings.

AC 1096, 1166).

should be made

Secretary of State for Defence would ordinarily be right to make, papers Ltd solvered Proceedings 151

Before Mr Justice Scott Corporation v Connoily [[1970] Ch. 420, 426).

[Judgment delivered December 15] His Lordship ordered the return to the plaintiffs, the Secretary of State for Defence and the Attorney General, of a photostatic copy of a document supplied to the defenddocument supplied to the defend-mits, Guardian Newspapers Lid, by gone person or persons unknown, The document was a copy of a memorandum prepared by Mr Heseltine. Secretary of State for Defence, for the Prime Minister which The Guardian had published

His Lordship held in the hancery Division that section 10 of the Contempt of Court Act 1981 of the Contempt of Court Act 1981 had no application and that Parliament did not intend thereby to interfer with the proprietary right of an owner of a document to have it returned to him.

In Signon D Brown for the Crown; Lord Rawlinson, QC and Mr Peter Prescott for Guardian Newspapers Ltd.

MR JUSTICE SCOTT said that on October 21, The Guardian received a document which they published in full on October 31, under the headline "Heseltine briefing to Thatcher of cruse timing". The Guardian did not become the identity of the id know the identity of the person or persons who supplied it, nor how such person or persons obtained it. It was a photostatic copy of a memorandum dated October 20, prepared by the secretary of state for the Prime Minister. Copies were sent to the office of the Prime Minister and to certain other departments, each copy being individually marked so as to identify it from the others. The markings had been partly obliterated, but might suffice to identify from which of the original copies it was made.

ine Congress

- food stamp

-

t stom ha

1 15 TO TO B A

Es as the a±5.  $\mathcal{M}_{\mathrm{QPM}} \cdot \mathcal{H}$ 

2014 7.7995

the 15 Mail root

nn. 32 bit.

Φ.

 $(g_{ij}, g_{ij}, g_{ij}) \in \mathbb{C}_{p}(\mathbb{C}_p)$ 

was made.
Obviously the original memorandum and the original copies were the property of the Crown. It could not be doubted that the photostat copy was supplied to The Guardian without any authority from the Crown. It was highly likely that the supply of the copy to *The Guardian* must have involved a breach of duty by some unidentified employee or officer within one or other of the Departments of State which re-ceived copies.

The Crown wished to identify the source of the leak and for that purpose was anxious to recover the purpose was anxious to recover the document supplied to and still held by *The Guardian*, and asked for it to be returned, by a letter dated November 11. In their reply *The Guardian* offered to return the document, with the markings fully obliterated. That was not satisfactory to the Crown, and accordingly the Crown issued a writ and nouce of motion on November 27.

The Guardian had behaved with complete responsibility in the matter. The publication of the document on October 31, followed careful consideration by the editor to the questions of public interest that publication might involve. He concluded that the document related to matters of legitimate public debate and that no damage to national security would be caused.

If his Lordship were wrong, The Guardian could only succeed if the court were satisfied disclosure was national security would be caused.
On demand for its delivery up. protect the anonymous supplier by declining to return it otherwise than after obliteration of the marks that might assist in identifying the source. He made it plain that pending the court's decision the marks would not be obliterated or

the document defaced or mutilated. Mr Simon Brown based his case on ownership of the document. Copyright in the original document was clearly vested in the secretary of was citatly vested in the secretary of state or in the Crown under sections 2, 4 and 39 of the Copyright Act 1956, and its unauthorized copying was an infringement of copyright and under section 18 (1) the copyright owner had the same rights to infringing copies as if he were the

The court had been referred to the

discretion.

Lord Rawlinson argued that the

of the goods - which must mean delivery up in their present state the Crown to a remedy in damages, a refusal of relief under head (a) would represent a misuse of the discretion and be an injustice to the

their property and delivery up of the

Under Order 29, rule 2 A (1) of the Rules of the Supreme Court, an order for delivery could be made in interlocutory proceedings, but it would not be right to do so if there was a reasonably arguable defence, particularly where the goods were not in jeopardy pending trial. Per contra, if the defendants could show

# When non-strikers are directly interested in trade dispute

Before Lord Diplock, Lord France of Tullybelton, Lord Keith of Kinkel, Lord Roskill and Lord Brandon of Oakbrook

[Speeches delivered December 15]

Where groups of workers belong-ing to different unions were employed by the same employers at the same place of work and there the same place of work and there was a trade dispute between the employers and one of the unions, those workers who belonged to other unions were "directly interested in the trade dispute" within the meaning of section 19 (1) of the Social Security Act 1975 if the outcome of the dispute would be automatically applied "across the board" as a result of a collective agreement or established industrial custom and practice at the place of The Guardian did not contest the Crown's ownership of the document, but based their defence of section 10 of the 1981 Act, which provided: "No court may require a person to disclose, nor is any person guilty of contempt of court for refusing to disclose, the source of retusing to disclose, the source of information contained in a publication for which he is responsible, unless it be established to the satisfaction of the court that disclosure is necessary in the interests of justice or national security or for the prevention of disorder or crime." custom and practice at the place of

custom and practice at the place of work concerned.

The House of Lords so held when allowing an appeal by the Social Security Commissioner from the decision of the Court of Appeal [The Times May 3, 1983) who allowed an appeal by the claimant, Mrs Kathleen Presho, from the commissioner's dismissal of her appeal against the refusal of the local tribunal for Accrington and Rossendale to allow her claim for unemployment benefit from November 18 to 22, 1978.

Mr Simon D. Brown and Mr Stephen Aitchison for the Department of Health and Social Security; Mr Benet Hytner, QC and Mr John L. Hand for Mrs Presho. allowing an appeal by the Social Security Commissioner from the decision of the Court of Appeal [The Times May 3, 1983) who allowed an appeal by the claimant, Mrs Kathleen Presho, from the commissioner's dismissal of her appeal against the refusal of the local tribunal for Actrington and Rossendale to allow her claim for unemployment benefit from November 18 to 22, 1978.

Mr Simon D. Brown and Mr Stephen Aitchison for the Department of Health and Social Security; Mr Benet Hytner, QC and Mr John L. Hand for Mrs Presho.

LORD BRANDON said that the claimant was in November 1978 employed by Brooke Bond Oxo Ltd

Workers (AUEW).

That union put in a demand for the phase 2 increases stoppage, there were members employed at his place of employed at his place of work and would, if conceded, presumably represent a in the disport. The result of the amendment of that provison by section 111 (1) of the Employment Protection Act 1975 was that an employee, who was laid off by reason of a stoppage of work due to a trade dispute at his place of work employment was disqualified for receiving unemployment of Health and Social Security; and their subsequent suspension, work came to a particular job and their subsequent suspension, work came to a standard prove and the burden of proof was on him) two matters: first, that he was standard of the factory.

On November 20, 1978 all 417 trade dispute which caused the stoppage of work.

participant, she applied for unemployment benefit. The insurance officer refused her claim on the ground that, in the circumstances, she was disqualified by the relevant legislation from receiving such benefit

benifit.
The material facts were set out in The claimant was at the material The claimant was at the material time employed as an instructor/machine operator, that is a production worker at the factory. She was a member of the Union of Shop, Distributive and Allied Workers (USDAW). Also employed at the factory were 57 maintenance engineers who were members of the Amalgamated Union of Engineering Workers (AUEW).

That union put in a demand for the phase 1 and phase 2 increases

Harwood, Lancashire.

During or following a short period when she was haid off work in consequence of an industrial dispute in which she was not herself a tations would be brought forward on an action of the page in which she was not herself a tations would be brought forward on an action of the page in which she was not herself a tations would be brought forward. settlement being that pay nego-trations would be brought forward to an earlier date in 1979 than had been originally contemplated. Section 19 (1) of the Social Security Act 1975, before amend-

ment, provided: "A person who has lost employment as an employed earner by reason of a stoppage of work which was due to a trade dispute at his place of employment shall be disputed for receiving shall be disqualified for receiving unemployment benefit so long as the stoppage continues ... but this subsection does not apply in the case of a person who proves - (a) that he is not participating in or financing or directly interested in the trade dispute which caused the stoppage of work; and (b) that he does not belong to a grade or class of workers of which, immediately before the commencement of the stoppage.

In the present case it was common ground that the claimant did not participate in the trade dispute between the AUEW and the of the outcome of the dispute specially as a result of automatically as a result of the outcome. therefore (remembering that the burden of proving the negative was on the claimant) was whether she was "directly interested in the trade dispute" within the meaning of that

expression as used in section 19 (1)
In his Lordship's view, the
expression "directly interested in
the trade dispute", as used in
section 19 (1) as amended, had to be given its ordinary and natural meaning in the context in which it

That context was that of situations arising out of industrial relations, including among other possible situations that of a trade dispute causing a stoppage of work at some factory or other place of work, at which different groups of workers, belonging to different trade unions, were employed by the same

employers.

His Lordship would hold that, where different groups of workers belonging to different unions were employed by the same employers at the same place of work, and there was a trade dispute between the common employers and one of the unions those workers belonging to other unions were directly, and not merely indirectly, interested in the trade dispute provided that two conditions were fulfilled.

The first was that, whatever might be the outcome of the trade dispute, it would be applied by the common employers not only to the group of workers belonging to the

group of workers belonging to the one union participating in the

"across the board" should come about automatically as a result of one or other of three things: first, a collective agreement which was legally binding; or, second, a collective agreement which was not legally binding; or, third, established industrial custom and practice at the place of work concerned. the place of work concerned.

It was, in his Lordship's opinion, a pure question of fact whether, in any particular case, those two conditions were satisfied or not. It was, moreover, a question of fact of a kind which insurance officers, local tribunals and the commenciations were by respon of their missioner were, by reason of their wide knowledge and experience of matters pertaining to industrial relations, exceptionally well quali-

In the present case the commisconditions were satisfied, in that the conditions were satisfied, in that the employers would, by reason of the factual situation at the factory, by which he clearly meant the established industrial custom and practice there, apply automatically the outcome of their dispute with AUEW to other groups of workers belonging to other unions at the same factory, including the group of workers belonging to USDAW, of which the claimant was one. It was not and could not with any chance not, and could not with any chance of success have been, contender that there was no or insufficient evidence to support that finding of fact by the commissioner. There appeared to be three important considerations which

The first was that it accorded with substantial number of social security commissioners (or their carlier equivalents) after expression concerned had appeared. Observations of the Court of Appeal in R v National Insurance

Commissioner, Ex parie Stratton ([1979] QB 361, 369, 374) made it clear that, where there had been a consistent line of decisions in the field of national insurance by specialized tribunals over a large slow to depart from them.

His Lordship agreed with those that the approach adopted by his Lordship accorded substantially with the natio decidendi of the majority judgment of the Court of Session in Watt v Lord Advocate (1979 SC 120).

The third consideration was that The third consideration was that, if the expression "directly interested in the trade dispute" were to be given a narrower and more legalistic interpretation than his Lordship thought it right to give it, the way would be wide open for deliberate and calculated evasions of the basic provision of section 19 (1) as amended, with the result that the effectiveness of the subsection to effectiveness of the subsection to achieve its manifest object would be

Lord Diplock, Lord Fraser, Lord Keith and Lord Roskill agreed. Solicitors: Solicitor, DHSS; Hex-

# HAPPILY, THE BUCHANAN BLEND IS STARTING TO SHOW ITS AGE.



A little extra maturity makes remarkable differences to whisky. That's why the minimum of

Whisky" is not enough for the quality brands. It is exactly this pursuit of excellence which ensures that the youngest whisky in The Buchanan Blend is a full 8 years old - a fact now proudly displayed on the bottle.

3 years maturing necessary to become a "Scotch

Of course, you can find even older whiskies, but generally at much higher prices.

It is simply The Buchanan Blend's lot to be somewhat superior among the good quality brands. **ANOTHER AGE** 

Apart from the new label, The Buchanan Blend has long shown its age in a quite different sense: it is one of the earliest of the great whisky names still enduring.

Back in the 1880's, whisky was unpopular outside Scotland.

It varied widely in quality and strength and many attempts were being made to balance the drink by blending.

One of the first men to succeed with THE such a blend was James Buchanan, once a £10-a-year Glasgow shipping clerk.

His new "Buchanan Blend" was a smooth marriage between the consistency of grain whiskies and the character of malt whiskies.

And its success was rapid and vast. The Buchanan Blend became a favoured drink everywhere from Music Halls to noble households and founded a world-wide export market.

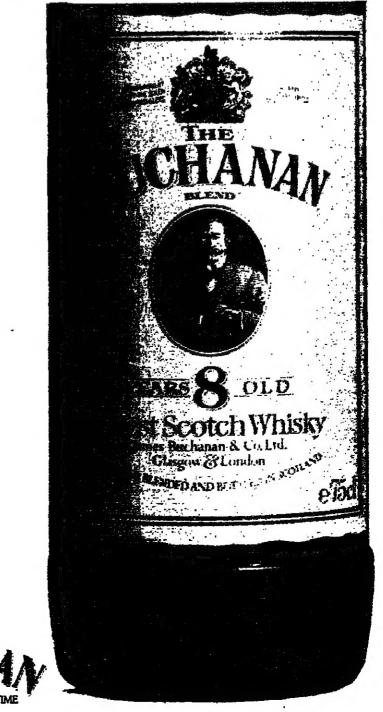
While James Buchanan went on to become a Peer, a philanthropist and the owner of two Derby winners.

THE BUCHANAN BLEND TODAY The Buchanan Blend may not be the easiest brand to find in the shops. But it rewards the determined seeker.

As already mentioned, the youngest whisky in the Blend is a full 8 years old.

Which is rare even among the good quality brands.

And another distinctive difference is the goodly measure of matured malt whisky that can be tasted in every dram of The Buchanan Blend.



1. 1. 10 A. I. 27 .2.3 27 .2.3 28 -2 3 22 28 -2 3 22 

The court had been referred to the Torts (Interference with Goods) Act 1977 which had created a statutory tort of "wrongful interference with goods", which stood as a substitute for the previous torts of detunus, conversion and trespass to goods.

Section 3 of the 1977 Act provided that the relief was either (a) an order for delivery of the goods, and for payment of any consequential damages, or (b) an order for delivery, but giving the defendant the alternative of paying damages by reference to the value of the goods, together in either

damages by reference to the value of the goods, together in either alternative with payment of any consequential damages, or (c) damages. By section 3 (3) relief could only be given under one head and head (a) was at the court's

As to Mr Brown's first point there was no real evidence of the class of persons who had access to those documents, nor was it a necessary inference that because some individual was prepared, in breach of duty and reprehensibly, to leak a document of that character, national security required that he be identified and got rid of. court should decline to excercise its court should decline to excercise its discretion, on the ground that there was public interest in material and information concerning matters of current public debate being made available to the press; that the order for delivery up of the document might enable the source to be identified; that no overriding point of national security was raised, and that the remedy of delivery up ought to be declined.

that the remedy of delivery up ought to be declined.

The intrinsic value of the document held by The Guardian was nil, and no consequential, damage capable of judicial recognition had been or would be suffered by retention of the document by The Guardian. To deny a remedy under head (a) would in effect deprive the Crown of a remedy at all.

It could not be a permissible

This was not a case where unless an order were made at an interlocutory stage grave inconvenience or injustice would result. Accordingly had it come to that his Lordship would have left the plaintiffs to make out their case on actional security at trial. It could not be a permissible exercise of the court's discretion to exercise of the court's discretion to an order for delivery up a condition that permitted The Guardian to deface the document by removing the identifying marks. The discretion was to order delivery national security at trial. The plaintiffs had subsidiary points on interests of justice and prevention of disorder or crime, but his Lordship did not find anything in the untested evidence which satisfied him that those require-ments were made out to a standard or to refuse such an order and leave of certainty that would justify a

The Crown was entitled to the order sought, but his Lordship granted a stay until Friday evening, to allow an appeal. Accordingly, his Lordship con-cluded that, subject to section 10 of the Contempt of Court Act 1981, the Crown was entitled to recover

no reasonably arguable defence it

Correction The title of R v Clerkenwell Green Metropolitan Supendiary Magis-trate, Ex parte Ibrahim (The Times December 7) should have been R v

Solicitors: Treasury Solicitor

summary order at this stage.

Lovell White & King.

contin

ductio

impor

impor

West

preser Mr

incre

Cinema: David Robinson pays tribute to the genius of Max Linder (left), born 100 years ago today, and reviews new releases in London

## Treasurer of visual comedy

Gabrielle Lenvielle was born in Saint-Loubes, a little village near Bordeaux, where his parents were wine-growers. As cluded - down to the present Max Linder he was to become day. It is hard to discover a the first great international comedy plot or a single gag that clown in the cinema. In the is not anticipated in the 500 or seven years preceding the First more short comedies of his World War he acheived world-prolific output. wide fame and popularity that were only to be exceeded by Charlie Chaplin. Yet today Linder is hardly remembe least outside his native France. When this year's London Film Festival showed The Man in the resival showed the man in his Silk Hat, the delightful bio-graphical tribute by Linder's own daughter, it was the first opportunity for over half a: century to see his masterpieces of comedy but very few Londoners were curious enough to attend the show.

Linder was the only other comedian of silent films to comedian of silent fums to establish a rapport and friend-ship with Chaplin, who called him "The Master" or "The Professor". Linder was established as a star even before Chaplin joined the Fred Karno music hall comedy troupes, and his career was already on the wane by 1914 when Chaplin made his first films. In that

One hundred years ago today time, however, Linder had built up a treasury of visual comedy which has continued to serve his successors - Chaplin in-

Linder was the first to

introduce comedy of character to the screen. Other comedians of his generation depended upon frenetic knockabout. The comedy of Linder's films, like that of Chaplin or any of the later great comedians, rose less from the inherent comedy-of the action than from his-own responses to it. In Linder's case the humour lay in the contrast between the mad, disordered world he created around him and his own indestructible elegance and style. He was no grotesque: he was young hand-some, debonair, gay, immaculate (give or take an ocasional fumble in a lake or solking with a hose) in silk hat, frock coat, cravat, spats, patent shoes and swagger cane. He was gallant, and gallantry was generally his downfall, for either his lady friends demanded extravagant exploits, as proof of affection, or to avoid large and jealous

The sophistication of his humour and technique were far. ahead of their times. He revealed a distinctive camera: sense even before he became his own director. In his first starring film, Debuts d'un patineur, he manages, as he teeters and tumbles on his skates, always to keep himself in-perfect compositional relation-ship with the exquisite back-grounds of the frozen Lake Daumesnii. Called upon to turn out his films at the rate of one a week and sometimes one a day, he made imaginative use of whatever locations and props-were at hand: the Paris streets: Bertin squares and a Madrid corrida when he was on a theatrical tour of Europe; the Côte d'Azur or the ski slopes when he was snatching va-cations, his family home when he was recuperating from one of the succession of illnesses that dogged him.

The poles of Linder's creation were the vivid reality that came from this habit, of using locations in preference to the studio, and the surrealities of mally inanimate objects like shoes will develop erotic lives of their own; or Linder will launch into nightmares of being discovered taking a bath in public, or engaging in deathly combat with indomitable flypapers.

How could such a supreme forgotten? He was a victim of history. At the moment that Chaplin emerged to eclipse the rest, Linder's career was ab-ruptly halted by the First World War. After it, badly injured both physically and psychologi-eally, he found it hard to rebuild his career. Two adventures in Hollywood production were less than successful. Back in France his feature career was spas-modic. Eventually he could bear no more. On October 30, 1925, apparently in a suicide pact, he and his 20-year-old wife died in a Paris hotel. In the room with them was their baby daughter, Maud Max Linder, who has spent her adult, life, working, to. spent her adult life working to restore the recognition her father deserves. Channel 4, which does so much for our visual education, plans to show The Man in the Silk Hat, her latest and finest tribute, in the

Norman Rossington: thunderous applause Theatre

## Bungled burglary

Mother Goose Shaw

The second Mather Goase of the week is a slicker and better cast piece of work than the Watford version, with equal claims as a traditional panto. But, where Watford gave the story a local twist, the Shaw version simply takes events as they com dragging the author (Myles Rudge) along in their wake.

On come the Prince Darkness and his roguishly benevolent opposite number Joyce Grant) to select Mother Goose's cottage as their battleground, and you expect them to follow through with a plot hinging on human discontent. The Dame then rolls on in the person of a crinolined Norman Rossington who carries contentment to the point of simple-mindedness from her opening tumble off her tricycle to her bespitality towards an orphan on the day she is due for eviction by alimy Squire

Bagshott. The story briefly roturns to the rails when the Demon King, posing as a representative of the Wicked Landlords' Protection Society, advises the Squire to steal the golden goose and carry on with the eviction so as to erect a multi-storey car park.

Snow White and

Seven Dwarfs Phoenix

"You said it was Aladdin", complained a little boy stumcomplained a little boy stumbling ahead of me into the stalls.

"Well, it's Snow W'hite", came the parentl reply. "Now shuddles with the parentl reply this show is not too soppy for boys, and anyhow, what with wicked stephnothers disguised as began women and encoffined heroines and a rouged old cabbage in complaints at the little of the complaints and a rouged old cabbage in complaints as they are the little of the complaints and a rouged old cabbage in complaints as they are the little of the complaints and a rouged old cabbage in complaints. awaiting a prince's kiss, it is camiknickers as they bat balls of hard to remember whether one is seeing Little Red Riding Hood, Sleeping Beauty or what. Dana is sweet, but she and "All kinds of everything" could

belong anywhere - and so, frankly, could these cardboard sets, decidedly too tacky for the West End. Then along come the seven

dwarfs - apparently real ones -silhouette-lit and stomping over a bridge with lanterns glowing and Hi-lio noises. Their characterization has little chance to register but their mini-wellies do, a rainbow collection from avocado to violet which junior audiences will probably clamour to buy.

Apart from the sticking door

bungled burglary routine by the resident clowns (Jim Dunk and Clive Wood), incorporating an even feebler ghost routine. The book is full of empty.

pantomimic tricks (such as the obligatory big Hello for the most superfluous character). loose ends and undeveloped

Looking on the bright side, the show has a good score by John Gould that goes with a fine music-hall bounce and includes numbers, such as a recipe for eel stew, that lend themselves to witty chorus work. Ian Judge's production is at its best as a musical: bringing the conspirators together to defend their egg-grabbing as "All For the Public Good", and greating the visitors to the North Pole with a chorus line of tap-dancing penguins.

Briefly granted his return to youth, Mr Rossington makes a fetching appearance in a futu to thunderous applause and blown kisses from his balletic partner. And besides Robert Austin's Demon King a satanically Edwardian beavy swell, there is a very classy principal boy from, Gay Soper, obvious Prince material however bumble his

Irving Wardle

aside to let the Dame's sedan chair off stage, my only real gripe is that the show's eye on. the box office directs it at a telly-reared audience: clectric guitar and percussion even for Nuteracker, dances, and sassy chorus girls as seen on the box. Even Dame Doughnut (Fran-kie Desmond) expects and gets

dough round the house till. everyone winces

Entering with "Happy Talk" (with blissful incongruity), Dana relaxes into her young audience's vociferous reactions and registers innocent alarm by turning her palms outward asthough testing wind resistance prior to takeoff.

Barbara Halliwell's Wicked Queen makes her mark with her chandelier-shattering cackle but the upstaging prize must go to the little red-suited girl, unwisely beckoned on, who peered selfpossessedly towards the wings, waved at friends in the audience, and when invited to name herself bashfully wiped her nose with the back of her hand.



## imp Never Say Never Again

Warner 4; ABC Shaftesbury Avenue; Studio Oxford Circus; Classics Haymarket, Tottenham Court Road

#### Jaws 3D (PG)

new There would be little point in wee mentioning that Never Say Never said Again, directed by Irvin Kershner, is one of the more tedious entertain-Graments on offer this Christmas, No one hot would believe it of a James Bond wet picture; and in any event brand to loyalty works such wonders that the oc tilm has been topping the box-office charts in the United States since it

Dance

#### Sori'i'wyla Tharp usi Sadler's Wells

Da Talk about jet-setting: last week wi Twyla Tharp's company was evidancing in Rome, while the pa American Ballet Theatre with Baryshnikov premiered Tharp's in Sinatra Suite in Washington. m Now Tharp and her dancers are ccat Sadler's Wells, where Nine Winatra Songs (which was the cestarting point of the new Sinatra Niballet) was the big hit of Wednesday night's opening. The bill also included another world premiere in quite a plor starters Suc's Leg, danced to settings that are created almost

That was a particularly apt actually eight songs and a clear because his way with a reprise, cunningly shaped for song is very much Tharp's way maximum impact. You start with a dance. They take with three duets in a row, each something standard and give it with different dancers, then an individual twist so that it bring the three couples together an individual lwist so that it bring the three couples together comes up looking quite different. In Stee's Leg, the dance with another one, teat all over style in related to disco dancing, but it would be an unusual disco that attracted dancers climax to another – and how with the flair and personality of can you miss when everyone Jennifer Waye, Tom Rawe and comes back, again to "My Raymond Kurshals, not to mention Tharp herself.

dsongs by Fats Waller.

Besides which, there is the point that within the deceptively casual cuse of it all you actually get bits of tap, vaudeville and other skills thrown in. Then for Telemann, to that composer's Concerto in E major flute, oboe d'amore and

**BEST DIRECTOR 1983** 

DEPARDIEU

"Magnificent..."

NOW SHOWING

WAJDA

"THE BEST FUN TO BE HAD"

ittle Lies

WYNDHAMS THEATRE O 01-836 3028 C.C. 01-379 6565

opened a couple of months and cated. The element of self-parody is Monaco) and an excess of underwater will certainly be as successful here rather clumsly self-conscious ("Lets action."

The credit titles indicate commercial get back to the gratuatous sex and Some of the samoorting performs. confidence: the production partners include European Banking Company, Manufacturers Hanover, MFI Furniture Group, Midland Montagu Leasing and the First National Bank of Chicago (London Branch).

Then again there is the reassurance of old times' sake. Sean Connery (after his own protestations of never again) is back, looking hardly a day older or thicker, and still outclassing every other exponent of the role, in the goodnatured throwaway with which he parties all the sex and violence on the way.

The story recycles Thunderball, in which Connery starred 18 years ago; but Lorenzo Semple Jr's script is a rather monontonous switchback with Bond alternately placed in fixes and then ingeniously or violently extri-

violin, suddenly Tharp goes all

Do not be fooled. This is no

more real ballet than the

dancers' elegant deshabille (by Santo Loquasto, all in white) is

real ballet costumes. There are

some real ballet steps there on

stage, but, as I see it, the

intention is to provide a

personal equivalent of the

lightness, formality and grace of ballet, since that suits this

music, but to do it without

Teleniann is all delicacy and

following ballet's conventions.

playfulness; Nine Sinatra Songs

is sheer razzmatazz in the most

glamorous of three handsome

entirely by Jennifer Tipton's

superb lighting. The music is

Way"?
The dancers look stunning

(pretty dresses and dinner

ackets), the choreography is

witty, sexy and stunning by turns (sometimes all at once),

and the effect is as if all those

half-remembered marvellous old movies had come to life.

THE COMEDY HIT OF THE YEAR

THIS
BRILLIANT
MUSICAL
NEWS OF THE WORLD

OF HORRORS

John Percival

get back to the gratuitous sex and violence, exhorts "Q"). The touches of sardonic topicality are better the bottin 20 has exchanged his laboratory for what looks like a bicycle repair shop and bewails the cut-back of Government funding for

his espionage devices.

There is a new element too of movie-buff references: the evil Fatima-Blush (Barbara Carrera) is based on the Wicked Queen-in Snow White both in her costume and her dramatic staircase descent, though she makes an exit more like the Witch of the North in The Wizard of Oz, sent up in smoke and leaving as the only vestige a smouldering pair of pointy shoes. For the finale the film turns into The Last Days of Pompeli. The old gadgetry and special effects work are today somewhat eclipsed by touristic locations (the Bahamas, the Riviera,

Some of the supporting performs ances (Edward Fox, Rowan Askinson) are standash; the compensatory exception is the arch-villain of Klaus-Maria Brandauer, easily the best thing in any Bond film since Lotte Lenya honoured From Russia With Love. As Max Largo, photocratic collector of yachts, beautiful women, objets d'art and stolen Cruise missiles, he displays a serpentine charm and the chill calm at the edge of madness. Brandauer and the old familiar face of Connery very nearly make it all worthwhile.

Between the Bond film and Jaws 3D much of the week seems to have been spent underwater. Again brand loyalty will no doubt come into play, though the latest Jaws seems aimed at an audience so young that they are likely to suffer nightmares from the intermittent shots of inasticated corpses, the "Parental Guidance"

Before the interval we heard

Schumann s Fourth Symptony, stretching out and leaning forwards too, while similarly conscients of the weight it must carry behind. The tringling

excitement Schumann fest while

composing it failed quite to

break through the rigorous duty of this performance, in which

sheer physical energy perpetu-

ally trod down its imaginative

The evening ended, though

with a fitting envoir a repeat performance of Webern's Six

Pieces for Orchestra, Op6, pitch

Hilary Finch

and rhythm fluttering in em-

their new birth.

seriously. It all happens in an absurd agustic, theme park, with jolly dothins formation water-skiers, tame for the biologists and a sort of anderwater hausted house among the structions. The consequences of the arrival of a monstrous shark will surprise no one with a memory of offier disaster movies and the precedent Jaws, This shark is admirably selective, only chewing up such undesirables as the theme park's owner (Louis Gossett Ir), a shark himself, and a sensationalist British press photographer (Simon MacCor-kindale, doing a good deal too much

cermicate might well be taken

ArriVision proves the best 3D process so far seen, giving an impression of full contour and reality. (It only goes wrong if the action is too fast or the viewer tilts his head.) The process now seems only to be waiting for better uses.

#### **Television** Firing

To those who watched Monday's Horizon, in which FBI marksmen learnt gleefuly to hit the "centre mass" between their targets' armpits, last night's TV Eye (ITV) will have seemed endearingly homespun "Where's that first live round?" an officer asked a volunteer hoping to join the 5,000 authorized shots in the Metropolitan Police. The round was not where it should have been. "Oh my God!", said the officer, with a mock-desperate laugh. Selection methods for this

élite group were, according to

aristocrats, counterpointed by some poor but honest Polish proles, waited for the 1939 war

clouds to burst over their heads. There were also some exquis-nely-dressed English aristocrats

everyone spoke with exquisite

same sort of face, it was bard to

tell who was who.
Heel-clicking heroism with a
basis in historical truth is an

infallibly effective recipe, so this

Film on Four was in little danger from the off-button, but

it was appallingly cheapened in its final frames. As handsome

Florian died bravely in the

saddle we flashed back to his teenage cousin's words about

her lost virginity, an unlikely tale when first told, and

grotesquely inappropriate now. Vulgarity, like murder, will out. Today's History (Channel 4)

took an interesting if over-dif-

fuse look at changing notions of

'childhood", from miniature

soult to wage-slave to (increasingly now) a substitute for immortality. It made an excel-

lent commercial for the Christ-

Michael Church

mas issue of History Today.

one new entrant, inevitably "a hit and miss affair". Well, yes could have done with a clearer and no. The programme had differentiation of tempos between these last two movebegun with a convincingly wel and confused re-enactment of ments. The composer's directhe shooting of Stephen Waltions - Allegro di molio and Allegro assai - are not of dorf, who was seen coaching the actors in their nasty, short and brutish parts. "We were fright-ened", said one of the actormaximum helpfulness. For Mozart's Sinfonia Con-certante, K364, Mr Accardo continued as director while policemen, explaining his near-fatal mistake. One of Scotland taking up not his expected Yard's top men indicated that psychological testing would violin but the viola. The violin soloist was Iona Brown. An opening tutti showed that soon form part of their selection procedures; a retired superin-tendent from Yorkshire sugmodest woodwind and brass, additions made little difference gested that training courses to the sharpness of the CoE's. should have such stresses built into them as would "make a man break if he's going to". ensemble. And these players were full of well-directed energy in the purely orchestral passages Mr Waldorf, who made a

of the latter movements. personal appearance at the critics preview, described the Both soloists were at first rather disappointing, and did not project their phrases at all reconstruction as a "very fair portrayal" of what had hapconvincingly. In time they merged into the foreground, however; and gave a very fine pened to him, and added that the dramatization had helped him get something out of his system. No reviewer could account of the first movement's cadenza. The central Andante argue with that.
Gans were much in evidence in Channel 4's A Flame to the was far more consistent, and the soloists' was a beautiful conversation indeed. Though always considerable, their expressive intensity was varied with much Phoenix (surely phoenixes provide their own flames?) as some exquisitely-dressed Polish

discretion. We finally heard Mr Accardo's masterly violin playing in Mozart's rather lengthy "Haffn-er." Serenade, K250, which he again conducted. He proved to be stylish in both roles, and at the country house where the events unfolded, though as shaped the adventurous development section of the first movement with considerable Oxford accents, and as all the young men seemed to have the insight. And soon afterwards there was some nearly sublime

#### Concerts

excitement in the work showed, as it should, in his recognition that here was life set in motion by the rhythms of colour itself. the performance had a weakness it was, indeed, in the sometimes oversharp definition of orchestral counterpoint in narrative which is never quite so explicit as it may seem.

most boldly-etected Janus faces of all. Schoenberg's Pelleas und But time and again one had to wonder at moments such as when the oboe, as Melisande, feels its way through the celli. The work, which was first performed in the year in which haunted by the spectre of Goland's horn. Or at the playful seduction of the violins by the flute; at the strange menacing aether of flutes, solo cello and harp; at the voracious sense of self-perpetuation in which the entire orchestra is taken up, for the last time in Schoenberg.

Schoenberg began to teach Webern and which inspired his own Passacaglia: was an enriching choice for finale, and all the monic's vital and intensely committed performance.

Zubin Mehta's own evident

Vienna PO/Mehta

This year's homage to Webern.

focused in the Olivetti Inter-

national Webern Cycle, was caught up in Wednesday's closing concert in one of the

Barbican

Williams/ Williamson

Wigmore Hall

One could argue that the piano duo is for the twentieth century what the string quartet was for the late eighteenth: a natural, neutral medium in which to think musically. So it seemed on Wednesday night when Keith Williams and Clive Williamson gave a splendidly alive recital of three works from the last 20 years; all three taking up the invitation and the challenge to peculiarly powerful utterances, unobnecraed with trivialities: Ligati's Monument triptych, Bernd Alois Zimmermann's Moneloge and Roger Smalley's Accord. Nowhere, though, did intensity of thought drive away beauty of sound. drive away beauty of sound, partly because the pieces are made that way partly because Mr Williams and Mr William-son are both warm and

colourful musicians as well as expert craftsmen. This was at once apparent in the Ligeti, which was almost shockingly lovely after the steely, snappish interpretation of the Kontarski brothers familiar on record. The mechanical severity of the first movement lapsed more rapidly into a mirage, and the work appeared to find its fulfillment, rather than its dissolution, in the finale, where previous events are put under water and

The Zimmermann performance was also revelatory, con-cerning the general feeling that his music has become more

crucial in the 13 years since his defined in the finale, but one suicide. Monologe might seem an ironic title for music engaging two performers, but the piece is very much a soliloguy by the composer, in which he sets the creatures of his own imagination against those of other composers from Bach to Messiaen, and aginst the awful consequences of imagination gone dead: massive splashes of clusters and groan-

ings in the deep bass.
Smalley's majestic, spacious and vibrant study in harmony, now happily available on record (Auracle Aucauc 1006), gave the concert a richly rewarding second half.

**Paul Griffiths** 

Chamber Orchestra of Europe/Accardo Festival Hall

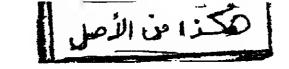
CATE

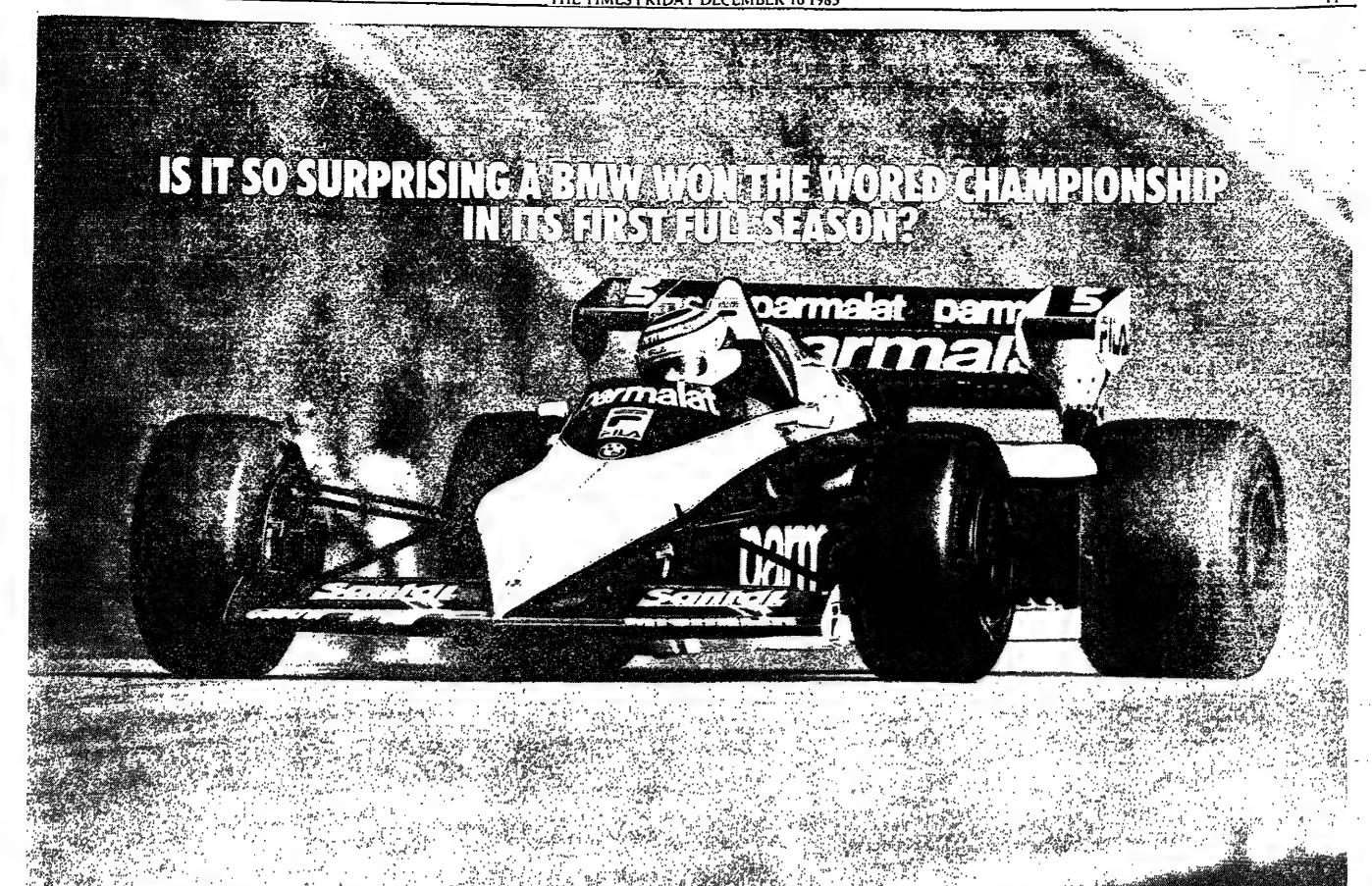


Founded in 1981, the Chamber Orchestra of Europe is an international body with many British-looking names. On Wednesday evening it showed itself to be an ensemble of very high calibre, and in the opening Andante of Mozart's Divertimento, K137, the strings pro-duced a tone that was beauti-fully smooth and light but also acutely expressive. They were acutely responsive as well to Salvatore Accardo's batonless

The bounding central movement entailed no loss of refinement; in fact the nuances solo violin playing.

COMEDY THEATRE CAMDEN PLAZA 80X OFFICE 01-830 2578 CREDIT CARDS 01-839 1438 H SHEET ROOMS IF NOW BOOKING UNTIL 25 FEBRUARY '84 STAR IS NOR "AMAZING ALL-AMERICAN COMPANY" CATE BLOOMSBURY o THE LEOPARD ... ZELIG " Mon to Thurs Spm, Fri & Set Spm & 8.30pm CATE MAY FAIR Special Christmas matinee Wed 21 Dec 2.30pm Theatre Royal Drury Lane ZELIG .. 01-836 8108 Credit Cards accepted







1983 saw Nelson Piquet carry off the Formula One Drivers' World Championship in his Parmalat Brabham BMW.

It also saw the first occasion on which a World Champion's engine started life under the bonnet of a four cylinder road car.

Which speaks volumes for the quality of engineering BMW pour into their ordinary road cars. If indeed a BMW can ever be called an ordinary car.

THE ULTIMATE DRIVING MACHINE

pleted defende £200.00 first ap

club o

Arsena

played games

said:

CODICE

saw th

when I very C

a: confid gap lef

bottor

- yester

both (

havin him

FW

interes

#### **SPECTRUM**

# Sex, sadism and . . . shrewdness

Actor Sean Connery is best known for his role as James Bond, Ian Fleming's suave, cool secret agent. But the Bond image is a far cry from the star's early life in an Edinburgh tenement. Duncan Fallowell talks to Connery as his new Bond film opens in Britain

his interview is short and fast, bright and early in the George Suite at the Grosvenor House Hotel, Park Lane. Sean Connery is wearing a green Bahamas Golf Club sweater. The Bahamas and Marbella are alternately "home". But Mr Connery is a shrewd Scot - the legal address is Monte

What's his next film going to be? "I've no idea. I've acquired a whole batch of stuff I want to read. I haven't read anything in a long time. I've been doing things like 30-hour flights from. Australia. You can't concentrate if you do things like that." Who's his favourite actor? "Unfortunately he died. Sir Ralph Richardson." Actress?

"Um . . . I adore Katherine Hepburn." Nothing very idiosyncratic so far. Connery conveys a tremendous impression of reliability both as man and star. His impact is larger than life. Or is it less than life, this giant certainty unencumbered by neurosis, this temperament whose most exotic obsession

What are his weaknesses as an individual? "The real skill in dealing with major problems in relationships is to be able to unknow something about someone. You know something about a producer, say. To unknow it so that it doesn't get in the way of the main issue, that kind of detachment, I find it drunk? awfully difficult."

Well, here's an American question connected with that: has being famous made him a nicer person?

"I think I can say I've never maliciously done anything to anyone. if I have any religion or philosophy it's now, too." that I'd rather leave the place at least the same, if not better, having been here. And I have no desire to treat people any other way than I would like to be treated myself.

the golf course to the marital bed with hardly any deviations en route except, perhaps, for a sensible meal. But he isn't a cold person, at least not with strangers, so what's his idea of a good

party?
"No more than six or eight people. Oh, that's not always true - we had a very good party, more or less by accident, when we were filming in London and I had an apartment in Lennox Gardens, just behind Harrods there. I just decided to have a few people round and it coincided with people coming into town - Michael

Peacock parade:

The see-and-be-seen

• Travel: For ever

and aloha, Hawaii

England in California;

• Family Money: What's

night club crowd



Sean Connery: "I think I can say I've never maliciously done anything to anyone" (Photograph by Brian Harris)

was coming in - Michael and Shakira . . . yes, Caine. Roger was there -Roger Moore, that is - and Albert Finney and Diana Quick - and James Hunt and his dog Oscar - and Jackie -Jackie Stewart, with his wife, and Barbara was there with the guy she's now married to, Barbara Carrera, and Michael Medwin - none of us had seen each other for a wee while and it went on and on, nobody wanted to go. It was marvellous. That's what a party's all about - timing. Otherwise I like a dinner where there's at least two people who don't quite get on."

When was the last time you were

#### The Connery Code, honed in a northern climate

"Oh, just the other night actually. I like Scotch. I'm going back a bit to beer How many children do you have?

The files give different numbers. "That's because I inherited some. When I married Diane Cilento she already had a daughter. Then we had The Connery Code is a pretty strict Jason, who's my only child." Divorced one but, honed in a northern climate, it 1973. "My present wife has from a comes naturally to him. He doesn't previous marriage two sons and a smoke. He doesn't like bunglers or daughter, and the daughter has two smart alecs or inefficiency of any kind, daughters." He married Micheline in He goes straight from the film set to. 1976. She is Moroccan. They met at a golf tournament in Mohamaha Morocco. Connery won the men's title. she the women's.

Have you enjoyed being a father?
"... Yes. One could have been better. Coming late to a choice of career, not marrying until late, the showbusiness lifestyle, the need for domestic help, got in the way some-

Your own home as a child - was it warm and welcoming?

"No. It was very austere. So one really spent as much time as possible out in the streets."

worth buying in France

Sport: Racing – SGB

Chase at Ascot; Swimming

- European Cup in Ankara

Values: Investment in

presents with a future; and

table decorations with flair

START THE WEEKEND WITH THE PAPER THAT

INFORMS, STIMULATES, AMUSES AND PROVOKES

PLUS: News from home and abroad; Gardening: Video review; Wines for the big day; Country Diary on the agribusiness of East Anglia; Bridge; Chess; Family Life with a

checklist for Christmas; a critical guide to the arts. Collecting on modelling in wax;

Tommy Trinder's return

Can you always get your copy of THE TIMES?

Dear Newsagent, please deliver/save mea copy of THE TIMES

one drawn in broad, simple strokes with any oddities ruthlessly edited out as soon as he was sufficiently rich and famous to become uncompromisingly non-eccentric. But the granite line begins early, in 1930 when he was born into a poor Edinburgh household and given the name Thomas: father a lorry driver, mother a charlady, his cot a

wardrobe drawer, his bedroom later the kitchen, tin baths in front of the

fire, a lavatory shared by 12 families

on the tenement staircase. At nine he started work, delivering milk before school. At 13 he left school and became a full-time milkman. At 17 he went into the Royal Navy discharged three years later with ulcers. Subsequent jobs included lorry driver, cement mixer, bricklayer, steel bender,

coffin polisher. Then more curious and narcissistic influences came into play. He became a lifeguard at a swimming pool, took up body building, became an artist's model where he learned to relax while displaying himself - excellent training for a star whose key quality would always be physical presence. Connery represented Scotland in a Mr Universe competition (bronze medal) in London, where a friend playing in the musical South Pacific said there was a vacancy in the chorus. On impulse

Although Tom became Sean in 1951, stardom wasn't as immediate. His first break was in a television play in 1956 - a 20th Century Fox contract and string of B films followed, "I'll do anything I can get my hands on," he said to Patricia Lewis in her "Confidentially" column in the New Chron-icle in 1957. What he describes as the prostitution phase" of his life ended in 1962 with the appearance of the first Bond, Dr No.

Connery applied and got it. He decided

to become a actor.

If he was a lad in Edinburgh now,

Connery is an intelligent man, but unemployed, no future, what would he

"It's desperate, I know. I've been up there. As you'll note, I was able to get into the work ethic very early. What happens now, I don't know . . .

Now for a few questions about sex. Connery is known to resent too-direct questions about his personal life, but he doesn't flinch. First, how did he discover the facts of life?

"Oh well, where I was born they were all messing around from the ages of seven and eight onwards in this big. tenement building. It was impossible not to discover the facts of life. And there's a great puritan streak in Scotland which of course immediately intrigued the children - you wanted to know all about what was so terrible."

Can you remember your first experience of a woman?

The decisive encounter was - we used to have air-raid shelters underground because the war was still on. I expect they're all filled in now - and I was walking along and was followed by an ATS woman and I was what, 14 years old I suppose, just left school. We ended up down in the air-raid shelters. A lot of things started in those shelters. This one was full of water. I remember. with planks and duckboards to walk

#### I have a chance to play out the fantasies

think there's anything very wrong about hitting a woman. I don't, though, recommend hitting a woman the way you hit a man." Would he still go along with that?

"Oh, yes, I still go along with that." Generally speaking, would you call yourself a romantic? James Bond definitely is. In fact it is probably Bond's most amiable characteristic.

He is a very masculine man - what is feminine in his character? For the first time the composure shudders. A glance of suspicion shoots out the side of his face, that famous suspicion which has battled journalists and producers alike, always on guard against being exploited, taken for a ride, used. He still attacks the exploiters, rather pointlessly since he's as rich as any. It is the puritanism again, informed by a slightly left wing sympathy. But actors are made to be used and, if they want to be stars, exploitation of their qualities is essential.

... I don't know. I'm not very good at reading my feminine side. You'll probably have to ask my wife... . I don't see myself as macho as the image. It's something that got built up."

One of the specific mistakes in Never Say Never Again is to put Connery into a toupé again. It ages him terribly. He looks much better without it. What's good about getting older?

"I'll can't think of too many things, actually. A Muslim Moroccan friend of my wife's says the thing to do is to acquire wisdom, that the real pleasure of getting older is to become wiser. I have flashes of what I take to be wisdom, but on the whole I don't seem to learn a great deal. I went through that phase of the I Ching, Ouspensky's In a 1961 interview he said: "I don't In Search Of The Miraculous, Gurdjieff, The Tibetan Book of the Dead, you know. At the end of the day, it's not dissimilar to what's in the Bible."

Life's been good to him, on the whole. Has he had to pay a price, has he known any extreme unhappiness?
"No, I think the job has given me a

chance to play out the fantasies, the kind of stuff which might well otherwise build up inside. When I was young I was very anxious and tense, though. My ulcers started at 16. But acting released this. I never want to go back to that again.'

© Times Newspapers Limited, 1983

equipment.

reindeer-skin sleeping bag weighed 151lbs and iced up

dangerously. The modern down-filled bag is warmer and weighs about 6lbs. Scott took an

I libs pick axe. Swan will have a

telescopic ski pole/ice sxe weighing 3lbs. And this story is

repeated with every item of

Mountaineers consider a pair of men to be at a hazard on a

glacier because if one falls into a crevasse the other cannot physically haul him out. Swan

and Mear will be at particular risk on the fearsome Beardmore glacier. Crevasse rescue tech-

niques have much improved, however, and they have some

ingenious braking devices on

their sledges to ensure that if one man falls in, the other should not be dragged down

To keep costs down, the

expedition will be conveyed to and from Antartica by an

Australian-manned yacht, Even

so, the project will cost some £324,000 - a modest budget

compared, for instance, with the

£4m for the Fiennes Trans-

Globe spectacular. In the course

of the expedition the yacht will

circumnavigate the globe and it

will be sold on completion to

reduce the budget. There will be a total of seven expedition

members in addition to the

yachi's crew.

# moreover... Miles Kington

counter time short list

#### The Last Post at Christmas

Wayside Pulpit, by the Totally Reverend Phil Marsh, Chaplain to the TUC

I read the other day in the paper that it was already too late to send Christmas cards to people beginning with "Z" in Bueuos Aires, Maybe those weren't the exact details.

But that was the general idea. And it made me very sad.

Somewhere in an Argentine suburb sits someone called Alberto Zarzuela (let us say) who is condemned to receive no Christmas cards from us in Britain A printer, perhaps, whose livelihood is threatened by the draconian laws enacted by the late military junta. How do we feel about this?

I know how I feel.

I feel that draconian is a funny word. People use it all the time without knowing what it means. I know I do. So today I am going to look it up in the dictionary.

Well, well, what do you know? Draco is the name of a faint constellation in the sky. So that is what it comes from.

No. hold on. Drace was also the name of an Athenian lawgiver who made almost everything punishable by death. So draconian law, they say, is "harsh". I'll say.

I had no idea that it was punishable by death to form a closed shop of printers. No wonder our lads are out in force at Warrington. No wonder Alberto Zarzuela is feeling a bit apprehensive in sunny Argentina. Every Christmas card he receives is printed by a man who may have been taken out and shot by the time he gets

Makes you think, doesn't it?

Little did William Caxton think when he first used moveable type that his successors would be flocking to Warrington to safeguard their very lives. If he had known, do you think he would have joined them?

In those days Warrington was but a tiny hamlet between Macclesfield and Liver-pool, neither of which existed. Will Caxton and his merry band of flying pickets would have looked right twittes descending on three cottages and shouting: "Reinstate ye Warrington sixe!" I doubt that there were six in Warrington to reinstate.

And yet the principle is absolutely correct. Jesus says in the Bible (TUC version): "Blessed are the solid, for they shall get their just demands. Behold, I have been to my executive, and my executive is with me on this one."

What did He mean by this?

I think He meant that Alberto Zarzuela is depending on every one of us to stick by him this Christmas tide, to send him Christmas cards even if they arrive late. Behold, there were printers in the field to whom the angel appeared saying. Have you got my carol sheet ready yet? And they made reply saying. This is our busiest period, you will have to wait like everyone else. For unto us a son is born \*£&(), down the right wing and scored and bring to the table piping hot (continued page 67). Late result: Wrexham 0, Hymn 564.

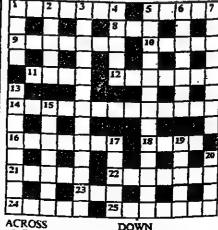
I wonder what this means?

Blow me if I know. And yet one thing I do know, because I have just looked it up in my Spanish dictionary. Zarzuela means "musical drama". Pantomime, parhaps? Do they also at this season have in Buenos Aires an extended run of "Ali Baba y los cuarenta ladrones"? Or "Ricardo Whittington". going on till March 3, if the new government lasts that long?

Impossible to tell. So let us, at this time of year, turn our thoughts finally to a stable in Bethlehem, where inside the oxen and ass are warm and comfortable, and outside a line of freezing photgraphers waits in the cold. It's a hard life being a press photographer, waiting for something that may never happen, peering through frozen keyholes and breaking down doors with their bare hands.

I believe the Italians call them paparazzi. I wonder why? Unfortunately, I haven't got an Italian

#### **CONCISE CROSSWORD** (No 225)



1 Defrauded (7) 5 Colourless body fluid (5)

8 Egg cells (3) 9 Confound (7) 10 Employees' documents (5)

II Anti aircraft fire (4) 12 Sca lavender (7) 14 Big dipper (6.7) 16 Unrefined (7)

22 Ice hockey start

ACROSS: 1 Pastor 5 Blotch 8 ETA 9 Unhasp 10 Safari 11 Plus 12 Occupant 14 Code of conduct 17 Postpone 19 Gibe 21 Coping 23 Signet 24 Ace 25 Bodkin 26 Exempt DOWN: 2 Annul 3 Transient 4 Reproof 5 Basic 6 Off 7 Chronic 13 Pedagogue 15 Oloroso 16 Oversee 18 Orgna 20 Bieep 22 Ilk

# Keeping alive the pioneering spirit

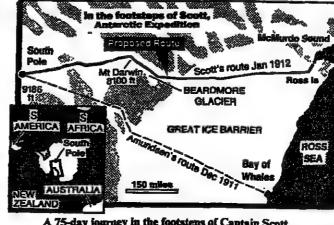
ballyhoo surrounding polar expeditions, two young Britons are putting the finishing touches to an ambitious plan by which they will become the first men to haul a sledge unaided to the South Pole. It is not, they say, an expedition of discovery so much as one of rediscovery; indeed, they have given it the title "In the Footsteps of Scott".

Robert Swan, aged 27, and Roger Mear, 32, plan to set out for the Pole in October, 1985. By a quirk of fate, a French expedition using dogs will repeat Amundsen's journey at race to the Pole of 1911 between Scott and Amundsen will therefore, in a way, be reenated.

The men's motivation is refreshing. Swan, the leader, emphasizes their deep respect both for the past and for the fragile Antarctic environment. They have disdained travel by vehicle or resupply by air-drop, which would have rendered the journey unremarkable: when they reach their destination, however, they will be lifted out on one of the regular flights from the US base at the Pole.

Committed conservationists, they wish to draw attention to he had over his famous Antarctica's great assets: its isolation and beauty. "I could not go to the Pole on a conservation ticket sitting on a machine". Swan says. "Let's go back and achieve a journey that gives us and others a sense of the old spirit of polar explo-

To the suggestion that they will only be completing half of Scott's journey, and the easier half at that, Swan explains that Scott had taken support parties to within 170 miles of the Pole: they will take none. This will make their loads heavier, a and their lives then depended brutal 300fbs per man at the on their sound judgment. Swan, start, reducing by 5lbs a day as on the insistence of the food and fuel are consumed. As it is, they will start with



A 75-day journey in the footsteps of Captain Scott

miles of relatively flat barrier. When they reach the foot of the Beardmore glacier, loads will still be a daunting 200lbs. Ten days of herculean and dangerous effort should get them up the glacier and on to the polar plateau, where 350 miles will separate them from the Pole. They plan to take 75 days in all. It is fascinating to compare the changes wrought by the passage of 74 years, I asked Swan what psychological advantages

predecessor. "We now have no fear of scurvey", he replied.
"Neither do we fear isolation." Scurvy was the bane of expeditions until vitamins were discovered just after Scott's time. General nutrition has also much improved. For instance, Scott's daily ration, mainly of perimican and biscuits, weighed 2lbs 3ozs and gave 4,430

calories. Swan's will weigh 11b 1 Sozs to produce 5,271 calories. The radio has banished much of the anxiety of isolation. The pioneers made their decisions on the insistence of Americans who would be responsible for search and



experience.

shout for help and someone will

How do physical abilities How do physical abilities Sir Peter Scott, son of compare, then and now? Scott's Captain Scott, is the exmen, no doubt typical of their pedition's patron. He particugeneration, were a hardy bunch larly welcomes the way in which 
but made no systematic effort to 
it will draw attention to the now keep fit and were selected more urgent problem of the conserfor their all-round suitability and qualifications than for their purely physical attributes. Swan is a marathon runner while that the venture reflects, in Mear is the sort of tough contrast to the hatchet job done mountaineer labelled a "hard on his reputation by the recent man"; both maintain a rigorous book Scott and Amundsen. both have previous Antarctic

Technology has given us mountaincer and holder of the full sledges to cross the first 400 rescue, will take a radio. He can equipment that is lighter, Polar medal,

The author is an explorer and

Mike Banks

حكدًا من الأصل

THE PARTY OF The second 38 to ----DOM: CHIZE A PARTY OF C Mary and the hapte the com-**₹ 606** (125) 255 (15) STATE OF AN

द्विष्ठास्था ५०

The delivery

37M ----

200 Per

W 300

About and

Geraldine Ev College 1 lasualties

of the cold

(4.3) 17 Lifts (5) 19 Assume (5)

18 Smack (4) 21 Birds' resting place

23 ingest (3)

24 Speak (5) 25 Greeter (7) SOLUTION TO No 224

20 From a distance (4)

5 Idle (13) 6 Marx follower (7) 7 Inn (8) Elaborate dress (8) 15 Prevent from entry

I Counterpart (4)

FRIDAY PAGE

#### COMMENT

#### Long time on short list

I have just completed the current school headship circuit. By the end I had accepted my status as the statutory woman on a short list, or indeed often on the long list. The comments of male colleagues reveal a marked enthusiasm for the presence of females in the management team, combined with a despair at the paneity and relative lack of

ags

n throng those do. So today a dictionary.

d know to Drang.

St DRUMAN

ou. In face

7 Sierrio Zage

THE STORES

. All Link by

- 123 (55% kigg)

in his inche.

V Inches

te nichte

And the second s

and a rest

100 ( P) 100 ( P)

S. 5.1.12

qualifications of such applicants.
In January 1982 there were 3,307 male secondary heads and 656 female secondary heads in maintained schools in England. The figures are undisputed. In today's social climate this is serious. First, current correspondence suggests a growing concern at the lack of outstanding applicants for top educational jobs: in which case artificial barriers hindering more than 50 per cent of teaching staff are folly. Second, it is democratically unacceptable to hinder the access of one particular group to top posts on entirely irrelevant grounds. Third, the hidden influence of the institutional power structure on the present generation of students has serious connotations. Fourth, changing social conventions mean that many women will become the breadwinners and therefore should certainly have fair access to more senior positions,

The reasons for this disparity in achievement are both practical and psychological. The overwhelming disadvantage the majority of women suffer is immobility. Most are married and cannot leave their husbands' area of work. The clogging up of the promotional ladder, consequent on declining rolls, has meant that movement is almost essential for promotion.

The effect of motherhood on

career prospects is seriously underestimated, despite lip service to its value as an experience. The physical effects of childbirth are often not emphasized. We suffer the worst maternity provisions in Western Europe, except for the Irish Repub-lic. There is no guarantee of parttime work during the early years of motherhood, followed by a return to full-time employment. Instead, with the present job crisis, teachers must hang grimly on to their full-time posts or face long term unemployment. There are formidable child care obstacles,

My experience of commuting husbands in the South-east made me realize that a daily absence of 12 hours was normal. Professional promotion depends not only on the efficiency of one's teaching, but also on wider educational contributions, such as examination marking union activity, part-time study for higher degrees and in-service training courses. Their combination with a full-time job, domestic responsi-bility and finally motherhood is formidable indeed.

Some would argue that the psychological barriers were even more important. The basic problem is women's perception of themselves and their abilities. For four years, as vice-principal, I was the sole female member of senior and middle management in a sixth-form college. All the heads of department - apart from Home Economics - were male. The stress was considerable.

What do we do? First, every LEA should circularize the relevent statistics. There is nothing like hard fact in fighting any case. Second. those shortlisting for any senior appointment (Scale III upwards) should give clearly formulated reasons for an entirely male shortlist. Third every LEA should mount in-service training sessions - organized by women for their female teachers. Fourth, requirements are more fundamental and include changes in our outdated materaity provisions and the Victorian assumptions of our tax and benefit laws.

For years we have accepted the philosophy that deprivation stem-ming from class and race must be rectified by positive action. Even the traditionally liberal minded jib at a similar stance on sex.

Geraldine Evans The author is principal of King George V College, Southport.

# Much ado about cartoons

Helen Mason on the rivalry over a race to publish

artists' versions

of Shakespeare

When Mucheth in cartoon strip form was introduced to an astounded public last year there were many, including scholars, purists, and publishers who had turned the work down, who believed there was no market for such an outrageous product. They were all wrong Not only is there a market, but also there is considerable rivalry to corner it. This month, with Macheth still selling, there are two more cartoon books on sale

The cartoon classics were the brainchild of artist Von, who has produced a version of Romeo and Julier (pictured right) which has reached the book shops only days before a carioon version of Othello. To the public, all three cartoons look like part of a series, with variations only in price. They are identical in shape and size and all use first folio texts. But in fact they come from

Von's first illustrated play, Mac-both, was neglected for three years until it was spotted by Anne Taute. who created Oval Projects in order to publish it. But Von's subsequent version of Romeo and Julier was published by Michael Joseph. Oval Projects' second Shakespeare cartoon was drawn by Oscar Zarate.

Both publishers intend to produce more plays and such rivalry must book Shakespeare was a commercial proposition.

Publishers who rejected Macbeth invariably asked: "Who is it aimed at?" Scholars would disdain the unsubtle format, they said, while comic book devotees would be dismayed by the full text. But Macheth was bought by children as well as adults, and often by parents and teachers. It is a success. If the race is taken the full length

of all 37 plays, the odds are on Anne Tauté to win. She has more runners in the field, Michael Joseph intend to put all their money on Von, but-Oval Projects will use a different artist for each play. Von, who estimates it costs him

£15,000 to produce the artwork for a play, started to sell the idea halfway through the recession. He took on a business partner in a venture calling for faith - it was three years before they sold Macheth. Anne Taute had faith. She saw the artwork in New York and mortgaged her house, sold



everything she could and formed a company. Oval Projects, to publish

The legal action which briefly and dramatically stopped the presses as Macbeth was being printed in Hongkong was the first public intimation of a rift between the two. Anne Tauté still cannot speak of the event without her voice rising in bewilderment. "I don't understand -I never will understand", she told me, "We were at the eleventh hour and I was in Hongkong when we got an injunction to stop printing." Von, who recalls the scene with

more langour, claims he and his partner sought the injunction be-cause they were concerned about the quality of printing. He told me disarmingly last week that one motive for going to court was to force a meeting with Anne Tauté, with whom he said there had developed a communications problem. As the action is estimated by Anne Tauté to have cost him £20,000 it was a flambouyant gesture. Oval's defence cost £7.000,

Despite these lively disagreements Von took his second work, Romeo and Juliet, to Oval, which had an option on his next book. Anne Tauté turned it down. She explained her decision to

reject Romeo and Juliet. "It wasn't a patch on the first work. I said 'Look it's not right. But would you like to do another crude, bloody one, for instance, take two years and do

Romeo and Juliet, published by Michael Joseph, beat Othello to the

bookshops by a matter of days, Othello scores by being cheaper (£4.50 in soft cover against £4.95) and has the added advantage of an optional package, including BBC cassettes of the play starring Paul Scofield. Oval has King Lear and Twelfth Night in production and aims to keep three artists working at once. The pace is rather slower for Von, who is awaiting a contract to do Midsummer Night's Dream and hopes to follow that with Hamlet: Both publishers have an agreement not to overlap, but I asked Von if it irritated him to find himself in

"What irritates me are two things. That I am in competition, yes, with my own idea, although it is not that so much as that I feel it was so forcibly taken away from me. I think that is the real point. I would never have minded if the whole thing had been amicable. I never intended, after all, to do all 37 plays. I feel ten would be a nice round number to start with. And secondly it irritates me that I am grubbing around to do my next book, whereas Anne has a commitment for a series."

competition over cartoon Shakes-

He believes the problem lies in his insistence on royalties as well as an advance for his work. Certainly he has a royalties contract for Macbeth and wanted one from Oval for Romeo and Juliet. It is also, Romeo and Juliet. It is also, however, understandable that Anne Taute, whose troubles with Von are by no means over, might prefer to work with less litigious artists. Her the senate and has to go and repress a Turkish invasion of Cyprus." The parallels struck him forcibly. "I was very paralysed for a while. I was going from radio to television to

relationship with Oscar Zarate, who was paid a flat fee for Othello, was

ا هُكذا من الأصل

Von approaches Shakespeare with respect, affection and a rather scholarly tendency to pedantry, He owns the first folio edition from which the text for the plays was

Zarate, an Argentinian, has a gentle, diffident personality which no one who has seen his work would expect. His pictures suggest he sees the world as a menacing place, an atmosphere he has grafted on to his bald and sinister Venetians, his slylipped lago and his foolishly venal Roderigo, His work on Othello is an extention of the drawings of punks and skinheads in his studio.

At 41, he is ten years older than Von. The idea of a Spanish-speaking Argentinian producing an illustrated Othello had struck me as incongruous, but Zarate smiled and said: 'We read Shakespeare in Argentina, you know. He does not belong only to the English."

Although Zarate had no difficulties with Oval Projects, his work on Othello was not devoid of trauma. When he was commissioned to do the play, the Falklands crisis was reaching its height and it affected him badly. "I became very paranoid. I was disgusted with the whole event, with both sides. When the war started I was dealing with the first act where Othello is called to

newspapers. Then to Shakespeare. I do not see Othello as a noble hero. I see him as a mercenary."

Zarate has no reservations about the value of cartoon Shakespeare. Curiously, at one time Von did. Illustrated Shakespeare is not new, although cartoons using the full text are. Von himself had a comic version as a child but had not, he told me, taken it seriously.

"To me", he said, "Shakespeare is the language and to abridge or colloquialize removes the essence. I got an enormous amount of pleasure out of Shakespeare, even as a 16-

Overcoming his instinctive mild snobbery about comics, he found the project artistically exciting and, like everyone else involved in publishing Shakespeare comics, claims a missionary zeal in bringing the Bard to the masses.

He also admits candidly to a reasonable expectation that the project might make him 2 lot of money. He was paid £15,000 in advance but claims it cost him a great deal to produce the artwork. "It hasn't made me rich. It's made me poor. I'm broke which is why I'm living here with friends." He is living in a grandly decaying house in Bath, all stripped wood and marvellous objects on the walls, one of them a painting of Von's. He believes that by now he should be receiving royalties for Macbeth, a claim to which Anne Tauté reacts with controlled exasperation.
"It's quite ludicrous, People who

know nothing about publishing imagine it's all very quick money. An advance is an advance against royalties. If you give someone £15,000 before publication, it is £15,000 to be earned by royalties as they come in. Von gets statements which show him exactly what the situation is. He will get royalties -when he has exceeded his advance."

The crucial question is, how many copies of Macbeth have been sold? One report stated that the English printing of 33,000 sold out in three months and in America, with a print run of 53,000, it is being reprinted. Von is very interested in these figures which he is trying to verify. Anne Tauté, however, claims the first edition has not sold out in England, and says the American publishers are wishing they had not ordered so many.

Standing fastidiously back from these disagreements is Von's new editor, Phillipa Harrison at Michael Joseph, an English graduate whose first reaction to cartoon Shakespeare was lukewarn. She changed her mind, she said, when the American company which owns the rights showed her Von's work. "I think it is absolutely lovely", she said. "And I think there is no harm in having two publishers doing illustrated Shakes-pears. Providing we don't overlap."

Anything that brings Shakespeare to

people who might then go and see it in the theatre could break down the

class difference in his popularity.

But if interest ends with the curtown

play it isn't doing much good. It

seems to me the young imagination can conjure up a much more

interesting picture than what is being offered here. Frankly, this is a

travesty of what one is capable of in

that of a teacher, now head of

English at a sixth-form centre, who

taught until this year at a mixed

ability school in a deprived area.

She said: "I welcome anything that makes Shakespeare more

accessible. When I was dealing with

third and fourth-year classes of girls who approached Shakespeare with reluctance, I used devices like this

myself. I got them to put the story

into cartoon form, report the plots as

for a newpaper, and act them out.

I often found that overcome

This view contrasted sharply with

eination."

FIRST PERSON

Caroline Harper

#### My lesbian daughter

It is tough going for convention-bound, sensitive parents when offspring decides to "edu-cate" them into the 1980s. If your young should show missionary zeal in your latter-day enlightenment, don't cut and run.

Just brace yourself for shocks. Two years ago my daughter, who lives in London, broke the news that she was "gay" (her terminology, not mine). The shock was seismic, stunning; and I found myself grieving for a daughter I thought I'd

Nothing could have been further from the truth. Today, from our disparate viewpoints and ways of life, we are closer than we ever were when she was a rebellious teenager, turning over new boyfriends and old motor cars with a panache that caught the eye of parents and police

I am not pretending that it's all been plain sailing or that I am now reconciled to her way of life. We have both, separately, been through enough heartache to keep in overdrive during many a sleepless night. She, during the years, was trying to suppress her "unnatural" feelings, with near-disastrous effects on her health, both physical and mental. And I, during the painful time of seeking advice and information on bisexuality – at my daughter's suggestion – from friends and colleagues. and colleagues.

I thought I knew the underlying reason for it, of course: the divorce darkening her teenage years. We, her parents, must share the blame for her perversion – if that's what it was.

Friends were reassuring on this point; and unshocked. But then, it wasn't their daughter, was it? Any imbalance of male and female genes is from birth, I was told; although it's possible for a traumatic experience to act as catalyst and tip the fine balance one way or the other. It could be a temporary phase in her life that she would discard "when the right man comes along". (It was a man said that!) And if it wasn't temporary the concensus was: "well, does it really matter, as long as she is happy and fulfilled?"

I went up to town to see her. We talked as we have never talked before; in the street, over a meal, between acts of a play - as much woman to woman as mother to daughter. I learned how her new sexual freedom had helped her to think and express berself more clearly than she had been able to for years. Even if I didn't agree with her new life, shouldn't I be grateful for

Now, two years later, she has given up her job and her career to become a "mature" student. She is surviving on her grant in one of banners left, right and centre, mainly left, and, with a women's group, campaigning for a prostitutes

When she does put pen to paper to keep tutors and parents happy, she undermines the English language with socio-feminist jargon, incensing us all. (She happens to be reading English for her degree). We meet regularly and she fills me

in on Life - the stuff of which headlines are made - as she sees it. As I see it, it is highly uncomfortted through the feminist prism. I still react like litmus paper to her more extreme theories, such as planned single-parenthood for women who don't want a man about the house, and suspect she would be equally shocked if I did otherwise. There is no cosy

ending to this story perhaps there never will be. But I have still a daughter, and a relationship with her, that I care deeply about. And I have still a lot to learn.

#### A help or a hindrance? What the critics say "It certainly does not inspire respect for the word on a page. MOOR, SHE WAS CHASTE;

dreadful", said the actor, Donald Sinden. "What really appals me is that for these prices people could get really good seats in a theatre to see the plays. Take Iago, from Othello, the play I know best because I have just played it. He is meant to disarm. the audience should trust him. This Iago, from page one onwards, is utterly viliainous. As for the speeches, the verses - they are better aid out, dare I say it, in a Penguin edition. I think people who read comics would find it all very

confusing. Schoolchildren were all prepared to welcome the books, even flick through them, although none seized them to retire to a quiet corner. sought a more profound view from the only A-level student I know who is an authority on Shakespeare. Matthew Fay is 17, comes from a family with theatrical enthusiasum stretching back to the Abbey theatre and has been a dedicated theatregoer

He has seen much of Shakespeare, including Othello four or five times, and got an A grade at O-level in English literature. He used bis





own acid test on the cartoon plays by looking for specific soliloquies and speeches to see how they had been

treated, and found the layout ansympathetic. not get the idea of iambic peutameter. Where the verse does matter you have to dart from place to place. The pictures work best where there are few words and a lot of action, such as Cassio's drunk scene. I'd love to have had something like this in the third year, but it wouldn't have much value for anyone seriously studying a play."

He liked the look of Romes and nitet. "The pictures make a good attempt at continuity. I think this guy manages to make the drawings complement the play. The colours and pictures do have a dramatic tenor to them, and the pictures are more sensitive to the text.

The views of teachers vary with the abilities of the children they teach. David Lund, head of English at a public day-school for boys, was

"If it is a way of bringing people to Shakespeare who might not other-wise read the plays, fine. And on the credit side, at least the text is intact. But there is more to say against than for. There is the problem of who is speaking and in what order, and a shortage of stage directions. When you are studying Shakespeare, as opposed to reading it, you need a glossary. I think this is pandering to packaged in pop form.

a mentality which expects everything

initial reluctance was all that was needed. The layout of a play, any play, can be off-putting to anyone. And Shakepeare, with all those slabs of verse and archaic words, is particularly alien at first."

#### LALKBACK

Backing the Bill

From Julia Neuberger, 36 Orlando Road, London SW4 One important section was omitted from my article on the Sex Equality Bill (Comment Friday Page, December 9), which led to an incorrect expression of my views, Although in the context of the Billitself I thought homosexuals should not have been included. l am convinced that there should be anti-discrimination legislation which would tackle the needs of a group which suffers from considerable preju dice and disadvantage. The Sex Equality Bill's failure

points yet again to the urgent need for a Bill of Rights which would at the very least incorporate the European Convention on Human Rights.

#### Suttee purpose From Elizabeth Sulivan, Benton

Castle, Millord Haven, Dyfed When I was a child in India 60 years ago the practice of Suttee was still prevalent, despite the edict of the British Raj that it was unlawful.

Perhaps, with regard to the article on widows. (Monday Page, December 12) and bearing in mind the status of these ladies in an Indian household this practice was not as barbario as the western mind thought.

Apart from being in the emotional state that death provokes, they were generally heavily drugged before throwing

# Anyone mean enough to throw a party without Smirnoff will have fun throwing this streamer.



#### **Casualties** of the cold



Legend has it that the saintly King Wenceslas needed divine preserve the cir-, culation in his feet as he braved

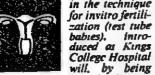
the ice and snow; for those who bave cardiovascular problems, but do not expect a miracle, a few simple precautions will reduce their chance of becoming one of the many casualties of cold weather Doctors find that trouble

often arises as the patient prepares to go to work, or goes to bed. It is foolbardy for a man with a poor coronary circulation to leave the warmth of his house for the hard, unaccustomed labour of clearing snow in freezing conditions, and the circulatory strain is increased if he then drives to work in a car colder than the household refrigerator. It the car has to stand outside, the engine and heater should be turned on before it is time to leave. Strenuous exercise, including

sawing logs and wood-chopping, are better avoided in very cold weather, but enough fuel must be brought in during the day so that the warmth of evening fire need not be left for a chilly trip to the coal shed.

Bedrooms should be heated. bedroom windows kept closed, and beds warmed so that the circulation does not have to withstand ice cold sheets.

Invitro innovation An improvement



will. intervention to safer and very much cheaper, preserve the cir-, enable far more women with blocked fallopian tubes to have habies. Two years ago Professor Stuart Campbell, heard of a method of collecting eggs from the human ovary.
It is this idea which has been

developed by Professor Camp-bell and his team so that the procedure can be done as an outpatient. No anaesthetics are needed; and as no hospital beds or operating theatres are used, costs are substantially reduced. The patient's ovaries are first

stimulated by giving a hormone, FSH. Later a second hormone. HCG precipitates ovulation; exactly 35 hours after this hormone has been given a woman is ready to have three or however careful the butcher, the four eggs aspirated from her bird is likely to be contaming ovary. She is seen in a sterile by spilt intestinal contents. room where, under ultrasound surveillance, a needle is guided through the abdominal wall and bladder to the egg. Fifty hours later the woman returns, again as an out-patient, to have the fertilized eggs, embryos, im-

planted in her uterus.
The method is simple, safe and quick: it has not produced any side effects, other than an occasional trace of blood in the first specimen of urine passed upon a highly trained team.

#### MEDICAL BRIEFING

emotional trials

which the heads

the

zation (test tube Poultry poison tressing



of state may bave bear at me European mit in Athens, Community Summit in Athens. they can not have been more trying than the physical problems they had to overcome at the meeting two years ago, when over 500 people were afflicted with food poisoning. This incident has been used to illustrate the perils of insti-

Christmas dinner. Poultry is notorious for spreading gastrointestinal infections, particularly salmonella camphylobacteria, for bird is likely to be contaminated

tutional cooking and the need

for care when cooking the

It is important that frozen poultry is completely unthawed before cooking and that un-cooked meat of whatever sort is not put in the same refrigerator as cooked food, or allowed to

poisoning have been traced to after the eggs have been the habit of carving on the collected. It does of necessity rely kitchen chopping board rather. than in the dining room.



This month the first of this first of this year's skiers will hobble along to doctors complaining that their knees click, lock, ur

are just swollen and painful; they will join the injured from the football field already on a waiting list for menisectomy, the operation for removal of the whole damaged cartilage.

A recent review questions whether the development of the

arthroscope, an illuminated viewing tube, now renders this operation obsolete for most cases. Although surgeons have, since the First World War, been able to look into the knee joint with an arthroscope, it has only become established as a diagnostic procedure in the last 20 years, and only within the last decade have advances in instrument design enabled surgeons to develop techniques of operating on the cartilage under direct

Once these very difficult techniques have been mastered, a skilled surgeon is usually able as cooked food, or allowed to come in contact with it. Hands and kitchen utensils should be washed thoroughly after handling meat or poultry.

Several attacks of food Several attacks of food the passage of his instruments rather than by opening up the

done in a day surgical unit.

Beating asthma



As more women return to work after childbirth, the date of de-livery becomes livery becomes of economic as well as social importance. But however assiduously couples

study calendars, charts, anddiaries, the timing of conception remains difficult so that babies are still apt to be born before the firm's busiest time. A report suggests that there are rather better reasons for careful planning of birthdays than the firm's holiday schedule or a misplaced belief in horoscopes. The season of a baby's birth can have a marked effect on its chances of developing a common form of allergic asthma due to a sensibility to housemites.

The study shows that children born in the summer and autumn are more likely to suffer from allergic diseases due 10 housemites, one of the commoney causes of asthmatic wheezing and nasal snuffling. problems which, once imitiated, may persist throughout life. Even in the cleanest house

mites are abundant between May and September, since babies are more easily sensitized to an allergy in the first six months of life than at other ages, parents with a strong family history of allergy might be wise to plan for a winter or spring child.

The new operation can be Dr Thomas Stuttaford themselves onto the flames.

#### THE TIMES DIARY

#### Cheque mate

£200,0x

first a

am de club o

: interes

- match

Arsena

played

COBUTE

when I

very o

I came

eonfid:

bonor

Tony

both

bavin

gap le

Full

Peter Kellner, political editor of the New Statesman, was experiencing some delay earlier this year in receiving a £50 fee from TV-am. Every time he complained, he was rold the computer had broken down, his cheque was awaiting signature, hat sort of thing. He mentioned this roblem to Peter Jay, former chief recutive of TV-am, when both political pundits were appearing on hannel 4's A Week in Politics.

Jay suggested a solution: Kellner hould threaten to petition to have he company wound up if it didn't ay the debt. Kellner promptly rang he secretary involved and said: Tell your boss that if I don't have he cheque by the end of the day, I'll vind up his company.

The cheque was waiting for him at he reception desk at 5.30 pm. TV-m show no hard feelings — shortly fterwards they rang up Kellner at 4 m to ask him to appear on that norming's show . . .

#### Special delivery

wonder trade unionists are ttempting quick getaways when tey see a gentleman with a large gal document in his hand moving wards them. This week, the cost of caling a writ in the Supreme Court ent up from £50 to £55. This cost s passed on to whomsoever eceived the writ in the first place hould be of she lose the subsequent

#### **Joletul**

tauthew Parris, formerly a member f Mrs Thatcher's private office and now MP for Derbyshire West. cently completed filming a World n Action programme. In it, he tries discover at first hand what life is ke when you're on the dole. The rogramme was provisionally schedled for next week but has now been withdrawn. Granada Television, which makes World in Action, was luctant to give reasons why. Since l'orld in Action is off the air after cext week, until mid-january, one upposes that the Parris programme tust have a certain timeless quality.

#### - All Doo-dah day

ady Olga Maitland's troops and the reenham Common demonstrators till be joining battle again this unday. While demonstrators mass uside the Ministry of Defence, the faitland contingent will be on the posite side of the road, each colding a letter of the alphabet which together spell out "Women tris ; and families for defence".

Lady Olga's chosen weapon, a laming sword brandished aloft, will probably not deter the other sort of eace women from attacking her vith their latest battle song. It goes omething like this: 'Oiga Mailia

lah, doo-dah, Ilga Maitland will be nuked...



"We're seriously considering putting

#### Cryptic

Eton College has recei. Jiscovered 'a few bones" in the crypt beneath the college chapel, not exactly an uncommon location, but the Provost of Eton, Lord Charteris, is concerned because "they are loose and we don't know whose they are". He believes that, rather than being he remains of "some overflogged nedieval pupil" they are "the amily of one of my Provost

● Does David Hockney have the astest writing hand in the West? In 1 30-minute signing session at the Hayward Gallery this week, Hocktey managed to sign 142 exhibition atalogues for Hockney's Photographs, currently on view there. He ilso signed two posters, four books and nine postcards.

#### Off campus

Campus, the right-wing "alternative tudent magazine", has been banned by the student unions of six universities. It also has its objectors d in the right. During the last general lection campaign Simon Clark, its publisher and editor, sent 100 issues o Brian Monteith, then chairman of he Federation of Conservative students. The package was opened by Tim Cowell, assistant director of i ommunity affars at Conservative Tentral Office, who impounded it and wrote to Clark saying that be vouldn't want the media to issociate Campus with the Conervative Party. This is a relief since Campus favours such things as "The leterosexual Decadence Club" and video nasties. However, Monteith laims that "the magazine reflects tudent life far more than Central Office would like to believe."

#### House-buying: how Now that the Government is expected to take on Austin Mit-chell's House Buyers' Bill - designed to weaken the conveyancing monthe Law Society opoly of solicitors - it may be possible for the Law Society to come clean on what actually goes on in many solicitors' offices. To date, the society has been hopelessly ham strung by its inability to acknowl-edge how much registered conveyslipped up again ancing is done by experienced but unqualified clerks and how convey-ancing profits often enable firms to

by Alastair Brett

unscrupnious or inefficient solicitor - the state of anarchy and lawlessness visualized by the Law Society is most unlikely.

The Society counters the "easy profits" charge by declaring that prices have come down by about 13 per cent in real terms since scale rates were abolished in 1973 after a Prices and Incomes Board report that solicitors were then making too much money out of conveyancing. Even so, the society has recently had to concede that though 87 per cent of the public seem happy with the services provided by their solicitor, at least 40 per cent think that fees are too high, against 39 per cent who think they are not.

Interestingly, the large City firms are not as worried by Mitchell's Bill the smaller provincial practices. This suggests that the really work these days - where the depth of the client's pocket largely dictates the size of a bill - is found in the company/commercial

field not in home-buying.

The irony is that at the very time the Law Society most needs to demonstrate how good it is at policing its own members and protecting the public against overcharging, it has been rocked by the Glanville Davies scandal, in which it refused to take action against a solicitor and former member of the Law Society council who grossly

overcharged a client. It has also been embarrassed by a call for the resignation of the entire council by the chairman of the British Legal Association on the grounds that it is failing in its duties. On top of that, the campaign against the conveyancing Bill has been a catalogue of disaster.

The rot set in when Christopher Hewetson, president of The Law Society, wrote a remarkably intemperate letter to the country's 44,000 ractising solicitors on November 14 seeking to impose a three-line whip on the profession to help defeat the bill, but at the same time tacitly admitting that he had not seen the final draft.

He also accused Mitchell and David Tench of the Consumers Association, who had helped draft the Bill, of secrecy over its contents. That in turn led to Tench's accusing the society of "breach of confidence and lack of good faith". Graham Lee made the counter-allegation that the Consumers Association was "disin-

genuous" and its report on house transfers "inaccurate, misleading, and misguided in many of its

Worse was to come, for the methods advocated by the Law Society to defeat the Bill - including porting pressure on Conservative MPs to vote against it and attempts to ensure that MPs in favour are not in the House today - have been reported to the Speaker as a possible

breach of parliamentary privilege. The net result of all this is that relations between the Consumers Association and the Law Society have now reached an all-time low; the society has appeared as the last bastion of vested interest while the Consumers Association has been portrayed as the champion of the

As one North Country solicitor put it: "The panic language coming out of Chancery Lane is quite indefensible. It has not only embarrassed the profession but has made it look little better than the most reactionary element of the trade union movement.

But leaving aside the Law Society's banana skin path, if Mitchell's Bill gets the successful second reading which it deserves, or the Government takes over the Bill. the society must rise to the challenge. It must put its own house in order and, given the likelihood of the Bill's becoming law, help its members persuade the public to their viewpoint: that solicitors' offices rather than building societies banks or licensed conveyancers still offer the safest, most reliable and fastest service in the house-buying business, and, most importantly, at a reasonable price.

The author is a solicitor and a legal adviser to The Times.

## Roger Boyes reports on Lech Walesa's plans to profit from government failures

## Poland: hope behind the price rises



Gdansk queue: despite expectations engendered by the authorities, Poles still have to wait up to two hours to buy basic foods

during riots on the Baltic coast, Lech Walesa is expected to put forward a intends, unless his freedom of movement is again curtailed, to visit the crosses at the Lenin Shipyard which mark the death of those workers, to describe his vision of the future. It is likely to concentrate on discussion, on comenting links between workers and intellectuals and on harnessing people's anger.
The game, Walesa believes, is no onger about winning or losing, but rather working out ways that will

take on other less lucrative, work

To have to admit that, the society

would also concede that bills for

registered conveyancing - the easy

end of the conveyancing market -are not quite as fair and reasonable

to the client as required by law, and

that the client may be helping to pay

for someone else's services in the

Instead, therefore, of warning that the cost of civil and criminal

litigation might rise if profits from

conveyancing dry up as a result of Mitchell's Bill the society has had to

Graham Lee of the society ha

therefore declared that the Bill

which is due to have its second

reading in the Commons today, has

been appallingly drafted and that

consumer protection will be "sub-

stantially and seriously reduced" if

licensed conveyancers are let loose

While the Bill clearly has some way to go before it is as watertight as

it needs to be. Lee's complaint is yet

another example of the overstate-ment to which the Chancery Lane bureaucracy has recently been prone. Though the door might be

opened to an occasional unscrupu-

ous or inefficient conveyancer -

ust as there is now the occasional

thoose another battleground.

overall legal spectrum.

make it easier for the government to adopt parts of the Solidarity vision. This is not a struggle that has to be fought on the streets, but rather on the factory floor. The authorities have tried three principal ways of guaranteeing calm

in the country and among the working class. The sum of the strategies is known as "normalization", a technique which in post-1968 Czechoslovakia bought a kind of graveyard peace, and which in post-1956 Hungary brought a couple of years of security police terror and then gradual relaxation. The first instrument is to purchase the compliance of those workers with the strongest industrial muscle above all the coalminers. They have double pay (though often only after

working on Saturdays), double rations and special shops. Solidarity activists from Gdansk have been trying to end the privileged isolation of the miners, lowever, to establish links between the fortresses of labour. In Silesia people are still sceptical of everything and everybody: of the govern-ment, of the Warsaw-controlled underground and of their bosses But there is an uneasiness that has not dissolved with the recent announcement of an extra two kilos of butter a month for face workers.

The second line of normalization

is to create groups and new unions

At this time every year a group of birdwatchers assembles in an Indian

swamp to squelch and scramble

through another of those obscure

rituals that mark the conservatio-

nists' season. They are counting

Siberian cranes, a species celebrated by ancient Persian poets as "the Great Northern Princess" and now

more likely to be shot out of the sky

At most only 200 are left in the wild. A "western flock" of birds

breeds in the Soviet tundra and

migrates 6,000 miles to wintering

arounds at a bird sanctuary near

Bharatpur in northern India while

the larger eastern flock more

sensibly opts for the Yangtze River

With that unerring instinct for

self-destruction characteristic of so

western flock flies straight across the

most turbulent areas of Iran and

Afghanistan, where trigger-happy soldiers find the large, slow-flying

birds irresistible for target practice and the pot.

many endangered species, the

and roasted for dinner

which can lay claim to speaking for Today, the thirteenth ampiversary of the working class. The goal is that the shooting of Polish workers workers will join these new progovernment unions, speak their grievances to the officials, have then wait for the results. But the unions, though they are indeed passing complaints on to the management, are at the same time usually obliged to accept the management refusal and to translate this into language acceptable to the

> Perhaps, they say, when national federations are established and become active next year, perhaps then we can fight hard. But nobody much believes in this "perhaps" The new unions were not even consulted in advance before the renewed rationing of butter, and this fact alone condemns them in the eyes of many who remember

> Solidarity demands. The third instrument of normalization is the banning of intellectual associations that could form platforms of opposition. The intellectuals - who are often as hadly off as the workers - a part-time university lecturer will receive 80 zloties an hour, barely enough for a coffee and a bun - have returned to their more limited circles, often based on friendships formed in the years of student upheaval in 1968.

An underground university gives lectures, holds debates in private apartments about the future of nuclear disarmament, invites unpublished poets to recite, and cabaret singers to perform.

The linkages between the intellectuals and the worker radicals are holding up, but they are under strain. Intellectual oppositon and factory protests are taking their separate routes, and this must be ranked as one of the few successes of normalization"

Food prices will be increased next month and it is clear that there is a groundswell of frustration in Poland sceking an outlet. Take the case of a car factory assembly worker, who

after deductions earns about 12,000 zloties a month (about £85). His wife, who has to work, earns 7,000 zioties (£50) a month as a part-time secretary. Allowances for their two children bruik the something over 20,000 zloties (£140) a month - well above the national average and enough, given low rents,

That survival, however, is bought at considerable emotional and physical pressure - on the wife, who has to queue perhaps two hours a day after work for basic foods, and on the husband who has to work overtime and spend his free time arranging for the delivery of a part for the washing machine through the

friend of a friend.
All around them prices, not just for food, are soaring, luxuries have been trimmed from their lives and any large purchase - a pair of children's shoes - has to be planned two months ahead. Food prices aggravate their situation, but their lives are not as intolerable as that of old age 'pensioners, single-parent families and the poorer paid. Yet it is the skilled workers who have traditionally revolted first, and put so much force behind their demands that governments have crumpled or reversed their policies.

The problem is now one of expectations. By its persistent propaganda of sacrifice, the government has tried to reduce these expectations. But the skilled worker remembers from the early Gierek years what a government can offer oranges in the shops, well-stocked Supermarkets, services that work. And Solidarity has taught him that he has a responsibility for those workers who are less well off working in the health service, for example.

the hope of the Solidarity leadership is that connexions made during the Solidarity era will be fused again in discontent at the food price rises. Mr Walesa shares this hope, although neither the underground nor the overground expects a enced in 1970 or 1980. But they understand the workers, and the workers understand their power.

if the car worker goes on the creets. Ne mak being arrested. If he stays at his workplace and simply stops work no riot police in the world could persuade him to take up his tools again. The food price rises thus give the underground an opportunity to test out their industrial muscle, to assess the nature of their support

The government, of course, hopes to test this feeling in an institutionally acceptable way. Questionnires have been circulated among factor-ies asking the workers for their opinions about price rises. The replies - the first have already been received - are evidently unprintable in the main. Most respondents have not answered question seven name, address, workplace - and most, it is clear, see no point in price

and the level of frustrations.

This is the central failure of normalization: the sacrifices demanded in the name of economic reform have not been matched by rewards. The sole observable improvement in the economy has been better flow in the supply of staples - bread, fat or washing powder. But even this tentative achievement has been undermined by the arbitrary announcement of butter rationing, the confession of serious meat shortages, and the visible absence of things that matter, such as toys before Christmas.

Following the code of Ham-murabi, which declared that royal physicians should lose their lives when Assyrian rulers died, the heads of Polish economic ministers and advisers have been rolling. None of this impresses. The facts are clear enough to a factory worker; the standard of living is plummeting, economic reform is bringing only higher prices and he is seized by a sense of impotence. It will be a hard winter for the Poles.



by Tony Samstag

Meanwhile villagers in northern Pakistan and the Punjab have taken to crane-hunting

Nearly 6,000 cranes are held in captivity, according to the World Wildlife Fund, most of them demoiselle or common cranes. Some of them act as decoys to attract the migrants, which are caught in flight by teams of nunters using soins, crude flying snares of lead-weighted cords. In skilled hands, a soia can bring down a crane from 100ft. More happily, recent reports suggest that some of the birds, their wings clipped to prevent escape, have adapted surprisingly well to their

Other, more orthodox captivebreeding programmes have been supplemented with a range of weird and wonderful experiments: eggs produced by captive cranes have been distributed among nests in the northern tundra, and small radio transmitters have been fitted to the birds' legs to help scientists trace the vicissitudes of migration. Some Indian conservationists are convinced, however, that it is too late to save the western flock, which could cease to migrate altogether by the end of the century. "The increasing number of obstacles the birds most in their flight south - hunters, new undustrialized areas, the disappear-

ance of water-holes - will finally stop the migration and the cranes will be condemned to die from the cold in Siberia", the Indian Association for the Protection of Nature warned earlier this year.

The World Wildlife Fund believes seven of the 15 species of crane to be in danger of extinction, primarily because so many of their wetland habitats have been destroyed. Several species have recovered speciacularly after becoming national causes célèbres, among them the American whooping crane and the Manchurian, or red crest. crane of Japan. But as marshlands in eastern Hokkaido continue to be drained, this bird's future still hangs

in the balance.

Though few Japanese have ever seen a live tancho its potency as a symbol in contemporary Japan is such that it crops up everywhere, from wedding gowns to the national airline. The ultimate humiliation for a dying species, surely, to serve as decoration for the forces that are

#### **David Watt**

## Radical – but in a traditional way

This year's Reith lecturer, Sir Douglas Wass, whose Machinery of Government series is now complete, has had a pretty mixed press. The critics have got their knife into him for excessive caution and particularly for having treated the open government issue in such a way as to leave the last arcana of government inviolate to Fleet Street.

This criticism seems to me to miss the target. I found the lectures marvellously lucid and surprisingly radical. Of course, if the BBC or anyone else expected a man who has been Permanent Head of the Treasury for the last nine years and who retired from that eminence less than a year ago, to trumpet forth fashionable conclusions like "What's wrong with Whitehall is the Civil Service", they were out of their minds. Sir Douglas is one of the best of his kind - a very clever generalist with a detached and subtle mind but he has, like all of us, professional deformations which include an aversion to chopping one's own

profession. But the striking thing about the Wass diagnosis and prescription is that if one compares it with what is supposed to be the last word in fearless, anti-Establishment radicalism, in Sir John Hoskyns's recent diatribes, the two are remarkably close. The Hoskyns proposition, put alongside their Wass "equivalents" are as follows,

 Hoskyns: The Prime Minister should no longer be restricted to the small pool of career politicians in Westminster in forming a govern-

Wass: Not dealt with directly, but no obvious objections provided (a) that the newcomers have sufficient parliamentary acceptability to be effective and (b) that there is no attempt to introduce a system of ministerial "overlords" such as Churchill tried unsucessfully in

• Hoskyus: Whitehall must be organized for strategy and innova-tion as well as for day to day

Wass: Quite agree. Essential that ministers should have collectively an alternative appraisal to the one provided by the colleague putting forward the proposal. We must resurrect and greatly strengthen the Central Policy Review Staff (or think tank) to be the servant of the

Hoskyns: It must be possible to bring adequate numbers of high-quality outsiders into the Civil

Wass: Hm! In favour of specialist (political) advisers and secondments, sabbaticals etc for normal civil servants to prevent their gotting too inward-looking. But completely opposed to an American "spoils" system or indeed to the politicization of the career civil service.

Hoskyps: The workload of

ministers must be reduced. Wass: Sympathetic to the problem and even attracted by the idea of a small "War" Cabinet without portfolios (as in 1916 to 1918) but reluctantly forced to Churchill's conclusion that it is only by being involved in everyday issues that people can identify the longer-term general problems and construct suitable solutions.

It will be seen from this catalogue that with the exception of the (admittedly important) item about the Civil Service as such, the mandarin does not find much to disagree with in the truculent outsider's approach.

What we are seeing here is something not so far from a government.

of Whitehall - a consensus which is not so surprising when you think that a debate has been going on now, virtually uninterrupted, for nearly 20 years against a background of almost unremitting national decline. Even I dare not think how many dozens of articles I have written on the subject since the Fulton Report came out in 1967. Where we have got to at the end of all this is that everyone, or almost everyone, is agreed that the present system of public administration does not produce enough of three commodities - imagination, strategic planning, and energy.

WE MI

11.

13

2 35 S.

**建工程** 

A Marciant Alle

māi 🖫

- II -

99

க்கோ பட்ட

2 422 22

世間では、

\$28 To cours

A traction of

Place Committee

FO. C. .....

Filedocratical design and

Martin tier

\*如2.10221 2.1

Marie 4 3 - 1 - 1

and to the

Control of the second

Marie 10-24 275 ---

on press

as in the we-

Apple argued; if the ways

ge grant if the SEE.

on principle that the

diction this week

naturally or and bless such and

p hie milita sa

for that is what

be become a....

escens is the man

and in a low-

a to stead doctors for

uleteurez oi 24.

in growing and

TC

- Conduction (Constitution)

and historia in the

Bedon to a to the

四年 四十二

Spille Care

**(本語)** (4)

TE (22.6)

Likewise everyone, or virtually everyone, agrees that while the existing bureaucratic machinery can and should be rejigged to encourage these things, the main requirement is the infusion of new blood into the system. The outstanding question, and the one that divides Hoskyns from Wass, is where this new blood should come from and which vessels it should be pumped through. Hoskyns, in effect, wants more outsiders, especially businessmen, at a ministerial level in government and more outsiders actually inserted into the administrative machine, presumably a politicial initiative. Wass and other Civil Service apologist like Lord Bancroft would actually welcome brighter, fresher politicians and would like to bring in new perspectives to the existing bureaucracy, but are sceptical of non-political, "amateur" politicians, and are determined to resist any upsetting of the "the career" or making the Civil Service more

This is an argument in which, it seems to me, both sides need to modify their position. It must be right (pace Hoskyns) that political skills are a necessary if not quite a sufficient condition of being a minister in a modern democracy. On the other hand, some further rejuvenation of the present Civil Service is essential and I don't see, anywhere, in the Reith Lectures, a serious proposal for bringing it about. What about the continental system of ministerial cabinets? Or what (to be a bit more brutal) about making it easier, or indeed possible,

But the main thing that strikes me about the whole argument after all this time, is how narrow, in a way, it is. National revival depends on the national spirit, which is in itself dependent on a huge variety of iactors – basic education, industrial tranining, the nature of the class system, housing mobility, the modernization of trade unions, the relationship of central to local government, and above all the flexibility of the political system

The reorganization of central government is not necessarily the most important key to all these changes. If these changes could be brought about independently, the reorganization of the centre would mmediately become far easier. This is not just a question of mechanical Democrat and Liberal claim that a reform of the electoral system would bring outsiders into government by the political route and establish more administrative continuity. They may or may not be right about that. What matters is that the entire polity and the entire economy together should be more responsive and more supple. A change in the central government will help this process along but the process itself is what is going to change central

#### Philip Howard

## Fasten seat belts... the lodger replies

The lodger strikes back. Those of you who have been following this landlord-tenant drama can take a singed when he turned up the paragraph of time off to meditate beautiful thoughts, while I Jingle newcomers up to date. Lodger airline pilot - turfed out of London pied-à-terre on the road to Heathrow - comes to stay with us - shows no inclination to pay rent, in spite of laboured hints - sent to charm school by his employer - slagged by landlord in his column in The Times. You get the picture?

The lodger claims the right to reply. I suppose so, depending on the quality of the piece, and provided that it is not taken as a contribution in lieu of rent. Here it is, with the grammar and spelling tidied up, and (if you will believe it) the wetter attempts at jokes dried out, sharpened up, or deleted.

"Contrary to the landlord's scurrilous assertion. I am not nearly as old or as smelly as his dogs." actually, ergo hounds, dumb). "As for his comparison to Polyphemus: I have two eyes, an advantage in the trade of pilot. However, when I stay with the landlord, my room is a cave in the basement below stairs. So I suppose the comparison is not wholly inapt.

"In order to keep literary pace with my crudite (sic) host (sic). I looked in his dictionary of quotations under landlord for other men's flowers to decorate my prose. after his fashion. I could find only two. Shaw said, 'If you are going to have a landlord, you had better have a rich landlord'. This seems impertinent and inappropriate.

"The only other landlord quo-tation is Charles Lamb's versicle: If ever I marry a wife,

I'll marry a landlord's daughter. For then I may sit in the bar, And drink cold brandy and

"I once persuaded the current admirer of Juliette, the landlord's (Ed: As a hack, the lodger makes a daughter, that an ancient oil stove great pilot.)

volume. I don't think Juliette will marry me . In any case, what I learnt on my charm course is bound to bring them running. (Ed: feeble quotation work,

lodger. You should have gone for the Russian proverb, "The only trustworthy landlord is a dead one"; or Lloyd George's Limehouse speech. "Who is the landlord? The landlord is a gentleman who does not carn his wealth. He does not even take the trouble to receive his wealth. He has a host of people around him to do the actual spending for him . . .")

"Sometimes our roles of landlord and lodger are reversed, when he comes to stay with me in the country. Driven by his wife (he is too idle to learn how to drive, in spite of having been motor transport officer in the Black Watch), in a car that could be an advertisement for the longevity of a well-known Swedish model (maintenance and cleaning unnecessary), the landlord arrives and strides blindly around the Wiltshire Downs in a parody of the eccentric literato, book at the high port, dogs waddling behind, villagers gaping because they have seen him being rude on the telly.

"I have no come-back against this performance. A man dressed as a bogus admiral in Ladbroke Grove would be arrested, or impounded until the next Notting Hill Carnival. "A liver from each of my friends

who has said to me, 'If I hear this is your captain, the lodger, speaking, I'm getting off the plane', and I could afford to pay rent. Consider. next time you fly, that you are connected by a metal tube to two men very anxious about their own survival and well-being. You will arrive intact. And if you are not charmed on the way, you won't come back with us. We try harder."

هَكُذَا مِنَ الأَصِلِ

P.O. Box 7, 200 Gray's Inn Road, London WC1X 8EZ. Telephone: 01-837 1234

#### WE MEAN WHAT SHE SAYS

By "freezing" the budget rebates contributions, to these resources, result would have been too much solutions to the crisis now afflicting the European Community. The Parliament has stopped short of rejecting the budget outright but it has taken action which it hopes will concentrate the minds of member governments and force them to come to terms in the next three months. The intention may be meritorious but the means adopted are neither constructive nor coherent enough for their declared purpose,

a

reform which is which is a limb on now, or nearly ound of decline. W many officer on a Report we have the state of the sta

hile the

encourage fuirement d into the duestion. Hoskyns den blood ich vessels through, ints mon-cysmen

cysmen, at overnment dy inserted machine, machine, il Service il Service rofi would rofi would to bring in

o produce Sensita at

politicians

COLECT OF

"lice more

in which it

ins need to

Follows Culters

compens.

Carl Carl

1 6 51 522

4.000

2025228-4

ing white

化双线线

Company of

DATE: THE

200

177 (26 93

5 5 32

N 2 4 78

128

Tung a

The rebate of 750 million ecu (£457 million) due to Britain in 1984 against its over-heavy contributions to the Community's resources in 1983 has been put into what is called the reserve chapter of the Budget. The normal use of the reserve is to receive and hold money in certain cases until such time as the policies for which the money is intended are adopted. It is, in other words, a kind of hypothecated contingency reserve, and when the intended policies are fulfilled, the money is transferred out of it.

In the present instance, a procedure which is part of normal Community financial arrangements is being misused as a political weapon. The Parliament is demanding final decisions on the Community's need to increase its own revenue from member-states, on Britain's and Germany's unfairly high

to Britain and Germany which and on agricultural spending. were agreed at Stuttgart in June. Given such solutions by the end the European Parliament hopes of March, it will release the to put pressure on the Council of money. It is not altogether clear Ministers to agree on lasting whether the money would be released whatever the details of such an agreement, but the presumption is that, above all clse, it wants an agreement of some sort by that date, and one that is durable and comprehen-

> This claim to be seeking the long-term solution which the Council of Ministers sought and failed to find at Athens is, on the face of it, in line with Britain's own argument that the crisis has to be settled as a whole and permanently. Yet Parliament's claim to be acting helpfully is hollow since its action discriminates against two individual states, Britain and Germany, In a resolution it passed in November it undertook to avoid such discrimination.

Indeed, logic might suggest that if the object is to force the Council of Ministers to reach agreement it would have been better to reject the Budget altogether. It is tempting to think that if the European Community can only settle its disputes by being brought to a brink, it might be better for it to be brought swiftly to a brink with a terrifying drop rather than to be led haltingly to a number of little brinks which irritate rather than terrify. Yet on balance the British government's view is that it would not have helped the Community at this stage for the Budget to be totally rejected. The

damaging dislocation.

Britain's position is that a startling enough brink will be reached anyway when the ceiling of I per cent of the VAT-base contributions is reached in 1984. It is going to be impossible to deal with this year's agricultural price negotiations because there will be no money for financing any price increases.

The Europoean Parliament has chosen the end of March for its deadline because the next summit of Ministers will be held earlier that month and because it is the end of our financial year. by which time we require the rebate (and in previous years have got it.) But what if no solution is reached by the Council of Ministers in March? The Parliament may keep the money frozen after its deadline, but if it did it is clear what the British government would and should do.

In Parliament yesterday, the Prime Minister said that in that event we should take action to safeguard our position ~ a formula she has used before. In plain language, that means we should withold part of our contributions to the Community due for transfer from funds held in London. This action, to compensate for the loss to which Britain was subjected really would be the brink and Mrs Thatcher will be right to make the Community face it. This must not be bluff and the other member states need to understand that what is said is meant.

#### WHEN CARELESS TALK COSTS LIVES

In peace and war information is always, and rightly, provoke The more guidance that can be power. It has always been so, since long before the age of telex or satellite television broadcasts. It was Aeschylus who first coined the phrase that truth is the first casualty of war, and even Napoleon was heard to observe that "four hostile newspapers are more to be feared than a thousand bayonets". It is thus the natural instinct of government, at all times, to attempt to harness information to its purposes, and only more so when matters of national security are critically at stake. Journalists are aware that this desire conflicts with the traditional purpose of the press which is, as The Times sonorously declared more than 100 To obtain the ea and most correct intelligence of the events of the time, and instantly, by disclosing them, to make them the common property of the nation".

The Beach Committee, whose report on the protection of military information was published yesterday, had to consider the point at which, during an emergency, government, press and people can all roughly agree that the public interest would be better served by some inhibition on the freedom to publish. Most of the British press would accept that, while the public interest is best served by maximum disclosure, this cannot be an absolute condition, since we all recognize that the public interest already requires some statutory restriction on press freedom as, for instance, in the workings of the courts. So the principle does not need to be argued; it is where the line is drawn in the application of that principle that will

argument and concern.

The Committee observed that. in time of tension, it would not be possible to draw a very precise definition of "military information". Moreover, once the general principle had been accepted that some formal system of information control should be introduced in those circumstances, it must be left to the official authorities in the first instance to determine what information they feel needs to be protected from disclosure. Why should they be trusted to carry out such a task benignly? Why should the press and the public not assume that information will more often be withheld for political or bureaucratic convenience, than to save lives? What is to prevent this system being introduced unnecessarily, and then being abused?

answered unequivocally. Such a system, in other words, will only work at all if it starts off on a basis of reasonable trust between public, press and government That trust should be initially secured by an acceptance that no such arrangement could be introduced until there had been a formal state of emergency, which would anyway involve society in a wide range of consequences of which information control would only be one. Beyond that there would have to be trust by the press, cultivated over years of custom and practice, that the military authorities and their political masters operate a minimalist policy on information control, restricting the flow only when genuine operational needs require it in order to save lives. it was to be applied.

shared between editors and commanders, and the more advanced discussions that can occur on these procedures, the more likely such conditions of trust would prevail.

The general public has to trust its newspapers and the broadcasting media to see that they are vigilant in the public interest, and not just in their own, since the two are not necessarily synonymous. It is salutary, for instance, to see that the Beach Committee recommends some revision in the broadcasting code of violence. The attitude of television to any kind of conflict, from street demonstrations upwards, seems to reveal an obsession with violence, and a determination to film violence and its consequences in all their gory details without much sense of proportion.

The committee says "it is These questions can never be important for public morale that as much news as possible reach the people". We can no longer afford to have commanders like the American admiral whose attitude to information was summed up in the statement: 'Don't tell them anything. When its all over tell them who won". The people need the news, even when it is news of a defeat. Any kind of military emergency now so clearly involves the spirit of the whole nation that no operation could be continued for long without public support, and no public support could be sustained for long without information. In the national interest we would accept the principle of censorship during military emergencies, though we would fight hard over the detail of how

#### TOO MUCH OF A SNIFF

The conviction this week in Glasgow of the Raja brothers for the sale to children of made-up "kits" for inhaling fumes from solvents has, naturally enough, led to a burst of press and public attention to glue sniffing. Sadly the fashion - for that is what the practice has become among some adolescents - is not new. It has been on the policy agenda for some time, and in a low-key way the Department of Health has taken steps to alert doctors and nurses to its growth and has convened conferences of policemen and researchers; most recently, and not before time, manufacturers of adhesives and retailers have been brought into the talks. This list, however, has a notable omission: parents.

There is a danger in the kind of moral panic seen this week, in the banner headlines, in the enthusiasm of backbench MPs to leap into the legislative swim, in the unfocused demand for action once a social breakdown has been discovered. The danger is that public disgust gets translated all too readily into a demand for the state to intercede, to absolve us all from the consequences of our and our dependents' actions. Manufacturers and retailers of potentially dangerous products (and there is an array of volatile substances on the shelves of newsagents and supermarkets that could be abused) carry responsibility. But sometimes we leap too quickly for the regulatory shackles. One of the blessings of the shift in Scottish system of children's attitudes in Britain since 1979 is courts and its tradition of social

of governmental action in the social sphere. Glue-sniffing, like: solvent abuse passed earlier this the abuse by teenagers of other year. drugs, alcohol or tobacco, demands action in and by families. The rebuilding of parental responsibility as much as the behavioural problem itself

should be the focus of policy. Over the abuse of solvent based adhesives there must be no complacency. The figures for related deaths and injuries are an undeniable cause for concern, and the Department of Health gave reassuring sign in Mr John Patten's statement yesterday that measures are in hand, albeit within the voluntary framework already established. A programme of education for schools, clinics and shop-keepers is envisaged but the Department is right not to give it the trappings of a crusade and further glamorize the sniffing fashion. Are such measures

enough? It would certainly be wrong to extend the reach of the criminal law to either the act of sniffing or its results (for example new categories of disorderly conduct). The behaviour at issue, Mr Patten noted, varies from being simply a transient phase through which adolescents pass to a sign of a deeper disturbance in personality. Extending the role of social services departments is not required at this point, either. Scottish examples are provocative but have their limits: the

a new consciousness of the limits work perhaps needed the buttress of the specific statute on

> Yet, as the Government does acknowledge, there may be a case for new law governing the sale of substances with such an obviously harmful effect. The present policy is to pin faith on the cooperation of newsagents and hardware stores which sell glue. The shops concerned are, however, ill-organized; national federations may make injunctions that have no effect in the corner shop. Perhaps the pawky response of the Raja brothers in court - although they knew the commercial benefit of what they were doing, as was illustrated by the fact they kept gallon drums of glue in the basement along with a handy supply of crisp and plastic bags - is the obverse side of that large-scale, and welcome movement of Asian immigrants into small scale retailing.

> At present a legal code governs the sale of alcohol to minors; it was recently extended to cover fireworks. Some further extension to cover certain volatile substances used for intoxicating inhalation - they are fairly easy to identify and proscribe - would do no great injury to trade or liberty. Banning the sale of solvents to minors need wreak no great havoc with Airfix construction nor modelbuilding: genuine modellers would need enlist only a parent other adult or older sibling. The case for such a ban is well worth

#### LETTERS TO THE EDITOR

#### Partnership in Antarctica

From Mr Julian Amery, MP for Brighton Pavilion (Conservative) Sir, Your leading article "South Atlantic Partners" (December 10) makes the constructive suggestion that the Falklands and their dependencies could, without any change of sovereignty, be turned into an Anglo-Argentine base for Antarctic exploration and development. But should you not take the proposal further?

Chile, South Africa, Australia and New Zealand also have claims on the Antarctic continent and obvious interests due to geographical prox-

Could we not develop your concept to include these other interested parties, perhaps at the joint invitation of Britain and Argentina? Other signatories of the Antarctic Treaty might also like to take part.

Once the new airfield on the Falklands is fully developed and the harbour facilities improved, the islands might well prove to be the most convenient base available for Antarctic exploration as well as the meeting ground on which cooperation might resolve existing differences between Britain and the Argentine and the Argentine and

The Antarctic continent is gene ally thought to be a prolongation of the Andes and the Southern African plateau. There is, therefore, a distinct possibility that the mineral wealth of both may exist under the permafrost. Discovering it and then permafrost it is usually be a challenging extracting it would be a challenging task but no more than landing a man on the Moon. Yours sincerely.

JULIAN AMERY 112 Enton Square, SW1, December 13.

#### Examination results

From Professor Harvey Goldstein Sir, The article by Ronald Butt (December 8) and your leader (December I) on the exam results research of the National Council for Educational Standards (NCES) are critical of Department of Education and Science officials but avoid the and Science officials, but avoid the main issue.

The real research interest lies in whether the type of school attended (comprehensive, grammar or sec-ondary modern) affects the examination results of pupils with different individual characteristics and backgrounds. In such analyses it is essential to allow for differences in individual achievement prior to secondary school entry to avoid the possibility that examination result differences are merely reflecting entry selection policies.

The NCES research used school average exam results rather than individual data and had no measures of achievement prior to entry. Such deficiencies make it markedly inferior to the recent National Children's Bureau (NCB) study of examination results which had intake measures on individual children and found few important school type differences.

The recently published criticisms of the NCES research by officials at the DES, which now have been substantiated by analyses in Statistical Bulletin 16/83 (The Times, December 10) pointed out that the NCES had made inadequate allowances for social class in studying the variation in examination results between Local Education Authorities. Because their measurements are at school or at LEA level only, however, neither the DES nor the NCES analyses can contribute much of value to the debate over school type comparisons.

If further research is to be funded. then it would be more useful, and cheaper, to exploit the NCB data than to pursue the use of school examination results. Yours faithfully,

HARVEY GOLDSTEIN, Chairman, Department of Mathematics Statistics and Computing University of London Institute of Education 20 Bedford Way, WC1. December 12.

#### Calke Abbey From Mr J.St Bodian Gruffydd

Sir, What is "heritage landscape"? The Government is in a great muddle over this. Hitherto the Historic Buildings Council has collected information with a view to 'listing" historic gardens and parks, while the Countryside Commission dealt with more natural landscapes in national parks and areas of outstanding natural beauty.

Gardens and parks are deliberately designed and planned, whereas national parks and areas of outstanding natural beauty cover the more natural parts of our countryside. The criteria for judging the two types are distinct and different. In considering the Calke ambience, which is very much garden/park landscape, however, the Secretary of State appears to rely on advice of the

Countryside Commission. The writer was sufficiently concerned to examine the problem carefully on the ground. He found unmistakable evidence of careful planning in the disposition of woods and copses, shelter belts and tree clumps across the farmed land right to distant horizons, deliberately planned as extensions of the park design. In fact, the distant views are vital factors in the protection of the aesthetic of the park immediately surrounding the Abbey.

Nowhere in this beautiful, enclosed landscape is a jarring note to be seen - no pylons, no motorways, no factory farm buildings. Once allow this connected landscape out of the park ownership and there is no saying how soon the beauty and seclusion of this bit of our

inheritance might be lost. The arbitrary delineation of the "heritage landscape" boundaries of

#### Chilling prospect of a nuclear winter

From Dr Norman Myers nuclear arms race into reverse? Perhaps the prospect of a nuclear Sir, I read with interest David winter will help us to achieve at least Watt's comments on December 9 about the film The Day After, and a nuclear freeze. his speculation on whether the scientific prognosis of a nuclear winter is correct. Having partici-Yours faithfully, NORMAN MYERS, nated in the background research in the United States during the past several months, I do not agree that there are "many uncertainties in the hypothesis" that warrant "underdable caution". From Professor Sir Frederick

Both the physical and biological, teams ran dozens of variations of their computerized models to check their findings, and they concluded that their analyses were reinforced time after time, with virtually no significant variations in the outcome. Whether we consider a 10,000-megaton or only a 1,000megaton war, the results produce a nuclear winter. In certain circum-stances a mere 100 megatons can trigger a similar phenomenon (Britain possesses more than 100

inemions).

The papers, being published in the major American journal Science, have undergone unusually rigorous appraisal through extensive peer review. If one can be permitted the phrase, there is an "overkill" of supporting evidence to justify the findings. Several independent research efforts have come up with

To quote the summary of the biological paper, authored by 20 leading scientists from several countries, "It is clear that the ecosystem effects alone resulting from a large-scale thermonuclear war could be enough to destroy the current civilisation in at least the northern hemisphere . . . the combined intermediate and longterm effects of nuclear war suggest that eventually there might be no human survivors in the northern hemisphere."

All this reiterates a key question. Can government leaders afford to contine with their present response to the nuclear threat, with the new risks of a nuclear winter - precisely at a time when more weapons are being deployed? Or should they not rather consider the alternative risks of taking a closer look at whatever measures are necessary to throw the

#### **Housing priority**

Sir, Jamie Stevenson (Whitehall Notebook, December 7) is less than fair to the Department of the Environment. Regrettably the Treasury has not accorded public-sector housing investment, whether on new dwellings or improvements,

the priority it deserves.

Patrick Jenkin and his predecessors at the DoE have, however, consistently encouraged councils to dispose of assets, council houses or land, pointing out that the more they sell the more they have to spend on additional investment. Some councils have significantly by the use of capital receipts in this

Unfortunately the Government does not apply to its own transactions the same policy as it applies to local authorities. The Chancellor made it clear in his autumn statement that the Government will be increasing significantly the sale of assets, mainly shares in state corporations.

Such sales of assets will not in any way be linked to increased investment; indeed the main use to which this finance will be put appears to be social security. Asset sales no longer are received as rapturously in the City as once they were; they are increasingly seen as a way of massaging the public-sector borrowing requirement.

By contrast, a policy of linking increased asset sales with increased investment in those facilities which only the public sector can provide would seem logical to the financial community and would instil greater confidence in the Government's handling of the economy. Yours sincerely,

CHARLES WILLIAMS. National Council of Building Material Producers, 33 Alfred Place, WC1. December 8.

Calke Park do more than threaten its viability for, ironically, the inclusion of the (excluded) rented land would go some way to providing necessary endowment for the National Trust. Yours faithfully. , St BODFAN GRUFFYDD, Black Hill, Jubilee Drive,

Vorcestershire. December 7.

From Lord Perth

£1,300 a day.

Malvern.

Sir, The correspondence to save Calke Abbey and the adjournment debate in the Commons on December 6 all point to the same conclusion: time is needed to work out a new scheme to preserve the house, its contents and park. And the tax bill is mounting up for the

Harour-Crewe trustees at around

Both trustees and Government

are in a way to blame, for both took about a year to reach decisions. Will the Government consider forgoing this sum for, say, four months with a deadline date? By this date a new scheme must be hammered out by one and all including concerned.

Government. In the words of the Under-Secretary of State for the Environ-The Government are ment: prepared and willing to listen to and consider positive suggestions".

The deadline should stimulate the quick finding of a scheme to save Calke for future generations. Waiving of interest meantime could be counted as part of the limited public assistance already offered. Yours truly,

PERTH, House of Lords. December 8.

#### Upper Meadow, Old Road, Headington, Oxford. December 13.

Warner, FRS Sir, David Watt (December 9) has written about the aftermath of nuclear war and Carl Sagan's comment that the prospect of a "nuclear winter" frightens him more

than The Day After.

A committee of the International Council of Scientific Unions is engaged in a study of this and longerterm effects than the immediate deaths following a nuclear exchange. A workshop in Stockholm during November decided to re-examine the scenarios for different scales of nuclear exchange and conduct further research in several countries on atmospheric chemistry, climate change and biological effects. The next, on agriculture, will be in Delhi from February 9 to 11, 1984, and the one after in Leningrad in May.

General planning is being done by a steering group of leading scientists from the USA, USSR, France, Sweden, India and Japan, under my chairmanship. The Royal Society bas financed a research assistant to work with me at the University of Essex, which has provided accommodation.

So far we have not had the "dog fight" nor the pause expected by David Watt. We have had to work hard to provide the discussion papers which scientists need for useful discussions and to start by concentrating limited resources on facts which can be agreed or further explored by experts. Yours faithfully,

NED WARNER, Treasurer. Scientific Committee on Problems of the Environment. As from: Chemistry Department, Essex University, Wivenhoe Park, Colchester, Essex. December 9.

Archive uncertainty

From Mr Charles Williams From Mr Victor Gray

Sir, Mr Murray (December 6) does well to draw the attention of your readers to the fate of the Greater London Record Office, whatever that fate may be. So far not a whisper has emerged from Whitehall to expand upon the "special provisions" so coyly promised in the White Paper, Streamlining the

It is to be earnestly hoped that, whatever plans may emerge for the administration of GLRO, they will involve no thought of dismembering the tremendously rich and important collection or archives for the history of London, so assiduously built up over three quarters of a century. Such a scattering could only be considered by anyone with modicum of interest in the history of the capital as an act of the grossest vandalism.

It is surely unthinkable that London should have no repository specifically and wholly devoted to the safe-keeping of its written

At the same time, historians of English provincial history would be advised to consider the effect of the Government's proposals on archive services within the metropolitan counties. Here the Government's thoughts on the future seem equally vague, involving the devolution of collections to one of the districts and calling for co-operative ventures between district councils.

It does seem that archives, like other areas of cultural service highlighted in your columns over recent weeks, are to be dragged by the scruff of their neck and squeezed into the new pattern. So be it. But let no one pretend that what comes out at the end of the day will be better or even as good as present arrangements; or that an equivalent service will be provided more cheaply; or that the arrangement will be more rational. Certainly, let no auggest that it is streamlining Yours sincerely, VICTOR GRAY

Association of County Archivists, As from: Essex Record Office, County Hall, Chelmsford, Essex. December 8.

#### Law of Sea Treaty

From Mr Peter Fart

Sir, May I underline the argument of the President of the General Council of British Shipping (November 16)? This country, with a handful of others, hesitates to sign the Law of the Sea Treaty because of the (admitted) imperfections of the clauses governing seabed mining. The economic and commercial

arguments for proceeding with the mining of deep-sea nodules at any time in this century are looking less and less plausible, however optimistic a view is taken of the prospects for general economic recovery. During the last few years, the

intensity-of-use of the basic industrial metals (the quantity needed for each unit of GDP) has fallen sharply. Some decline has historically happened in advanced economies and mature markets; the recent fall has, however, gone From Mr P. J. Bourke further and more quickly than the historical trend.

The inevitable consequence of this is that forecasts of demand for metals must be lowered.

We have in fact already seen this in the case of steel. As recently as 18 months ago, world demand for trude steel in 1990 was confidently forecast to be around 1,000 million tonnes; few authorities now expect it to be much over 800 million. Forecasts for consumption of

#### State subsidies for the arts

From Mr Robert Jackson, MP for

Wantage (Conservative) Sir, Frank Johnson (December 13) quotes Anthony Beaumont-Dark, MP, asking the familiar question about the arts, "Why is it so essential to civilization for the taxpayer to subsidize activities which are so unpopular with the majority of the public?" Let me try to suswer.

From an economic point of view the live performing arts are an activity in which technology is static, so that labour productivity cannot be improved in line with advances in the surrounding economy. It takes just as long, and requires exactly the same equipment and labour, to play a Beethoven symphony today as it did when the work was first performed in 1810. But because the wages paid to non-volunteer musicians inevitably re-flect the higher wage levels made possible since that time by technical progress elsewhere in the economy, activities which may have been viable in the market place in 1810 have long since ceased to be so (and even at that time they enjoyed

special patronage).

Nevertheless, while the technology of performance has stood still, there has been great technical progress in the communication of performance: radio, gramophone records, television, video. The economic value to Britain of these technologies is indisputable: exports of films and television programmes in 1981 were worth £144m and in the same year earned £30m. There are also the earnings from tourism.

Excellence in the live performing arts is essential to the vitality of

these industries. However, because of economic specialization there is no inbuilt mechanism, with the notable excep-tion of the BBC, by which profits earned by communication are directed to nourishing the culture of performance upon which those profits depend. This is why live performance has come to rely on the transfer through state subsidy of a small portion of the taxes levied on these profits. those profits.

Of course we have to make decisions, which will be essentially arbitrary, about how much to spend on state subsidies to the arts, just as Prince Esterhazy had to allocate resources between his Kappellmeister and his kitchen. But in a truly educated society it would not be necessary to deploy the sort of means/ends argument of this letter to justify support for activities which are an end in themselves and in the enhancement of the life of all they touch. Yours faithfully.

ROBERT JACKSON, louse of Commons. December 15.

#### **Prosecution by stores**

From Mr Recorder C. W. L. Jervis Sir, Parliament can so easily create the simple and absolute (i.e., without proof of dishonesty) offence of taking goods from a shop without payment and make it triable only before magistrates. If such an offence is allowed to run side by side with theft, the prosecutor has a

The real thieves are charged with theft: the absent-minded old folk with the lesser offence to which they can plead guilty without fear of social disgrace and take care not to do it again. Much distress and public expense will thereby be saved. Yours faithfully C. W. L. JERVIS,

Ros-Vale, St Burvan. Penzance. Cornwall. December 9.

#### Missing the bus

From Mrs Fiona E. Hamilton Sir, May I suggest that a possible solution to the plight of the villagers of Swanton Morley (report, December 9) might be the operation of a

route taxi system?

As practised in some parts of the West Indies, this consists of a number of taxis licensed to operate on certain agreed routes, with prefixed fares per seat per journey. In this way the cost per person is kept down to a reasonable level and the taxi drivers can be expected to be quick to establish when there is the greatest demand. Yours faithfully.

FIONA E. HAMILTON, 6 Redburn Street, SW3. December 9.

manganese (which is wholly dependent on crude steel output) must consequently be lowered.

The economics of nodule mining depend on the existence of secure markets for all three major nodule constituents - cobalt, nickel and manganese. If demand for any one of them is as insecure as is that for manganese the economic case for nodule mining fails. Is it not therefore time for this country to cease obstructing the interests of those - such as the shipowners - for whom the Law of the Sea Treaty is of immediate and pressing concern? Yours faithfully,

PETER FARR, O.W. Roskill Industrial Consultants, 2 Clapham Road, SW9. November 21.

#### A fine point

Sir, Are not an injunction to stop violent protest by CND at Greenham Common, and fines if they do not, as justified and necessary as those against the NGA at Warrington?

Yours faithfully. P. J. BOURKE, Waverley, Pickler's Hill, Abingdon. Oxfordshire



# COURT AND SOCIAL

Cellulose Film Plant and was

Sister Philomena).

The Duke of Edinburgh this

afternoon attended a Service in

and St George, St. Paul's Cathedral

this morning.

The Duke of Edinburgh was represented by Sir Charles Alexand-

er. (Prime Warden of the Worship-

ful Company of Shipwrights) at the

Memorial Service for Sir John Fisher which was held at St Lawrence Jewry-next-Guildhall this

By command of the Queen, the

Baroness Trumpington, (Baroness

in Waiting) was present at Heathrow Airport, London, this

afternoon upon the departure of the President of the Lebanese Republic

entertained at luncheon.

#### COURT **CIRCULAR**

BUCKINGHAM PALACE December 15: The Hon S. Joyal (Secretary of State, Canada) had the honour of being received by The Queen this morning.
His Excellency Monsieur Ely

Ould Allaf was received in audience by The Queen and presented the Letters of Recall of his predecessor and his own Letters of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary from the Islamic Republic of Mauritania to the Court of St James's. His Excellency was accompanied

→ pleted

defent

first a

, am d

intere

. castle

match

Arsen

comn

very

i cam

្លា confi

-- botto

squar Quee Tony midfi

both

has l

\_ mon

club i

by the following member of the Embassy, who had the honour of being presented to Her Majesty: Monsieur Sid El Mehdi (Second Councellor, Chief of Protocol). Madame Allaf had the honour of

being received by The Queen. Sir Antony Acland (Permanent Under-Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs) who had the honour of being received by Her Majesty was present, and the Gentlemen of the Household in

Secretary, Lord Chancellor's De-partment) had the honour of being parament) had the honour of being received by The Queen.

His Excellency the Hon Sir Victor Garland and Lady Garland were received in farewell audience by Her Majesty and took leave upon His Excellency relinquishing his appointment as High Commissioner for Australia in London.

The Queen this afternoon visited Her Majesty's Customs and Excise at King's Beam House, Mark Lane, London, EC3.

Crown in Chancery and Permanent

Having been received by the Chairman of the Board of Customs and Excise (Mr A. M. Fraser), Her Majesty toured the Tercentary Exhibition and met members of the

staff, Lady Susan Hussey, Mr Robert Viewtenant-Colon Followes and Licutenant-Colonel Blair Stewart-Wilson were in attendance.

#### Memorial services

Sir John and Lady Flaher The Duke of Edinburgh, Permanent Master of the Shipwrights' Company, was represented by the Prime Warden. Sir Charles Alexander, at a warden. Sir Charles Alexander, at a memorial service for Sir John and Lady Fisher held yesterday at St Lawrence Jewry-next-Guildhall. The Rev Basil Watson officiated. Mr R. W. Tookey, President of the General Council of British Ship-ping and Mr David Clarabut read the lessons. Mr William Eccles, Chairman and Chief Executive of James Fisher and Sons. gave an address and Miss Lilli Palmer paid a tribute. Among others present were:

Latest wills

Lieutenant-Colonel Sir Ernest Edward De Winton Wills, 4th Bt. of Mount Prosperous, Hungerford, Berkshire, left estate valued at £2.134.017 net. He left his property to his wife and issue. Mrs Elizabeth Jowett, of Wollaton Park, Nottingham, left estate valued at £281,118 net. After various bequests she left the residue equally

for the Blind, Nottingham, Leu-kaemia Research Fund and the People's Dispensery for Sick Animals

Other estates include (net, before tax paid): Jenkins Sarah Blodwen, of Stowe,

Smith Mr Lynn, of Havering-ane-Bower, London, £304,438. Talbot Mr Mervyn, of Stanmore, London, £290,870.

[ADVERTISEMENT]

#### Must the lights stay dim for Elsie this Christmas

She's a plucky 81 year-old, but this Christmas she faces what will seem "the loneliest day of her life". No family, because she has none left. And no-one to visit her. All the happy gatherings will be in other people's homes, and the lights in other windows. Christmas seems a bleak day when you're lonely and forgotten in a chilly room.

Help us change that. With another Day Centre that brings old people the good companionship and friendly help of a place where they can meet every day of the year.

£5 will bring practical help to a lonely old person

£25 will assist a Day Centre £100 will help put a Minibus on the road

£100 will bring Christmas joy to many who would otherwise have noth-

#### CHRISTMAS IS A TIME FOR SHARING AND CARING.

Please give generously this Christmas and, if you can manage it - send early please, because your donation will be put to use immediately.

To: Hon. Treasurer, The Rt. Hon. Lord Maybray-King, Help the Aged, Room T1009. FREEPOST 30, London W1E 7JZ (no stamp needed).

Please let us know if you would like your gift used for a particular purpose.

The Duke of Edinburgh arrived at Wigton Station in the Royal Train this morning and was received by Her Majesty's Lord-Lieutenant for Cumbria (Sir Charles Graham, Bt). KENSINGTON PALACE December 15: The Prince of Wales His Royal Highness then visited the premises of British Sidac Ltd this evening gave a reception at (Managing Director, Mr W. Lowth-er) and, after opening the Sales and Marketing Office Block, toured the Prince of Wales's Award for Industrial Innovation and Pro-

entertained at luncheon.

After luncheon. The Duke of Edinburgh visited St Cuthbert's December 15: The Duke of Boys Club (Founder and Leader, Sister Philomena).

KENSINGTON PALACE

Gloucester this moraing visited Westbury and District Hospital and later opened Laverton Almshouses, Westbury, Wiltshire.

Carlisle Cathedral in aid of the Restoration Appeal and was received by the Dean (the Very Reverend J. H. Churchill). His Highness travelled in an aircraft of The Queen's Flight.
Lieutenant-Colonel Sir Simon

> YORK HOUSE ST JAMES'S PALACE

His Royal Highness later opened the Kinmont Barn senior citizens meeting place in Carlisle. Lieutenant-Commander Andrew December 15: The Duke of Kent, a Wynn, RN was in attendance.
The Princess Anne, Mrs Mark Trustee of The Duke of Edinburgh's Commonwealth Study Conference (UK Fund), this morning attended a Meeting of the Trustees which was held at 18 Welbeck Way, London Phillips, President of the Save the Children Fund, this afternoon, on behalf of the Fund, accepted a motor car from the Ford Motor Company at the Save the Children

Fund Headquarters, Mary Datche-lor House, London, SE5. Lieutenant-Colonel Peter Gibbs THATCHED HOUSE LODGE December 15: Princess Alexandra, Patron, this afternoon visited St Christopher's Hospice, Sydenham, was in attendance.

The Queen was represented by Landon SE26.

Lady Nicholas Gordon Lennos was in attendance.

the Queen was represented by
the Baroness Trumpington (Baroness in Waiting) at the Memorial
Service for Sir Tom Hickinbotham
(formerly Governor and Commander-in-Chief of Aden) which
was beld in the Chapel of St Michael In the evening, Her Royal Highness and the Hon Angus Ogilvy were present at the Olympia International Show Jumping Championships.

> The Princess of Wales will open the new Extra Care Centre at Abbeyfield Downing House, Withington, Manchester, on December 20. The Duchess of Kent will visit the Norwich Institution for the Blind, Norwich on January 10.

A memorial service for the Hon Denis Berry will be held today at 11.30 at the Grand Priory Church, St. John's Gate, Clerkenwell

Professor Geoffrey Slaney, Presi-

Sir Geoffrey Howe, QC, Secretary of

wealth Affairs, was host yesterday at a dinner given at ! Carlton Gardens in honour of the Ambassador of the

Federal Republic of Germany and

Farringdon Ward Club held a dinner yesterday in the Great Hall

St Bartholomew's Hospital, Mr

State for Foreign and Commo

dent of

Dinners

HM Government

Farringdon Ward Club

the Royal College o

#### Luncheon Royal College of Surgeons of

Sir Tom Hickinhothum The Queen was represented by Paul's officiated, assisted by the Rev Philip Buckler. Canon Graham Routledge read the lesson and Lieutenant-Colonel C. J. Hickin-

Lieutenant-Colonel C. J. Hickin-botham, nephew, gave an address. The Sultan of Oman was represented by Brigadier J. T. W. Landon. Others present included: Mrs Ende Andrews rister), Mr and sister. Mr and Mrs Potert Mitchell, Mr and sister. Mr and Mrs Roberts therether-in-law and sister. Mr and Mrs Roberts Mrs Relating Andrews, He Rev David Clendon. Dr Phyllic Clendon, Mrs R Vickery. Dr and Mrs J P Hickinbotham. Br and Mrs Bruce Ponder, William Ponder. Mr and Mrs Bruce Ponder, William Ponder. Mr and Mrs Bruce Ponder, William Ponder. Mr and Mrs Hugh Roberts. Hickinbotham. Mrs C J Hickinbotham and Hickinbotham. Mrs C J Hickinbotham and efficient members of the figuilty. las Hickinbolham, Miss Sustanta Hickin-botham Mrs. G. Hickinbelham and offser members of the Iganty.

The Earl of Ramfurly, Mr James Ramedon, the Edwin Arrowsmith responseding the Secretary of State for Forming and Commonwealth Affairth, Sir Stephen Miller. Sir Hings Mackety-Tablack, Sir John Miller, Sir Hings Mackety-Tablack, Sir John Callon upresident, Eduan Arthur Woolfer, Associational Sir Secret Tago, Sir William

Anthony Eskenzi, president, presided accompanied by Mrs Eskenzi. Among those present were:
Lord Lloyd of Kingerran, QC, and Lady
Lloyd, Laty Creenway, Liderman Els Peter
and Loby Greenway, Liderman Els Peter
Cramonia Winnert Art Creenway and Arts
Stanley Cotton. Mr and Mrs MinchusFoge, Mr and Mrs J L Chalchrey, Mr and
Mrs B Wilson Pentartes. Mr and mrs J L Chalchrey, Mr and
Mrs B Wilson Pentartes. Mr and mrs D L
Kemp and Mr and Mrs W R Lloton. Haskell (representing the Service), Mr A J V Armur, Mr R. Mr R Leigh-Wood, Mr M C L I. Hendersch undron, London Michael J Wise Gerrytan Inde-British Association

The annual dinner of the Indo-British Association was held yesterday at the Dorchester hotel. The guests were received by Mr and Mra Swraj Paul and Mr Eldon Griffiths, MP,

Paul and No Eloud Childing, NP, presided. The principal guests were: The ledgan Minister of Law and Justice and Mrs Antanial. Mr Paul Chimnos. MP, and Mrs Channos. MP Michael Foot. MP and Mrs Poot. Mr Denis Howell, MP, Sir William and Lady Healthin, Mr and Mrs William Sirs. Mr L X Jibe and Mr and Mrs Arun Nairy.

Honourable Society of the Knights of the Round Table Lord Marshall of Leeds presided for

the Queensborough dinner held on Tuesday, at the Atheneum. The occasion marked the founding of the occasion marked the founding of the society's Rugg Award for debating at The Leys School. Cambridge which was awarded to Toby Morse, who introduced a debate on the English Gentleman.

Sir Percy Rugg, vice-president of the society and a governor of The Leys School was revent of The Leys School was revent as well as the society and a governor of The Leys School was revent as well as the society and a governor of The Leys School was revent as well as the society and a governor of the leys School was revent as well as the society and a governor of the leys School was revent as well as the society and a governor of the leys School was revented to the society and a governor of the leys School was revented to the society and a governor of the leys School was revented to the society and a governor of the leys School was a second to the society and a governor of the leys School was a second to the society and a governor of the leys School was a second to the society and the society and a governor of the leys School was a second to the society and a governor of the leys School was a second to the society and a governor of the leys School was second to the society and a governor of the leys School was a second to the society and a governor of the leys School was a second to the society and a governor of the leys School was a second to the society and the society as the society and the society as the society a

Leys School, was present as was Vice-Admiral Sir Ronald Brock-Vice-Admiral Sir Ronaid Brock-man, Mr Barry Fleet, master of studies, and other guests. Mr Neville Barton and Mr John Arthur Tedder were inducted as knights.

#### University news

L. H. Hillier, BSc, PhD(Lond), reader in chemistry, has been appointed to a personal chair in chemistry from December I. C. C. Kiernau, BA(Nott). PhD-(Lond), deputy director of Thomas Coram Research Unit, London University Institute of Education, to be director of the Hester Adrian Research Centre from a date to be

Oranis
Science and Engineering Research Council:
Science and Engineering Beneauch Council
Oration and Processor C Beneauch the
provision of Vice Machines as research
infrastructure for software lechnology:
End. 75 in Or M. A. H. McCalmisian and Or J.
W. Ross for research into exchange and
crystal Rela Interestions to magnetic may

the object of great attention and high expectation by its

parents. Hence the first born

becomes "a self-critical perfec-

while the most popular in their school and neighbourhood,

"can feel neglected and em-

bark on an endless search for a sense of belonging". The pampered youngest child is

tempremental, insecure and an

Those stereotypes were assembled two years ago by Dr Bradford Wilson, an American scientist, to describe ideas

which have been discussed for

many years by psychologists

about how the position in a family shapes the character.

individual's career. Birth order

"engaging show-off".



Wiltshire and the bride's family home is at Nutley, Hampshire. It is the earl's third

Soirée

Conservative Foreign and Commo

The Conservative Foreign and

Commonwealth Council (formerly CCOC) held a Christmas soired

cCOC) held a Christmas source vesterday as a tribute to their president, the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, and Lady Howe at 100 Park Lane (by courtesy of Mr Sydney Mason). The guests, who were received by Sir Geoffrey and Lady Hove Mr Tim Penton MP and

Howe, Mr Tim Renton, MP, and Mrs Renton and Mrs Edward de la

Latest appointments

next April, in succession to Mr Hugh Cruttwell, who is to retire.

Mr J. Nigel Naish to be a trustee of the Joseph Rowntree Memoriai Trust, in succession to Lord

Professor Sir Harold Bailey, 84: Mr N. C. Blamey, 69: Mr F. R. Brown, 72: Mr Arthur C. Clarke, 66: Judge Myrella Cohen, QC, 56: the Hon Peter Dickinson, 56: Major G. J. Graham-Green, 77: Sir Jasper Hollom, 66: Lord Margadale, 77: Mr J. H. F. Monahan, 71: Vice-Admiral Sir Charles Norris, 83: Air Chief Marshal Sir Hubert Patch, 79:

Chief Marshal Sir Hubert Patch. 79 Sir Victor Pritchett, 83; Lieutenant

General Sir David Scott-Barrett, 61

Birthdays today

Motte, included:

#### Marriages

Earl of Suffolk and Berkshire and Linda, Viscountess Bridport
The marriage took place quietly on
December 15 at Nutley, near
Besingstoke, of the Earl of Suffolk Surgeons of England, yesterday cutertained at luncheon at the college Sir Austin Bide, Mr James G. Gulliver, Mr Robert Maxwell and Professor Harold Ellis. and Berkshire and Linda, Viscountess Bridzori. Viscount Cress

and Mrs P J Rossiter
The marriage has taken place
between Viscount Cross and Mrs P J Rossiter.

Mr C M H Murray
and Zoé Viscountess Hardinge
The marriage took place in Jersey
on December 13 between Mr
Christopher Murray of La Glinette,
St Aubin, and Zoé Viscountess
Hardings daughter of Senstor H de Hardinge, daughter of Senator H de M Moison, of Montreal, Canada.

Mr A. C. Gilmour and Susan, Lady Chetwode The marriage of Mr Alexan Clement Gilmour and Susan. Lady Chet-wode took place at Chelsea Register Office on Thursday, December 15.

Mr P. A. J. Clarke

and Miss B. B. Juld The marriage took place on Saturday, December 10, 1983 at Sobors, Church, Copenhagen, Denmark, between Mr Paul Andrew Mrs Reginald F. Clarke, of Hook Heath, Woking, Surrey and Miss Birgittes Borchersen Juhl, younger daughter of Fru Bente Juhl, of Soborg, Copenhagen.

Mr J. A. Moore-Gillon and Mrs S. Hall The marriage of Mr John A. Moore-Gillon and Mrs Suzie Hall (nee

Keefe) took place on Saturday, December 10, 1983. Mr D. F. J. Paterson

The marriage took place quietly on December 3 at St Joseph's Church, Hongkong, between Mr David and Mrs Jayne Tung

## Forthcoming

Mr D. J. Farnham The engagement is announced between Daniel, son of Mr R. Farnham and Mrs D. Frampton, of 504 Dolphin Square, London, SWI. and Henrietta, daughter of Major R. E. Philips and Mrs Marigold Charrington, of Winchfield House, Winchfield, Hampshire.

Mr D. W. Livingstone
and Mrs J. M. H. Hart
The engagement is announced
between David Livingstone, of 87,
Harborne Road, Edgbaston, Birmuscham and legnifer Hart, of 24. mingham, and Jennifer Hart, of 2A, Egerion Place, London, SW3.

Church news APPOINTMENTS
The Rev J W Beh. vicer of Buckingham, diocese of Oxford: to be also rural dean of

The engagement is announced between Peter-Barrie, eldest son of Mr and Mrs P Fitzpatrick, of Woking, Surrey, and Jacqueline Anne, eldest daughter of wing commander and Mrs J. R. Johnson, of Bielefeld and Rugeley, Stafford-

#### Mr C. G. C. Goodhart and Signorine C. A. E. Cloppa

The engagement is announced between Christopher Gavin Caird, son of Commander and Mrs Anthony Goodhart, of Chateauneuf de Grasse, France, and Caterina Anita Elena, daughter of Ammirag-lio di Squadra Grande Ufficiale Egidio and Signora Cioppa, of Cevoli, Italy.

and Miss F. F. Harley
The engagement is announced between Kenneth John Hunter,

elder son of Mr and Mrs J. C. Gouk, of Ringneill, Comber, co. Down, and Fiona Frances, daughter of Professor and Mrs J. M. G. Harley, Stand Lodge, 152, Malone Road

and Miss J. C. Tristram

The engagement is announced between Charles Robert Kerruish, son of Canon and Mrs B. R. Howell. of Learnington Spa. and Jennifer Claire, only daughter of Mr H. Tristram, of Hampstead, London, and Mrs E. M. Tristram, of Caterham, Surrey.

Latest appointments include: Mr Malcolm Curtis to be general secretary of the People's Dispensary for Sick Animals in July, 1984, in Mr K. R. Warner and Miss E. B. J. Besly succession to Mr Elgar Bowling. Dr Oliver Neville to be principal of the Royal Academy of Dramatic Art

The engagement is announced between Keith, son of Mrs S. Warner and the late Mr G. L. Warner, of Finchiev, London, and Emma, eldest daughter of Lieuten-ant-Colonel and Mrs J. R. S. Besly, of Sellindge, Kenl.

Mr C. H. Whifflin and Miss G. M. King

The engagement is announced between Charles, youngest son of the late Mr R. J. Whiffin and Mrs G. C. Whiffin, of Minchead. Somerset, and Genevieve, youngest daughter of Mr and Mrs Dominic King, of

and Miss R. J. Manterfield

The engagement is announced between Mark Stephen, eldest son of Mr and Mrs M. Williams, of Sutton Coldfield, and Rosamund Jane, only daughter of Mr and Mrs K. C. Manterfield, of Buckhurst Hill,

Exeter to be team rector of Widecombe, Leusden and Princetown with Postbridge and Hotcaky Chapets (Moorland team ministry in the same discuss.)

The Res E G Giernenbs, curate of Bricham with Courson, discuss of Exeter to be view of All Salphs, Lower Bricham in the Britshan from ministry. In the Stricken in the Britshan from ministry, in the Stricken in the Britshan from ministry. In the Stricken in the Britshan from ministry, in the Stricken of Google Communications of Firsthan Probability of Salphsham. On the Salphsham to be viewed and the Salphsham of Salphsham to be greated as the Salphsham of Salphsham of

Sir John Thompson. 76; Miss Jacqueline Thwaites, 52; Miss Liv Ullman, 45; Dr Jan van Loewen, 82. The Rev A & Hewison: permission to selicists, discose at Carter of St Luke's. West Derby, discress of Liverpoot: to be priest-incharge of St Michael's, Devenport, diocese & Estimate.

#### Science report

#### Dispelling myths about first-born children By Pearce Wright, Science Editor

The oldest child in a family is theory makes an appealingly neat way to categorize human beings; it is like astrology, but with scientific trappings. Psychological research is tionist who is most likely to succeed. Middle children, alleged to show that the "firstborn personality" produces a disproportionate number of astronauts, Nobel Prize win-

> presidents, or why presidential assassins are more often younger siblings. average first-born is said to have a higher IQ and does better at school than younger brothers and sisters.

> ners, prime ministers and

In the same vein, the However, a close scrutiny of

other research over the past 30

years shows that entirely

different interpretations are possible, and are the subject of

a special report. The Myth of

the First Born, in the current issue of Science 83, the monthly periodical of the American Association for the Advancement of Science.

It examines the conclusions of two psychiatrists from Switzerland who have analysis lyzed 1,500 studies into the effects of the position of individuals in their family. Dr Cecile Ernst and Jules

Angst, of the University of Zurich, reach a simple judgment. Looking at the importance of position in the family together with other factors. they claim that the effects of birth order falls somewhere between negligible and non-

The problem with research into birth order, in their opinion, is that it ignores many differences other cracial

among parents and family For instance, in the United

States and most other industrial countries, parents of large families tend, on average. have less money, less edu-cation, and lower IQs than parents of small families, A study comparing oldest chil-dren with fifth children, therefore, is inherently biased.

The sample of first-borns in any study is a cross-section of all social classes, but a disproportionate number of the fifth-borns come from "less privileged" homes. It is this disadvantage, not the younger children's position within the family, that best explains any disparities, they say.

Science 83, December.

#### OBITUARY LORD AMULREE Medical care of old people.

Lord Amulree, KBE, who and he remained there until died on December 15 at the age of 83, was a qualified doctor who took a special interest in the problems of old people, and was active on medical questions both in the House of Lords and

William Rasil Mackenzie was born on July 25, 1900, the only son of the 1st Baron Amulree and his wife Lilian. He was educated at Lancing and Gonville and Caius College, Cambridge, and then went to University College Hospital, where he qualified in 1925. He worked as an assistant pathologist there and at the Royal Northern Hospital before joining the Ministry of Health as a medical officer in 1936,

It was in that capacity that he produced in 1939 an official report on the extent to which patients suffering from cancer received adequate treatment. He remained with the Ministry throughout the war, giving special attention to those in the shelters during the London

In 1949 he resigned to long as possible.

become assistant physician in He was appointed KBE in charge of chronic sick wards at 1977 for services to health and In 1949 he resigned

He had succeeded his father in 1942, but whereas his father had been linked with the Labour Party and had served in Ramsay MacDonald's second government, Amulree was a Liberal. He played an active part in the House of Lords, particularly on questions of health, and served as Liberal

Whip from 1955 to 1977. Outside the House of Lords he was active in a number of associations dealing with medical and social issues. At different times he was president of the London County division of the British Red Cross, the Association of Occupational Therapists, the Association of Welfare Officers, the British Geriatric Society and the Society for the Study of Medical

In 1951 he published Adding Life to Years, in which he wrote about the problems of old people, and emphasized in particular that they should be encouraged to lead independent lives in their own homes for as

University College Hospital, welfare. He was unmarried.

#### DR S. CLOTWORTHY

Dr Stanley Clotworthy, CBE, the critically important supply minium industry during which 1959. he had been chairman of Alcan He Industries Ltd and Alcan Aluminium (UK) Ltd.

Hampshire - at Peter Symonds then University College, Southampton.

He graduated BSc in 1921 and began a highly successful career in industry. After a student apprenticeship with B.T.H Ltd and a very brief spell with an electrical cable firm, he joined the Northern Alu-minium Company in 1927. That company became Alcan Industries Ltd and in due its chairman from 1969 to 1982. course Stanley Clotworthy became managing director and chairman.

He retired in 1967 but became chairman of the holding company, Alcan Aluminium

At the beginning of the war he had joined the Ministry of Aircraft Production, but in 1942 he returned to the aluminium industry and became respon-sible for all its production

who died on December 6 at the of aluminium to aircraft facage of \$1, was Senior Protories. For this work and for the Chancellor of the University of Southampton, an appointment he held from 1972, after a industry in the United King. successful career in the alu- dom, he was appointed CBE in

EN .

EUG.

em zo.

22. T.

±1200

70

Berginst.

g5 (# 107 )

200

Series.

1 desperation 1

গ্ৰহৰ টে

A A Print To

ត្តដែលផ្លូវ [នៈ]

1277 10

Mar Would be 11

ENDARED TO STREET

Stalemate at

Institute and a

Microsoft ---

Same, Harry

**W**. II 2570----

Ing ite 17

THE MARKET TO THE

NEWS IN EF EF

kequest by

Allianz

rejected

Star Rac give-

See Activities 197

The could be proceed for the could be proceed for the could be proceed for the could be could

ALLE INDELLE

The factor of the property of the party of t

INSURED TO SERVICE AND ADDRESS AND ADDRESS

the Savoy

Official Constitution

He had served as a director of the Development Corporation of Wales, president of the He was born and educated in Aluminium Federation, presi-larmoshire – at Peter Symonds dent of the Institute of Metals and chairman of the Nonferrous Metals Research Association.

In the early 1960s, when approaching retirement, his formidable energies were put at the disposal of his alma mater, and he played a prominent part in the university's successful Centenary Appeal in 1962. He was appointed to the Univer-sity's Council in 1963 and was Stanley Clotworthy was a modest but able and far-seeing

man. He advocated cooperation. between science and industry many years before it became fashionabe to do so, and the university's close and successful links with industry owe much to his initial encouragement.

He met his wife. Win, whilst both were students at the old. Southampton University Colsible for all its production lege; she survives him as do facilities and, particularly, for their son and daughter.

#### MR THEODORE CROMBIE

A correspondent writes: The death occurred in London on December 6 of the most frequent contributors Theodore Crombie, the art to the art magazine Apollo. A historian, at the age of 71. He tall, good-looking figure - the was an authority on Spanish very model of a British' Old Master paintings, especially diplomatist - Crombie was' those of Velasquez and Goya, land was in demand as an authenticator and valuer of private collections. He was a trustee of the William De

Morgan Trust. Crombic, known to his friends as "Ted", was born on July 29, 1913, and educated at Harrow and at Magdalen College, Oxford. He took a post as a temporary Secretary in the British Embassy in Monte-video, where he met Elsie Gallaugher, a Uruguayan of English and Scots ancestry, whom he married in 1945. He was entirely self-taught in

travel and long visits to art; galleries. But he became one of modest and extremely popular throughout the art world At their home in Chelses,

hung with South American "colonial" paintings, he and his wife created the equivalent of a Parisian salon of the early nineteenth century. Literary figures and artists attended the Crombie soirées. Pianists of the stature of Alfred Brendel and Paul Coker practised and occasionally performed on Mrs Crombie's superb grand piano. in the past year, Crombie's health had been

visibly declining. But to the end

he remained a courteous and

#### art, from books, wide-ranging JANOS FLESCH

Janos Flesch, the Hungarian Pecs in Hungary. grandmaster was killed in a car accident with his wife Ildiko on December 10. Flesch, who was 50, was in this country, playing in the Ramsgate International Chess Tournament

national master in his early twenties and a grandmaster in 1978 when he won a strong 1978 when he won a strong This year Batsford published international tournament at his book, Planning in Chess.

Flesch became an inter-

He had a famous victory over Viktor Korchnoi in Belgrade in 1964, but his chief claim to fame was that he held the record for blindfold simultaneous chess when in 1960 he played against 52 strong players without himself having sight of

#### SIR ANTONY GUY ACLAND

Major Sir Antony Guy anti-aircraft defence, later be-Acland, 5th Baronet, who died coming an instructor in gunnery on December 14, served in the Royal Artillery for 21 years from 1937, and then joined Saunders-Roc as a rocket engineer. The projects on which he worked included the Black Knight and Black Arrow research rockets. Acland, who was 67, laid the

foundation for his work on

coming an instructor in gunnery and attending the Military College of Science. He retired in

Acland, who succeeded his father in 1978, married in 1939 Avriel Ann Wingfield-Stratford who died in 1943; they had a daughter. He then in 1944 married Margaret Joan Rooke. by whom he had a son and rocket development and trials daughter. Major Guy Acland, by specialising first in the RA in RA, succeeds to the title.

become Pope John Paul II.

in more recent years Szyd-

and other Polish and foreign publications. He also founded

and edited the International

Encyclopedia of Contemporary

#### DR R. SZYDLOWSKI

Dr Roman Szydlowski, the join a claudestine theatre group Polish theatre critic, translator Polish theatre critic, translator - another of whose members and author, who was President was Karol Wojtyla, later to of the International Theatre Critics' Association from 1969 to 1975, has died in Warsaw at lowski wrote for Trybuna Ludu. the age of 65.

Even during the Second World War he found a way of Theatre Yearbook, and served expressing his interest in the on the board of the World theatre. After the German invasion of Poland he took refuge in the Soviet Union, but he then returned to Poland to

Sir John Hedges, CBE, who died on December 14 was chairman of the Berkshire Area Health Authority from 1973 to Colonel J. A. Sulivan, OBE,

who died on November 21 at the age of 67, was a former

General Manager of the Milford

Haven Conservancy Board, and

High Sheriff of Dyfed.

Theatre. He took a particular interest in British and American theatre,

Lady Heyworth, who died in Toronto on December 12 was the widow of the late Lord Heyworth, chairman of Unikever Ltd 1942-60. She was the former Lois Dunlop.

Mr Robert Newton, CMG. who died on December 10 st the age of 75, was Colonial Secretary in Mauritius until his retirement in 1961,

هُكُذا من الأص

red as a direct ment Corporar president of & Federation president of the factor of the retirement i THE REPORT OF

12 2 000mman × TOWN SECTION ted to the Unit . 15 Po 200 一一 一 TWOTE, in ing and Sec 1-100 X000 mir auf mie telore is tee 10 20 13 Mg Co. T. THE CO.

Tage Tage 化工业分别生物 LANGE IN OMBIE

- part of the second se ..... 

ouskl

#### THEXTIMES

## FINANCE AND INDUSTRY

**Executive Editor Kenneth Fleet** 

# Tight money rein could give Reagan rough ride

The White House view is that the American economy will grow about 4.5 per cent next year. This projection has sull to be stamped by President Reagan who will release it and other estimates in his 1985 budget message to Congress early in February. Administration economists working on the budget are convinced that this rate of growth can be achieved provided the US Federal Reserve Board. does not keep money growth on too tight a rein. Their fears are not without foundation. The influential Mr Henry Kaufman of Salomon Brothers predicted yesterday that the Federal Reserve would move quickly in 1984 to tighten monetary policy. This will result, in his opinion, in a slowing of economic growth until late 1984 and an erratic rise in US interest

For several weeks senior Administration officials have expressed fears that the Fed may already have tightened policy too much in its effort to prevent a rekindling of inflation. They have warned the White House that because of the considerable lenght of time the economy needs to respond tot he central bank's actions a sharp slowdown could become apparent in November, just two weeks before the presidential elections, when figures are released for the quarter ending September 30.

Mr Donald Regan, the US Treasury Secretary, reflected these fears in a speech this week at the Washington Press Club, in which he said: "The Fed wants to cool this economy before it overheats and we get inflation back. They have been tightening for the last six months. My concern is that they not overdo it."

The Administration economists are also reported to have forecast a huge federal budget deficit in the neighbourhood of \$200 billion. The prospect of a series of mammoth budget deficits is one reason why Mr Kaufman is looking for a rise in interset rates. He has lent his voice to calls for action to reduce the deficit. President Reagan, however, has ruled out a significant tax increase in his next budget. He said yesterday that he did not intend to raise taxes in 1984 but he left the door open for some sort of a "tax package" in

Although both the president and Administration economists have played down the importance of Federal budget deficits, they were singled out specifically by M Jacques De Larosière, head of the International Monetary Fund, in a speech in Chicago yesterday. M De Larosière said a primary aim of the IMF in the coming year would be to force member nations to place special emphasis in reducing fiscal deficits which threaten to "crowd out" private investors just as the global recovery gathers momentum.

That shoud please Mrs Thatcher.

#### Stalemate at the Savoy

Trusthouse Forte went to great lengths yesterday to emphasize that it was not its current intention to make a further offer for Savoy Hotel. This rider came after THF, in agreement with the Takeover from the investment arm of S G Warburg. THF's merchant bank, a further 1.137

million Savoy A shares. The deal was struck on Friday and most of it was executed outside the market. THF would not reveal the price.

The additional shares raise THF's interest in the Savoy equity to 69 per cent. The number of votes it has rises from 40.2 per cent ot 42.3 per cent.

Savov Hotel's two-tier equity structure leaves THF in a unique position: twothirds of Savoy profits and dividends fall to THF, but control still rests with Sir Hugh Wontner and the Savoy board who would prefer Lord Forte to fold up his tent and leave their gate. In March two years ago Lord Forte, (then Sir Charles) bid £58m and then £67m for Savoy Hotel the company also owns the Connaught, Claridge's and the Berkeley - but the citadel did not fall. Nor will it as long as the B shares, which make up a small proportion of the share capital but a large part of the voting power (the A shares have a tenth of a vote whereas every five B shares carry 10 votes) remain in firm and friendly hands. The most important of these belong to Dame Bridget D'Oly Carte, but Lady Ellerman's holding is the critical one. If Lord Forte could charm hers from her, he could be within an ace of winning the game.

Lord Forte appears to be as determined as ever to own Savoy Hotel but he has admitted that the present situation cannot continue indefinitely. It is a costly stalemate for THF and frustrating for the Savoy. The good so far that has come out of the clash is a much more determined and commercially successful Savoy man-

#### Invisibles: the unauthorized text

Two versions of a Department of Trade and Industry-sponsored report, Success in Invisibles, will be published today. The first, about 25 pages long, comes from the DTI itself. The second, from the author, Mr Andrew Tessler, is three times as long and contains criticisms that do not appear in the official text.

The report deals with all invisibles but it concentrates on the most dynamic sector of all: the professions - consulting engineers, architects, management consultancies, surveyors, lawyers. Their overseas earnings have increased twentyfold in just over 10 years and are now worth £1 billion a year. At the present rate of growth, they would be worth £2 billion in six years.

The chances of that happening, Mr Tessler argues, are being diminished by the Government itself through the tax

Firms largely made up of partners are taxed on a personal basis. Nationalized industries, which have developed their own agencies are alleged to be under-cutting private sector firms by unfair means. Mr Tessler found that British partner-

ships which find it vertually impossible to raise venture capital have to spend between £60,000 and £80,000 each time they want to bid for a new contract overseas. These down-payments, without any guarantee of success or return, have to Panel, had disclosed that it had bought, be met out of taxed income. He cites instances where tax is levied twice on the same earnings.

shareholders in Stenhouse Holdings to ask their board and its financial advisers why they

have rejected Reed's bid terms

when they said during nego-tiations that they were "recommendable".

on the uncertainties within the

Stenhouse board which culmi-

nated in the resignation of Mr

Bert Houghton, a former chair-man, last week because he

believed the terms should be

Private producers attack Minister

Reed also tells shareholders

The suggestion by Reed plays

# New Argentine government calls for debt moratorium

هكذا من الأصل

request.
Reports from Buenos Aires

said that Argentina wanted a six-month delay on payments on its \$40 billion external debt. But bankers in London suggested that a 90-day moratorium on principle payments was more likely.

Bankers interpreted the action of the civilian government, which formally assumed power only on Saturday, as a prelude to a new round of debtrescheduling negotiations on which the new ministers wanted to stamp their mark.

London banking sources said that Argentina would want to defer signing public-sector debt-rescheduling agreements nego-sign.

Government hopes that high-

er investment will help to keep

the economy moving ahead as the impetus from consumer

spending slackens were boosted

yesterday by the latest survey of

investment intentions by the Department of Trade and

Industry.
This shows that industry

plans to step up investment by

about 7 per cent in 1984 with an

even sharper rise by the manufacturing sector. In manu-

facturing, capital spending,

including investment financed

through leasing, is expected to

show a 9 per cent volume rise in

Argentina's new Government trated by the previous govern-has asked its commercial bank ment. It was likely to press for creditors for a moratorium on more favourable terms on the debt payments, it emerged refinancing of \$4 billion to \$5 yesterday. However, there was billion of public-sector debt confusion in banking circles maturities due in 1984 and over the exact nature of the 1985.

> Senor Bernardo Grispun, Economy Minister, is reported to have said in Buenos Aris yesterday that Argentina would postpone any new payments on its foreign debt until June 30, 1984. By that date, the country hoped to have completed reschedulings for 1984

> Although debt negotiation with the Argentinians have caused considerable problems for the banks over the past year, bankers are resonable relaxed about reaching new agreements with the civilian government. Indeed, the return to civilian rule has been seen as a hopeful

> The DTI survey is considerably more optimistic than the predictions of the Confederation of British Industry and is

It will be particularly wel-

come to the Government because recent figures have

shown manufacturing pro-duction remaining flat and investment sluggish. Revised

third-quarter capital spending

figures issued yesterday disclose

a fall of mre than 1 per cent in

manufacturing investment in

the latest six months compared with six months earlier.

But the road to stability has only just begun. The government must move quicky to restore order to a chaotic economy plagued not only by a big foreign debt but also by a lack of domestic spending priorities and by hidden costs from arms purchases made by the former military junta.

This was the assessment of senior US officials who returned this week from the inauguration ceremonies in Buenos Aires with a cautiously optimistic view of what lies ahead for President Raul Alfonsin's government. US officials said that they

were impressed by the his seasoned economic team and by his strong political commitment to a tough economic austerity programme disigned to halve the huge deficit, estimated at 14 per cent of the country's gross domestic product.

The DTI survey also suggests

that there will be a further,

though smaller, increase in the volume of investment in 1985.

However, the latest cylical indicators for the economy published yesterday by the Central Statistical Office give no firm indication that the

recovery is likely to gather pace.

the longer leading index, which s supposed to chart movements

in the economy 12 months

ahead, showed a decline. In-

complete information for November suggests a slight rise

**London Brick** 

in £8m deals

London Brick is buying two small regional brickmakers for £8.25m in line with its policy of

share of the market for other

producer of "London stock

bricks".

Between July and October,

government according to Mr McNamar will be to improve relations with commercial banks, which hold the bulk of its \$40 billion debt, and to put in place an economic pro-gramme would be acceptable to the International Monetary

billion in new commercial funds in order to get the economy back on its feet before Industry set to invest more

This would involve settle-ment, through either legislation or court action, of a series of difficult legal questions which poisoned Argentina's relations with its foreign debtors during the Falklands war, Mr McNa-

It appears that the new government would need short-term financial help of only \$3 undertaking a full-scale restructuring of its outstanding foreign debt, he said.

# **Sterling**

Sterling clawed back some ground on the foreign exchanges yesterday as further beavy intervention by the West German central band helped to

Speculation of higher British interest rates also helped the pound – although there is no indication that the authorities are contemplating a rise — as did the previous day's news that BNOC has proposed no change in its North Sea oil prices for the first quarter of next year.
The pound closed up 55

its trade-weighted value against a basket of currencies finished the day up 0.2 at 81.0.

Dealers believe the huge

trying to build a fifth force in the non-fletton facing brick market. The company has a monopoly of fletton brick making, but has only a small It is paying £6.25m in cash for the Milton Hall Brick Company, a subsidiary of the Southend Estates property group. Milton is a leading arreducer of "London stock

It is also paying £2m, mainly in shares, for Claughton Manor Brick, a leading manufacturer in North-west England of frost

#### recovers to \$1.42

restrain the dollar.

points against the dollar at \$1.4225 and firmed against other leading currencies. It rose by 1½ plennigs against the Deutschemark to DM 3.94 and

dollar sales by the German authorities to protect their currency will do little to change the underlying strength of the dollar, but thry are nevertheless, nervous of being caught out.
The dollar closed in London yesterday onaly 20 points higher against the mark at DM2.7670.

The German central bank does not disclose the extent of its intervention in the open market, but it is believed to have spent well over \$500m in the past two days or so in trying to check the dollar.

#### Pound rally helps gilts

by about 25p early in the day, gifts closed 12p ap on the strength of sterling. The pound itself gained 55 points against the dollar at \$1.4225.

Meanwhile, the FT Index put op a firm performance, despite a weak opening on Wall Street. It closed 1.7 up at 752.8 Market report, page 18

STOCK EXCHANGES

FT index: 752.8 up 1.7 FT Gilts: 82.26 down 0.04 FT AB Share: 463.65 up 0.36 Bargains: 19,828 Datastreum USM Leader Index:95.17 down 0.17 New York: Dow Jones Average: (latest) 1241.26 down 5.39

Tokyo: Hikkei Dow Jones Index 9462.48 up 61.26 Hongkong: Hang Seng Index 869.88 down 4.88

**CURRENCIES** 

**LONDON CLOSE** 

Sterling \$1.4225 up 55pts Index 82.0 up 0.2 DM 3.9400 up 0.0175 FrF 12.0050 up 0.0525 Yen 334.50 up 1.25 Dollar Index 130.7 down 0.1

DM 2.7670 up 0.0020 NEW YORK LATEST

Sterling \$1.4235 Dollar DM 2.7705 INTERNATION ECU£0.754744 **SDR20.733505** 

#### INTEREST RATES

Bank base rates 9 Finance houses base rate 91/2 Discount market loans week fixed 8/8 3 month

**Euro-ourrency rates:** 3 month dollar 10/16-10<sub>9</sub>15 3 month DM 6-16-6-16 3 month FrF 13-3/131/2 US rates Bank prime rate 11.00 Fed funds 9/8

Treasury long bond 99<sub>2</sub>/4-99-8 GOLD

London fixed (per aunce): am \$388.60 pm \$388.75 close \$388.75-389.50 (£273.59-274.00) New York latest: \$381.75 Krugerrand\* (per coin): \$400.50-402.00 (£281.75

282,75) Sovereigns\* (new): \$91.00-92.00 (£64.00-64.75) \*Excludes VAT

## Surprise £15m fall in Distillers profits

scotch whisky group, yesterday zuela and Mexico. sprung a surprise on the City by announcing sharply lower half-Pretax profits in the six months to the end of September

fell from £80.2m to £64.9m, on sales £8.3m higher at £493m. The company said last July that its profits would fall this year, but nobody foresaw the

scale of the downturn, The profits were struck after charges of £4.3m for redundancy and closure costs.

The chairman, Mr John Connell, said that trading profits in the second half were unlikely to compare favourably with the strong performance of the same period last year.

The company's share price fell 12p to 218p after news of the results, wiping £44m off the group's stock market value.

Mr Robert Temple, a Distil-lers' director, cited weak demand for whisky in the Latin American and Middle East markets as the main reason for the fall in profits. The volume of sales to paris

these markets has as much halved so far this year. The effect of this on profits has been severe, since it was very high-margin de-luxe whiskies that tended to sell best in the once

yesterday to ask what advice

was given to the board by Nobles Grossart, the merchant bank.

Noble is 20 per cent owned by

Stenhouse and is its long-term

adviser. But Stenhouse is

currently using J. Henry Sch-

roder Wragg's services.

Reed, a Canadian insurance

"never got to terms

Reed Stenhouse has told in a document despatched

The Distillers Company, the buoyant markets such as Vene-In most other areas of the

world, Distillers has done no worse than the industry as a whole and, in some markets, notably the United States, it claims to has done better.

The strength of the dollar has had a dramatic impact on the profitability of exports to the US. Profits are said to be about £5m higher than they would have been had last year's exchange rates ruled at the end of September.

The group gave a cautious indication that the worse may now be over for the Scotch industry. Recent reports from a number of markets suggest that the decline in consumer de-mand is levelling off and the company is hoping for a gradual recovery next year. In contrast to the poor

performance from whisky, the group's much smaller white spirits business improved trad-ing profits, belped by a big risc in exports of Tanqueray gin to the US. The product is now challenging Beafeater as the top selling imported gin in the US. United Glass, the group's 50-

per-cent-owned glass container manufacturing company, re-ported a £4m loss after provid-ing for rationalization costs.

ICI finally severed its connexions with the textile industry yesterday by selling its entire stake in Vantona Viyella.

broker, has bid £53m for Stenhouse, the Glasgow-based Yesterday Schroder said the offer could not be recomequity and valuing the entire stake at £10.36m. The shares mended because negotiations are being placed with financial institutions by the merchant bank N. M. Rothschild and the broker Hoare Govett.

Shares of ICI slipped 4p to 650p on the news, but later recovered to close only 2p down at 652p. The sale met with mixed reactions in the City, with observers expressing surprise at ICI's timing

leap in pretax profits for the present year from £4.3m to £11m.

pleased with ICI's decision to sell, having wanted it to place ICI says that one reason for

the group's tax position as the financial year draws to a close. But the group was known to have been unhappy with its investment: it had supported the lossmaking Carrington Viyella for years.

up 250,000 of the shares on offer. This is in addition to the shares he will be entitled to take

Interim dividend increased by 15% Unaudited half year 30.10.85 £m £m 319.4 641.8 348.0 Turnover Operating profit *35.3* 28.6 **52.0** Pre-tax 31.6 profit Dividend per share Earnings per share

Extracts from the Directors' Interim Statement:

\* The Company has enjoyed a successful six months' trading

★ Turnover rose by 9%

★ Pre-tax profit increased by 40%

\* Beer sales helped by good summer . . . canned beer business continued to grow

★ Thistle Hotels operating profit up 90%

★ Borrowings continued to fall on rising investment programme

Copies of the full Interim Report may be obtained from the Secretary, Scottish & Newcastle Breweries plc, Abbey Brewery, Holyrood Road, Edinburgh EH8 8YS. Telephone: 031-556 2591



Scottish & Newcastle Breweries plc

#### **NEWS IN BRIEF** Request by **Allianz**

rejected Eagle Star has given a final rejection to requests from Allianz Versicherungs, the West German insurance group, for further information about its business. Allianz had said that failure to supply the infor-mation could result in its offering Eagle Star shareholders

a lower price for their shares. But Eagle Star's chairman, Sir Denis Mountain has declined to disclose details of the company's 1984 budget, saying it was impossible to quantify the effect of a change of control on the group's business and that provision of the figures could lead to them being treated with a degree of accuracy that would be inappropriate.

• The pay of Mr Michael Hollingbery, the chairman and Group, the electrical retailer, increased from £72,000 to £122,000, excluding pension contributions, last year. The salary of the unnamed highest paid director increased from £83,000 to £194,000. The increases follow last year's record profits of £19.5m.

 Unigate's profits increased from £15.3m to a record £23.6m apart from some welcome in the first half of the year on a turnover up from £787m to made little progress in returning £855m. The interim dividend the steel industry to private has been increased from 2.5p to hands.

Investors' Notebook, page 19

Rediffusion Simulation, owned by British Electric Traction, yesterday announced its first big contract with British Airways for a full flight simulator for its new Boeing 737s. The £4.5m order was the first contract won by the British company from BA in several years, and came only after it dislodged a Canadian rival during several months of Community talks aimed at the private sector, and should

#### Losses increase

New York (AP-Dow Jones) -

Average was down by more than 6 points to 1,240 and the Transportation Average had fallen by about 5 points to 589. General Motors fell 1/2 to 731/4, Honeywell was off 1/2 at 1341/8, Texas Oil down 1/2 at 421/2, Getty Oil up 14 to 78½, Exxon 4 lower at 37½. International Business Machines off % at

#### WALL STREET Reed questions bid rebuff

Losses were slowly increasing in early trading on the New York Stock Exchange yesterday.
The Dow Jones Industrial

1201/2 and Union Carbide unchanged at 621/2.

Steel sell-off 'going too slowly' By Edward Townsend Industrial Correspondent Mr Norman Lamont, Minister of State for Industry, yesterday clashed with Britian's private sector steel industry over allegations that the Government was dragging its feet over the promised privati-

Corporation. Mr Lamont was criticized at the annual lunch of the British Independent Steel Producers' Association by the president, Mr Peter Lee. Mr Lee said that made little progress in returning

zation of the British Steel

He said that despite the understandable difficulties, the need for Britain to have a viable and efficient steel-producing industry, independent of public subsidy, was as vital as ever. losses in 'We believe that the failure of 30 years. the Government to ensure that priority was being given to its stated policy has made the task more difficult and progress has been unnecessarily slow."

Mr Lamont, who is representing the Government in

the latest round of European

Norman Lamont: Difficult to find private-sector cash setting new minimum steel

prices and forming a system of forfeits for non-compliance, man of United States Steel. But, accused Mr Lee of failing to acknowledge what had been done and the problems of privatizing in the face of the deepest recession and the largest losses in the steel industry for A major problem had been

finding private-sector com-

panies prepared to put up

money to buy assets at anything

The association estimates

like a reasonable price, he said.

that about 20 per cent of BSC's

output directly overlaps that of

already well advanced for a "Phoenix" company covering the engineering steels sector, to be formed from public and private interests. But that would still leave 10 per cent of BSC products competing with the private sector. Meanwhile, talks have once again been postponed between the BSC and United States Steel

over the proposed controversial joint venture to sell Scottish steel slabs to United States Steel's Fairless finishing mill A final decision was expected after a meeting on Wednesday in New York between Mr Robert Haslam, BSC chairman, and Mr David Roderick, chair-

according to a brief BSC statement, "a final outcome has not yet emerged".

A conclusion is expected to be reached in January.
Steel production in Britain's

public and private sectors averaged 310,000 tonnes a week in November, a rise of 2.5 per cent on the previous month and 31.6 per cent up on a year ago. For the first 11 months of the year, output averaged 292,200 tonnes a week, a rise of 7 per cent on the depressed levels of

#### ICI sells stake in Vantona

By Michael Clark

The group is selling 7 million shares in the company at 148p each, amounting to just under 20 per cent of the total issued

ICI obtained its shares in Vantona Vivella when Carring-ton Vivella, in which it owned a sizable stake, merged with Mr David Alliance's Vantona earlier this year.

It now looks as though the textile industry is starting to pull clear of the recession. Yesterday, Mr Alliance, chair-man of Vantona Viyella, took the opportunity to forecast a

Mr Alliance said that he was

selling now was to help improve

Mr Alliance intends to take up as Vantona'a biggest share-holder.

int. Gross only Red. Price Ch'ge Yield Yield BRITISH FUNDS

COMMONWEALTH AND FOREIGN

LOCAL AUTHORITIES

1982/83 Righ Low Company

£200.

first

on S

inter . castk

-- mate

ager, £500

Arsen

\_playe - said: comi saw very

I can \_ confi gap l botte

yeste squa Que Ton

midi Satu

> him -has i -for \_ mon

Gre Lux

atuk Grex Lris from

Defi keer mor

coul

ORIEI Michi Dirno Papa

The decision of the Monopolies and Mergers Commission to block the proposed merger of Trident Television and Pleasurama earlier this week has not deterred everyone. At least that is the view of broker Kitcat & Aitken, which

is recommending the shares of Trident as a "buy" to its clients. Kitcat is confident that another bid for the group may be just around the corner and this time might receive the blessings of the Monopolies Commission. Kitcat refuses to name names, but the market has its own thoughts on the

Top of the list Aspinall's - 1 client of Kitcat & Aitken which yesterday announced it had increased its holding in Anglo Scottish Investment with. the purchase of an extra 1.48 million shares. This takes Aspinall's total stake to 4.78 million shares, about 15 per cent of the shares, and it is reckoned a full bid may soon follow.

The rest

Aspinall's, the Knightsbridge put up a solid performance casino group previously jointly despite the overnight setback on owned by zoo owner Mr John Wall Street and the low level of Aspinall and financier Sir turnover which has affected the

owater Corp owthrpe Hid

Brooke Brooke Brooke Brooke

∷ 16.625

8.702 10.977 7.885 10.190 10.266 12.104 8.348 10.835 8.894 11.768 7.070 9.469 7.819 10.948

90 64 9.8 90 64 9.8 91 65 75.8 59 45 75.8 64 27 75.8 64 27 75.8 65 50 97 7 65 44 11.7 63 44 11.7 63 44 11.7 63 44 11.7 63 41 11.3 7.0 7.0 11.3 7.0 7.0 11.3 7.0 7.0 11.3

80 72 81 57 14 289 103 31 90.7 1129 67 192 21 48 27.6 51 68 120 57 57 70.7 54 23 18.3 76 4 23 18.3 76 4 24 11 14.0 93 65 7.3 109 7.0 64 44 11 14.0 93 65 7.3 109 7.0 64 44 18.6 85 18.6 85 18.6 86 12.0

HASTERSEN TENENT STATES OF THE STATES OF THE

FMC
Pairview Est
Pairview Est
Pairview Est
Pairview Est
Pairview Ist
Penner J. H.
Penner J.
Penn

5.0b 13.4 12.9 6.4 4.9 10.5 4.1 20.7 5.3

7.5 7.5 7.2 10.6 1.5 7.5 1.5 7.6 7.8 31.6 8.7 8.2 2.0 41.9 8.7 11.1 2.6 13.2 2.6 13.2

Gross
Div Yld
Price Ch'ge pence 4 P/E

BANKS AND DISCOUNTS

AAR
AB Electronics
Actor 'A'
Advance Serv
Advance Serv
Advance Serv
Advance Group
Actor 'A'
Actor 'A'
Actor 'A'
Actor 'A'
Angila TV'
A'
Angila TV'
A'
Angila TV'
Angila TV'
Angila TV'
Angila TV'
Angila TV'
A'
Angila TV

BREWERIES AND DISTILLERIES

よるなこと もまるようなもなしよる

Brown J. Bryant Elder Burst Prod Burnett & K'al Burton Grp Buttonfid-Bar

Canters 4 No. 21

22 Caparo Ind 31

23 Caparo Props 32

43 Caparo Props 32

43 Capper Notil 151

45 Cardo Can

46 Cardo Can

46 Cardo Can

46 Cardo Can

47 Capper Notil 151

48 Cardo Can

48 Can

48 Cardo Can

48 Can

49 Can

40 C

7

8.5 1.4

100mm - 100m

SALES EN BESTER PROPERTY.

#### MARKET REPORT • by Michael Clark

Trident shares tipped ACCOUNT DAYS: Dealings Began, Dec 12. Dealings end, Dec 29. Contango Day, Dec 30. Settlement Day, Jan 9.

James Goldsmith, joined the

Unlisted Securities Market in November raising almost £9m

Last night shares of Trident closed unchanged at 118p valuing the company at £57m. Aspinali's refused to be drawn

Broker Jacobson Townsley has hecome a big fan of shares of Saatchi & Saatchi following recent figures showing pretax profits last year doubled at £11.2m and regard them as outstanding value. For the present year JT is looking for pretax profits of £15m earnings of 30p selling on a P/E of 17. The shares rose 5p to 515p

The rest of the equity market

market in the run up to Christmas. The FT Index having fluctuated in narrow limits throughout most of the day closed 1.7 up at 752.8.

Once again there was solid support for blue chips where US investors continue to take more than a passing interest. Imperial Chemical Industries has been a particular favourite and Wall Street investors now own around 15 per cent of the shares in the form of American depositary receipts. But yesterday the shares slipped 2p to 652p as the group announced plans to sell off its entire 20 per

amounting to 7.1 million shares at 148p a share. The star turn was again reserved for BOC Group following recent figures. The shares jumped 19p to a record 295p as American investors managed to pick up about 500,000 shares in

0-

1.6 13.5 5.9 13.5

cent stake in Vantona Viyella

Hefty gains were also seen in Hawker Siddeley 10p up at 358p, Plessey 5p at 237p and TI

Group 8p at 164p. There was late support for the pound on the foriegn exchange and this was good news for gilts

Shares of consolidated Murchison, the South African antimony mining group, hit a second 665p in London vesterday - a rise of more than 120p in the past three weeks. Dealers report heavy support for the shares from the Cape and ther is now talk of a bid of about £10 a share. At this level the group is valued at

with prices recovering earlier losses to show gains of up to 12p in longs, while at the shorter end prices were generally unchanged. The pound closed 55 points up at \$1.4225. Second liners saw GRA Group, which owns most of the

12.0 108 4.3 11.1 18.0 18.4 2.7

15.3

4.5 18.3 5.1 13.6 0.2 5.8 10.1

2.6 8.6 9.4 0.1e 1.3 6.3

INSURANCE

NSURANCE

14 115 Alex & Alex
15 Car
150 De 115 Cav
150 Britannic
150 Easie Star
150 Easie Car
150 Easie C

INVESTMENT TRUSTS

Alliance Inv
Alliance Inv
Alliance Trust
Amer Trust of
Amer Trust of
Amer Trust of
Ang-Amer Secs 218
Anglo Int 189
2 Anglo Scott
Bankers Inv
Berthar Trust
Berth Anglo Gott
Berthar Trust
Berth Anglo Gott
Brit Invent
Berth Anglo Gott
Brit Invent
Crusteant Japan
Do Cap
Dolta Inv
Do Cap
Dolta Inv
Do Cap
Drayton Cons
Do Premier
Do Premier
Do Trust One
Edinburgh Inv
Edin Anglo Gott
Engle Hyork
Print Scot Am
Print Gott
Engle Hyork
Printing Oreas 259
Pleming Merc
Printing Oreas 259
Pleming Inv
Got Japan Inv
Got Frends Ord
Japan Inv
Got Japan Inv
Got

22 3.1
17.94 3.7
17.94 3.7
17.94 3.7
18.4 3.3
18.4 3.3
18.4 3.3
18.5 3.4 3.3
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.5
18.6 3.

Parter profesion of the second secon

Voitewagen Vosper Wadkin Wagon Ind Walker J. Ge Do NV Ward & Gold Ward White

Wests Grp
West Grp
Weir Grp
Do 10% Cenv
Wellman
Westland PLC
Wests Grp Int

FINANCIAL TRUSTS

Brit Arrow Daily Mail Tet 700
Do A 700
Do Beectra Inv 700
Electra Inv 700
Elec

greyhound racing stadiums in this country, spurt 4p to a new high for the year of 47p on renewed support by two leading brokers. Reports suggest the group is about to strengthen the board still further and the name of Mr Jeffrey Sterling, of P & O and Town & and City, has been put in the frame.

There are also suggestions that GRA may be on the verge of clinching a deal to sell-off some of its vast property portfolio to one of the big supermarket chains. Both GRA and Mr Sterling were unavailable for comment.

Among insurance brokers Minet Holdings rose to 143p ahead of nine month figures due shortly. Analysts are looking for pretax profits of between £15m and £17m compared with the

corresponding figure of £13m. Moray Firth Maltings, the scotch whisky group, celebrated its start on the Unlisted Securities Market. Opening at 227p the shares later slipped to 217p, but by the close were still showing a premium of 22p quite an achievement for newcomers lately.

9.2 0.6 28.4 10.7 6.5 4.3 3.1 46.2

حقت

5.6

6.4 10.3 2.7 9.1 7.8 3.1 8.5 4.3 10.3

5.2 8.7 4.1 10.3 3.6 25.6

| Second | S

Arian Sacray
Ariantic Ras
Bristol Ofl
Britsol Ofl
Britsol Ofl
Britsol Ofl
Britsol
Brit

Allies Les Allest Les

Seligible of the selection of the select

Apex,
Aquistanta Mat Cp
Braddord Prop
British Land
British Land
British Land
Checkerish Land
Checkerish
Checkerish
Checkerish
Checkerish
Country & New T
Daolan Hidgs
Espiey-Tyas
Estates & Gon
Est Prop lav
Evans of Leeds
Gr Portland
Greycoal City
Guildhall
Hammerson
A' Haslemere Ents
Rent M P.
Lalag Props
Lidin & Structs
Lidin & Structs
Markesih
Mercy Secs
Markhesih
Marier Estates
Mountleigh
Municipal
North British
Prachery Prop Rides
Prop & Rever
Prop Rides
Prop Secs
Radian Prop
Rosebaugh
Rush & Tomkins
Samuel Props
Siough Ests
Standard Sees
Sterling Guar
Stock Conv
Trust Secs
Webb J.

Barlow Hidgs 75
Camellia inv 685
Castierleid 685
Cons Piant 69
Doranakande 117
Highlds & Low 106
Hongkong 175
McLeod Russel 190
Do 8.45 Cav Pills
Majedie 340
Rowe Evans Inv 58

MISCELLANEOUS

40°2 JI ESSEX WIT 3.34° £40°2

13 17°2 GI Nthu Tete £73

72 39 Milford Docks 52

120 75°2 Nesco lav 83

40°2 31 Sunderind Wir £40°2

UNLISTED SECURITIES

Air Call 426
Air Call 426
Berkeley Exp 65
Cent ind TV NV 173
Cornell Hidgs 221
Godwin Warren 96
Metry Gown Wine 386
Metry Gown Wine 386
Milco 38
New Court Nat 250
Parkiteld Fudry 50
Resource Tech 274
Securiquard 70
S.W.Resources 76

P Ex dividend, a Ex all, b Forecast dividend, c Corrected price, e Interim payment paged, F Price at suspension, g Dividend and yield exclude a special payment, a bid for tumpany, a Fre-merger figures, s Farecast earnings, y Ex capital distribution. The rights, s Ex surju or share split, t Iax free, y Price adjusted for late dealings. No significant data.

16.1 6.4 22.5 16.7 6.3 7.4 20.4 40.0 5.4 4.4 1.1 ... 22.3 16.5 6.5 6.1 12.0s 7.0 10.3 22.1 8.4 8.5

5.7 19.0 20.0 2.8 4.3 6.2

500 12.3 150 2.1 31.1 0.1 0.3 ... 10.0 12.0 ...

OIL

MINES

THE TIMES 1983/84

The World's Top Companies Full statistical details and addresses: UK Europe, USA, Japan, Hong Kong, Australia From bookshops at £17.50 or £19.00 (inc. postage & packing) from Times Books Lid., 16 Golden Square, London, W1,

SHIPPING

and least . 21.5 11.5 28.6 11.5 

tings the marriages of the stand and Williams 5 and the stand and th



Money M	larket
Rates	
Clearing Banks Base I	Rate 9%
Discount Mkt Leans 4 Overnight: High 9	Low 7%
Week Fixed: 54	
Treasur	y Bills (Dis&)
Buying	Selling
2 months Siels	2 months 8214
3 months & Page	3 months 64
Prime Bank Rilis	(Dis%) Trades (Dis%)
2 months 52 p-524	2 months 919 <sub>12</sub>
3 months 9-813 <sub>14</sub> 6 months 924-924	2 districtions and
6 months Pre-Pre	6 months 92314
V	
1 mouth 95-95	T months Place!
I months Bell	8 months 9-92
3 months Walls	9 months 95, 66,
4 months 95-92 5 months 95-92	10 Chemiles See
5 months 95-95	Il months Post
6 months 99-942	12 months 99-69
Facetral new 12	kt. ECD Rates (G.)
1 mouth 9 sr 9 n	6 months 94-95
3 months #7.00	12 months 9%-94
	rity Market (S)
2 days 6%	3 moqths %
7 days 8%	6 months #2
1 month 94.	lyear Pa
Januar Comme	Market (%)
Oversight: Open &	Close 83 <sub>9</sub>
1 week 9-5%	6 months 10 for
1 mouth 9 2 9 24	9 months 104-10
94b. M. M.	10

Other Markets 0.4146-0.4170 3 3025-3 3325 225 00-250.60 2 1775-2 1975 4.9215-4.9515 3.81-3.04 1.7190-1.7346 **Dollar Spot Rates** Euro-\$ Deposits

Gold Gold fixed: am. \$385.00 (an ounce);
pm. \$385.75 close. \$365.75-509.50
(E713.00 274)
(E

ه الأصل الأصل

COMPANY NEWS

iodera Engineers of Bristol ix months to June 30, 1983. rightes in £000: Turnover 4,631 4,047). Trading profit 3 (loss 12); No tax (same). Loss utributable 157 (287). Loss per there 5.2p (7.4p). Company has secured important design and management contracts, which extend into 1986.

Burco Dean: Year to Sept 30, 1983. No final dividend, making 0.1p (nil). Figures in £000: Turnover 17.389 (21,547). Preiax loss 697 (771 loss). Tax nil (same). Extraordinary income 747 (loss 395). Other taxes 5 (40). Profit for the year 45 (loss

Danse Investment Trust: Halfcar to Nov 30, 1983. Interim 1,75p (1.6p) a share. Group gross revenue, £324,622 (£287,430). Net revenue. gross revenue, £324.622 revenue, £153,264 (£119,096). Earnings per share 2.19p (1.7p). Net asset value per income share 52.31p

Albion: Year to Sept 30, 1983. No dividend (same). Turnover £6,581m (£9,27m). Trading profit £80,950 (loss £748,160). Earnings per share 13p (loss 19.7p). Albion reports that current financial position has dramatically improved. Over the past year, the strengthening of the balance sheet has been

the main priority. Continuous Stationery: months to Sept 30, 1983. Interim 0.45p (same). Turnover £2.141m (£2.102m). Profits before tax £160,017 (£227,113). Cooper Industries: Six months to Oct 31, 1983. Figures in £000: Turnover 9.344 (6,504)l. Pretax profit 207 (196 loss).

London Merchant Securities: Six months to Sept 30, 1983. Figures in £000: Net rental income 'from investment properties 5,207 (5,020). Energy loss 360 (loss 371). Other trading activities' profits 308 (28 profit). Profit before tas: 3551 (3,834). Comparisons (3.834). Comparisons restated to give effect to the change in accounting policy. Interim payment raised from (),5p to 0.6p.

#### INVESTORS' NOTEBOOK

# Record first half at Unigate

considerably more money than last year, and the group's holiday camp business suffered

from a big decline in bookings, profits plunging from a little over £2m to £240,000.

The group's main activity of mining and selling clay reported

a small rise in profits, but the

The group's performance,

higher-than-normal tax charge

caused mainly be a reduction in

increase the final dividend only

The outlook for the present

European paper industry, and

COMMODITIES

Attributable profits were just

offsetting capital allowances.

profits to 13.3m.

Two rather lean years have been put behind by Unigate, the milk to transport company, with half-year profits and every sign that the balance sheet will be looking much stronger by the year-end.

The results are reassuring in the face of perpetual worries about Unigate's reliance on its dairy business and the liquid milk market in particular. The threat from chearp LIHT

milk from Europe has probably been overestimated though it is likely to see some increases in its current market share of only I per cent. The slow changeover from doorstep deliveries of daily pints to sales through supermarkets could be more serious although Unigate has a higher proportion of shop sales than most other milk com-

With a £4m increase profits from the dairy side which includes the St Ivel range - first-half profits increased from £15.3m to £23.6m right at the top of market expectations.

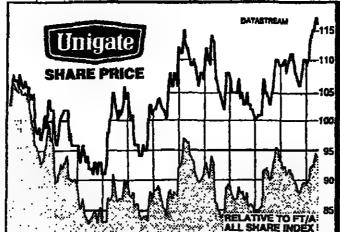
The results were helped by a big increase from Wincanton, The transport division, although the rise is masked by an accounting change for the interest charge. The underlying amprovement is a rise from £2.8m to £4.6m.

business bought two years ago, benefited from the stronger economy.

Overseas. Unigate says it is pleased with the Casa Bonita fast food restaurants bought in the US: last year they contributed about £5m of the total overseas profits of £12.5m. The contribution is already ahead this year and should rise further.

Although short-term borrowings have doubled to over £60m, largely attributable to the US operations, they are offset by cash balances of over £56m.

By the year-end cash flow should be neutral and positive



JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC

during 1984. In the first-half of last year the cash outflow was £43m, of which £38m was capital expenditure. This time cash outflow was only £3m, even with capital expenditure totaling £30m. A Property revaluation for 1984 should show a substantial surlus because overseas property has not been revalued for several

Profits for the full year, should easily top £50m against £43.7m, Meanwhile, the interim dividend has been increased from 2.5p to 2.75p.

## **English China**

English China Clay's £2m downturn in interim profits reported in June has been more than recovered in the second

Full-year pre-tax profits were £46.5m, against £43.5m last time, despite a turnround at the jointly owned seismic survey business. Horizon Expolora-tion, from attributable profits of £1.3m to losses of £2.2m.

Katalistiks International, an associated company, also lost

more than two years of Stagnation, china clay prices might rise this year. Profits of more than £55m look possible.

A revaluation of group assets has thrown up a surplus of £67m, which will make the company a much bigger bite for the likes of Rio Tinto-Zinc, should the long-rumoured takeover bid ever materialize.

Guest, Keen & Nettlefolds will have to redo its sums if it wants to bid again for AE (the old Associated Engineering) when the Monopolies and Mergers Commission reports in

AE yesterday announced a significant turnround in its fortunes last year. Pretax losses of £200,000 for the year ending September 1982 were turned into a £400,000 profit this year But that does not do justice to its new strength. The compan produced an operating profit of £14.2m on sales of £370m.

big aggregates business, benefiting from contract to supply the North Devon link and the Plymouth relief road building Mr John Collyear, the chairman, said: "The operating profit of the UK companies projects, recorded a £4m leap in doubled in the second half, from £4.7m to £9.9m, and that trend has continued in the two however, was somewhat marred below the line by a much months since then."

He said that the company would look at the £67m GKN bid, which lapsed on referral to the Commission in September. "as and when it comes up.

under £28m; against £32.5m last time. This no doubt influenced the decision to GKN has argued that the merger would have presented a "significant opportunity to restructure an important section slightly after the big rise in the interim payout. The total dividend is 8.75p, against 8.2p of the UK automotive components industry to meet international competition". But Mr Collycar pointed to the interyear is good, with volume beginning to pick up quite smartly among English China of its strengths. The difficulties with loss-making South African Clays' main customers, the subsidiaries had been largely

ONDON GOLD FUTURES MARKET

ONDOW INTERNATIONAL PINAMETAL

1071.00-72.00

LEVER SMALL

#### Hotels lead 200% rise in profits at Stakis

مكذا من الأصل

By Our Financial Staff

Pretax profits of Stakis, the hotels, casino and drinks company, rose last year by £2m to £6.4m. The company said that initial trading results for the current year indicated that there would be continued profit growth in 1983-84.

Turnover of the Glasgow-based group, which has recently expanded into the London hotel business, was up from £88m to £99.8m for the year to October, and trading profit was up from £6.4m to £8m.
The hotels and inns division

was the main contributor to the profits rise, with trading profit of £4.3m against £3.2m, and the casinos division showed trading profits up from £2.2m to £2.7m. The wines and spirits business recorded a fall from £1.04m to £864.000. The rise in the hotels and

inns figure was helped by an exceptional item gain of £542,000, arising from the sale of properties (last year the comparable figure was £342,000), and insurance claims of £55,000. The dividend is being increased to 1.45p at the final stage, making 2p for the

year against 1,7op.

The company said that the tax charge of £866.000 (£314.000) had been reduced by overprovisions for previous years of £280,000. The company had a £7.8m rights issue in

## **Expansion** pays off for M&G

By Jonathan Clare

M&G Group, Britain's secand largest unit trust company. has reported record profits - up 65 per cent - after a big upturn in the shares of high-yielding and recovery sectors in which it invests. Profits increased from £3.6m to more than £6m and the total dividend for the year has been increased by one-third to 20p. The results are the best so far from the quoted unit trust companies. M&G's unit trusts

increased substantially in value from £874m to £1,243m which represents about 11.5 per cent of the total market. A similar rate of growth this year could allow M&G to overtake Save & Prosper, the market leader.

The results reflect the good year experienced by the unit trust industry with better market conditions in certain countries, such as Britain, the US and Japan. The better results come as much from the expansion of M&G's business stock markets. The figures were also helped by the forecast improvement in M&G's insurance business where profits increased from £200,000 to £928,000 and funds managed by the group rose from £263m to £377m.

Earnings per share increased by 55 per cent from 26.2p to 40.6p.

Profits from M&G's own unit trusts increased from £2.2m to £4.1m. Profits from trusts administered for other people rose from £59,000 to £77,000. Net assets per share increase

#### WALL STREET

CODCE:TL

next three years.

New York (NYT)-Xerox is Napierville, Illinois, has a expanding its financial services flourishing business in packag-business by acquiring Van ing tax exempt municipal bonds Kampen Merritt, a privately owned investment banking ments.

The deal is worth \$150m plus Investors took the news in a contingent payment of as their stride. Xerox's stock much as \$68m based on Van reached a 52-week high on Kampen's earnings over the Tuesday, closing at 50 1/4, up on a volume of nearly 1.3



**HERMAN SMITH** 

Results 30th June 1983

£327,940 and texation credit of £596,967, giving an after-tax

# On turnover of £8,632,288 the Group has produced an

dividend is maintained at 0.5p per share.

rocraft has traded well and contri

growth of this company in the longer term.

will be much improved.

Group operating profits.

operating business plan.

expenses) is proposed.

operating prefit of £350,892 before interest charges of

profit of £619,919. The pre-tax profit of £22,952 is after

charging costs for redundancies of £83,132 and £200,000 relating to the joint venture, Herman Smith Hitco. The total

\* The contract Pressworking subsidiery suffered a loss due to a

difficult year, and did well to make a modest contribution.

Benefits of increasing production are more likely to show through in the second half of the present financial year.

operated better than budget for the year, and continues to do

so at this time. We have every confidence in the profitable

\* Within our wholly owned subsidiaries the forward order position is more satisfactory than for some time and although our joint venture Company will require

some further support this year, it is within its

\* A restructuring of borrowing arrangements and a Rights issue to raise approximately £980,000 (after

Copies of the full report may be obtained from the Secretary,

derbank Works, Netherton, Dudley, West Midlands DY2 9AH.

M. Herman-Smith, Chairman

\* As anticipated, Precision Engineering had an extremely

\* HERMAN SMITH HITCO has made excellent progress.

severe down-turn in demand. The results for the current year

#### **Interim Profits Doubled** Summary of Results for the half year to 28th September, 1983

1982/83 00003 67,205 1,988 34,832 Turnover Group Trading Profit 1,082 Profit before Tax Dividend per share

Earnings per share \*Half Year figures unaudited and after a full tax charge.



SUGAR 964.00-85.00 1010.00-11.00 5100

111 05

Trens Year to 30.6.83 Pretax Loss £1.2m (£108,000) Turnover £9.6m (£12.2m) Net interim dividend None (same)

Wight Collins Rutherford Scott Half-year to 31.10.83 Pretax profit £204,000 (£121,000 Stated earnings 302p Turnover £906m (£6.6m) Net Interim dividend 1.25p

Same Carpata Half-year to 28.10.83 Pretax profit £722,000 (£142,000) Stated earnings 2.4p (0.5p) Turnover 220.3m (£18.5m) Net interim dividend 1p (nil)

#### Base Lending Rates

ontinental Trust C. Hoare & Co ... Lloyds Bank .... Midland Bank . Nat Westminster Williams & Glyn's .....

E10,000, 84%: £10,000 up to £50,000, 64%: £50,000 and evet, 74%

# Consumer and Capital Electronics

# You are watching BET."

In our last Annual Report the Chairman predicted that pre-tax profits would climb well away from their plateau. Our results for the half-year to 30 September 1983 were as follows:

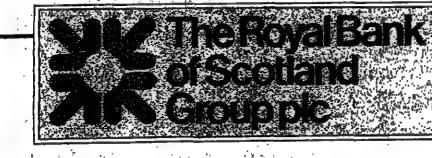
£610,331,000 Up 9% Turnover Pre-tax profit £31,769,000 Up 17% Earnings per share 10.3p Up 18% Dividend 2.25p Up 21%

We also made progress in concentrating our resources into those service areas which we know and understand.

For the future we continue to be a company "worth watching".



For a copy of the Interim Statement please write to Neil Ryder (Dept. T.T.). Stratton House, Firmfully, London WIX 6AS.



# "Good progress towards the creation of one bank"

On 30 June 1983 we announced our decision to merge the businesses of The Royal Bank of Scotland and Williams & Glyn's Bank into The Royal Bank of Scotland Group pic, which we intend will take effect during September 1985. We are more than ever convinced that the full merger will produce significant benefits for the Group, with a branch coverage throughout Great Britain. Furthermore,

Profit before

taxation

Dividends per 25p

ordinary share

More importantly, however, we shall achieve very substantial operating economies from merging the two banks. The more efficient use of our existing capital resources and staff will give us greater ability to face competition and attack new markets more Key figures

effectively. Results

The improved results for the year reflect the impact of the growth of our business volumes and a widening of our interest margins despite the fall in the average base rate from 13.3 per cent in 1982 to 10.0 per cent in 1983. The results include a much better second half per-

formance than anticipated earlier in the year. This has been due in the main to higher net interest eamings, better commission and fee income, a reduction in the bad and doubtful debt charge between the two halves and an increase in our share of profits from associated companies.

The Royal Bank of Scotland increased volumes of personal business in the domestic branches while, in Williams & Glyn's Bank, 'Free banking' for personal customers who maintain their current accounts in credit has proved very successful and

both domestically and internationally we shall be a larger, stronger bank with a unified balance sheet.

bank's current account base. The Group has continued to expand its representation overseas. The Economy

has contributed to a substantial increase in the

30 Sept 1982

£80,8m

£9,292m

+5%

+19%

6.7p +10%

The economic climate in the U.K. has improved somewhat over the last twelve months. Activity, on average, has been higher, inflation lower, and productivity has risen further. However, unemployment remains at an extremely high level.

The outlook, as ever, is uncertain. World recovery commenced this year with the upturn being led by unexpectedly strong growth in the United States of America. The improvement has spread and

with some leading European economies now experiencing real growth we can guardedly optimistic about prospects for world trade in the coming year. However, many problems

#### The Future

In the year ahead it seems possible to look for a continuation of the recovery from recession that has commenced, albeit somewhat

hesitantly, in the past twelve months. We face a period of accelerating and continuing change as new technology and the increasing breakdown of traditional distinctions within the financial sector create both new opportunities to obtain business and a range of new competitive pressures.

Against this background, we are making good progress towards the creation of one bank which will fit us better to surmount the challenges and to seize the many opportunities in the months and years

Copies of the 1983 Annual Report and Accounts may be obtained from the Assistant Secretary, The Royal Bank of Scotland Group plc, 36 St. Andrew Square, Edinburgh EH2 2YB.



The United States budget

deficit is at record levels,

and is almost universally

regarded by politicians and economists in Europe as the

economic recovery. Infinen-

tial critics both inside and

outside the Reagan Ad-

ministration are adding

their voices to the criticism

of Mr Reagan's economic

policy. But 1984 is an

election year, with Mr

Reagan now having declared

himself as a candidate.

BAILEY MORRIS in

Washington assesses the

political climate for this

How long is too long to wait in correcting the crippling world effects of a huge United States

budget deficit projected at \$200

billion and above for the next

with the success of recovery, no

one in Washington was asking

concern has grown, the US

deficit has come to be regarded

as an economic time bomb

which must be defused before it

But when? Can action by

Congress and the Reagan

Administration wait until after

the elections in 1985 as the

What is wrong with waiting

until 1985 to take the politically

and cutting domestic pro-grammes to reduce the deficit?

In the words of Mr Martin Feldstein, the President's out-

spoken economics adviser, the

problem is this: "The longer

you wait, the more difficult it is for the economy to absorb the

kinds of changes in government

Enacting the budget in 1985 rather than now would inevi-

abley mean a slow phase-in of

deficit reductions and, there-

fore, a more unbalanced recov-

ery, Mr Feldstein said, This would lead to less capital

formation, bigger increases in the national debt and, eventu-

It is precisely these fears which fuel the growing oppo-sition among Republicans who

ally, higher interest rates.

spending and taxes.

and economists has said no.

But in recent weeks.

this provocative question.

Four months ago, flushed

five years?

crocial economic debate.

#### New chiefs at Banking Corporation single most important barrier to sustained worldwide

Banking Corporation: Mr William Purvis, at present executive director Banking, will succeed Mr P. E. Hammond as deputy chairman next May, Mr Robert Farrell, at present group staff controller, will join the board, also in May, as an executive director. Mr Hammond will retire at the ordinary searly general meeting on May

Martin The Newagent: Mi Bill Mitchell will join the board as personnel director from January 16.

£200 first

on S

\_ inter

. casti

∷-matc

Arse

COU

saw where very majo

I car

- bott

yest squa Que Ton

of havi

Crescent Japan Investmen Trust: Mr Ian Macdonald will ioin the boards of Crescent Japan and New Tokyo Investment Trust on January I.

The English Association Trust: Mr James Cave will be a director from January 19. He will be in charge of the investment division and will be the managing director of The English Association Investment Management.

Maersk Company: Mr A. B. Marshall has been appointed vice-chairman.

Wells Fargo Bank: Mr Richard Borda, executive vicepresident, has been made head of the Europe/Africa/Middle East division, headquartered in London. He succeeds Mr William Wright, Save & Prosper Investment

Management: Mr Chris Tracey is to be managing director,

Argyll Group: Following the completion of the merger of Argyll Foods and Amalgamated Distilled Products. Mr C. D. Smith will be group financial controller and company sec-relary and Mr P. A. Frendo group financial controller of Argyll Foods and finance director of Argyll Stores in place of Mr Smith. Mr J. P. Kinch is appointed assistant group company secretary of Argyll Group and company secretary of Argyli Foods and of Amalga mated Distilled Products.

National Bedding Federation Mr Patrick Quigley has become chief executive.

B. D. F. Mansfield has been appointed a managing director and Mr W. H. Wright a local director from January I.

#### Opposition grows to the President's unwillingness to tackle the huge US deficit

# The world waits for Reagan to defuse an economic time bomb





note that in doing nothing, the

The President's critics fear

that the recovery will go up in

smoke if action is not taken

now to reduce the deficits in

They foresee a steady rise in the deficit to \$280 billion by

fiscal 1989. Interest payments

on this extra debt alone are

estimated to be in the neigh-bourhood of \$30 bn - \$100 bn a

According to Mr Feldstein:

Just to finance that additional

interest would require a tax increase at 1988 levels of 15-20

per cent on top of the personal

income taxes which are aiready

For these outspoken remarks,

Mr Feldstein was very nearly

1986 and the years beyond.



swept to victory during the last

President has proposed? In-creasingly, and in louder voices, presidential elections on the promise of a balanced budget a bi-partisan group of officials nd sustained economic growth. Mr Robert Dole, the powerful chairman of the Senate finance unpopular step of raising taxes committee, is prominent among them. Despite strong White

> 'Delaying reducing the budget will lead to a less balanced recovery'

House opposition, he held an unusual set of hearings last week to focus national attention the threatened budget "I regard the deficit as the

most important domestic issue facing Congress and I fear there is a real danger of political stalemate in the coming year," Mr Dole said. in the Dole camp

Martin Feldstein (left) and Robert Dole (centre): two vociferous critics of Reagan. elsewhere, there is the perception that President Reagan is playing his political fiddle while the US economy burns. They

> economists have taken up this President has repeatedly stated his belief that the deficit would go away in time as the recovery

> > cut the deficit are predicted

mist who recently stepped down as director of the Congressional Budget Office, said: "Waiting until 1985 to take action on the deficit entails the risk of having to wait until after the next ne recession. By 1985, growth will have slowed substantially and perhaps even turned negative.' Mrs Rivlin's successor, Mr Rudy Penner, a highly respected

Republican economist with

fired a fortnight ago by White House officials who ordered him to keep his views to himself in the months ahead.

But other equally prominent

Mrs Alice Rivlin, an econo-

Various efforts to to get nowhere

strong ties to the Reagan administration, last week said more or less the same thing. According to Mr Penner. "The mathematics are in place for an explosion. The longer we wait the more serious the problem."

He estimated that the cost of financing the national debt will rise by \$56 billion between fiscal years 1982 and 1986, and would exceed substantially the level of standby tax increases proposed by President Reagan in his 1984 budget.

Despite these repeated warnings, both President Reagan and Mr Thomas O'Neill, the Democraic leader of the House, have opposed strongly the interim deficit reduction pro grammes proposed by both parties for 1984.

Mr Dole has proposed a deficit package which would reduce it by \$150 billion over four years through equal amounts of spending cuts and tax increases.

Earlier, a group of House Democrats tried and failed to build support for a programme of defence and social spending cuts coupled with tax increases for a total reduction of about \$250 billion. Similar deficit reduction efforts will be proposed again when Congress reconvenes in January, But already it is predicted they will not get anywhere. Mr Dole said: "Without

strong leadership from both President Reagan and Mr O'Neill neither those who favour budget cuts nor those who favour tax increases will budge."
The Administration,

hard at work on its 1985 budget, has said it has little interest in an interim compromise package to be enacted in 1984. The result of this stalemate is likely to be a growing loss of confidence in the Administration's commitment to reducing the huge structural deficit predicted up to 1989. This is expected to have an immediate effect, translating into a slower recovery in the US

which would have negative effects in Europe and elsewhere. According to Mr Feldstein: f we saw a resolution of the budget situation now, the confidence that would create would make it possible to live with large budget deficits in 1984 and 1985. If we do nothing now, and the confidence is not there, then the actual performance of the economy in 1984 and 1985 is going to be much

# BET profits up a sharp 17%

British Electric Traction, would become a takeover target which takes in house building, but the threat has awakened the newspapers, television and company from a six-year sleep newspapers, television and during which full-year profits it fluctuated between £60m and was the first significant increase £70m. for at least three years.

Announcing the figures. Mr Hugh Dundas, BET chairman, said: "In our last annual report I predicted that our pre-tax profits would start to climb away from their plateau."

For the six monthes to the end of last September group turnover rose 8 per cent to £610m on which pretax profits of £31.7m were earned against profits of £27m last time. Profits were much in line

with the predictions of market analysts and BET's price eased ip to 265p. The price has risen this year from a low of 166p. The sharp movement has been inspired by market expectations of a takeover bid since bidding for conglomerates looked like becoming fashion

earlier this year. Some analysts said yesterday that they did not believe BET

to push up profits from £7.2m to £7.9m, while BET's transponinterests rose 26 per cent to £7.6m. However, in electronics. which includes BET's stake in Rediffusion, pre tax profits fell by more than a fifth to £6.1m. Profits in publishing are un-changed at £1.9m and leisure

sector profits increased by 26

This year's opening-half

peformance implies full-year

earnings of a record £80m. BET

has raised the interim dividend

Most of the increased open-

ing-half profit came from the

where pre tax profits rose from

Industrial services managed

group's construction interests

by 21 per cent to 2.25p.

£1.5m to £7.3m

per cent Last month, BET announced a £300m Wembley develop-ment in partnership with a specially formed consortium.

#### Market listing for McCarthy & Stone

McCarthy & Stone, the builder of sheltered housing for the elderly, is to get a full stock market listing 18 months after it made its debut on the Unlisted Securities Market. The company is also asking its shareholders for more than £12m to finance a big expansion plan during the current year.

Last year McCarthy, which mjoys a high stock market because of the lead it holds in its specialist market, increased its profits from £2.1 m to £3.7m.

The better than expected results follow much higher sales than expected of its flats for the elderly. After selling 189 flats in the first half, sales accelerated sharply in the second half to 303 with a similar rate of arowth expected this year. The growth is the result of increasing demand for this type of housing and of McCarthy's increased geographical coverage which is now almost nationwide.

The rights issue will reduce the stakes held by the McCarthy and Stone families from 76 per cent to 62 per cent. The cash is likely to be quickly eaten up by developments and gearing could be 90 per cent by the end of the Sales of flats during the first

three months of the current year totalled 195 compared with just 85 for the same period last time. The field is becoming more competitive with some of the big house builders like Barran moving in but McCarthy is

ready to manage developments.

on their behalf. It is also considering building nursing homes for the elderly which would accommodate old people who become too infirm to live in the standard flets.
The dividend has been

increased from 2p to 3.5p. The yield is only 1.4 per cent with the shares down 5p at 365p. The terms of the rights issue are one to four at 300m.



مكذا من الأصل

المستند الم 20 Z L **表明或二元** the interest of the same 対象 四 (本)

重要権 かごだ A CONTRACTOR OF STREET THE PERSON NAMED IN

TORKE YOUR MESS TO BUSINESS **网络斯斯**加 明28 1326 人 出

#### Trippier backs expansion fund

By Jonathan Clare

opening ball
plies full-lev
ord £80m lev
Lemm divided
2.25p.
increased one
cation intent
rolls rose from

rices manager from 17-be from 17-be from 17-be from 17-be from 18-be from 18-

BET announces
mbley developmentship with a
cd consorting

tone

by the McCarl

which care me

and gearing out

ouring the f-

of the currently,

(impared with p

renod land

hecoming 🖦

iden the But

out McCarin

7 3 miles

2. for the die

4.00mmpdege eb

areard by

OWN

2.72 72 75

Mr David Trippier, the minister for small business, has given a powerful personal endorsement to a new community-based fund set up to pump cash into local businesses in North East Lancashire using the Business Expan-

Mr Trippier said that the new fund, which is in his own constituency of Rossendale and Darwen, is the first fund to be set up in the spirit of the Chancellor's intentions when he aunounced the Business Expansion Scheme had so far been monopolised by the big funds. He hoped that by February there would be two or three more locally-based funds set up under the initiative of local enterprise agencies.

Since the Business Expansion Scheme was announced last March, 27 City-based funds have been set up to take advantage of the generous tax concessions it makes available. But many of these schemes have been criticised for the high management charges, the cost to the companies which use their cash and frequent de-mands for options over the shares and a seat on the board. The new fund, the Valleys of Enterprise Trust Fund (VET), is draw no salary for this work. It intends to invest £500,000 in local firms. Investors will pay no initial management charge, although there will be a halfyearly administration charge of one per cent.

The VET scheme has been set up jointly by the Rossendale enterprise Trust and the Black-burn and District Enterprise

Mr Trippier also suggested that it might be possible to set up similar schemes in rural areas such as the South West throught the Council for Small Industries in Rural Areas (Cosira).

100 OF 1 TO 18 The VET scheme already has £250,000 promised and expects to be fully invested by April 4 Dur gerieg when the tax year ends. Individuals are expected to



Les Seeney (left) with Douglas Herbison and Professor John Dawson

## Small retailers set for a fairer deal

By Derek Harris

minority among small business-

ment has indicated in its White Paper on regional policy that more help will now be channelled towards the services sector although how far this will be extended to retailing as such has yet to be clarified.

fair wind, with endorsement by the Council of Ministers still to come, for a code of conduct on small and medium-sized businesses which would lay an obligation on Brussels and national governments to make sure that policies do not actively harm small business operations.

the need for vocational training schemes for the many going into retailing with no grasp of what they are taking on. More exemptions from Valued Added

The moves were welcomed as a long overdue shift of policies High rents and the local by Mr Douglas Herbison, authority rates based on them secretary general of the Euro- are one of the biggest problems,

There is good news this week for the small retailer who feels who is also manager of Euro-that he gets far less attention pean operations for the Retail from government than the manufacturers who are in the more most of Britain's retailers.

There is good news this week pean Confederation of Retailing, according to Mr Les Seeney, director general of the NCT. He said: "Small businesses are from government than the more most of Britain's retailers."

There is good news this week pean Confederation of Retailing, director general of the NCT. He said: "Small businesses are from government than the more most of Britain's retailers."

London the third of live regional chains cannot.

There are moves in the EEC conferences organised by the which could go some way to consortium on problems of argument for positive discriminating the balance in favour of the small and medium-sized remaining and conferences. the shopkeepers with a prospectailers and EEC funded as part outlets, with specific allocations, as elsewhere in the Community. and Medium-sized Enterprises. It comes as the British Government has indicated in its White more aware now of the importance of retailing in the context of helping small businesses and

perhaps rather more than is the British Government." One upshot of the five has yet to be clarified.

EEC financial aid programmes, will for the first time cover the service industries, including retailing.

There also appears to be a fair wind, with endorsement by

One upshot of the five conferences will be an analysis of small retailers' problems and so far the list looks similar to that drawn up by the National Chamber of Trade (NCT), according to Mr Herbison. between those commanded by big multiple grocery chains and the little man is one. Another is

Tax are widely called for.

He was chairing this week in which offer things the big. London the third of five regional chains cannot."

Numbers of small retailers have been falling for years, with the rate of decline quickening in the seventies, followed by some limited evidence of a slower decline over the past three years, according to John Dawson, professor of distributive studies at the University of Stirling.

The dynamism of the sector comes out in the high annual birthrate of 25,000. But death rates are nearly the highest for

any sector.

Reversing the decline in small retailing businesses depends more on altered attitudes among those running the business than on direct Government policy, he suggests. But he adds: "Government initiatives could

#### YOUR OWN BUSINESS

#### Pressure to push up loan limit

Changes in the small firms loans guarantee scheme, including widening its scope more to medium-sized enterprises, are being called for by the Smell Business Bureau, writes Derek

Michael Grylls, the Bureau chairman, who is Tory MP for Surrey North West, is pressing the case in the House of Commons. urging that the upper loan limit under the scheme should go from £75,000 to £250,000.

This would allow medium-sized businesses with their greater capital needs to benefit from the scheme with the bonus that such companies because of their greater also would tend to generate more jobs than a smaller business," said Mr Grylla.

He is also urging that the 3 per cent premium charged on loans should be abolished. Under the scheme 60

bank is guaranteed by the Government.
The loan guarantee scheme is running on an experimental basis at present and a review is going on to decide its future beyond next May. The number of guarantees

هكذا من الأصل

given under the scheme since June 1981 is now around 13,000 with well over 2400m privanced. British Institute of Management per terms institute or Management has put together an easy-tounderstand guide to setting up in 
business. The approach is a nutsand-boits one covering all the key 
considerations from finance 
sources and marketing to 
accounting systems and texation. It 
explains how to put together a 
business plan.

business plan.
The guide comes as a pack with additional guidelines on where to get help and advice, with a series of checklists for detailed aspects of a new business. It contains 5.50 including postage.



Telling me I was incligible for a MSC training course is the only favour the government has ever

Contact: Gillion Collingridge, British Institute of Management, Management House, Parker Street, London WC2B 5PT; telephone (01)

Merging of the Clothing and Knitting Export Councils into a single body, the Clothing Export Council, has resulted in a comprehensive service being offered to members on export sales and marketing. A buyer service is being specially strengthened.

Contact: Clothing Export Council, Academy House, 26-28 Sackville Street, London W1X 201: telephone (01) 434 1881. A successful 18-month pilot scheme in Huddersfleid has prompted Armitage & Norton, one of the top 20 chartered accountants by fee income, to start extending a low-price "nursery" scheme for giving accountancy help to new small businesses. The Leads-based accountant with a nationwide network of offices, are extending the scheme to office outlets in the North East at Bradford, Dewsbury, Halifax, and Leeds. A further extension to other offices in the North West, Scotland, the Midlands and the South, is Market in the peer fater.

the Midlands and the South, is likely in the near future.
Until a business is emphished, when it reaches the stage of appointing a full-time accountant, all rates charged are at a discount. First consultations, often involving a day including visits, are free. The aim initially is to create a book-keeping system providing key management information tailored to live inclividual business.

#### The bank manager with a foot in the door

By Wayne Lintott

The problems of small businesses seeking to expand are legion but a straw poll of companies on the Unlisted Securities Market (USM) and merchant banks and venture capital advisers shows that the biggest cause of insolvency is under-capitalization at the time of the first phase of major

The other big problem is poor marketing research coupled with a too-strong dependency on a local clearing bank. CPU Computers is a re-

spected company within the USM market, having grown from a black bank account over the last ten-years. Its principal business is the distribution of computer components but it has recently begun manufactur-ing its own business computer. In the last financial turnover reached £20m and pretax profits rose 56 per cent to £1.35m. Some time over the next financial year the company

intends seeking a full stock market listing. Mr Tom Fitzpatrick, is joint chairman and co-founder, and the thought of reflecting back



Tom Fitzpatrick: the way to find the money

over his initial problems causes wry smile. "In year one we had trouble getting any form of bank support at all. We were offered overdraft facilities of £3.000 rising to £5,000 if we both put our houses up as security. I can't repeat our reply to a family newspaner

So Mr Fitzpatrick took the opposite tack. "Our solution was to write out a business plan showing our ideas, where we

meteorically with the market, He offers two pieces of advice. The first; don't grow on borrowed money. The second: build up the staff and infrastructure on money already earned and don't buy in staff on what you might achieve.

"Everyone goes on about cash flow management. But the reality is that that is the only way to do it successfully. Once you are indebted to the local bank manager, the internal pressures are enormous. The man never has his foot out of the door," he said.

Much the same problem faces James Hay Pension Trustees. They run a private company whose shares are currently being placed by stockbrokers Scrim-geour, Kemp-Gee to its private

Since the Government recently allowed self-administered company pension funds to invest 50 per cent in the business, plant and offices, demand has really rocketed.

Mr John Bevan, the chair-man, says his company's problem was not so much money as the internal infrastructure to

Since then the company has building up the administrative made the choice not to expand structure to support the expansion. Once again from money

earned, not money borrowed. Of the forms of financing available to the company, James Hay chose equity rather than bank loans. Having done that, they have similarly prepared a three-year plan that is flexible enough to allow for delays on receivables.

"You know what the minimum receivables are going to be and, no matter what you hope for, you have to work on that figure and no other," Mr Bevan

Mr Charles Duff, a director at Venture Founders, whose £12m fund for new start-ups and pure greenfield projects was recently launched, stressed the importance of a business plan and defining a narrow market in which to operate.

His company has a client that entered into a dramatic expansion and rapidly became insolvent. The rescue money amounted to £2m. Luckily, that company bad Venture behind it and the money was raised from City institutions with the necessary management back-up hired in.

But that is a rare occurance. All too often a company will be able to raise the capital to get off the ground only to find that the second tranche of much needed cash is either difficult to get or comes with too many strings.

Next Week looks at the dos and dont's of presenting a

# Why small businesses don't grow into big businesses when the tax year ends, Individuals are expected to invest between £20,000 and £100,000. Most of the big funds only consider investments in "big" small firms, unless they are particularly exciting "greenfield" projects which carry high risks and high rewards. They would not normally limited the size, shape and performance of the small business sectors, then £100,000 which cuts off the size, shape and performance than £100,000 which cuts off the size, shape and performance than £100,000 which cuts off the size of the

TO PLACE YOUR BUSINESS NUBUSINESS

## COASTERS ARENA

This mayer hadays moves manage in contract Scottland has a 20,000 sector bridge and second moved floor up to the highest international admittant and decommodation for 1,800 seated spectators, as page, 1000 pages part of the floor uses. There is considerable proportional placing for the floor uses. There is considerable proportional placing from naried leasure pursuits with while giving II consider the to the availability of pursuits bittle fighting for televising mational and international species in the contract and sector for the propositional sector for an annual contract for the finding of a patient source contract hire centre, but gratificants, changing from and executive suites. Another the place of the leasure contract for the leasure the proposes. I hanging from and executive suites. Another the place of the leasure the proposes of the leasure the proposes.

07446%

PALL MALL No Premius 01-839 4808

Fire.

W2 (Off Edgarte Road) 01-839 4808

ILISINESS OPPORTUNITIES

#### AFFILIATE

International manufacturer with over £1 million in current sales behind them is seeking responsible persons as agents for their products throughout major centres of the UK.

There is no product setting involved.

We are marketing a unique product, patent applied for. It is the only one of its type in the world. The business can be operated by an individual, male or female, or is an excellent investment for a company seeking diversification. Investment range from £22,500 to £45,000 and

even higher for organisations wishing to take larger areas of responsibility.

If you are interested in getting in on the ground floor and can accept this challenge, please contact us today to learn more about this unique opportunity.

Bill Richandson 22 Old Steine, Brighton BN1 1EL Telephone: 0273 672226 (6 lines) Teleo: 878288 MNBRIG.



ANN, CARM, CARN WERING for 1905 redundant mack. No examine loo large or small. 01-761 4694.

#### WANTED

by expanding publishing company.
THADE TECHNICAL AND SPECIALIST
MATCHIAL PUBLICATIONS, MAGAZINES and
COMPANY OF THE STATE OF THE STATE

#### ADPRINT

PUBLICATIONS

BY Thorpe fined, Norwich, Norsell, NR 1 19A

Telephope Norwich (0003) \$19423

SUCCESSFUL INTERVIEWERS/ STAFF CONSULTANTS!!!

NOW IS YOUR CHANCE!! nicy to income, a pertugi in spite own branch of the co o capital required. All definitional facilities & principlism

company No control required. All contractions a required of the control required of the control of the control

DE A DRAIN SUNGECIN and succeed in 34.

ASSDESPET ES

leading this way result to you making one of the hest corporate decisions of your business career. The decision to apply for interconsists of the Did Course Golf & Country Club, St.

A 212 million leiense facility offering standards of early never before grafiable. statutes in energy large agreement The firest sessing for Stone Important Prices start at as Mile as (22,000 for ar C. R. Strange, Old Course Golf & Cours

TOTAL MOTION LIMITED.

GBB GSSS.
Stat LAMKA, Hong Kong.
Philippines businessimm vasting
January, with accept swipments.
excellent confacts. Phone GSS-8
23.270 after 6 pm.
823.270 after 6 pm COMMERCIAL SERVICES

> KEYBOARDS Ottering you a complete word service. Let us help Mailing fiets, Reports, Accounts etc. No job is too small or large. Man April 01 247 94位 mt 至

PHANCE SERVICE London EJ 944 Tel 01-481 0725 or 01-467 7282 Teles 8952150

TAX HAVEN

ASSOCIATION RECOGNISED RECOGNISED ENGLISH LANGUAGE

SCHOOLS 125, High Holborn London WCI

RECRUITMENT SERVICES SUCCESS AFTER SIXTY (FOR STAFF 50-70+): 01-629 0672

CAMBRIDGE SECRETAIUAL COLLEGE 0223 68245

01 680 0858

BOOKS Charles W. Traylen Antiquarian Bookseller. Rare Books bought/sold 49/50 QUARRY STREET. GUILDFORD

TEL. 572424

CURTAINMASTER Commercial and industrial cleaners. London's Specialist Service 101-640 2212

INTERNATIONAL RESEARCH.

SHOEMAKERS DELUS A BOOTS BUSINESSES FOR SALE 01-584.3321

COMPANY REGISTRATION LIMITED 25 City Road London EC1 Tel: 01-628 5434

RESEARCH CAMPAIGN 2 Cariton House Terrace.

CANCER

London SWIY SARWI FURRIERS FABIAN FURS 36, KNIGHTSBRIDGE LONDON SWI Cold Storage & Restyling

01-235 5572 LIMITED COMPANIES J P COMPANY REGISTRATIONS LTD.

DIRECTORS OF AILING COMPANIES We can besid you Telephone in confide 01-346 0153

UERNASEY. Do you need a local secur? We also provide full securities services. Write to Dupre Associates Lin. Church Lane, St. Sentanon, Guernard, C.I. Tel: 0481-49773, Telex 4191171. A WIEEK for EC2 address co

VIDEO & TV SHOP for Sele Together with existing rental agreements in low tex area in the lale of Man, For further detail apply Box 0030R The Times.

LEASE FOR SALE MOTOR VEHICLE BREAKER prox 3% acres, long established atrail location mer Watford for e as a going concern to include equipment, stock and office. £150,000 01-263 7476/9881

SATE OF TAKEAWAY. Faring opportunity to buy Brighton's be multiple position shop neer seafron in additionable filled, all takeaway buyer, sandwiches etc. T/O ox 660,000 increasing, and sair to buyer the sandwiches etc. T/O ox 660,000 increasing, and sair to buyer the same to correct, The Takea. OR SALE by owners. Leisure husitesers and leisure husidate properties British has a second leisure husidate and beneath the department of the leisure beneath the department of the leisure beneath the beneath the beneath issings welcome. Letsure Property Owners, Muttiple Listing Service 10532 619542 anytime. 

MEALTH THERAPY CLINICS.
National group, 15 city centre lo-cations, group or part sale offers savined, (1922) 7001 CO. FINANCE AND INVESTMENT

INVESTMENT PROPERTY

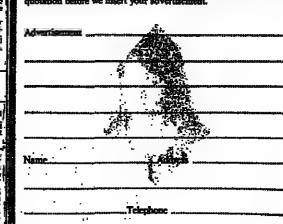
EXPORT AND IMPORT ?

FOR AFECA/DEST MESS SENATESTAR LIMITED 260 Strenford HBI, London N16 6TT Telex.25443 TESTAR

REQUIRED or a two latinary new XTRAC-TOR pump which cleaness did tall of water meritaness. the accumisted water. No bleeding of the first system or any servicing required if your company is calling as the Target Market, Truck & Bart Doperators, Construction & Earth moving Companies and wish to expand it's product camps. Confecs for appointment. Mr M. Mayer, 01, 720, 9868

SELF EMPLOYED medical sales representatives required for lines which will-enhance their present rungs and after a Aspet Bost OSAIR The Times. COMPLE SALES, Regressing COMPUTER SERVICES

Sales and Marketing **Appointments** are featured every THURSDAY £3.25 per the £20 per comments.



Post this coupon to The Times, Classified Advertising Dept. Freepost WCI 3BR, or phone 01-278 9161/5 (recruitment only).

## W Indies in new trouble after Kallicharran's

CRICKET

the West Indies' leading bats-nen on their unofficial tour of said later. There were a lot of his side's mounting problems resigning as vice-captain, dlicharran said he would tinue playing with the team : would leave the country as in as the tour finished at the

l of January. 'It's a personal decision," llicharran said. "I spoke with wife and she is my best viser." Kallicharran's deparre means he will break his ntract with Transvaal, the ovincial side he has played for uring the past two years.

on S

:-matc

very

gap I

yeste

The West Indies' tour, made n defiance of international oycotts of South Africa, has already been troubled by financial disagreements as well as the incident when Colin Croft, the fast bowler, was ordered of a

whites-only train carriage.
The incidentr, widely reported in the West Indian press, provoked only hilarity among 'roft's team-mates. But a row ever sponsorship has ended the cod-natured rivalry which narked the West Indies' first mofficial tour earlier this year and replaced it with with a bitterness which is evident both on and off the field.

The West Indies captain, Lawrence Rowe, says: "Things can never be the same again. The bitterness of the touring team, who felt they were being robbed of extra cash when they were denied an opportunity to arrange their own sponsorship. spilled on to the pitch a week ago in their first one-day match

against South Africa, Heated exchanges during play

#### **Imran returns** to captaincy

Hobart (AFP) - Imran Khan will lead the Pakistan team, for the first time on their Australian tour, in the three-day match against Tasmania,

imran, who has been unable to lead his team in the previous 10 matches because of a stress fracture of the shin, has emphasized that he ground on Wednesday after West Indies won by an innings and 46 runs to take a winning 3-0 lead in the six-Test series. Calcutta's will not risk bowling, at least until after the five-Test series against

The Pakistanis will be without-Sarfraz Nawaz, who has a slightly

resignation Alvin Kallicharran, one of were frequent and the South outh Africa, yesterday added things going on out there." Tempers were even more fraved off the field. Joe Pamensky, the South African Cricket Union (SACU) precident, stormed out of the West Indian dressing room last week after a row with Rowe. The West Indian retaliated by ordering his players not to wear a maroon strip provided for them and then threatening to call off the tour. A last-minute agreement by a local company to provide sponsorship of 250,000 rand

(£138,000) saved the tour but failed to heal the rift, "I'm very unhappy about it," Rowe said. "We never thought anything like this could happen." Neither Rowe nor the cricket

union are saying exactly what the point at issue is, except that it is over money. But Pamensky is known to be expremely concerned at the poor finances. The SACU lost more than half a million rand on two previous tours involving English and Sri Lankan teams and without part of the sponsors' money going to the SACU the outlook for future unofficial tours would be bleak. Pamensky said the match

bonuses from the sponsorship make this the most lucrative cricket series in the world but Rowe and several of the touring cam remain dissatisfied. Under the arrangements, roughly 180,000 rand (£105,000) will go to the SACU to help meet tour being split in prize-money between the two sides.

In another apparent demon-

Indian followers' frustrations

quoted eyewitnesses as saying enraged fans hurled stones, bottles.

newspaper yesterday yewitnesses as saying



Kallicharran: turning his back on vice-captaincy

Rowe has left himself out of two successive matches. This would appear far from satisfactory, especially as he is in need of practice for the major matches starting shortly.

Pamensky's anxiety over money is understandable. He estimates the cost of the two West Indian tours at over five million rand (£2.9m) and only sponsorship through the SACU along with gate takings and paid at international level."

other spin-otts can make them profitable.

Pamensky refused to say what the touring team were being paid because we have a gentleman's agreement to keep it confidential. "I would dearly like to spell it out because it would clear the air", he said. "All I can say is that the pay

#### Indians' wrath at defeated team

Abbas Ali Beig. India's captain, Kapil Dev, was a

particular target. Bottles and oranges were thrown at him while he was blng interviewed with his opposite number Clive Lloyd, by ocal television. In an editorial, the *Telegraph* plamed officials of India's cricket board for organizing tours during

Deihl (Reuter) - India's parliamentarians and newspapers have called for the resignation of cricket officials and wholesale changes in the team after India's crushing defeat by West Indias in the fifth Test match in Calcutta.

Indian followers' frustrations

Above at the Indian players after the the close season and the bad much.

They attacked a bus carrying the team which had been welcomed by delirious crowds waving garlands... breaking windows and injuring the ... was yesterday pelied with stones", middle order baisman, Ashok Malhotra, and team manager, and stunned the world by becoming the structure world changeons (in the delirious crowds waving garlands...
was yesterday pelted with stones",
the Telegraph said. "A team which
had stunned the world by becoming
undisputed world champions (in the World Cup) . . . has the Indian cricket lover equally stunned at the pits it has dipped to."

> • RADELL - The first limited over international between Sri Lanks and Zimbabwe was rained off here yesterday (Agence Prance-

## **Exiles contribute to** the Welsh downfall

London University Welsh Universities .....16

Tomorrow the Welsh Cup, sponsored by Schweppes, reaches the second round and as always at this stage it is those matches London University recovered well from an uncertain start - an uncertainty made worse by the late arrival of two of their number - to between the large and small clubs beat the Welch Universities by two goals, two tries, and a penalty goal to a try, two penalties and two dropped goals at Motspur Park yesterday, it will not have been lost that will arouse the most interest particularly those where the smalle club has had the good fortune to be drawn at home. In this respect, there are a few of such matches which on the Welsh student selectors present that much of the damage to their cause was done by two London could spring a surprise or two. In the case of Wrexham, who play

at home to Neath, there is a good deal else at stake. They are the only London dominated the lineous North Wales side remaining in the competition and they therefore completely, largely through Collin and Morris, their captain, both of whom play their club rugby at Old Deer Park. Even the loss of Felsing carry the flag for an area which would like to see a club develop to a nigher status. in the second half did not hinder them unduly, though it did detract

the strongest side in the north, although Ruthin might care to dispute that. Fixtures against the senior clubs of the south are rare—they did travel to Tredegar earlier in the season, and beat them—and it is only in the cup competition that matters can truly be contested A good run in the cup is one way of lending strength to their requests for more regular contests.

For tomorrow's match they will

**Carrying** 

banner for

developing.

area

By Gerald Davies

be motivated, no doubt, by the memory that having travelled to Neath is 1978, they lost by, for them, the encouraging margin of 22 pts to 12. The game there is developing to an extent that as a representative team in the compe-tition. North Wales have reached the final of the Welsh County Champioship.

A home draw makes a difference to the attitude of both sides. Last year, for instance, Tenby United were drawn to visit Llanelli at Stradey. Knowing the advantages were so much in the Scarlets' favour and not expecting to win, Tenby admit treating the occasion as a day's outing. They lost 44 pts to 15. Tomorrow Tenby are drawn at home to Abaravon and they sniff victory. The visitors who are not having a consistent season, despite their victory against the steadily improving Newport last week, will have their work cut out, Maesteg will have similar misgiv-

Maesteg will have similar misgivings about their visit to Abercynon,
as will Cardiff at Treorchy. Cardiff,
with two Satisfying victories on the
last two Saturdays, have shown a
resurgence of interest in the kind of
attacking rugby which they were
loath to play earlier in the season.
Part of the reason has been the Donovan. With two players able to create things in midfield means that

the wings have more freedom.

Of the fixtures between the first class chibs the one between Swensea and Cross Keys is the main attraction. The two clubs met at this attraction. The two claims must as the stage last year and Swanses won easily by 37 pts to nil. Their fortunes have changed somewhat this year, having already lost nine games. Cross Keys, who, on the other hand, are cracinally improving, lost by are gradually improving, lost by only 10 pts to 3 at St Helens

way at this stage and though Walsh, who huffed and puffed into the ground two minutes before the kickoff recovered a penalty Clinch, the assured Welsh full-back, kicked another dropped goal.

Once they began to get some good possession however the London backs ran with freedom. Vanz, an Australian centre, showed some neat touches and Hammersley found the gaps, sending Newington over for an unconverted try before the interval. Clinch kicked a penalty after the break but Walsh, who offered his side much inspiration from the back, scored an individual

The Weish midfield passing began to break down and London edged away with tries from Hammersley and Farrer, the second converted by Walsh. Clinch kicked the final penalty but it was merely a defiant gesture.

which caused the Welsh some Injury and unavailability meant that the Welsh were without five of their leading players, while London-LONGIAN LINVERSITY. D Walls (Royal Fras), R Ford (Royal Holloway), D Yaux (London Business School), C Hammersley (Westmireter), D Nowington (St Thomas s; J Farrer (Interestry College Hospital), S Versing (Royal Hospital), S Ve their leading players, wante commonwere missing Envoldson and Paige, who were both involved in examinations. The replacements on however performed both sides however performed creditable and contributed much to

an exciting game in which London slowly climbed back from a seven-point deficit. It was not until midway through the second half that London finally took the lead. The Welsh students roared into the game with seven points in the first 10 minutes, Cleary scoring a try and Thomas dropping a goal from a tapped penalty. Most of the loose possession went their

#### Crossan and MacNeill out of trial

By George Ace

Hugo MacNeill, the Oxford University captain and a British Lion in New Zealand ealier this year, has, as expected, withdrawn from the Probables side in tomorrow's final Irish trial at Lansdowne Road. But MacNeill, who has a leg injury, is virtually certain to be named in the Irish President's XV who will meet Ulster under floodlights at Ravenhill on January 4. hili on January 4.

In many respects the Ravenhill game will be regarded as a second final Irish trial. The team to meet final trish trial. The team to meet France in Paris on January 21 in the opening match of the Five Nations Championship, will not be selected until after the Ulster game, for which Keith Crossan – another withdrawal from tomorrow's trial owing to a shoulder injury – has already been chosen.

MacNeill's risce in the Probables

MacNeill's place in the Probables goes to the Leinster captain of this scason, John Murphy, with Roy Palmer, the Ulster full back who played on the left wing for the played on the left wing to include the left wing to include the left wing to Scotland

Defeats of Zimbabwe provide yardstick

> It is a significant yardstick by schools' game that the attractive Zimbabwe touring side lost to both Cornwall & Devon and lo Lancashire, before scoring two tries to one in their narrow 13-10 defeat

Rugby School have enjoyed thoroughly satisfactory season, the last match ending in a 9-9 draw wit Loretto, who had beaten Stowe 10. two days previously. Rugby's fin record reads: played 13; won & drawn 1; lost 4. The fact that the forwards were responsible for 14 of the 21 tries scored, clearly indicate:

and they surfered severe early dislocation owing to injuries.

Cleverly, who missed four matches, scored 55 points from a total of 148, and Rugby's master-incharge of rugby. David Ray, summed up the season succinarity.

"A little more poise at crucial manufacts might wall have in the season succinarity. oments might v had a few weaknesses, and their record is probably fair". This seems a magnanimous view, when one realises that their largest losing deficit was four points, and their three other losses were by a single

Uppingham also enjoyed a reasonably good season, losing only to Bedford and to Sedberga, drawing three matches and winning six, while RGS Worcester, who beat Bablake 15-7 last Saturday, ended Bablake 15-7 last Saturday, ended with the emimently creditable record: played 18; won 16; drawn 1 (v Warwick School); and lost 1 (v King Henry VIII, Coventry).

Trent College were more than a little affronted by our encominus with regard to Silcoates, whom they defeated shortly after the relevant piece appeared, by 30 points to sy piece appeared, by 30 points to six Frent have also had a respectable season, winning nine matches on of 13 and, in the process, have scored 239 points, and conceded only 70. They lost the first match of the eason to Warwick, and conceded three tries; since that settack they have had only two tries scored against them in 12 matches. Other efeats were against Bromsgrove ad Nottingham High School Lan and Nottingham High School, Lee Saturday, they best Workson 17-0, with Smith, Fox and Hooper scring with 5mith, Fox and Hooper scribe tries, and the stand-off ball, Doleman, converting one and kicking a penalty.

#### Bride and gloom

The wedding of their British Lion, Steve Bainbridge, on Saturday has given his club. Gosforth selection problems for their mate at Nottingham. Bainbridge a second row, will have Brian Patrick, fullback. Steve Gastard, a centre and Jon Curry, a prop, as guests at the wedding, and injuries baye ragio out their wings. Derek Briggs and Jim Pollock, and the flanker Simon



in Melrose less Saturday week, taking over from Murphy on the Pombles. John MGesdy switches wings in

Moss Kenne, the voteran inter-national lock forward who has been having medical treatment for a back injury, is consident that he will be able to take his place in the Probables line up.

ärinserensa Espans 🥆

Limite

**Authorized Units & Insurance Funds** History on the

A Proposed Court of State 1982 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 1882 | 10.1 | 1.1 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | 1915 | | 17.70 | 117.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | 10. ### STATES | Company of Management | Managem

هكذا من الأصل

EQUESTRIANISM

Smith delivers a

stand-up put-down

By Jenny MacArthur

Harvey Smith chose the British BSJA, disclosed afterwards that Show Jumping Association's award dinner to launch an attack on the running of the sport. Smith's cruticism came on Wednesday after towards the cost of sending Britain he had pressured a calculate the had pressured as a calculate the had pressu

he had received a salver for his

"We work our gut out all year round and what do we get to show for it - this", he announced, holding

aloft his salver. "Every year the same old thing." He went on to describe how much effort leading

show jumpers put into their sport and suggested that in return show

and suggested that in return show organizers could at least pay stabling and entry fees for leading riders. Smith, who is no stranger to taking the stage – he does stand-up comic routines in northern theatres

during January and February - then spoke about the Olympics. He said

was no good borrowing a top torse from a professional and

checking a young amateur to climb on board and win medals.

"When I get a new horse it can take six to nine months to get him going right," he said. He suggested "to any selectors who might be

here" that what was required was a winning combination, a horse and rider who have had time to get to know each other.

Smith's outburst brought a sharp reply from John Blakeway, the retiring chairman of the BSIA who said he thought it was not the occasion for such remarks. He

reminded riders of the debt they

owed to sponsors who enabled show

SQUASH RACKETS

Miss Opie

regains British title

By Rex Bellamy

regained the British women's championship, sponsored by Just Juice, by beating Martine le Moignan 10-9, 9-1, 9-4 in 45 minutes at Abbeydale Park, Shef-

field, last evening. This was the third time Mrs le Moignan had been

Both women were born in Guernsey and are much the same age. There had never been much between them in terms of natural

talent. The first game probably had a considerable influence on the

confidence of both of them. Miss Opic won that game on her sixth

The largest proportion of these short shots - mostly drops but sometimes angles - and it was hadly

surprising that Miss le Moignan, who is recovering from back

trouble, was not particularly supple

Another interesting factor early in he second game was that when

Miss le Moignan played a supero rally and seemed to have won the

point morally on two occasions, Miss Opie frustrated her with some astoulshing retrieving – and Miss le Moignan lost the rally with a loose forehand that rebounded from the

front wall to hit her.
This was frustration added to

timnes as many. By this time Miss Opie's short shots had become very

profitable indeed.

By contrast Miss to Moignan, in going bravely for her shots, was sometimes indiscreetly ambitious.

Even if Miss to Moignan had won

that first game, it must be seriously doubled whether she would have won any more. But the overall pattern of the match was affected by

the fact that the better player managed to get in front and thus acquire the confidence to play her

BADMINTON

best squash.

in bending for them.

unner-up for the title.

Lisa Opie, the 1981 champion,

unping to prosper.

Licutenant Commander W. B. British
Jefferies, the secretary general of ation.

contribution in the Nations Cup.

Vide stick

a. c checipaling. Prince lear selection er in Lande ang the exercise 5 For and Hoopers if: Det : उसर्व ड्रोक्स

and to S north sher the re-tred to 30 points also had a rea-ming none mather the product large the first county

The crowning glory that lures the royal sons of Windsor

Recent history will hardly be on Windsor and Eton's side when they travel to Bournemouth for their FA Cup Second round replay on Monday night. In the last four seasons the Isthmian League club have twice played away to Football

The contrast between Stag League opponents in the cup and have lost heavily on both occasions, 7-0 to Wimbledon and 7-2 to Brentford.

Yet ironically, Windsor's history and traditions are a great source of inspiration to the present team who are disputing with Bournemouth the right to a third round tie against mighty Manchester United. The club have royal connexious dating back to 1910 and their patron is the

back to 1910 and their patron is the Duke of Edinburgh, who sent a "good luck" message to the team on Tuesday night.

Geoff Chapple, Windsor's manager, said: "It's the royal link that makes us unique. We're called the Royalists and we believe we're the crity club in the country to wear a crown on our badge. The Duke of Edinburgh takes a close interest in us and we were thrilled when he came to our annual dinner last came to our annual dinner last

A football club has existed in Windsor under various names since the 1870s and in the 1872-73 season Windsor Home Park competed in the second FA Cup competition. cight years later they moved to their present Stag Meadow ground, which is inside Windsor Great Park, within a mile of the Castle and

SCHOOLS MATCH: Borden Granner U.
Harvey Granner S.
Filstanian LEAGUE Hapid Bucharest 0,
Arges Pissett 2, Dynamo Bucharest 3, Bitor 1;
Corvinal Humedoara 2, Bacau 0; Jial Petrosani
1, Bala Mare 0; Asa Tirgu Mures 0, Sporus
Studentesc 1; Tirgovicie 2, Universitatioa
(Yalova 1; Ok 0, Chimia Filminou Vicee 0;
Caracres Cau Getso 3, Sepana Bucharest 1;
Fetrolat Picient 1, Politathrica Inst 1.
Fetrolat Picient 1, Politathrica Inst 1.

Petroud Pickern I, Poskernych aber I. SPANSSH LEAGUE: Expañol 1, Barcelone C; Abstroo Madrid 1, Salamarca C: Seville 2, Real Zarogoza C; Onasurus 2, Cadiz C; Real Mationa 2, Real Sociedad 1; Athletic Bibeo 2, Valencia C; Real Murcia 2, Mitroga 1; Sporting 2, Real Eeros C; Real Vallandolfd C, Real Madrid 2.

HANDBALL

KATOWICE: Women's world championships: Seventh place: Austria 13, Dentrark 23, Ninth place: Norway 26, Sweden 28. Eleveth place: Spain 24, Neitherlands 23.

HOCKEY

SOUTH LEAGUE: Middleess, Berkshire, Buckloghershire and Oxfordehire Region: City of Oxford 2, Reading University 2.

CE HOCKEY

NATIONAL, LEAGUE: Calgary Flames 4, Queboc Nordiques 2; New Jersey Devits 3, : Buthato Sabres 3; Winnipeg Jess 8, Toronto Maple Lesis 4; Los Angeles Kings 6, Chicago Buck Hewiss 5; St Louis Blues 4, Minnesota North Spars 4; Edmonton Oliors 9, New York Renoems 4.

RUGBY UNION
SCHOOLS MATCHES: County U-18 Groups
Dornet and Witshine 22, Device 0. Other
seasches: Falmouth 6, Richard Lander 0; Hill
Cologo 9, Brochenhunt 39; St Peter's, York
13, Straitford Grammar 14; Truro 6, Oki Boys
14; Warwick 27, St Bees 8.

History on the minds of FA Cup part-timers

FOOTBALL

Limited choice enables

Wales to discover a

bond with ironic timing

The narrowing of the margin lavia and Bulgaria in Split will course partly what is wrong

sparrow sized Nigel Vaughan arguably produced more outhad done the job he was asked in midfield; to suffe the Garrincha accepted, than Braden

team "are a bunch of friends"

Yugoslav Player of the Year

It is not that Scotland.

currently lurching from one

slump to another, or England, unbeaten in the last World Cup

finals even if recently nailed at

home by Denmark, are lacking

squad friendship: It is that they

have more players, and are tempted into more and often

disadvantageous team changes in the elusive search for success, whereas Wales and Ireland are

bonded by their own relative

Wednesday night which was at times astonishing as Wales

triumph. Players made tackles, some of them barely legal,

which were heroic rather than

dirty. Thomas, of Stoke, somehow reached a through ball nour

the corner flag in the second

half which it seemed impossible

Average players, just as

Hamilton, Armstrong and the Nicholls did for Ireland in

Spain, now played above

themselves. It was symptomatic

of the era that Vaughan, a

former schoolboy rugby stan-doff half should be preferred beforehand to the more stylish

veteran Leighton James.

began the seven day wait to discover whether the roulette of the final match between Yugos-

Waiting in suspense: England begins his week-long ordeal before Wales dincover their fate

for him to catch. Willpower.

We saw a commitment on

within nine minutes of

with the same. Yugoslavia are part of the

pattern, the same as England.

Since 1945 the Yugoslavs have

zil. Their manager Todor Veselinovic, succeeding Miljan

Miljanic last year, has used over

seasons. They showed much more of the skill at Ninian Park,

vet could not put it together and

might have lost 3-1 if Flynn,

Rush and substitute Jeremy

Charles had taken their chances,

and Rush and been given a penalty when pulled off the ball

by his trousers six minutes from

Romania, West Germany, Denmark, Belgium, Portugal

and the Netherlands or Spain in

the finals if, next week,

Yugoslavia and Bulgaria draw,

or Bulgaria win 1-0. Bulgaria go through with a 2-0 win,

Yugoslavia with any victory. A

2-1 win for Bulgaria will force a coin toss with Wales, who

desperately need one of their

three options in order to gain the financial stability offered by

The end of the British championship means, Mike England admits that they may

have to pull out of the next

under 21 tournament, the

present competition having cost

their historic English neigh-

bours has left them hanging on

a thread and it is difficult to have sympathy with Bert

Millichip's view that ending the

championship strengthens the

argument for individual, inde-

pendent existence of the four

England pleads, like other

a simple answer. The Pro-

fessional Footballers Associ-

ation without whom there is no

game should force the issue through negotiations with the

Football League on a contrac-Nobody wants professional

players dominating adminis-tration as in tennis, but

international success is vital to

football in Britain, and if the

PFA was properly organized and not dominated by financial

scifishness among the best players, they could force the League into arranging a free

week before internationals.

Afro-Asian opposition.

hem £40,000. The disdain of

the finals.

Wales can still join France.

in quality between the tradition-ally more powerful inter-He observed that the Welsh

Scotland and the less fancied and that the little known,

It makes the Anglo-Scottish Ivan Gudely of Hajduk.

ally more powerful inter-national teams of England and

Wales and Northern Ireland is

wholly predictable, an inevitable development from the

abandonment of the British

championship particularly iro-

nic, at the very moment when Bobby Robson and Jock Stein, his position under increasing

doubt, find themselves regard-ing their respective World Cup

encounters over the next two

seasons with Billy Bingham and Mike England with some

As the world wide graph of outstanding individual ability

had declined in inverse pro-

portion to the advanceof tacti-

cal, defensive team organiza-

tion, the performances of the

passionately committed Irish and Welsh was bound to

improve, in proportion to the

English and Scots, Wales, as they demonstrated

wales, as they demonstrated so exhibitatingly on Wednesday night against Yugoslavia in the chilf-hanger of a European qualifying tie, possess the same

mixed blessing advantage of a

mali squad as enjoyed by the

Irish, whose victories over Spain in the World Cup and

West Germany twice, in the

present European competition

have been highlights of the past

two years.
Mike England, the Wales

manager, said two significant

things yesterday morning as he

genuine concern.

existing state of football,

The contrast between Stag Meadow (capacity 4,350) and Manchester United's Old Trafford



ground (capacity 58,000) could hardly be starker. If Windsor beat Bournemouth there would be no against United, despite having been drawn at home. The tle would probably be switched to Old Trafford.

Yet it is remarkable for Windsor to be playing even in the second round of the Cup, for they are a small club by non-League standards alone. If the most successful semiprofessional clubs such as Altrincham and Enfield are the non-League equivalents of Manchester United or Liverpool, then Windsor should be compared with the likes

United, for there are at least 80 clubs at non-League level of superior status to them.

Three seasons ago Windsor were playing in the Athenian League and in their first season in the Isthmian first division (after promotion from the second division) they are almosty favouries for promotion to already favourites for promotion to the premier division. Of their last 15 matches they have won 13 and

Much of the credit must go to Chapple, the manager, who as a player failed to progress beyond Aldershot's reserve team and went on to play for a number of Isthmian and Southern League

The players, who are paid only a few pounds a week, have a variety of jobs outside football. Bob King, the captain, earns more than most first division footballers as a money broker in the City and the side also includes an art director, a builder, a cost clerk, two decorators and a meat buyer for Sainsbury's.

None of them has played in the Football League, but three years ago Chris Yates, the leading score turned down the chance of professional career - ironically with

Yates, aged 27, a British Telecom engineer, proved a handful for the Bournemouth defence on Tuesday and believes Windsor can still win.

Paul Newman





هكذا من الأصل

In for different reasons: Muhren (left) and Whiteside

#### United forced to rush Muhren

Manchester United have rushed because of the condition of his ioan Arnold Muhren back into their team aganst Tottenham Hotspur at Old Trafford tonight. The Dutch International has missed United's last four league and cup games since he aggravated his calf injury in the televised Sunday match at West Ham last month Ham last month.

The United manager Ron Atkinson said: "Ideally I would have liked to give Muhren a run-out in the reserve team. But we have not got many alternatives." Atkinson has already lost McQueen, who lost his race for fitness after damaging a hamstring against Ipswich last Saturday and he British managers, for proper training opportunities before World Cup ties. There could be

against ipswert last Saturday and he
is not allowed to play Crooks.
Atkinson has solved the problem at
the back by switching Duxbury to
McQueen's central defensive postion, and moving Moses to full
back with Muhren in midfield.

#### Telford can build on story so far

Telford United, having reached the FA Cup third round for the first time, have reason to believe they can progress further. Telford, of the Alliance Premier League, travel to Rochdate on January 7 and the fourth division table shows that

fourth division table shows that Rochdale are below both Stockport County and Northampton Town, the two sides Telford have already knocked out.

A penalty by Mather 15 minutes from the end of their second round replay on Wednesday gave them a 3-2 victory over Northampton and their manager, Stan Storton, said:

"Justice was done." Bailey and Williams put Telford 2-0 ahead, but Williams put Telford 2-0 ahe the visitors hit back through Belfon and Jeffrey. Belfon committed the foul that produced the penalty. Altrincham, also of the Alliance, went out 2-0 in their replay at

went out 2-0 in their replay at Darlington, who must now entertain another non-League side, Maidmus United.

Oxford United, who play Manchester United in a Milk Cup fourth round, second replay on Monday, beat Reading 3-0. The third division leaders were in control throughout and scored through Brock, Viatner and McDonald. They will be away to either Chesterfield or Buraley in the third round.

#### **UEFA** acquit Inter Milan

Berne (Reuter) - UEFA yesterday dropped their investigation into a charge that an attempt was made to bribe the Dutch club Groningen. Their disciplinary committee ruled that Groningen had produced insufficient evidence for their

illegation. The Dutch club said a month ago the Dutch club said a month ago
that their trainer, Hans Berger, was
offered 250,000 guilders (about
£60,000) to ensure that they lost a
UEFA Cup second round, second
leg match against Inter Milan
The UEFA statement said there
were grounds to believe that
Apollonius Konjingenhura a Putch Apollonius Konijnenburg, a Dutch players' agent living in Venice, had sought to talk with Berger

wednesday's

from Spurs, Whiteside returns to the attack. "Games against Spurs are always attractive fixtures," Atkinson said: "This one is a genuine double header. I said at the start of the season that Spurs, Liverpool and ourselves were my tips for the ourselves were my tips for the championship and I see no reason to change that opinion. "We have a four point buffer over Spurs and a win would give us a seven-point margin and put us top of the table. This will put extra

pressure on Liverpool to bounce back to the top the following day." Spurs have decided against hurrying Archibald back. As Spurs'

leading scorer with 16, is toubled by a hip injury, Brazil continues to deputise, but there are likely to be two changes. Cooke will stand down for Galvin, who is set to play his first senior game for a month after

being sidelined with a shin injury, and O'Reilly is at fight back for the and o Rettly is at light back for the injured Hughton, Ardiles might also make his first appearance of the season after fighting his way back to full fitness from a similar injury. He is the probable substitute. The little Argentine, has alread seals for Argentine has played only four games in two years becouse of complications with his fractured

now following a few reserve outings and is looking fit and strong. We already have three changes because of injuries so this is the best way to bring him back to the league scene." Keith Burkinshaw, the Spurs manager said.

Galvin, Ardiles and the left wing Dick who has recovered from a thigh strain, all played in Wednes-day's friendly at St Alban's to prove their functs.

#### Chelsea's Middle Eastern promise

contenders Chelses have signed a was player-coach with Forfar and fisconomy sponsorahip agreement was player-coach with Forfar and last season his coaching ability was with Gulf Air. The deal involves recognised when he was put in charge of the Scottish under-16 team.

East areas served by Gulf Air to Hartlepool, bottom of the fourth land each property of the second division promotion and the second division and the second division promotion and the second division and th train and coach promising players.

The areas are the four states of Bahrain, Qatar, the United Arab Emirates and the Sultanate of Oman, and the more promising players will be invited back to Stamford Briadge to further their factbal administrative of their factbal administrative or th

footbal education. It will take effect from now until the end of the season from now until the end of the season and could be renewed next year.

The deal is Gulf Air's first international sponsorship and is believed to be the first British scheme involving and Arab group. Details of the scheme were revealed yesterday. The Chelsea chairman, Ken Bates, said: "A considerable sum is involved. We have been talking with Gulf Air since September, ever since the two parties had been introduced by a mutual connexion."

mutual connexion. Dundee yesterday appointed the Aberdeen coach, Archie Knox, as their new manager to succeed Donald MacKay, who resigned on Sunday. The premier division club, currently third from bottom, moved

quickly to engage Knox, Alex Ferguson's deputy at Pittodrie. Knox, a former player with Dundee's local rivals Dundee United, as well as St Mirren and

wno left Weymouth last of Bournemouth. Weymouth have signed Andy Bell. a forward, from Yeovil Town for £2,500.

Bob Murphy has resigned as manager of Mossley. He has been replaced by Brian Grundy, the former Wigan Athletic and Bury another Southern League club, including four as manager.

League and Cup games, yesterday dismissed their manager, Mick Docherty, Docherty, who replaced John Duncan on June 29, was the club's third manager this year. Billy Horner, who stood down after six years in charge in March, took over as caretaker after acting as assistant

as caretaker after acting as assistant to both Duncan and Docherty.
Docherty, the son of Tommy Docherty, would only comment: "I have been sacked and I am; consulting my solicitor." The club chairman, Vince Berker, said: "The decision was unanimous." Docherty and head and accounted. had been offered and acceptedtwo-year contract when he joined the club, but had not yet signed.

West Ham forward, Paul Goddard, could soon be back in action. Goddard was due to have an action. operation on an injured yesterday but his manager, John Lyall, said: The injury has improved so much over the last few days that we have postponed the hospital visit - and hopefully he won't need it at all now".

Tony Rees, the Birmingham
City winger who withdrew from
Wales's under-2! squad this week, is
in contention for a place in
tomorrow's match at Southampton.

#### Godfrey at Weymouth

Brian Godfrey has been appointed manager of Weymouth, the Alliance Premier League club (Paul Newman writes). Godfrey, previously manager of Bath City and Exeter City, succeeds Stuari Morgan, who left Weymouth last month to become assistant manager of Baumemouth. Weymouth have the complete succeeds Graham Alller, who left recently to ioin Kidderminster Harriers.

IN BRIEF

## **Tough start for Scots**

have a realistic chance of returning with the trophy. They were paired with United States in their opening game of the competition at Duluth, Minnesota, during the first week of April when the draw for the round robin series was made in Canada

Germany and, after a match against Norway, they play the Canadians. There could hardly have been a stiffer opening day for the Scots. The leading four countries go on to the knock-out semi-final stage and there is a play-off for third place

Uruguay have already accepted invitations, although the matches remain provisional until the Football Association receive definite confirmation of the dates. ATHLETICS: The Kenyan distance runner, Gabriel Kamau, outsprinted the Australian world marathon champion. Robert De

scottand, the British representatives in the 1984 Air Canada Silver
Broom, the curling world championships, will know from the start
of next year's tournament if they
have a realistic chance of returning
with the trophy. They were paired
of Silver 2 72ccc a personal best tine
of Silver 2 72ccc of 28min 2.73sec.

HOCKEY: Tulse Hill, the national January 15.

January 15.

Dillate Jahn Player Sports Half, Nettingham:
Pari 1: Oxford Hawiss, Hourslove, St. Albans,
Waten, Pool 2: South Nettingham, Hartsstind,
Southport, Khasia (Middel, Blokerd Dawn
Sports Cantre, Bradford: Pool 3: Wisbort,
Shmidel, Shom, Slough, Pool 4: Otton and
West Warwick, Isamich, Addrewy Edge,
Domozsier, Monteen Sports Cantre, Stongle:
Pool 5: RAF Syriac Consensed, Cambridge City,
Backleseth, Esurementale, Pool 6: Paralam,
Pickwick, Medway United, Gerrards Cross,
Casis Centre, Swindore Pool 7: RN, Phymouth
Command, Backershem, Bournville, Frebrands, Pool 8: Bedford, Tulse Hill, East
Grissland, Gloucester City.

bowler Joel Garner, who was left out of the current cricket tour of India on medical grounds, returns to the squad of 15 for the one-day World Series Cup in Australia next month. SOUAD: C Lloyd (captain). R Harper, V Richrds, R Richardson, E Baptista, G Greenidge, D Haynes, J Gerner, M Marshal, W Daniel, J Dujon, M Holding, L Gemes, R

#### gested the screene, which was started last year. The inders talked to patients, 30 of whom came to Olympia in the evening for the opening night of the Olympic International Show Jumping cham-Miss Bayliss award Rachel Bayliss, the winner of this year's European three-day event championship with Mystic Min-strel, has received the "personality

of the year" award presented by the British Equestrian Writers' Associa

Smith, who generally ends up

with the crowd on his side, then decided to auction his salver - not out of pique, he said afterwards, but

from a genuine desire to raise funds

for the British Equestrian Olympic

Appeal, His youngest son, Stever, is on the Olympic short list. Smith's salver fetched 500 guiness; David

solver fetened 300 gaineas; David Broome's then went up for auction followed by Derick Ricketts's. By the end of the evening Smith's efforts had raised more than £1,300. A dozen of Britain's top show jumpers, including Broome, Lionel Dunning and Tony Newbury, spent vesterday mornae visitums the

Dunning and Tony Newbury, spent yesterday morning visiting the leukaemia ward in the Great Ormond Street hospital, London, A collegue of Tony Elhott, the managing director of Griffin and Brand, Dunning's sponsors, suggested the scheme, which was

#### SNOOKER Slow motion route to semi-finals

The Canadian Cliff Thorburn and his English partner John Virgo reached the semi finals of the Hofmeister world doubles cham-pionships in Northampton, yesterday in convincing style.
In a long, drawn out quarter final

they whitewashed the Welsh player Ray Reardon and his English Ray Reardon and his English partner John Spencer 5-0. The length of the match, more than three hours for five frames. once again raised the issue of slow play and Spencer, Reardon and Virgo are all on the World Professional Billiards and Smooker Association Board, which is currently discussing the problem.

slow.
The point is you can have very

Spencer said: "The issue is over



Spencer: speed-up plan.

"Perhaps the only way you can solve this in the end is to time players from the moment they leave their seat to the time they finish average is 30 seconds per shot and allow 45, then somebody taking more than a minute per shot on average could be said to be playing too slowly and could be warned and perhaps, later, even fined. That is only my view but I cannot see another workable system." This was frustration added to adversity. A similar pattern recurred in the third game, with Miss Opie continuing to hit a wide range of winning shots and Miss le Moignan never really looking like stopping her. Miss le Moignan did hit twice as many winners as losers in the third game – but Miss Opie hit three times as many Ru this time Miss.

Alex Higgins, crowned United Kingdom shooker champion 12 days ago after a euphoric 16-15 victory over the world champion Steva Davis, came back to earth with a thump on Wednesday.

Higgins and the Canadian Kirk Stevens were odds-on favourites to beat Bill Werbeniuk and Eddie Charlton in their quarter-final, but were thrashed 5-1.

The pair were outplayed by a stolid looking oppositin partnership that sparked into life when Werbeniuk, out of gear as Charlton led the wayto a 3-1 lead, hit breaks of 57 in frame five and 65 in frame six to complete a victory that surprised everyone but themselves. QUARTER-PIANL: C Thorburn and J Virgo bt R Reardon and J Spencer 5-0.

#### Yates finds the going tougher against Sidek

Jakarta (Reuter) - Following the surprise defeat of the world champion, Icuk Sugiarto, by Nick Yates, of England, on Wednesday night, Liem Swie King kept Indonesia's colours flying high, as he launched his challenge for the grand prix men's singles title, with a 15-3, 15-10 victory over Ong Beng Teong of Malaysia, here last night. Misbun Sidek, also of Malaysia, proved himself a top contender, as proved himself a top contender, as he brought Yates back down to earth, 15-7, 15-4.

The Indonesian number one and

All-England champion in 1978. serious trouble as he set up what should be a compelling contest today against the All-England champion, Luan Jin, of China, to decide who goes into tomorrow's semi-final.

Misban never allowed Yster to settle, and if Misbun beats Icuk today, or even if he loses a threematch, he will go into the game match

In group C, Tian Bingyi, of China came back to outlast Steve Baddeley, of England, 10-15, 15-9, 15-10 in the best men's match of the night.

MENTS SINGLES: Group A: Liem Swie King (Indo) bt Ong Beng Toong (Mail, 15-3, 15-10. Group B: Mestcom Arth (Indo) but Sompol Rutessensia (Their, 15-5, 15-7, Group C: Tierg Bingsi (Crane) bt S Seddeby (Ergl, 10-15, 16-9, 15-10. Group D: Misburn Sidek (Mail) bt N Vidne (Ingl. 15-7) 15-4. WCMCart Spatting Group & H Troke Englist S. Podger (Engl. 11-8, 11-3; Zheng Alling (China) to K Lussen (Derd. 4-11, 11-7, 11-6; Choup B: Hen Abing (China) bt Li Lingueti (China), 6-11, 12-11, 11-6; K Beckmen (Engl. bt J Webster (Engl. 11-7, 3-11, 11-7).

BASKETBALL Palace undone

#### by Israelis' tactical switch By Nicholas Harling

Blue Nun Crystal Palace fly back from Israel today probably still wondering how they managed to lose a match they had all but won. With Palace's 75-73 defeat in their

With Palace's 75-73 defeat in their Korac Cup group quarter-final against Maccabi Ramat-Gan on Wednesday probably went the English club's best chance of staying in Europe.

Yet Palace had extended their interest lead of 41 30 so 10 moints. ret Paisce had extended their interval lead of 41-39 to 10 points before the Israelis made a tactical switch that altered the course of the game. By marking Kellerman, Palace's guard, out of the game Maccabi provided a rousing finale. Kellerman finished with 23 points

and McCray with 16. Palace, who lost by eight points in Antibes last week, play their third successive away the against Carrera Venice on January 12 and follow that with their three borne legs: but the odds are heavily against them. even though Stimpson, who is currently out of action with a

broken ankle, may be fit for the last three games.

Sperrings Solent Stars, who meet Palace in the second leg of their Asda Cup semi-final on Monday leading by 12 points, have far more chance of progressing in the European Cup Winners' Cup after their astonishing 67-61 win in Italy against Olimpia Milan, a result that compares favourably with Palace's compares favourably with Palace's home defeat of Real Madrid last year as the best by a British club in Europe. Johnson (39) scored well-over half the points for Solent

broken ankle, may be fit for the last

#### FOR THE RECORD

LCANO: European issuer lightweight champlesship: Alfredo Reininger (it, holder) bt Francis Tripp (Fr), rsc 6th round. TABLE TENNIS POOTBALL REPRESENTATIVE MATCH: London Univer-sity 1, Royal Navy 3 (at Motepur Part). SCHOOLS MATCH: Bordon Grammer 0.

TABLE TENNIS

EUROPEAN LEAGUE: France 2. Hungary 5;
Sweden 2. Potend 5; Yugoslavis 5; Weez
Germany 1; Czechostavalea 4. England 3;
(Czechostovak nemes first: J Pansky tost to b
Dougles, 14-21, 13-21; V Broda lost to 6
Sandley, 12-27, 21-23; M Hrachovat beet K
Witt, 21-18, 21-15; Pansky and Broda beet
Dougles and Sandley, 21-15, 18-27, 21-19;
Pansky and Hrachovat beet A Cooks and J
Grunnisy, 21-14, 21-16; Pansky beet Sandley,
21-13, 21-16; Broda lost to Douglas, 18-21, 2116, 18-21. AUCKLAND: Exhibition metals: B Borg (Swe) bt C Lewis (NZ), 1-8, 7-8, 6-2, 6-4. 

6-3.

PLANTATION, Fierlde: Sunshine Cup junior team championship. Second round: British 2. Caschoslovade 1 (British nemos fired: P Moore lest to Cwiyo Sut (Cz) 4-6. 4-6. R Whitenato to P Korde, 6-3, 7-6; Moore are Whitenato to Suk and Korde, 7-5, 2-9, 6-2. Mexico 3, itely 0. Spein 2. Belgium 1; Israel 2, Crite 1; Sweden 2, Phillipines 1; West Germany 3, Brazil 0; France 2, Austria 1; United States 3, Venezuels 0.

ATHLETICS MELBOURNE: 10.000m: T G Karniv (Karl), 27mm 58.14sac; 2 Fl de Castella (Aus), 28.02.73.

WEIGHTLIFTING LENDRAD: Lightweight: V Grachov (USSR). 155kg (world anatch record)...... VOLLEYBALL CAMBOM SUPER LEAGUE Spark II, Capital

BASKETBALL

BURDOTAN CUP WINNESS CUP: Charterfinet groupe: Scavolini Paliconnestro Pecaro
(ii) 27, Practimentos 75; Charge Brace when
61 (Bosell 16, Premier 18, Menachin 14),
Solent Stars 87 (Johnson 39, Selens 6, Tatham
is Griban 6, Wasson 4, Pritto 4, Politana 2,
KORAC CUP: Querter-finet groupe: Cal
Zaragoza 90, PLB Trieste 62; Maccab RemetGan (strash 75 (Jarache 24, Amos 14,
Cornelus 12, Brach 24, Amos 14,
Cornelus 12, Brach 24, Mocab 12,
Cornelus 12, Brach 24, Mocab 14,
Cornelus 15, Brach 25, Brach 26,
Cornelus 16,
Cornel SS, PACIK Salonian BD, Eszaciones (Berstall W. Moderne Le Mans 80. BONCHETTI CUP: Courter-front crimet: Flating Club de Paris 77. Schlo (b) 65. Viterior (b) 77. SSE Budgeret 85. MATIONAL ASSOCIATIONE Roome. Crime 110. Cleveland Cavellers 108: Weetington Builets 98, Adianta Hiswiss 98; San Antonio Spure 129. San Diago Cappers 114; Dallas Mavericis 117. Fredana Pacent 109; Philedelpnia 78ers 115. Milwautee Bucks 93; Kantass City Kinga 105; Seattle Supersonics 99.

**FOOTBALL** TENNIS CHRISCONC: Exhibition tournment Host ( Invitations (US) of P Stylvar (US), 7-0, 6-3.

MATIONAL LEAGUE: First division: Kingston

TODAY'S FIXTURES FOOTBALL First division Manchester v Tottenham H (7.15) Fourth division ort County v Transmere Rovers OTHER SPORT

SNOOKER: Ho

RESULTS WALES YUGOSLAYIA R James Stand Vigosiavis 5 2 2 1 9 8
Bulgaria 5 2 1 2 5 5
Norvay 8 1 2 7 8
Rumarian material December 21: Vigosial
FA Cup Second round replays Brock, Vinter 7,570
MCDonald Control of Date Page 10 and 12 and 1 (Darlington at home to Maldatone)

Erfield 4.

NTRAL LEAGUE: First division: Eventon 0.

nchaeter United 1: Neurossie 3. Aston Villa
Shefino United 3. Liverpool 2. Sunderlow

Shefinio Wednesdey 4. Second division:

ventry 1. Huddersleid 0. Postponed:

\*\*\*

(Thrond Invert to Rochcele) EUROPEAN CHAMPIONERIP: Group three: 0, Crawley 2. SURREY SEMOR CUP: Pitch qualifying round:

They wil then meet West

FOOTBALL: England seen certain to play Argentina for the first time since the Falkland conflict in a sixnation tournament in Brazil next June . The Brazilian football president, Giulite Coutinho, has stated that England, Argentina and

indoor champions, have been drawn against East Grinstead, Bedford and Gloucester City in the last 32 of the

CRICKET: The West Indies fast

# Corbiere is so pleasing in defeat

Corbiere, this year's Grand National winner did not make a triumphant return in the Burnley Handicap Steeplerhase at Haydock Park yesterday, but anybody seeing his trainer Jenny Pizman's face bathed in smiles afterwards could have been forgiven for thinking that he had just done so. In fact, Corbiere finished third to Bush Guide and Chingolo beaten 16 lengths, but Mrs Pitman was every bit as delighted as if he had won.

Commenting on the race afterwards, she said: "training him on the firm ground at home has been difficult this autumn. The object was to come here and get a good run into him without anything going wrong and that is what we have achieved".

defen

first.

on S

club

-. intere

comi

very

,∷ confi

- botte

gap l

Deputising for Corbiere's regular rider. Ben de Haan, who was injured in a fall at Nottingham last Saturday, the champion jockey, John Francome, said that, he too, was pleased with the feel that Corbiere had given him, con-sidering that it was slippery after a night of heavy rain.

Looking at Corbiere in the paddock, beforehand, I formed the impression that he was big and in need of the race, having done particularly well physically, in the eight months that he has been off the course, since Liverpool. He is now firmly on course for another crack at the Welsh National, which he won

Mrs Pitman will also run Burrough Hill Lad in the Chepstow race, and he is likely to have another race between now and then, either at Lingfield Park or at Worcester. Jacko, who finished fourth yesterday, is also earmarked for the big Chepstow race on

December 27.
Bush Guide, who was never entered for the Welsh National. was well ridden by his devoted 24-year-old owner. Valerie Alder. Bar one mistake on the second circuit, Bush Guide rapaid the compliment to the young lady, who rides without carrying a whip. With this result in the bag. Valerie and her father, John, now have their eyes upon the Eider Steeplechase at Newcastle next year. A crack at the Grand National will be delayed until 1985.

Revelling in the softer con- it into practice.

he is as sprightly as ever by winning the Christmas Tree Handicap Chase

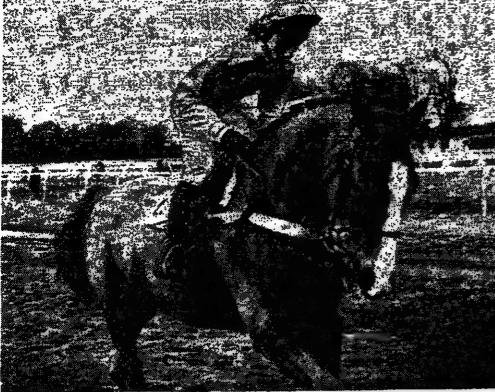
at Southwell yesterday. After the old horse battled home by half a length

from Pea-Cock-Ade, his trainer,
Neville Crump, said: "I wish I had
nis guts - I don't know who is the
tider, him or me."

At the final ditch, three from

ome, the 3-1 favourite, Capvista, ill and brought down Double Step and Oyster Pond, at which point ven Melody went in pursuit of tariight Lad and Kindled Spirit, rump added: "If he had jumped to last better, it would have been take the" an analysis horse and

usier. He's an amazing horse and oughs every day of his life. Two



John Francome and Corbiere get together for the first time at Haydock yesterday

ditions underfoot Bush Guide danger because he was going so refused to give up the initiative and by the time that Ashley the last fence he was a spent force. Nevertheless, my lasting impression was the way that Corbiere was running on strong-

The brilliant way that Michael Dickinson's novices are taught to jump continue to amaze after Red Mills had given an almost flawless display to win the Birkdale Novices Steeplechase. When asked whether they put them over brick walls or something equally hard at Harewood to get them to jump so well, Michae's father, Tony, simply replied: "No, only over plastic fences" Whatever the explanation the end result is a tribute to both the method and those who put

**Evergreen Even Melody lingers on** 

Peter Dever needs only one more

winner to have his right to claim reduced to 4lb after a double on

Brian McMahon, who is enjoying a good run, saddled Greenacres Joy to give him his eighth winner of the season in the second division of the

selling hurdle, surviving a blunder at the last flight to beat the 11-4 favourite, Hatteras, by eight lengths.

Mick Easterby, successful with the 5-1 abot. Mr Snugfit, in the Christmas Stocking Handicap Chase, was denied a double when the 6-4 on favourite, Skewsby, fell at the last fence in the novices chase

ars ago I was going to retire him, with a six-lengths advantage over flies to Australia on January 5.

Greenacres Joy and Crowecopper.

Willie Carson, the champion Ashley House, looked a big public in the Beeches Farm Conditional Jockey Handicap well, and jumping so brilliantly. Hurdle, Sadly, it all ended very But Bush Guide and Miss Alder painfully for father and son refused to give up the initiative when Brockley Belle gave young and by the time that Ashley Carson a heavy fall at only the House made a bad mistake at second flight. Tony was obviously in considerable pain and, having been taken from the course on a stretcher in an ambulance a broken collar bone

was diagnosed. At Doncaster today Bright Oassis can win the Sea Pigeon Handicap Hurdle at the expense of the top weight, Cardinal Flower and Palatinate now that his trainer. Kim Bailey, has decided to put blinkers on him again. Balley told me recently that he was bitterly disap-pointed when bad weather forced the stewards to abandon the meeting at Sandown Park 13 days ago because he feit that Bright Oassis stood and excellent chance of winning the valuable Mecca Bookmakers Handicap Hurdle that day.

the eventual winner, See Splash. The stable jockey Phil Tuck, who never had an anxious moment with

Mr Snugfit, reported that Skewsby skidded into the obstacle, saying: "He came down too steep and nearly found another leg. Apart from a mistake at the last disch, his jumping states fe."

Jumping was safe."

Richard Quinn, the European apprentice champion, will spend

four weeks on a working trip to Australia, where he will be based with George Hanlan in Melbourne.

Hanlan is one of Australia's top trainers with two Melbourne Cup successes (1972 and 1978) to his credit. This year, his best horse has been Amarant, winner of the Adelaide and Brisbane Cups. Quina

2.0 SEA PIGEON HURDLE (handicap: \$2,400: 2m 150yds) (14)

2.30 MERRYMAN II CHASE (novices: £1,608: 3m 122yds) (8)

09-31F2 PREMIER CHARLE (ILDYCOSE 2 ), 0042 311 122/08) (0
09-31F2 PREMIER CHARLE (ILDScomb) F W Harris 5-10-12
0443P0 BALLY-GO (C Ball) N W Easterby 6-10-10
224022 MUCHIONOCK (J Wade) J Wade 6-10-10
024-00 MUCHIONOCK (J Wade) J Wade 6-10-10
0024-00 MUCHIONOCK (J Wade) J Wade 6-10-10
0024-00 MUCHIONOCK (J Wade) J Wade 6-10-10
0024-00 CHESTERFELD (T Writer) J Gardono 5-10-7
002-111 MOPEFUL SAINT (R Haggas) M Dickinson 5-10-7

3.0 DOORKNOCKER HURDLE (novices: £690: 3m 122yds) (24)

At Sandown, Bright Oassis led all the way yesterday. Flat jockey, paid Haydock a would have met Cardinal Racing away from the stands for visit to see his son, Anthony, the last time the top weight, aged 20, have his first ride in over today's course and disover today's course and distance to his name. Now, he also meets Palatinate who beat him at Cheltenham in November. But Bright Oassis did not wear blinkers on that occasion and Bailey regrets not putting them on him then, bearing in mind that he excelled two seasons ago when wearing them. When Bright Oassis was

beaten by Miners Lodge at Newbury in November, It was

as plain as a pikestaff that his

stamina gave out at the end of two and half miles. He looked like cruising in halfway up the straight. The shorter distance of today's race should suit him Hopeful Saint, a useful hurdler last season, but a horse who looked every inch a steeplechase in the making even then, is my selection for the Merry Novices Steeplechase. Earlier in the day his stable companion, W Six Times, will be hard to catch in the Red Alligator Handicap Steeple-

#### **Jockey Club** clear trainers

Two trainers, Bill Preece and Roy Whiston, were cleared at a Jockey Club inquiry yesterday into positive dope tests on their horses, Crowe-copper and Fly More. Urine samples from Precce's Crowecopper and Whiston's Fly More were both found to comain theobromine, as well as, in the case of Fly More,

caffeine and theophylline.
However, the disciplinary committee were satisfied that the source of the prohibited drugs was the supplement Favorite, manufactured by a German company. Crowecop-per was disqualifed from the race he won at Uttoxeter on September 22, and Fly More successful at Worcester the following day, met a

# for the punters

You can say what you like shops, which, if they are passed about democracy, but it still by both Houses of Parliament. strikes me as incongruous to can then be instigated find yourself exchanging views about going down to the betting shop when you are talking to a Tory baronet. Somehow, the Right Honourable Sir Ian Hedworth John Little Gilmour M.P. doesn't seem to go with a 10p Yankee

Sir Ian, it must be said, finds nothing odd in this juxtaposition, and his backing of what he calls a "small, but useful and generally beneficial reform". He is introducing a private mem-ber's bill, which, if passed, could in the end make your average High Street betting shop a little less like the Lubyanka. "It is a kind of nineteenth century way of thinking, the idea that says if you must have legal gambling. then it must take place in the maximum possible comfort."

The Betting and Gaming act of 1963 brought off-course betting out of the closet of illegality, but, nervous about corrupting a nation, betting shops were hedged about with restrictions: no advertisements. no signs, no telly, no seats, no refreshment - above all, nothing that could possibly be construed as "entertainment" The interior of betting shops

are decorated with a stark, bleak minimalism, tike a Zen rock garden. The law insits that they are uncomfortable places to be in... yet that does nothing to stop many a punter from improving a shining hour or two with a quiet series of investments, watching the rise and fall in the betting market relayed from the course, scan-

ning the pinned-up form in Sporting Life, exchanging views. "We have to self-regulate." Stuart Hall, sales and marketing manager at Exchange Telegraph explained. "We must provide an entirely factual service. Paddock profiles, for example, might be construed as entertainment. And if we seek to give entertainment then the bookmakers are liable to be prosecuted.

To sit down and watch a race on the telly with a cup of coffee seems a small thing, especially when with the dawn of cable television breaking, there is likey to be more opportunity than ever for the punter to see what colour horse he has backed, but the law says this is

simply not on. Sir lan has been known to have the odd bet himself. "If you are well off, you have an account with a bookmaker, and you telephone your bet over, and then watch the race in comfort on your television at home. Others are not so fortunate, and I think this is unfair and unreasonable."

The bill he is introducing is an enabling bill, which, if passed, will allow the Home Secretary, if he likes the idea, to put forward changes in the

Furthermore, the problems of jockeying a private member's bill through Parliament make the difficulties of picking the 1984 Derby winner fade into insignificance, with such things as balloting and tactical object tions to contend with. The bill was to have come up today, but has been put back until March. Sir lan believes that any one who objects will be on weak

No matter what the ground is like the bill is a million miles away from being a cert, despite the illustriousness of its backer, a former secretary of state for defence and former Lord Privy

I don't know if the author of Inside Right: a study of Conservatism has often had a 5p Heinz (six selections covered in 57 bets) or tried many reverse forecasts at Hackney dogs via BAGS, the Book-makers Afternoon Greyhound Service, but Sir Ian, though not a fanatic, is a racing man.
"I've owned half a horse or

occasions, the best of which was Spartan Sacrifice, who was beaten in a photograph for the Stewards' Cup twice. I used to bet more regularly than I do now, because I don't have time to study the form and one likes to do the thing properly."

He doesn't believe that a cup

of instant coffee and a telly will bring a flood of new and



Sir Iau Gilmour: wants to brighten betting shops

profligate gamblers to ruin. "There has been a lot confusion about this reform – people think bookmakers want to start serving alcohol. This is not the case," Tom Kelly, director general of the bookies group, the Bening Office Licensees Association (BOLA), said,

Sir Ian said: "If people want to gamble, they will do so anyway, so I don't see why they shouldn't do so in reasonably civilized circumstances. It has always been OK for the middle classes to gamble in comfort. I think it should be OK for every one else." His bill is not, he says, a forforn hope. In fact, he reckons it is something like an even-money chance.

#### Simon Barnes

2.30 BURBLEY CHASE (Handicap: £2,708: 3 TOTE: Whr. 28.30. Places: £1.40, 29.00 £2.40. DP: 5564.10. CSF: £142.37. TRICAST £1,437.93. J Alder at Newcaste-upon-Tyre. 8

3.0 WIDNES HURDLE (Saling: 2879: 2m ff) 

TOTE: Wei. £15.90. Places: £2.80, £10.50. £1.70. DF: £249.40. CSF: £216.00. Mrs K Coulman at £auth. 42, 77. Jymario [2-1 fay]. Lord Cherise (14-1) 4th. 12 ran. NP: End of Era. Bought in 2,800 gms. 2.30 GOLDORNE HUMBLE (3-y-o: Movices £1,239; 2m)

TOTE: With: \$2.10. Places: \$1.20, \$1.50, \$6.70, \$6.70. OF: \$2.50. CSF: \$2.02. M H Eastarby at Malton, \$4, 1 M. Merry Tom (20-1) 4th, 15 min. Hits: Malton Carres. Prince Link, Tote doubto: \$21.35. Paid on Smit lag only, Trebia: \$1.55.50. Placepote \$2.358.20.

(£1,322: 2m 74yd)

TOTE: With EZZ.10. Places: £3.90, £3.90.

17.50. OP: winser or second with any other horse £3.80 CSF: £2279.20. Tricans £4596.74 N Crump at Neidoleham. Sel. 119. Perception (3-1) fau) Starlight Lad (16-1) 4th 15 ran.

TOTE: Wir. £19.40. Places: £5.80, £75.60, £1.90, 61.70. OF: £108.50. CSF: £184.50. Tricast £1181.43. B Presce at Tellord. 2½, 41, Rouse March (20-1) 481. Rong of States (4-1 law)

IMP SHUGPIT b g by Jukebox SinchtralA
Greenwood) 8-11-12 P Tuck (5-1)
Preben Fir D Coakby(12-1)
Secure A Webber(20-1) TOTE: Wire £3.20. Piaces: £1 70, £3.50 £2.19 DF: £43.00. CSF: £37.93. Tri-cast£977.49. Nr W Extendy et Snertri Hutton 71, 12. Worthy Hairess (5-2 fay) 4th, 12 rat.

3 15 CHRISTMAS PARTY HURDLE (non TOTE Wer £1.50. Placer £1.00. £2.01 ZAR. OF: £1.50. CSF: £2.92. R Pahere Unwarten. 1% 1. 2% 1 Woodland Generator (1 1) 40.15 ran, NR: Outlaw, PLACEPOT, £77.05

The sponsors, Coral have reduced Welsh National favourite Burrough Hill Lad from 5-1 to 4-1. Ashley House remains at 7-1 and Corbicre from 14-1 to 10-1. Get Out Of Me Way has also shortened to 10-1 from 14-1.

OFFICIAL SCRATCHINGS: All engagement (deed: Marromiora, Boss Charles, Torbank (dimorson Lad, Harburn Rollance, Scotch Run.

# Seeking comfort Britain qualify by smallest margin

China.

Britain qualified for the semifinals of the 10 nations tournament yesterday with a decisive victory over China.Level with Malaysia on points and goal difference. Britain won the right to play Australia tomorrow night for a place in the final by virtue of having scored more goals than Malaysia. The other semi-final will be between Pakistan and lodia.

After Britain's 3-2 defeat by South Korea on Wednesday changes had to be made. Pappin replaced Taylor in goal, Duthie gave way to Craig in deep defence and Martin made way for Faulkner in the middle line. Sherwani, who came as middle line. Surrwant, who came as substitute against South Korea, led the attack but was replaced by Duthie, Hughes did not play and Britain made positional changes

Yet Britain could not have made a better start. They were two goals up in four minutes, by which time China became so desperate that they the second minute a short corner led to a plenalty stroke which was converted by Westcott the from another short corner Craig's shot was saved but Kerly scored from the

follow-up.
With the Chinese committing Chin

From Sydney Friskin, Hankong obstruction with stick and body, the short corners continued to pour in short corners continued to pour in for Britain (they had II altogether) and Barber scored directly from one of these. One of the best saids of the match led to the fourth goal. Westcott pickering up a free his from Kerly and dashing through to, score. Three minutes before the interval Britain scored from another short corner, Leman stopping the hit from the line and passing to

Kerly who scored. Although Britain occupied Chi-Atthough is main occupied Chinese territory for most of he seemed half they could not score against stubborn Chinese ressistance. Britain played well as a team in individual honours must go to Potter for another smooth performance at control back. ance at centre back.

GREAT ESTATE GENERAL STATES AND S

ROVER

ME STATE OF

ER 54

MOTELETHON:

MUNICIPALITA ENTROTENSA

動場な

Posts.

81

Part - ..

101/10/15

SELLING.

MOTOR C.

den don't miss the Pagins to be found.

1 th Friday in The Ti

car columnis

Phone 01-83- 33;

**東川**野(田)丁

TOTAL STATE OF THE STATE OF THE

170 P

Other meults: Group A: Inche S, Japan & Australia 4, Canada 1, GROUP A P W D L E A m.

## Germans in pool

By Joyce Whitehead been played. Those sides more used

England will play West Germany, Ireland, France and Spain in pool 8 in the first qualifying round of the European Cup in Lille, France, from May 3 to 13 next year. In pool A Scotland, Netherlands, Belgium, the Soviet Union and Austria.

Meanwhile, England havee accepted an invitation from the Australian Women's Hockey As. Australian Women's Hockey As-

Australian women's rickey Association to take part in their Seventy-fifth anniversary celebration in September, 1985.

Artificial pitches and the varying standards of umpiring have been two of the most influential factors in

to playing on an artificial surface have undoubtedly benefited from have undoubtedly benefited from their knowledge, while umpring inconsistencies have caused a regrettable amount of frustration among some players.

In tomorrow's County matches: Wiltshire play Herefordshire in Swindon and on the new artificial in Alban Dade.

pitch in Abbey Park, Leicester, Leicester meet Hertfordshire. Leicestershire are the Midland county yet to be beaten, while Herefordshire are second in the East table. It is possible that these teams might meet in the county champio ship finals in February.

ATHLETICS

#### RUGBY LEAGUE

## captain 1984 tour

By Keith Macklin

On the ill-fated and disastrous Great Britain tour of Australasia in 1979, the outstanding forward, and one of the few Great Britain players to enhance his reputation, was Trevor Skerrett. The international selectors have long memories, and yesterday Skerrett was named as the captain for the 1984 tour of Australasia

Skerrett has 10 caps and will lead Great Britain in two internationals against France early next year. He joined Hull from Wakefield Trinity, Hull's triumphs during the past few forward, he graduated to the front row with outstanding success, and is renowned as one of the most

Although not a try-scoring forward, he is a selfless distributor of the ball and a whole-hearted 80 minute player of the type needed if Great Britain are to make any sort impact in Australia and New Zealand next year.

Skerrett's appointment follows number of others designed to improve the Great Britain squad. The manager, Dick Gemmell, the coach. Frank Myler, the physiotherapist, Ronnie Barritt, and the fitness conditioner", Rod McKenzie, have already been appointed. and an assistant manager will be named next month. The 28 players will be chosen towards the end of

#### Skerrett to | Sponsorship will meet two needs

By Pat Butcher

It may not be evident to achietic-followers, spoiled by a succession of Olympic, Commonwealth, European and world championship medris, that the biggest problems facing. British athletics nowadays are the lack of indoor facilities, and some rement for school leavers to encouragement for actions interest as stay in the sport. A scheme inunched pesterday by Nell Macfarlane, the Minister for Sport, and sponsored by Sankey Vending Ltd. providing \$250,000 in the next three years. could so some way to pine

Almost 1,000 sports balls around the country will host a competition between schools and clubs, with equipment specially designed by

children competing over two hours, as part of a knockout competition, with the finals on May 7 next year, at Aston Ville sports sponsorship also includes grant to the Sports Aid Fo

grant to the Sports Aid Foundation, towards Olympic preparations. Indoor training facilities are a necessity for technical events, in which British athletes, apart from the shining example of Diley Thompson, Keith Connor, Fatima Whithread and Tessa Sanderson, are sadly out of touch. The indoor season in Britain is due to be launched in the first week of January at Cosford, which is still the only properly-equipped indoor the only properly-equipped indoor arena in the country,

#### BOXING

#### Writers' award for McGuigan

Barry McGuigan (right), aged 22, the British and European featherweight champion, has won the best young boxer of the year award in the annual poll of the Boxing Writers' Club. He will be presented with his trophy in London on January 18. McGuigan topped the poll by an overwhelming margin and any doubts that he would win were swept away by his superb performance in winning the European title against Valerio Nati, in Belfast.

He is only the third Irishman to win the award following two bantamweights from Belfast, John Kelly in 1953 and Freddie Gilroy sia years later. Others in the running this year included Frank Bruno, Mark Kaylor, Errol Christic and



TENNIS

## Masters caps men's tour

The LTA men's satellite tour, which will run for five weeks, beginning on Monday January 30, will start and finish at the Matchpoint Centre. Bramhall, Cheshire, After the first week the players will move on to Telford, home of the closing event on the recent LTA women's satellite circuit. The third tournament in the series will take place at the new centre at Peterborough and the fourth at the Ace Centre, Coventry. There will be a draw of 32 at all

events, except the Masters at Match Point, the finale being open to the 16 players who have amassed the most points.

he had been deported. Mr Emberey

The LTA men's satellite tour, said to himself. There go my three, thich will run for five weeks, Russian girls — and he was right.

Paul Hutchins, the national. men's team manager, made the point yesterday that he felt the LTA were giving British players a resistance, by putting money into a ciruit carrying not just £22,000 in prize-money, but computer points.

These points are invaluable for Players working their way up the world ranking list, and I expect most of our top seniors and juniors to enter." he said.

Nystrom's reminder : most points.

The circuit, which is to be referred throughout by Alan Mills, is expected to draw a good interational entry. The women's satellite four attracted a good sprinkling of Americans and Europeans, although the LTA were disappointed when three Russian girls promised to the tournament by a London-based Russian diplomat, failed to materialize.

It was only a matter of days after he had spoken to the diplomat, that ivor Emberey of the LTA caught sight of his face on the front page of a national newspaper, and read that he had been deported. Mr Emberey

(Sydney (Reuter) — With Swedch and Australia due to announce their teams today for the Davis Cup final, which begins on December 26. Joachim Nystrom furthered his the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary willing and expected win great for the Swede. Agod, deflected the second singles place behind Mary williade Meetr.

Them for inclusion by moving into the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary williade with begins on December 26. Joachim Nystrom furthered his the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary williade with begins on December 26. Joachim Nystrom furthered his the quarter-final of the New South. Wales open tournament yesterday. The Swede, agod, deflected the second singles place behind Mary will be seen to the diplomat, that the properties of the Park Normal Country of the Quarter-final of the New South. Wales open tournament yes the quarter-final of the New South. Wales open tournament yes the quarter-final of the New South. Wales open tournament yes the quarter-final of the New South. Wales open tournament yes the quarter-final of the New South. Wales open tournament yes the quarter-final of the New So (Sydney (Reuter) - With Sweden

**Doncaster** 

Even Melody showed that at 14 and he promptly won three on the

Gong Good to firm, ote double, 1 30, 2 30, Treble: 1.0, 2.0, 3.0, 12.30 LOTTERY CHASE (Selling: Handicap: £1,257: 2m 150yd) (10 BOWSHOT (D) (J Devey) R Parleins S-12-0
GRLY MONEY (G Richards) G Richards 12-11-0
UNISUNG (W Dempsey) R Holder 3-11-8
UNISUNG (W Dempsey) R Holder 3-11-8
FOREST (LODGE (B) (D Robinson) J Permett 8-10-11
DEAR REMUS (J Nicholson) J Herras 11-10-8
BIG APPLE (P Curiodis IP Curiodis 8-10-0
TANDAWILL (P Reley) W Cley 7-10-0
SECRET MINISTREL (J Parles) J Parleins 6-10-0
VISCOUNT (B) (MIN V Thompson) V Thompson
VERY PRIEMBLY (Devides LD) P Bevan 7-10-0

VERY PRIEMBLY (Devides 12-10) P Bevan 7-10-0 K Milner Homoson ? 7-4 Only Money. 3 Dear Remus. 7 Big Apple, 10 Bowshot, Unsung, 14 Forest Lodge, ount, Very Priendly, 33 Tandawsi, Secret Ministral.

3	612	GRUNDY GLOW (A Kaplan) Miss A King 10-12	
3	113	ACURIC NATIO INCIDENCE OF FRANCIC CONSIDERAL TUTAL	84
6	1		
14	48	DIDAYUA I UT DIRINGIUTII N.A MONGIN 10.7	
19	04.0004	MANO DI ZEUS (N Coughtan) D Gandolfo 10-7	
21	Sept. Co.	MELTON ROSS (M Collins) D Morris 10-7 MODEL PLPR (Nigard & Treacy) O Bretmen 10-7 CUR PRETENDER (Mrs S) and 8 Woodberg 10-7	
23		CHE POPTENDER (March 2 1783CV) O Brenner 10-7	M
21 23 27	•	OUR PRETENDER (Mrs S Lee) R Woodhouse 10-7	-
20	400	SAXON FORT (G Chids) M Naughton 10-7 SEVENTH SEASON (L Dekinson) F Gibson 10-7	G
31	-100	STACE COACH IN MEMORIA F Gloson 10-7	
33			
34		THE SHINER (Brig C Hisrary) D Nicholson 10-7 TOM SHARP (W Whatton) W Whatton 10-7 VALEY BETTOC (LTD)	P QJ
28 31 33 34 15		VALLEY BISTICE (I Trained C.T. in the C.T.	-
37	'n	VALLEY JUSTICE (J Taylor) C Trieding 10-7 GOOD GOING GURL (F Swiers) R Swiers 10-2 JENIUL (F Compress R Compress 10-2	
38	Č	JENULLI (P Cormers) P Cormers 10-2	Mr N
79			
10 28 38	3	MAID OF MILAN (I.trs C Brudeneti-Bruce) M H Easterby (0-2 MISS SINCLAIR (Sinctar Developments) M Lambert 10-2 MISS SINCLAIR (Sinctar Developments) M Lambert 10-2	وليسمه
41	ž	MOSSY REI I /P Count E Notice 10.2	P
42	ā	MOSSY BELL (P Gwyn) R Holder 10-2 ORANGE BLOSSSOM (J Hodgkinsen) R Thompson 10-2	PR
7.4	Significant	right Macro Balt & Mari of Maria 7 The Company of the	DOL
Sec. Ca	- John 14	riand, Mossy Bell, 5 Mard of Milan, 7 The Shiner, 8 Jennie Pet, Grundy Glow, 16 Hand of Zous, 20 Melton Rose, 25 Tom Sharp, 3	10 Same

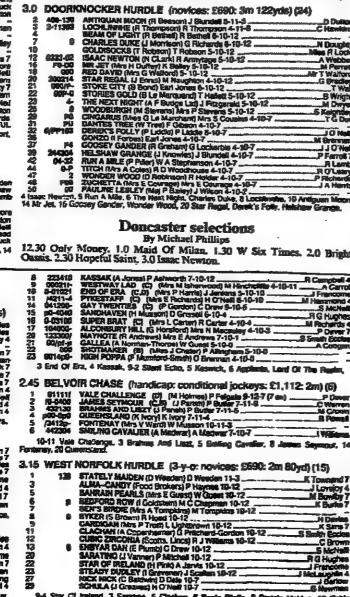
30 RED ALLIGATOR CHASE (Handicap: £2674; 2m 4f) (8) 431492 THE LADY'S MASTER (D) (M Duggan) D Nicholson 12-11-11 N F4F-113 W SX TIMES (C Longstaff) M Dictorison 6-11-11 R E 4F413-1 BOLD AGENT (O) (P Gespon) W A Supherson 7-10-9 224121 LODGE'S FORTUNE (D) (Mrs G Lodge) Mrs S Devenpor 8-10-9 (4 m 11-4 W Sot Times. 7-2 Bold Agent. Lodge's Fortune, 6 Magic Tipp, 10 The Lady's Nester, 14 49 Wood. Virgin Soldier, 25 Arctic Slogan.

#### Fakenham

: 45 COTTESMORE CHASE (novices: £874: 2m 2f 110yd) (13 runners) OCUTTESMORE CHASE (novices: £874; 2m 2f 1
0-\$1100 LORIOT (I Ramsden) ID Dale 6-11-5
0023-35 DORDREU (D Greet) D Gratin 6-10-12
DR PEPPER (Food Brokers Luth P Hayres 6-10-12
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
0030-0-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14(00-0
14( S Smith Eccles
H Davies 15 FITZWILLIAM HURDLE (selling handicap: £640: 2m 80yd) (8)

1.45 WAVENEY CHASE (handicap: £1,152: 3m) (7) 13100-9
DONALL (C.D) (D Greig) D Greig 9-12-7
DONAML (C.D) (D Greig) D Greig 9-12-7
DONAML (C.D) (D Greig) D Greig 9-12-7
DONAML (C.D) (Hilfrields Ferming Co Lief) E Wites 8-11-8
C Marin 4
C-11431
VENDEVAR France Dyening & Finching In J James 8-10-11
J Francome
PRINCE CARLTON (C.D) (Airs J Bloom) Mrs J Bloom 8-10-7
JAMES AND ASSAURA (Princet Lief) H O'Nell 8-10-3
C LAN-DY-GUT (Mrs L Beesley) H Descript TO 10-0
ZO-unit GRAND ASMAGNAG (Airs H Fischmen) H O'Nell 8-10-9
M Herritonia 4

11-8 vendevar, 3 Zelda's Fancy, 5 Gun Metel, 8 Donill, 10 Prince Certion, 12 Clan-Dy-Guy. 2.15 FAKENHAM CARAVAN & CAMPING SITE HURDLE (handicap: £1,063: 2m 80yd) (17) 



Fakenham selections By Michael Phillips 12.45 Dr Pepper, 1.15 Palm Acc. 1.45 Vendevar, 2.15 Keswick, 2.45 Vale .90 HINDLEY GREEN HURDLE (no. £1,223; 2m)

Haydock results

ndy (Jay Dee Racing Ltd)
4-11-0 P Leach (4-1) 1
P A Chariton (3-1) 2
S Morsheed (5-2 lav) 8 TOTE We: \$3.90. Places: £1.40, £2.40, £1.30. DF: £13.30. CSF: £18.95. M Place with with report of the factor's Heir (35-1) 4th. 19 ran. NR: Sandoraction.

.30 BIRKDALE CHASE inovious: 22.129: Smi TOTIE Wer. 23.09. Phone: \$1.00, \$2.20. 5.50. DF: \$20.30. CSF: \$16.29. M Dickinson at arrayood. 15/, 30. Tierense (11-) 4th, 9 ran.

2.00 BEECHES FARM HARROLE (handle conditional jackeys: £1,155; 2m) Consores Construction Construct TOTE: Who £11.20, Places £1.80, £19.80, £1.70 £1.50, 09: £457.20, CSF: £244.53, TRUCAST; £1.815.48, M Enlay at Ladiow. 6, LaJ. Tyrovald Miller (5-2 toy) 40t, 17 can.

Southwell

....N Dougle Mas A Lock

\_B Wrig

JO No

Going: good to soft. YI.45 CHRESTMAL PUDDING CHASE (OH IL Novices: £848: 3m 119/d) SEA SPLASH for g by Mone Deuchter (J Herdy) 7-10-9M t Hope Gep R TOTE: Wire 25.60. Pieces 12.20, 12.00, F1.00. OF BF7.00. CSP: F70.55. O Greeness at Howark, 251, 751. Showsby (4-6 lay), 8 ran, Only 3 Inishad. NFIs: Emperor Nepoleon, Liste

12.15 CHRISTMAS BOX NUMBER (Dw ): 3-y-o Selling 1982- 2ml CUT'N DRY b c by Oubersof - Dissipation (J. Johnson) 11-3 ... S NoNetl (1-2 far) 1 Picket Lise ... C Marn (33-1) 2 Little Hangarian .... M Richards (25-1) 3

TOTE: Why: \$1.80, Places: \$1.90, \$3.70, ELSO, DF: \$23.70, CSF: \$20.00, R .Johnson et Crock. 13, 41, La Berra Rouge (10-1) etc. 11 ran. Bouget in 1,900 ges. 72.45 CHRISTINAS PUBLICING CHASE (CIV & Novices: 2778: 3m 110yd) 

TOTE: Wir. \$1.90. Pleas: \$1.30, \$1.50, \$1.50, \$1.50, \$1.50, \$1.70. CSF; \$0.00, \$1.50, 1.15CHHISTMAS BOX HUNDLE (Dw II; 3-y-o; soling: (E482; 2m) GREENACRES JOT - b f by Tycon ii -Moon Lady (iif Talbot) 16-0-2 Dever (ii-2) 1 Natharea - D Coatley (11-4 Fee) 2 English Mullia - N Tinlog(3-1) 3 TOTE: Wir. \$5.50. Places: \$2.10. \$2.10. \$1.50. DF: \$25.00. CSF. \$17.72. B McMahon at Turnworth. 8. Vy. Beter Haigh (12-1) 40: 10 year located in \$150.00 per sec.

LINDOLE HARDICAL ENTRES: Alse Albert, Adhasted, Alever, Another Realm, Avenus, Bahrada Payria, Badad Island, Sadi Bey, Caballa, Chief Speaker, Christmas Colonge, Cascinas, Comed Speaker, Christmas Colonge, Cascinas, Comedy Fair, Come On The Boun, Extra Banker, Ladyan, Ban, Estra Banker, Evillen, Florida Son, Follow The Sazz, Footbib Waya, Gamblers Dream, Garden Roule, Chirelpon, Grey Desire, Havern Roule, Chiralti, Landy, Hah, Dirched, Halmbury, Hootbain, Iswa, Joylet Dancer, Jurgle Roune, Mchatti, Landa, Landser, Larch Pauri, Muchaliti, Land, Landser, Lach Pauri, Muchalli, Roule, Gardinity Stone, Namarahalia, Moorea Meda, Merally Stone, Namarahalia, Naorea Meda, Merally Stone, Namarahalia, Roune Chira, Chila A Night, Rainbow Dream, Rone Car, Revonsystem, Revent Wing, Rely On Gur, Revonsystem, Revent Wing, Rely On Gurz, Revonsystem, Revent Wing, Rely On Gurz, Revonsystem, Revert Wing, Rely On Gurz, Revonsystem, Seven Chila, Saving Mexty, Scrummage, Seven Chila,

Shaady, Sifty Boy, Skybool, So True Southern Dancer, Star Of A Gunner, Size Day, Stracomer Nurae, Teelay, Telephon Numbers, The Ripicyle, Turow Me Over Ton OK The Mark, Ton O'Th' Lane, Toronto Star, Trookel Red, Trumps, Vintage Tell Wallet, Warplane, With Range, Youn Daniel, To be run at Doncaster, March 24.

مكذا من الأصل

Rolls-Royce and Bentley **Authorised Dealers** 

1983 (June) ROLLS-ROYCE SILVER SPIRIT. Activity Whole with dark

1983 (May) BENTLEY BILL SANNE TURBO. Acrylic White with green

Rolls-Royce and Bentley

**ROLLS ROYCE CORNICHE 1975** 

57,000 miles, new tyres, dark blue with blue Everflex

£12,500

Telephone: Wilmslow 531709

Try Jack Barclay first 01-6297444

**COLHAM GREEN OFFER:-**

**WEST DRAYTON 442415** 

Eves & W/Ends Palmer 2577 or 2415

1939 P25/30

Chassis and Engine

currently fitted with hearse body, well looked after for over 30 years by present owners.

Offers in the region of £4,500

D1-529 2844

**ROLLS-ROYCE 1974** 

Flared arches, 2 tone brown and st-ver, New exhaust, new tyres, person-alised no. plate. Immendate. Only

021-551 2487

£10,750

ery. 10.000 miles

roof. Excellent condition.

**OCT 78** 

SHADOW II

Wash-urge, 31,000 miles, Pea-cock bise, beige menor, tambs wood ng, chemshed Mo, plates, full history, 2 owners, minusc order 118,750 T-8,750 T-8,750 and tangent to the con-traction of the con-tr

**ROLLS ROYCE** 

Silver Shadow

1976 Silver Chalice, black,

intenor. Usual refinements. £11,950. everflex roof, Black leather

Tet 0883 842469

1979 ROLLS ROYCE

SHADOW II

31,000 miles, f.s.h. with meir

agent, black with red velvet nterior, £19,750 ono.

Tel: 021-523 0301 (office)

059283 445 (home)

# Car Buyer's Guide

Lancia

Burlington NEW/PRE-OWNED LANCIAS IN LONDON 27 CAMDEN RD, LONDON NW1 01-267 7531

gin

and body the state of the state

000

hose sides mane an artificial selection beneficial selection selectio

the rount de

HLETICS

1SOTShi

ll mee

o needs

Put Botcher

of the exidence 🎕

o lied by a water. Companyable (see

Characterist

Tie Michael Commission

் ர*்களோ*. **வ**ட்ட

ing for stabilities

医肾 人名德塞德勒

. N. ! Narries

・ トアに 2世 (PRE) Nording 1二 安心

THE PAY IN PROPERTY.

1 0000 sports 🗯 🖛

will be to the

ەخەتەن باسىخى ئ**ەچەت**ەتلىدىنى

and the second

14.7. (A) NEWS

in the second of the second of

12 mm 12 mm

A COMMITTEE OF THE COMMITTEE OF T

A STATE OF THE STA

Property of the second second

-4

CENTRAL PROPERTY.

LANCIA M. R. OWEN. LANCIA recipir 2000 'RI Lm Ribe. 13-69; Lula in beta 1500 'RI Sed. 8,000 mile 13-995 Laurai Camma Couse II 18-500 'RO Laurai Camma Laurai 18-500 'RO Laurai Laurai 18-500 'RO Laurai Monte Laurai 18-500 'RO Laurai Monte Laurai 18-500 mile 17-49; Lantari II II Owen 18-20 (Roman III) NO Laurai III. 2 Lulaire III II Condon NO Tel Di 458 71:11

DAY & SHINDLER for servicing to pulse and bodywish of the fighter standard Lame tunge in parts of pages, 98 Drind St. Sci., 102 273 506.5

MEW AND USED LANCIA specialist in Lancashire Losbers Glosseno Motors 1.1d, 500-310 Ribbleton Lane Presion 07721792823

General 

OXFORD (0865) 244833

TAKE THE PROFIT

on purner car investment Buy wa

MYCAR

0895 39990/71831

Paniess moon You take me profet We do the work Bu, via

MYCAR

REGENCY RENAULT

Special Edition

Dark ted bordeaux 1961 note 11 feb miles, I lade owner, excel-lent randition, central locking electric windows surrout, radio

£3,500

Romsey (0794) \$17432

Auto 1981

**RANGE ROVER 1981** 

32,000 miles, Russet brown, overdrive \$8,000

CAPRI 2.0 \$ 27 9 83 A Rec. only 126 miles. Imperial Red metallic. 4 roof 5 speed. alloys. Tacod 31.9 84, Unwanied off 15,475 px 01 452 9881 Th.

GRANADA 2.8i GHIA X Estate rar. 6-spred, 85 Champagne gold, 16,000 miles air rond, elec seals, normal specification. £8,895 PX 01.452 9881 LT

POSITION

ROVER 3560 SE nuto Latest shape,

82. Opahne, high rulleape, 64,000
nutes, but looks and drives like at

20,000 miles, but looks and drives

80.000 miles or allows, a roof,

80.000 miles of the coupe black,

1911 Outer 380 TX coupe black,

1912 Outer 380 TX coupe black,

1912 Outer 380 TX couper black,

1913 Outer 380 TX couper black,

1915 Outer 380 TX coupe

tange ROVER 1980, Sandolow option park, standing condition, 13 mine mot. C6.498 A.M. Cars (0.642) 3610

GOLF GL convertable nationality, red. red May '62 radio rassette 8,500 miles, finance cond 66,250. Tel 444

W REG LOTUS ESPRIT 2.2 Yellow. 19.000 miles, tulk service history immortalists, 020,995 Tel. (03745) 2507 (1)

immerciate. C10.995 Tel. (03745) 2577 (7) GRANADA 2.81 Chia Naulo 87 V restrato 916-rt. (10 cond. eler sept. and normal specification 19.000 miles. 18.495, Pp. 01.455 9881 (7) CHEVROLET CAPRICE. Right hand drive 7 cars at all 1981 LA-900 & 1982 LE-900, floir v er 01.907 5898. (1) 900 050 miles sept. (1) 900 050 office graps. Province: The Early office co. 188 Kellering Rd. Northampton 30920

30426 GRANADA 2.8i Chia V. 5-speed 82 y reg. wbile: 14.000 miles, air cond. ciec with, normal specificalien £7.805 Pv 01 452 9831 171 £2 y Sterna 2.3 GMA. Auto Pas, trip rempuler: 14.000 miles. £8.995 10700146502171

1983 GRANDA 2.8i GMA X. Auto Estate, 14,000 miles, ca 600 197041 46262 Ti

FERRARI 308 GT4, 78. ind. 48.000 miles private recentration. A C. Co.980 01-459 2012:T1

OVER 2900 S Auto 82 Latest shape. Opaline, 1 owner, 18,000 miles £5,995 Px 01 452 9881 (7)

CARMAN GHIA conteribie. very good condition British racing green 15,000 one 733 9963

CAPRI, 2 hire 5 1979 Retard. Units 52.750 Tel. 0902 895486

VW/Audi

SENSATIONAL GOLF

GTi Goti RLR Y reg 1800 plus Pack 136 BNP kux colour, coded Zender body kr., Zender 7 inch wheels and Piretti P7 tyres. Elec-

1983 SPEC: ROVERS

te prices, or laniastic part exchange allowances OFFER MOST END CHRISTMAS. Delivery arranged anywhere in U.K. Open Waskdays 8.30am-5pm, Sunday 10am-1pm, Phone for details.

HARTWELLS

NEW

1982

**VOLVO 265 GLE** Metallie Gold, V. Reg. Sept. 79. Auto. P.A.S., pneumatic suspension. Air conditioning Siereo radio tape. Average mileage Black leather trim. £4,700 Tel: (6304) 613341 and (0843) 68700

THE MIDLAND SAAB CENTRE

Have the finest selection of used Saaks and the most interesting quotes on new Saabs! Please telephone (05642) 4541/2/3/4

RADIO TELEPHONE DIRECT DIAL AUTO PHON 002 

MY LOVELY BLACK MG-METRO TURBO 1st Registered April 1983, Save C1,000 on istorice. Super cover, radio, surroof As new 8,000 miles only Genuine res-9523 641835

1983 May Colt Lancer Turbo White, termont, radio, stareo, Only 7.500 Mis, as new, 130 mph car for E6,750 or Hr Fysia (2043 551215

FEB '83 **CAPRI 2 LITRE CABARET** 

11,000 miles, Service history Marson Silver Must self hence price of C3,900 Laton 22477 (astrocorphone) No time wasters

HONDA IN HAMPSHIRE/SURREY Smith Brothers Motors Ltd. Main Agent with out 10 years experiere of Morete Corners Common 
anywhore Crockham Rnad, Fleet, 
Hants jost of Mai.
TEL. (02514) 24336

RANGE ROVER 1980 LHD 20.000 miles, English OT plates, lying Majorca but delitery in South

TEL: 262 6000 FORD GRANADA ESTATE

T registered, 50:000 miles racelleni condition, 2 owners. £2,900 o.n.e.

Tel: 0798 42136

COLCHESTER CAR AUCTIONS
manufacturers sale on Tuesday 20th
Decrober, at 100 pm De er 80 cardirect from Vauschall Opel, including
new Carlions, Cavaliers, Asiras,
Chet oltes, Monzas, Sensiors, Estates,
Saloons, Hairnbaris, Spiri, CD\*,
Blesch, & direct from Auslin Rover,
Machines, Rover, Ambassaciors,
Metros, Archains, Number Plas, plus
large (Reet entry, For details phone
Colchester 002061 250230).

HONDA ACCORD Executive automatic, P.A.S. radio cascelle electric vindous and suppool. white lyres, 11,000 mis; 25,200. Tel Oxford 86,2941, after 4 pm.

BENTLEY 2S JAGUAR TOURER.
Replicas. 4 seater and SS 100. 2
seaters. High quality Manufactured from traditional materials and finished is individual customers. Specification Delivery May 1964.
Prices from £7.500. Contact: Racing 4 Development Services Ltd.
(058470.387 LTD 18 ECLAY 2.2 1982, red. 100 owner. 18.000 made. Hirst class mechanical constituon. Factory (Atted Riviera Surroof 15300 news. Radio Cassels. Les han normal asking price. £13.500. Nissons Motors Ltd. Duffingham. Newmarket. Tel (0638) 76450. T6460.

INERRA XR41 July 83. Mel siher.

6 roof, e winds, r locks, pas, linted
disses, r c speakers e actual illostrip computer, 2-5 yrs ford warrunity
dilt. Taxed Sofe, 84 would cost new
lodday over £11,400. offered at
£7,850 yr 01 452 9881 (T).

trically reclaring and heated seats, elec s/rool, windows and seats, elect s/rool, windows and serial, large twin headlights, bi-stein suspension, extra gauges, stereo, GTI steering wheol, 1 owner 15,000 ms. Cost £13,000 new, now £9,700. ASTON MARTIN V8 'R' reg, immaru-late, midnight blue, sers ir ed by Aston Alarian-agents, 57,000, genutine miles from new, 16,750. Tri: Bromsgrote 70474 (office) or 021 445 1139 Tet: 01-622 0286.



**SELLING** A

Then don't miss the exciting bargains to be found today and every Friday in The Times motor car columns.

Phone 01-837 3333/3311

Motoring by Clifford Webb

## Suzuki makes impressive supermini debut

LANCIA ALL SCORELS. Immediate General for control of the Control of the Control of Contr home market where they fit very nicely into the company's much bigger motorcycle business. But sweeping changes are under way which will put increasing emphasis on the cars side.

The first outward sign of the new strategy is the one-litre SA310, the company's first full-sized family car. It is still only in the supermini class, dominated here by Austin Rover's Metro and Ford's Fiesta, but it is as far ahead of the present 800cc Suzuki Alto, as the Alto was of the original Suzulight two stroke 360cc "micro".

The new car will arrive here in about two months and should sell for a little under £4,000. That is about the going rate for its class. It could have been so much cheaper if Suzuki GB, the Heron group company which imports Suzuki

for the most expensive version. It comes complete with a full be less appealing than the very clear The problem is the somewhat old fashioned dials in the cheaper agricultural one-piece rear axle and version I drove recently in Spain. General Motors involvement. The

American giant owns 5 per cent of Suzuki and is planning to import The solid rear axle is also the prime large numbers of SA310s. The front is typically Japanese with its bug eyed look but the rest of the body the Japanese engineers to cope with shows some family resemblance to GM's own small car, the Nova. It as the front passengers do not hog country. too much of the restricted legroom. The brand new, 993cc, three-cylinder, overhead camshaft engine is the lightest around, weighing only 138 lbs. It achieves that with extensive

MOS GT LIMITED EDITION August 81 Vice 1 fact owner 19,500 males Full Setvice his loss, overfatte, radio statices steal exhana £4,999 Tel: 091 416 0451 **NEW HONDA CARS** There is still time to have your new Honda Delivered for Christman elephone your requirements 0602 814444

GRANADA 2.8 GHIA Metaliic light green 28,000 miles, Excellent condeion 25,600. 061-225 3168

**GOLF GTi 1.8** 

Kamer body, Gold Silles veheels. Son reof. Firmli PG tyres. 1st class

cassette/ radio. Twen legists. Electric windows. Muditaps. Taxed useil Oct '84. 1 lady owner, 1.300 miles only. Selling for personal reasons. Instructu-

TEL 0702 353071 daysees

0702 77498 evenings

Dark Dise interior & enterior, excellently maintained by private owner 11 000 miles, 15:250 (indicad for immediate sale).

Tet: 01-340 7995

**AUDI COUPE** 

Bargain at £6,995 Yel: 01-856 7216 or 01-680 3990 (office)

SCIROCCO GL

1983 Automatic, Silver, I corner, 05,250 mio. Tel: 01-149 0790 (Daytime)

or Ware 3695 ( her-/# kends)

VOLKSWAGEN GOLF GLI CONVERTIBLE

1984 Model White with white bood, green inited windows & alloy wheels. Delivery hilleage only

£8,400 and 0244 318258

lay 1983. Immediate through

new. Best otters

the frequent gear changes required autobahns.

to push it close to its limits quickly Regular motorway users know It had originally planned to install show up any engine roughness or that the average speed in the a 1255cc diesel in the 205 but a



The Pengeot 205GR; vigorous performance

and a 0-60mph time of 15 seconds.

digital dashboard, which I found to not in the same street as the engine. simple leaf springs. It is safe enough The car itself bears witness to because it gives plenty of warning of ieneral Motors involvement. The a rear end breakaway by hopping

the Japanese engineers to cope with pass-storming British juornalists was offered as an excuse for the choppy ride. I have my doubts but look provides marginally adequate ac-commodation for four adults as long forward to a longer test in this

#### Motorway speeds

libs. It achieves that with extensive Next Wednesday a petition use of aluminium and even has bearing nearly 100,000 signatures hollow-ground crankshafts. Driving will be presented to Mrs Lynda the front wheels through a sweetly Chalker, Minister of State for operated five-speed gearbox, it is Transport, urging legislation to casily the most impressive feature of increase the 70mph speed limit on our motorways. The petition forms the new car.

Readers familiar with the Spanish were completed by readers of Motor and Motoring News, Michael coast around Marbella will know the Sport, and Motoring News. Michael testing road up a mountain-pass to Cotton, managing editor of Motor the little town of Ronda. It is Sport, says the present limit is becoming popular with car com- widely ignored and enforced only on panies eager to demonstrate that a random basis, making it a bad law, their latest offering can take any punishment thrown at it.

With punishment with the diesel arr with punishment thrown at it.

With punishment diesel arr with for different sections of motorway as in the state of the diesel arr with the state of the diesel ar In a one-litre car like the SA310 on the legally "unlimited" German

Regular motorway users know It had originally planned to install Insurance: Group 3

its restricted sales under the 11 per Suzuki scored well on all those 80s. But it only needs the presence wheel makes you aware of the cent voluntary ceiling on Japan's counts and was unusually quiet. It of a police car on the hard shoulder weight over the front wheels, share of the Bruish market by opting has a claimed top speed of 90mph or overhead crossing to bring speeds. It is only a marginal has a claimed top speed of 90mph and a 0-60mph time of 15 seconds.

But the ride and roadholding are and so on.

> limit and the commonsense approach of the police in most areas. But I should like to hear the views of sparkplugs. readers. Please write to me at The House, Hurst Street, Birmingham

#### Diesel winner

The Peugeot 205 diesel is just what the doctor ordered for those sceptics who still refuse to accept At £5,345 the five-speed GRD that the diesel-powered car is now costs only £400 more than the 1,3 ready to challenge half a century of litre petrol engined GR. The fourpetrol supremacy. The technology, speed GLD is an even better saip at engineering and production know-£4,745; Peugeot says it has a similar how are there. All that is needed is a top speed and fuel consumption to coordinated campaign by the industhe five-speeder but is slightly slower try to clean up the diesel's image and on acceleration. win acceptability by more motorists.

The 205 is now firmly established as the French group's very competitive contender in the superminition battle with 954cc, 1124cc and 1360cc petrol engines. But it was designed from the outset to take a Official consumption: Urban, diesel. The trouble was also making 52.3mpg; 56mph, 72.4mpg; and in the state of the diesel art with 75mph, 54.3mpg Vera, its experimental fuel-saving project

further development persuaded it to compromise and use a modified 1.8 litre version of the well regarded 1.9 litre unit already used in the Peugeot 305 and Talbot Horizon. It was a compromise which succeeded beyoud the company's wildest dreams.

هكذا من الأصل

It has become increasingly acceptable in recent years to use a big lightly stressed engine pulling a high gear to achieve improved fuel economy without losing the flexi-bility so necessary if the car is to retain drivability. But the biggest stumbling block is the additional weight and its effect on the car's balance, a critical factor in ride and

The 1.8 diesel is nearly 20 kilos heavier than Peugeot's 1.3 petrol engine but the extra weight is only noticeable because the smooth surging way it delivers its power Suzuki GB, the Heron group induces you to drive it like a souped company which imports Suzuki cars, had not decided to make up for poorly chosen gear ratios. The overtaking lane has long been in the up GT. Vigorous sawing at the cars, had not decided to make up for poorly chosen gear ratios. The overtaking lane has long been in the up GT. Vigorous sawing at the cars, had not decided to make up for poorly chosen gear ratios. The overtaking lane has long been in the up GT. Vigorous sawing at the

> convinced that if the maximum was car which proved so lively and 80mph we should travel at 90mph enjoyable that I frequently forgot it was a diesel. Starting was child's All in all, I like the present 70mph play even after very cold nights mit and the commonsense apin the open, thanks to the roach of the police in most areas.

> readers. Please write to me at The I only requires a few seconds Times Midland office, Albany delay before turning the starting key. It then bursts into life with the familiar diesel clatter which many drivers still find offputting but that disappears completely when under way. And it performs so vigorously that passengers need reassuring that it is indeed a diesel.

#### Vital statistics

Model: Peugeot 205 GRD Price: £5,345

Performance: Maximum 96.3mph; 0-62mph, 15.1 sec

PORSCHE 928S MANUAL 1980 IN PORSCHE 3285 MARUAL 1980 in Oak Green Metallic with Pesha trim 37,000 miles with full dealer service history Compiles spec and a very good chertshed number 13UA, Mind to the cheapest ever at onto 11,3995. Paul Hapwood Trinte Sales. Paul Hapwood Trinte Sales. Paul Hapwood Trinte Sales. 228 AUTO, 1979, RHD. X req 10 Cept 1, 38,000 miles, Ital helery. 21,1985 01 940 3652 and 01 876

BERRYGREEN

IMPORTS

**NEW MERCEDES** 

BENZ

500 SEC. Unrepresent covery on

239 E. Checc of colours 139 E. E.S.R. Metallic, anto, 7 G.A. Expert and Diplometic enquires sections.

Brand New 380 SE

Auto

High spec., arriving in Jan/

Feb. Save over £1,400 off list

price, offered at £23,250.

Details Phone Deal 366527

280 SL 1970

LOW MILEAGE AND SUPERB

£3,000 spent this year. First

Telephone Horiey (02934) 74754.

1981 500 SL

Phone 051 722 8795 Business 051 523 5292

300 GD DIESEL G-WAGON

Brand new. SWB. 2-door, ligit Crey. \$1.000 under list or higher ofter For immediate sale Tele phone (9202) 286357 (office hours) or (9202) 420461.

1980 W (1981 Series) 380 SLC Thistie metalic, cream leather, e-surroof, cruise, redio, 49,000 miles full history, outstanting value, £16,995 Carllyne PLC r0373881 383.

1983 Y MERCEDES 280 CE. Classic white. Simna cloth. r. windows, e. sumroci. alloys, stereo. 2,500 miles, superb. £16,995. Cartyns PLC. Tel: (037388) 383.

MERCEDES 360 S.L.C. 1972 Bronze Sports Coupe, "transculate", on owner, genuine miloage 47,000 only for private sale. No dealers. Tel 47: 8345.

White, Stur Leather, A.B.S. Fro spotler. AMG wheels, new i tyres, cruise control. Pioneer st rec. £17,850 c.n.e.

to see will buy. £7,650.

780 SEC Choice of colours

on he Jamery "M Debuty

944 LUX "82 Y, pastel blue metallic, 6 root, P D M., case holder, 18,000 mis\_£13,500 o.t n o M\*aro 0642

924 LUXURY '81 X

Red survoof, POM. radio/cas-sette, service history, 21,000 miles, immaculate, 52,450 (War-wick) 0226 497534 (H) after 6 pm

or 021 707 8222 (W)

#### Mercedes

WINDSOR 61547 TELEX 549482

## 500 SEC

Delivery mileage.

380 SL 1981 Hard Top. One lady owner

£16.995 o.n.g. (0782) 512680

380 SEC

£26.500 Phone 01-734 9041 (office)

MERC 230 CE

01-734 8155

Great Nissendon (02406) 5930

1882 280 St. MERCEDES, Red 17,000 mls. ABS, else windows, siereo, air cond. full specification, \$17,996. Tel (0625) 82329 or 822171 (day) or (0777) 870174

200 T ESTATE, 11.000 miles, Feb 83' While/bites interior, alloys, racho casette, £9,400. Harrogate 971 456 or 864 873 (e.es).

1977/78 S REGD Pensine 924 46,000 miles genuare, 55,250 (E) es anty) Calchester 853893

SENTLEY S2 Sand over sable. Cream Interior. Absolutely beautiful £3.900. possible part exchange 0272 621635.

1875 SHADOW, walnut brigg, 9,000 miles. Otters over £10,000, 04427 74383

171.
1961 SILVER SPIRIT on orbitate number Finished in gold, 600 miles from new New offside rear wing, boot list, and bumper filled in 1961 and unused since Offers W d 061 7405693. w elsymm 6660

1964 SENTLEY 53, Continental headighti finished in

1878 SEPT (T) ROLLS-ROYCE SUN PT immacrifale condition throughout. £19,950, Slowyh 2303(+T). £19,950, Slough 23031 iT.

1971 REMTLEY T RO.000 miles. s.c., full history £5,500 Cornier III ade) iG025165314 865292

1975 SILVER SHADOW, Yellow quid. 7,350 miles. £15,900 one Ci 486 2703 1974 SHADOW. 2 Tone Bronze Cold A C Cruber, Sundym £8.950 Tel 01 459 2012 Ti

#### Jaguar/Daimler

#### **JAGUAR XJ6 4.2 AUTO 1983**

A truly pristine Sales Directors' car. Only 6 months old low-mile Complete with AIR CONDITIONING, HIDE UPHOLSTERY, headismp wash/wipe and all the usual refinements. Price only £13,750 Telephone: Mr Taverner or: 01-397 5181 office hours

DAIMLER SOVEREIGN 4.2" Automatic 83 (Y), silver and

blue leather, air conditioning, Tet: (043471) 3200

E-TYPE SERIES II

FHC. 1971 (K reg). White, navy blue leather. 53,000 miles. Recent 23,500 body renovation. Show-97,000 - 01-258 1891/1857

DAIMLER SOVEREIGN D'AMPLERI SOV ERLEUN
TO T REG

Damson L.W.E. Air cond. 21.000
miles. Challman's car linnaculair
condition. 25,000.
061-548 8121 (Men. Chandle).
07fficel or 051-428 3252 Homa.

XJ6 3.4 Auto March 81. Metallic blue. beige trim. 16.700 Bedford 856865 after 6 or weekends. JAGUAR/DAIMLER 79 '83. Choice of 45 from £4.994 £12.950. 01 654 9833.

23,000 Mis, Sebring red, black hide. Immaculate condition. Private cale. T18,500 emp. Prione Nack Mood (11-240) 2307 day 981 JAGUAR XJ6 4.2. Coball bill

1982 JAGUAR XJS HE

CJS 1980, W req. white red interior 16,000 miles, I owner immaculate £8 500 Rustington 090 621 8820 of 73167 can be viewed in London AUTO MECHANIC Wanted, much experience in RR & Januar Contact Mr Cooper 132, Perry Street, New York, NY 10014 or call 212 909 0094 O094
20542 Aute 81 X Reg 82 sper styrr, one owner 39,000 miles Full instant e surroot, Supera, £8,495 pt. 01.482 9891.171
1881 JAGUAR 3.4 XJ6. Siter bloc telour. I owner F S. H. £4,995 Off 10211 332 1212 et es 105051613005

(1) HE (X). Metallic green but, 22,000 miles, full service history £12,250 Weybridge 45967 rhome, or 01 549 5566 rotices XJS HE in metallic black '8I\ 31,000 miles I owner £12,450. New London or Marchester Co1 941 4947 or C61 928 3182

#### Collectors cars

JENSEN INTERCEPTER MKI Black cherry in excelent con-dition. Recently exhibited at Thoroughbred and Classic Car Snow held at Brighton. 27,000 has been spent in recent months at Jensen Works Wast Bromanch to bring car up to exhibition stan-dard. Car has also been festured in Classes Sports Car magazine, Genuire reason for sale.

£10,000 ono Telephone 0273-890740

Maserati Merak SS T registration. L.H.D. Recrut over hand uncluding new clutch. Below 27,900 cm. After 2.00 pm 01-788 7627

**MERCEDES 350** SL SPORTS 1972. soft, hard top, silver, black interior, genuine low mileage, immuculaie car masi, be seen. 16.000.
Tel: 06073 4253 (office) or 4961 (home)

AS 10% WIAM FIR VS Saloon Metallic bine with beige hide, njned dark blue I owner, full service history, recent EX.000 mechanical overhaul. Wood dash model. 1st registered May 79. Soperb raumble £15,950, Crassicka. Perth. Tel Perth 25481 or 224

MORGAN +8 Late Dec '82, British racing green. alloy body & wings. Black leather interior, rust proofed, luggage rack, exe cond, UK & continental headlights. Regrettably for sale at £10.750. Tel Balchin, Winchester (0962) 55055

SENTLEY S2 Sand over Sable. Cream micrior. Absolutely beautiful £4,900. Possible part exchange. 0272 521635.

Wanted

nen's to 

**MOTOR CAR?** 

# **W SHIRLEY**

Tel: 01-688 8341 BMW in CROYDON

1980 BMW 735 AUTOMATIC

Electric sun roof, electric windows. Sapphire Blue This car can only be described as insunarulate Ludy owner, siring radio casselle

01-379 7457 day

£6.950 Telephone: Swind (0793) 853580 After 6.00 pm

**BMW 728iA** 

Cyprese green, surroot, Blaupunitt Barberg siereo radio cassette. Reg October 81 16.000 mts, Private sale.

1980 323 CS,350 Tet: 0248 77240

323i A Nov '80

Cost £9,830. Met gold, PAS,

LSD, Pioneer, MOT, 24,000

£6,430.

Cheltenham 523939.

Cyprus Green metallic, sunroci stereo/cassette, 41,000 miles.

\$23,500

924 LUX

1980 (V). Minerva Blue, sur roof. Radio/Cassette, electric

mirrors, aeriai, & windows. Ful

Tet: 01-437 3076 (office)

70388/27247

PORSCHE 911

TURBO

1982 X Reg. Guards Red, 12,000 miles. Sun roof. Alloy wheels, stereo. PDM. AFN. Maintained £11,500.

or 01-658 0182/3 (office)

...............

1982 Porsche 928S

Automatic in superb con-

dition after 11,038 miles.

Black exterior and trim.

Sunroof, Stereo. £24,450.

Phone 01-583 8680 daytime

------

PORSCRE 944 LUX

Y Fleg. 13,000 miles. Full spec.

Tel:0792 298108

ory. Pristine throughout £13,999 no offers. Warranty avail.

Maintained E11.500. Tel: 01-464 0703 (ho

(0628)

service history. £7,250.

CS.790 01-460 1984 eves Porsche

Official Centres MOTORTUNE (3) 250 Brompton Road, London S.W.3.

Tel: 01-581 1234/0944 Telex 22120 83 '7' 911 SC Sport Cabrielet, Black, full black leather 1,500m 83 'Y' 944 5SP, Guards red. black berber POM, S/R, 9.500m

AUDI 100 CS Auto 1983 Love miletes with service busings Taxed. Radik rassette. He immarubite condition throughout 26,998, 0273 673 069

BMW

1983 BMW 735i AUTOMATIC Special equipment. Full specifi-cation including air conditioning, anti-lock braking system and on board computer. Superb as new

**BMW 320** 

Print SC X (eg. 10,800 min color stratum (et least light. Scienced greats from the feath of region laying glow. Recognition can red. Land sparrogs, as 2nd can astern for region (77,000 and Tel: Bangar (9248) 352599 BMW 520i New M Reg.

Alloys. E.S.R., ECL. SSW.

R.H. spollers, fog lights, sports suspension, elec windows, recard Value £13,400 accept £10.750 eng. (day) 235 6867 (home) 262 5113

SNEW 320 T reg, Metallic red, 27,000 miles: Bun reof, power sirering, Pioneer siereo: £3,250, ~ Tel 01-720 9512. 316 BLACK, 1889 - Dealer serviced. Averago mileage, £3,850. Byflool

578; NOVEMBER 82, 17,000 miles. PAS. E.S. roof. TRX. C. locking. Ballic Muc. £9,850. (0202) 764000 TI.

SMW 633 CSIA 1979, Met blue, A.C.

S. Roof, Leather, Stereo, Spoiler,
42,000 miles, L7,450, Tet 01-459
2012 TI.

BMW 635 CSI Auto Coupe, A Rea,
green, I. 200 miles, L23,500, 01-499
6583 Christie Miller, 201 AUTO Res. Oct. '83. Burgundy, 1250 mis. ESR. PAS, £9,500 (0273) 494263 Henifeld.

Porsche

40,000 miles, sover blue, leather interior, electric windows/sumcruise control, regularly serviced. Immaculate condition. £15,250

PORSCHE 928 S 1980

01-637 1706 (home) 483 4851 (business) **IMMACULATE 928** PORSCHE

Auto, metaltic black, 1980 model. V res. belge brown, check interior, genuine mile-age, only 35,000. One careful owner, serviced only by Por-sche agent from new (025 485) 2660 (if no repty) 2021 £14,750 000 Private Sale

PORSCHE 924 LUX Jan '82, automatic, guards ted, PDM, 21,000 mls, Blaupould radio-journette, full service history, pra-£10,250 o.n.o. Phone: SELBY 638666 office has or SELBY 84629 over/whele

911 SC SPORT Registered 1st August, 62 (Y) red with being interior, minaculate condition, 12,000 miles, £18,950 Tet 01-440 3318 (day) Radiett 7159

Ivan Page-Ratcliff 500 SEC, 500 SEL, 380 SE, 280 SEL, 28 6E, 280 SL, 330 TE, 230 SE, 190 USSED

DE. XSU SK. CSD TE. ZSD E. 190
1903 (A) 250 Ts. Sep, silver blas, many extras. not, misoge, sarge saving on 8ta 192 290 Sk. Lupes blar. Black leather, extra sast, slove, 19 000m E77.975
1981 290 TE. Micr blas. blate lest, ac cond. surrout slove extra cast, 30,000m E12.750
1979 290 CE leon Gold, black cloth, santruct, (closs, etype, 50,000m E10.750
Many others available LPD or RHO Also tax tree calles, apport/import, shipping, leading of ILP
WIMDSOR 61547 TELEX sassess

# MERCEDES

Black with cream hide, full UK. Spec Becker Mexico electronic stereo.

Offer invited. Camberley (0276) 64364

Metallic 13,000

Y reg (1983), 10,000 miles. Astral Silver Blue velour air conditioning; ABS; cruise

1981 LHD £8,750 / Reg, auto/P.A.S., Met. paint, slac non veindows, steren, low mileage, as new. 01-524 6587 or 09324 67594

MERCEDES 500 SEL Black X registered. All teather in-terior and all usual extras including air conditioning. Saill under Al guaranteed offers over £18.000. Private Sale.

8345.

1982 MERCEDES 230 TE. 5.000 miles, all concertable ratras, anti-lock braking, etc. £14.000. - Tel O. Bradbury, home 0742 887785. bus 0742 785789.

MERCEDES 1500 SEL inxury 1983 model, naw A reg. 1.683 miles (director leaving). £28.000. 01.883 0549. 01.444.0059.

MERCEDES 1500 SL, 1956. LMD. white/red leather interior (new). H/S too. 49.000 miles, 1 owner, as new, hargain £5.750.01-203.0340.

380 DEC 1982 Y MEG. Silver, blue velour, ABS air. e-2-7 allova, etc. 17.5600mis. £24.000. Werbridge 48090.

48390.
280 8E 1983 Y Thisle green, Li Brown cioth, E Roof, Storre, 8,900 miles, 12miles warrante, F.16,950, Howells of Warcester (1903) 57219, 82 500 SEC, 21,000 miles, full spec, 24,960, Commings (0208) 3784-atter hrs 831,444, 2705 4,170, 83.5, White FSR FW 230E AUTO. 85 Y. White, ESR. EW. HR. F and R. 7,000 rollet, £10.750. Private vale, 01-668 5625. 83 A500 SEC. 2.200 miles. UK supplied, £29,950. Cummings (0208) 5784; after hrs 831444.

PORSCHE 911 R S Lightweight Carrera 100 per cent genuine and original car 15,200, 0272 621655 059959.

MGA COUPE 1500, 1956. personalized plate, professionally restored. E6.500. Tol. Market Drayton 2754 eves.

1952 BENTLEY MK VI. Good con-dition for age. Well looked after and much loved, 2 owners. \$4,500. Tel-Headley 403 (ey. ey.)

E. H. AUTOS (est 25 years) will buy any Rolls-Royce or Bendley, impraedi-ale settlemopt, Buyer will collect. Of 977 4863 (office hours). Deepcut 857192 (Wends).

26 December 27 December 28 December 29 December 2 January 3 January 4 January

defen

on Se

club

.castle

-- maic

ager £500

. · Arser

. game

tmoo

saw t

majo I can

e: conf

- yeste

Squa Que Tony

mid

both

Salu Se of t

havi

has t

Gre

beau Gree

Grec

Defi keer mor cou goal

spec

NO PAPER 22 December, 5 pm 22 December, 5 pm 22 December, 5 pm 29 December, 5 pm 29 December, 5 pm 29 December, 5 pm

World Leaders in Cancer Research Relyang convert patients of the hampted with today, the Imperial Convert Brought Found in reling a cure for concer in our jobses, were. These emport our work through a december. DEPOLIAL CAMER RESEARCH FLAG Boss 13, FO Box (23, Limph's law Forlat Landon W.C. 1975

MAKE A PLANO HAPPY THIS by ground does of our upongle or grands a good beams. You can either buy, or lake advantage of our unique time with extrain to practices plan from only \$20 p.m. Marksons Pianos Alberry Street, NW1 Tel: 01-935 8582 Andery Place, SE18 Tel: C1-854 4817

RENTALS

#### FLAT/HOUSE REQUIRED

For immediate occupation, long cumpany let NWS - NWS - NG and surrounding acres Excellent references ● 1 · 2 Bedrins, receb, disting rm
 Fully fitted kitchen ● Bailorni, c. h, chw
 Must be clean and m 9004 declarable order
 Preferably 1st floor or hit.

Tel: 01-348 1229

Form to The Time: Clustified Advertisements Dept., Freepost WC18BR. phone 01-837 3333/3311.

EST.

Marie Comment

1 2/2 2 1 5 T 4

1966 (1966) : 1976 (1966) :

production (Const.) Mark Mark (Const.)

Spinster .

Section in the

REF. To C.

Piere :

MENT TO SERVICE STREET

SED3 !-- ....

CA WARE

illi .

14 miles THE PARTY

September 1

Focus on The Times Classified

هكذا من الأصل

# Today's television and radio programmes

**Edited by Peter Davalle** 

#### BBC 1

6.00 Ceelax AM: News and information service, available teletext or not. 6.30 Brooktest Time: with Frenk Bough and Fem Britton.

Today's Friday "specials" include pop news (between 7.45 and 8.80), Audrey Eyton's health phone-in (8.30-9.00) and Glynn Christian's food and cookery spot (8.45-9.00) regular items include news at 6.30 and half-hourly until 8.30. 9.00 My Music: Steve Race tests the musical knowledge of Frank Mulr, John Amis, Denis Norden and Ian Wallace (r).

1.30 Play School: Pat Hutchins's story Clocks and More Clocks: 10.55 Play Ideas: with Chice Ashcroft; 11.05 Closedown. 2.30 News After Noon: with Richard Whitmore and

ses-Francia

E 4.ND DINE

AL NOTICES

PER ACTS IN

or the Comment of the

Property.

TTO AICLOST

A CONTROL

CO.MIRA CON

HE WAS B

- - OF

STATE OF THE

10/19/11 195417 = 3

(RY 1-5) A-22-1**年** と109年

ER PESTIVAL MAR

PEN AND THE STREET

grand of the test S Tol

1.00 Pebble Mill at One: Caring for the plants that someone may give you as a Christmas gift; 1.45 Little Misses and the Mister Merz for the toddlers. The Big Time: The Southsea orate (the Rev Taffy Davise) who was given the chance to be a Fleet Street cartoonist (r): 2.59 Hortzon: The Case of the UFOs: An Intelligent man's guide to strange objects in space. Pilots, police officers, astronauts - and even former President Jimmy Carter claim that they have seen them

> 3.40 Cartoon: Tex Avery's Henpecked Hoboes; 3.55 Play Schook It's Friday. For the toddlers; 4.20 The Adventures of Bullwigkie and Rocky: episode 8 of the cartoon serial; episode 8 of the cartoon serial; 4.25 Jacksmory; Nerys Hughes reads from Berle Dohenty's The Malking of Fingers Finnigan; 4.40 Take Hart: with Tony Hart and Co; 5.00 Crackerjack; with Basil Brush, Teers for Feers, Bucks Ess and Charle Calvoli sucks Company. And two stars from the sporting world help the finalists of it's in the Box.

n KATTHAGA Onde .40 Sixty Minutes: Includes news at 5.40, regional magazine: 5.53, weather at 6.15, and closing headlines at 6.38. Show Business: what's on, starring whom, and where to see it. This is the final programme in a series that seems to have been HUHT EVPRESS assembled in a hurry. Match of the Day - Live: Jimmy Hill introduces the Manchester United varsus Tottanham Hotspur match, at

Old Trafford. The Commentation John Mews the reader is Sue commentator: John Matson. Lawley. And weather AR IN SHAW prospects for the weekend. HASTRIDE 425 Knots Landing An old colleague of Karen's turns up. She is a successful New York fashion designer, and she suggests that Karen should go to New York and work for her.

> The Chieftain's Images of treland: Traditional music, performed by Paddy Moloney, Kevin Conneff, Matt Molloy, Sean Keane, Martin Fay and

The The Cognac Courvoisier on Stakes, from Olympia. Commentators: Raymond Brooks-Ward and Stephen Hadley.

.55 Film: Rage (1972) Strong drama, starring (and directed by) George C. Scott, as the sheep farmer who takes drastic action when nerve gas leaking from a helicopter's tank, kills his sheep and makes his son ill. With Richard Basehart and Martin Sheen (President Kennedy in the recent ITV film). Ends at 1.35

ervice MF 648kHz/463m.

rv-am⇒

6.25 Good Morning Britain: with Nick Owen and Anne Diamond, Today's Friday specials" Include Checkout (5.45. 9.02), Viewers' Views on the Monday Moan (7.50) and Open Dors (8.45). Regular rems include news at 6.30 and half-hourly until 9.00; sport (6.35 and 7.35), Today's papers (6.25), John Stapleton's Spotlight (7.05) and Competition Time (8.25).

ITV/LONDON

9.25 Thames news headlines. Followed by Sesamo Street: the Muppers help children up the tree of knowledge; 10.25 Wilkie in Winter: Winter sport ilm, with David Wilkie; 10.50 Art of Ceramic Glazing: Hunts from Leon Meburg; 11.05 The Dazzle: Edna O'Bnen reads her story; 11.30 Film Fun-the Movie: Derek Griffiths and film

12.00 We'll Tell you a Story: with Christopher Libicrap (r); 12.10
Rainbow, rapeated at 4.00;
12.30 Understanding
Toddlers: The limits that both parants and children impose. With Anna Ford.

News; 1.20 Thames area news; 1.30 About Britain: Pontius Pilate's Bodyguard: Pages from the history of the Royal Scots (350 years old this year); 2.00 Private Benjamin: American army comedy series starring Lorna Patterson.

2.30 Snooker. First semi-final of the Hofmeister World Doubles (more at 11.00pm): 3.30 Sons. and Daughters: Australian drama serial. 4.00 Children's ITV: Rainbow (r);

4.20 Dangermouse: The Planet of the Cats: episode five (r); 4.25 Scoty; 4.50 Freetime: All the fun of the Freetime circus; 5.15 The Young Doctors: Australian hospital life.

5.45 News from ITN: 6.00 The 6 o'clock Show: News of the lighter sort. And studio guests 7.00 Family Fortunes: Tonight's competing are the Crows from

Birtley, Durham, and the Stewarts from Winch Wen, Swansea. With Max Bygraves. 7.30 Film: Man About the House (1974) Cinema version of the TV comedy series co-starring Richard O'Sullivan and Paula Wilcox, About a college student (O'Sullivan) who shares a flat with two girls in an Edwardian terraced house earmarked for development. With Sally Thomsett.

9.00 Auf Wiedersehen, Pet: of Geordie brickies working on a German construction site. For different reasons, Dennis (Tim Healy) and Neville (Kevin Whately) are worried about 10.00 News at Ten. Followed by

London news headines. Followed at 10.30 by: The London Programme: Police forces outside London claim dramatic results in their campaign to reduce the drunken driving over the Christmas period. Tonight's programme poses the lagging in the fight against drivers who drink. 11.00 Snooker: The first best-of-17 es semi-final of the

1983. 12.30 I'm Coming Home: What happened when the Weish singing star Tom Jones recently returned to his native Wates after a decade of selfimposed exile in the United States. He attends a special homecoming party in his home town of Pontypridd. Followed by: Night Thoughts: the Rev Jim Graham, of Goldbill

characters of Christmas



Klaus Kinski: Nosleratu the Vampyre (Channel 4, 11.15pm)

BBC 2

5.35 News summary: with sub-titles. And weather prospects

5.40 International Show Jumping: from Olympia, The accent is

on items with a special appea for the youngsters, including circus acts and the Shetland Pony Grand National.

6.30 Friday Western: The Law and Jake Wade (1958) John Sturges's western co-stars Richard Widmark as an outlaw

rescued from prison by his

lormer partner in crime (Robert Taylor) who is determined to go straight. Photographed by Robert

Surtees, three times an Oscar

imentators' chores with

being held. Also at the exhibition: Red Gadney, of the

Royal College, and the historian Professor Michael

Netherlands Dance Theatre In the ballet TRansfigured Night

choreography by Jiri Kyllan.

places - which explains how Klinger suddenly becomes

music by Schoenberg,

9.00 M°A°S°H in a morale-lifting exercise, Colonel Potter decides that, for a day, oficers

and men should change

company commander.

8.25 Dance Interna

winner. Co-starring Patricia Owens and Robert Middleton

7.55 A Modern Consort: The Duke of Gloucester shares the

Chris Kelly at the Royal

College of Arts where the Prince Albert exhibition is

for the weekend.

 HEARTATTACK HOTEL (BBC 2, 9.25pm), Andrew Davies's black comedy, is horribly enjoyable, though I must tell you that it will not put you in the right mood for Christmas if you happen to think, with Leigh Hunt, that Yuletide is the time of too much everything but thinking. Over-indulgence, says this unseasonable play, can play the devil with you. Worse, it can help to ensure that you will not be around to see any more Christmases. I need only refer you to the title of Mr Davies's play if you should accuse me of giving too much away when I say that "Nothing succeeds like excess" could well be the slogan of the gruesome twosome who run the luxurious hotel to which problem cases are drawn like moths towards a flame. But too much

CHANNEL 4

spoot. Herman (Fred Gwynne)

spots Grandpa's photograph

in the missing persons colum of a detective magazine and there is a thousand dollar

presented by Jools Holland and Lesile Ash. The guests

include Mark Miwurdz and

Echo and the Burnymen. And there is an interview, on film,

Followed by weather prospects for the weekend.

4 viewers a chance to put their

opinions to the programme makers. Chaired, as always, by Gus MacDonald.

Cost of High Living. Gerald

and Lee Durrell in the Rocky Mountains of Canada. As they

climb higher, they pursue elk with a home-made elk-

caller. Then they capture some

phosphorescent paint so they can examine the flight pattern

Finally, they arrive at a glacier.

rebellion in Labour-controlled

support grant is announced Environment Secretary Patrick Jenkin is interviewed.

shoowindow for Britain's black

music makers. Tonight's show comes from the Rising Star, Bilston, in the Midlands. The entertainers include Beshara.

Pre Wax, and Medium Wave.

ment featuring the mime

bats, which they mark with

of the nocturnal creatures.

8.30 A Week in Politics: Signs of

councils as the new rate

9.15 Rockers Roadshow: A

10.00 The Paul Hogan Show: A second chance to see the

5.00 The Munsters: Horror film

reward on his head. 5.30 The Tube: Pop music show,

with Paul McCartney.

7.30 The Right to Reply: The half-hour slot which offers Channel

8.00 The Ameteur Naturalist: The

7.00 Channel Four News.m

CHOICE

food and drink are merely part of the balt in this velvet trap. The truly deadly ingredient is human weakness, and it is this area of misfortune that Mr Davies explores with flendish delight in a play that is so sumptuously designed that it almost persuades us that Heli could be a good place to spend a weekend even though Michael Gough's Mephistophelean host is sadly deficient in the social graces. The play Heartattack Hotel notwithstanding, it is an indifferent right on television and the special Christmas programmes will not

characters and some fine ensemble playing from the Georgie

background of sadness to IT STICKS OUT HALF A MILE (Radio 2, 10.00pm) for it proved to be John Le Mesuner's swan-song. But there is some good cornedy writing in this "Son of Dad's Army", featuring three of the characters from the much-loved Home Guard series, and the departed Le Mesuner can still make us laugh with that diffident style that he

· inevitably, there is a

مُكذا من الأصل

with that diffident style that he perfected over so many years of character acting on television and, even more so, on radio. . . . A reminder, finally, that tonight (Radio 3, 9.30) is Judgment Night in the 1983 National Poetry Competition, organised by the Poetry Society and Radio 3.

5.00 The Six O'clock News; Financia Report. 6.30 Going Places. The world of travel and transport.

travel and transport.
7.05 The Archers.
7.20 Pick of the Week. Programme highlights with Margaret.
8.10 Profile. A personal portrait.
8.30 Any Cuestions? from Bishopagate, London. With David Steel, Denis Healey, John Selvyn Gummer, and Lastey Abdelin.
9.30 Kaleidosope. Arts megazine. 9.30 Kaleidosope. Arts magazine.

Radio 3

6.55 Weather. 7.00 News. 7.05 Morning Concert. Part one. Ethy Smyth (The Wreckers overture), Beethoven Plano Soneta in C

Beethoven Plano Sonata in C sharp minor (Moonlight), Stanley (Concerto in D, Op 2 No 1, Britten (Suites on English tolk songs: A Time There Was, . .).† 8.00 News. 8.05 Morning Concert: part two. Smetana (overture Bartered Bride), Handel (Concerto Grosso in F. Op 6 No 9), Fauré (Pavane), Bloch (Concerto grosso for strings with pieno obbligato), f

9.30 Kateldosope, Arts magazine, 8.58 Weather. 10.00 The World Tonight: News. 10.25 Week Ending, A satirical review of the week's news.† 11.00 A Book at Bechime. 'Ask Marrens' by R. S. Surtees (10, 11.15 The Financial World tonight. 11.20 Today in Partiament. 11.45 Glyn Worsnip in the BBC Sound Arthives.

11.49 Glyn Worsinp in the BBC Sound Arctives. 12.00 News. 2.10 Westher. 1.15 Shipping torecast. ENGLAND, VHF with 1f above except: 6.25-6.30em Westher; Travel. 1.55 Listening Corner. 5.50-6.55 PM (continued). 11.00-12.00 Study on 4: 11.00 Digame! Suptemento. 11.30 The Training Revolution.

(5).1
4.00 News; Just after Four, With Colonel John Blashford-Snell.
4.30 The spirit of Kitry Hawk. The story of some of the people who have made aviation history (5).
Test pilots of the jet age.
4.40 Story Time: 'A Kind of Treason' by George Macbeth (12). Frank Diuncan reads the final part.
5.00 PM: News magazine.
5.50 Shipping forecast.
5.55 Weather; Programme News.

BBC1 WALES 12.57-1.00pm News.
3.3-3.55 News. 5.53 (Part of Stay Minutes) Wales Today. 10.1510.30 Sportfolio. 10.30-11.20 Week in Week Out. 11.20-11.21 News. 11.21 John BBC 1 Olympia Show Jumping. SCOTLAND 12.55-1.00pm. news. 12.551.00 News. 5.53 Part of Stay Minutes) Scottant Sady Minutes. 7.05-9.0 Film: The Way West. 9.25-9.55 Double Bill. 9.55-10.27 Agenda. 10.27-10.30 News. 10.30-11.20 Knot's Landing. 11.20 . Olympia Show Jumping. NORTHERN RELAND 12.57-1.0pm News. 3.53-3.55 News. 5.53 (Part of Stoty Minutes) Scene Around Sb. 10.15-10.45 Spotlight. 10.45-10.50 News. 11.55-1.30 News. ENGLAND 5.53pm (Part of Stoty Minutes) 10.15-10.46 East - Weekend. Middands - Black Christmas. North - Goodbys to The Good Old Days. North East - Coast to Coast: Durham Cethedral. North West: A Winter's Tale. Christmas words and music. South - State Minutes. 10.30 Picture of Health: Just Like Rain. An examination of the link between ill-health and the increasing use of pesticides in Britain. The focus of controversy has now fallen on the herbicide 2,4,5-T, banned in a number of countries, but still in use in Britain. It is chemical reactions during which TCDD (better known as Dioxin) is formed. It was this highly toxic substance that was released in the accident at Seveso, Italy, in 1976, with disastrous result. 11.15 What the Censor Saw: Nosferatu, the Vampyre (1979) Werner Herzog's remake of F. W. Murnau's

Christmas words and music. South – Southern Life. South West – The Gift of A lamb. The first Christmas by Charles Causiny, West – Day Out: the Vale of Berkelay. Klaus Kinski as Dracula (in the

Olie\*. 10.50 Vicky the Viking. 11.15-11.35 History Makers. 12.30pm-1.00

Radio 4

arrive a minute too soon. AUF WIEDERSEHEN, PET (ITV, 9.00pm)

does, however, continue to hold up quite well, thanks to Dick Clement's and lan Le Frenais's well-rounded

5.00 News Briefing.
5.10 Farming Today.
5.25 Shipping.
6.30 Today, sucluding 8.36, 7.36, 8.30 News Summery, 8.45 Prayer for Day, 7.00, 8.00 Today's News.
7.25, 8.25 Sport.
7.45 Thought for Day.
8.35 Yesterday in Parliament.
8.50 Your Letters.
8.57 Weather.
9.00 News.
9.05 Desart Island Discs, Artist John Piper. (f).

9.45 Feedback. Your views and comments about BBC TV and radio put to producers and menagement.
16.60 News; transational Assignment BBC correspondents review a contemporary Issue.
16.30 Morning Story: Birthday Girl by Jili Norris, read by Mary

Jik Norms, reed by Mery
Windbush.
18.45 Delty Service.
11.00 News: Travel: Yellow rain:
Genocide or myth? The
evidence in the 'yellow rain'
mystery, which caused deeth
and disease in SE Aula. (\*).
11.48 Natural Selection. The lyne bird
of Australia.

of Australia. 12.00 News; You and Yours. 12.27 Top of the Form. Final of the

contest.

1.00 The World at One: News.

1.40 The Archers.

1.55 Shipping.

2.00 News; Woman's Hour from Menchester. Items include an interview with blind playwright Pat Wilson (70 titles, ail for the ameticus of the Path

amateur stage). Plus pert 13 of The Lecies of Lyndon. News; Sybli or "The Two Nations" by Benjamin Disraeli

such (concerno grosso for strings with piano obbligato).† 9.00 News. 9.05 This Week's Composer: Berlicz Overture and Act 2 Beatrics and Benedict. With Janet Baker and Robert Tear in title roles and the LSO/Sir Colin Davis.†

REGIONAL TELEVISION VARIATIONS Snow Children. 1.20-1.30 News and Lookaround. 2.00-2.30 That's Hollywood. 5.15-5.45 Silver Spoons. 6.00 Northern Life. 6.20-7.00 Weekend Lift-Off. 7.30-9.00 Film: Bed Day at Black Rock (Lee Marvin). 10.32 Shooker. 12.30am Three's Company. Cosserous

TVS As London except: 10.25em Mati and Jenny, 10.45 Strengle Beneath the Sea, 11.18-11.35 On Sateri.

Beneath the Sea. 11.19-11.35 On Sater. 12.30pm-1.00 Full Life. 1.20 News. 1.30 Alternoon Club. 1.35 About Britain. 2.00-2.30 Farmhouse Kitchen. 3.30-4.00 Locks Familiar. 5.15-5.45 Happy Days. 6.00 Coast to Coast. 8.20-7.00 Friday Sportshow. 10.30 Snooker. 12.30am Company, Closedown.

Problem / 10.30-11.00 12.30am Closedown.

10.09 A Frenchmen in America: Music for two plance by Milhaud. David Johns and Jeremy Brown.
Carnivel à la Nouvelle Origene Kenbuckians: end Le bel martiniquels.)
10.25 Northern Simfonia Ensemble: Britten's Sinfoniata, Op 1: Alois Haba's Nonet No 1 Op 40, Wolf-Ferrari's Chamber Symph in B liet Op 8.7

text Op 8.7
Itsydn and Schubert: recital with
Felicity Lott (soprano) and
Graham Johnson (plano),
Includes Schubert's Songs from
1823, and Haydn's The Spirit's

4.00 Choral Evensong: from Cantarbury Cathedral. Organist Alian Wicks.1

5.30 Music for Guitar: recital by Ricardo Iznaola, Britten's

7.30 Music of Eight Decades: Music of Eight Decades:
Concert, direct from Royal
Festival Hall, London, Part one,
John Bullar's The Theathe of
Memory, With the BBC Symph
Orch, and soloists including
Jessye Norman and Ross Pople
(cello), †
A Clara Constitutes when others

9.30

10.20 Arnold Bax Centenary: Music for two planos, played by Howard Shelley and Hilary Macramera. The works include Festival Overture, 1909 (world premiers

Song.† Middiay Prom: BBC Phil with Paul Gebraith (guitar). Part one. Protodiav's Symph No 4, Op 112 (revised edition 1947).†

1.05 Six Continents: Foreign radio broadcasts, monitored by the BBC.

89C.
1.29 Midday Prom: part two.
Rodrigo's Conciento de
Aranjuez, and RimskyKorsakov's Capriccio espagnol.†
2.05 London Baroque: John
Jentiors's Fantasty a 3 to F.
Bach's Chromatic Fantasts and
Fugue: Sonata in D, and MarinMarian's La gateme en forme de
petit opera, part two.†
3.00 Haydn and Field: New Irish
Chamber Orch, with John
O'Conor (banno). Haydn's
Symph No 67, and Field's Plano
Conc No 7 in C minor.†
4.00 Choral Evensonc: from

News. Mainly for Pleasure: Another of David Hoult's selections. including Beethoven's String Quartet Op 18 No 2; and Falia's Suite Populaire Espagnol.†

Ricardo Eznaola, Britan's Noctumal Op 70, and Ravel, art Iznaola Alborada del Gracioso.† 7.80 Violin and Pianio: recital by Richard Deakin (violin) and Catherine Dubos. Delius (Violin Sonata III), and Lannox Berkeley (Sonatna).†

8.10 A Clear Conscience: short story by Carmen Maria Gaite, read by Stephen Moore.
8.40 Concert: pert two. Debussy's Rondes de printemps; and Olivier Messlaen's Poemes pour

Poetry 83: The 1983 National Poetry Competition. The major prizewinners are announced. With readings, and the views of

the Poisoned Fourtain, 1928; and Saint Anthony, 1928.† The Complete Webern: with the London Sinfonletts and Phyllis Bryn-Julson (sograno). Webern's orchestrations of

from Winterreise and Die schone Muterin.1 11.15 Naws. Until 11.18. VHF only Open University. 11.20pm into the Open and 11.40-12.00 Technology: Values and Bellinis.

Radio 2

News on the hour (except 8.00pm and 9.00), Major bulletins 7.00pm, 8.00, 1.00pm, \$.00 and 12.00 midnight. Headlines 5.30pm, 6.30, 7.30, 8.30 (MF/MV), 5.00pm, Colin Berry, 17.00 Ray Moore, 110.00 Jimmy Young, 12.00pps Music While You Work, 112.30 Gloris Humiltond, 12.02 Sports Desk, 4.00 David Hamiltond, 4.02, 5.30 Sports Desk, 4.00 David Hamiltond, 4.02, 5.30 Sports Desk, 5.00 John Durn, 1 including 8.45 Sport and Classified Results (mf only), 7.30 Male Yolde Choirs Competition, Twenty-four choirs compete to find the Radio Wates Male Voice Choir of the Year, 1 8.15 Friday Night is Music Night direct from the Hippodrome, Golders Green, London, 19.30 The Milio Sammes Singers, 19.57 Sports Desk, 10.00 it Stoles Out Half a Mile. A seeside comedy starting John Le 

News on the half hour 6.30mm-8.30pm, then at 10.00 and 12.00 midright (AF/MW). 6.00mm Adrian John. 7.00 Mark Page. 9.00 Simon Babes. 11.30 Mike Smith, including 12.30 Newsbeat. 2.00 Gary Davies. 4.30 Peter Powel's Select. A-Oisc. 5.30 Newsbeat. 5.45 Roundable. 7.00 Andy Peobles. 9.00-12.00 The Friday Rock Show.t VHF RADIOS 7 and 2 5.00mm With Radio 2. 10.00pm With Radio 2.

WORLD SERVICE

5.00 Newmonsk. 7.00 World News. 7.09
Twenty-Four Hours. 7.30 Breakthrough. 7.45
Merchant Navy Programme. 8.00 World News.
8.09 Rejections. 8.15 The English Air. 8.30
Modern Russian Writers. 9.00 World News.
9.05 Review of the British Press. 9.15 The
World Today. 8.30 Financial News. 9.40 Look
Ahead, 9.45 Album Trans. 10,15 Merchant Newy
Programme. 10.30 Business Massers. 11.00
World News. 1.00 News About Britain. 11.15
In the Meantime. 12.00 Radio Newsreal. 12.15
Jazz for the Asking. 12.45 Sports Roundup.
1.00 World News. 1.95 Twenty Four Hours.
1.00 World News. 1.95 Twenty Four Hours.
1.00 World News. 4.95 Continentary. 4.16 Science
in Action. 4.45 The World Today. 5.00 World
News. 5.09 Serah and Company. 8.00 World
News. 8.91 Twenty-Four hours. 9.15 Music
Now. 8.65 The Painter of signs. 10.00 World
News. 10.09 The World Today, 10.25 Book
Choice. 10.30 Financial News. 10.00
World News. 11.09 Commentary. 11.15 From
the Weekdes. 11.30 Homeopathy in Fact. 12.00
World News. 12.09 News about British. 12.15
Radio Newsreel. 12.30 About British. 12.15
Radio Newsreel. 12.30 About British. 12.15
Sarah and Company. 11.5 Outlook. 1.45
Classical Record Rev. 2.00 World News.
2.09 Review about British Press. 2.15 Network
UK. 2.30 People and Potitish. 3.50 World News.
2.09 Review about British. 11.5 The World
Today. 3.30 A Closer Look. 3.50 Recording of
the Week. 4.00 Newselock. 4.36 Kings of Jazz.
8.45 The World Today. All News is GRIT

WEAT THE SYMBOLS MEAN. WORLD SERVICE

WRAT THE SYMBOLS MEAN. IGNO. \*\* Black and white. (r) Popular.

GRANADA As London except: 10.25cm Mountain Men. 10.40 Flying Kiwl. 11.05 Alphabet. 11.30-11.35 Professor Kitzel. 12.30pm-1.00 Whose Baby? 1.20-1.30 Granada Reports. 2.08-2.30 Spice of Life. 3.30-4.00 Young Doctors. 5.15-5.45 Beverley Hillbilles. 6.00 News. 6.05-7.00 Westerol. 10.30 Spocker. 12.30cm Film

Calendar and Sport. 19.39 Snooker.

Today South West, 5.30-7.00 What's Ahead, 10.35 Snooker, 12.30am Postscript, Closedown.

Returns' (Roland Young), 12.30pm-1.00 Fire of Harmony, 1.20 News, 1.30-2.30 Lagends of the Screen, 5.15 Diff rent Strokes, 6.00-7.00 News, 10.30 Snooker, 12.30am Closedown.

Si. Wi. December exhibition:
Painting. Brassings and sulpture
1890 1965. Beauti, Bondery Galbert
and Gorder, Neter Louis, etc.
BETHINAL GREEN Museum of Childhood, Cambridge Health Road, E.2.
Spirit of Christman Adin free,
Walls 1 Do Suin. 230 to Christ
Fridays, Nevorted and 01 581 4894.

BRITISH LIBRARY, C.R. Russed Si WCI. The English Provincial Printer 1700-1200, Unit 29 Jan The Mirror of the World: anti-quartan maps Lind 31 De. Widdys, 10 5 Suns 2 30-0 Adm free

BROWSE & DARBY, 19 Cork St., W1. 01-734 7-64 James Reeve. Point-ings and Water dutte.

# DEAR ANYONE veryihing a smash-hil cal should have D Mail. STUBBY KAYE

production all liks £31.

RITERION. S 930 3216 930 8577

.379 6565 930 9232 Grps 836 3962

an to fri 8.0. Thur mat 2.30. Sat
30 & 8.30.

be Theatre of Comedy Production
AMES BOLAM

STRATFORD JOHNS in RUN FOR YOUR WIFE liten & directed by RAY COOM perfect example of British farc its best D Mail Nominated SWET 1983 COMEDY OF THE YEAR

WAYNE SLEEP WITH A DASH OF CHRISTMAS HOT LINES 01 636 8686 01 930 Group Sales 01 930 61 23 ONMAR WAREHOUSE Eartham St A Cdn. S CETTOP SOME THE MEAN OF SHOW AT SPELLBINDER Sid. Buffer Show AT Spen. SCORMMENDED by Surday Times. LATE & LIVER SURFACE STATE STA

RURY LANE Thraire Royal CC 01 R56 8108. Grp sales 01 930 6123 Et e. Bon. Fri & Sal Spin & B 30pm ECIAL CHRISTMAS MAT WED 21 CIAL CHREST PICE 2 30.
"AMAZING ALL-AMERICAN COMPANY" D Tel-BOB FOSSE'S DANCIN'
I HUMAN DYNAMOS"S EXP "A
ILD, FIAILING, TWITCHING
RERGY THAT WATCHES THE ONEAT NATURE OF THE MUSIC
Guardian
Country of the Music

O Bakony seals at £4 each retai for sale day of perf BOOKING TO 25 FEBRUARY DUCHESS THEATRE S.C.
The Beagle Has Landed
A nomination for
BUSICAL OF THE AR
ACTOR OF SIGNATURE AR
ACTOR OF SIGNATURE AND A
TECHNOLOGY
AN EXTRACT AWARD
SINDLY TECHNOLOGY
SINDLY TECHNOLOGY
SINDLY TECHNOLOGY
SINDLY TECHN

SUNDAY TEROTOPH
SNOOPY
THE MUSICAL MCES
Box office 01 836 8243
Credit card hot line 01 930 9232
This Proventible in the result 43.0868 Group Sales 01 930 6123
Eve 8 00pm.
Fri & Sale 00pm & 8.30pm
NOW BOOKING THL MARCH 3
Extra Emas peers 26 Drv. 4 & 8pm
pecial New Year's Eve peers 2.30 & 97 Der 8 00pm 2 Jan. 6 & 9 30pm "REST MUSICAL" The Observer

Michele Lee plays Karen.

Hofmeister World Doubles

ent in a luxurious country hotel which offers all the much drinking, and violent, unnacustomed exercise. Hugh Fraser. (See Choice.)

9.25 Heartattack Hotel: Black comedy, by Andrew Davies. It is about a macabre weekend attack - too much eating, too

11.35 Whistie Test on the Road:

Michael Gough, Madge Ryan (BBC 2, 9.25pm)

band, Mark Ellen introduces

the concert which comes from

Medge Ryan, Robert Lang and Aztec Camera are the featured Aston University, in Sirmingham. Ends at 12.20am. REQUENCIES: Radio 1: 1053kHz/285m; 1089kHz/275m; Radio 2: 693kHz/433m; 909kHz/330m; Radio 3: 1215kHz/247m: VHF -90-92.5; Radio 4: 00kHz 1500m: VHF -92-95; LBC 1152kHz/261m; VHF 97.3; Capital: 1548kHz/194m: VHF 95.8; BBC Radio London 1458kHz/206m: VHF 94.9; World

original, the vampire went under the name of Graf Orlok) praised for its superb many liberties have been taken with the book's text.

praised for its supero photography (by Jorg Schmidt-Reitwein) and for its striking production design (by Henning von Gierke and Utrich Bergfelder). The Bram Stoker novel has provided tonight's film with its inspiration, but 4

Berkeley.

\$4C Starts 2.20pm Stori Sori. 2.35
Interval. 2.45 Spice of Life. 3.19
Book 4. 3.55 Yoday's History. 4.29
Countdown. 4.50 Lown at Capten. 5.80
Campeto. 5.30 Bends of Gold. 6.25
Addams Family. 6.55 Gair yn ei Bryd.
7.80 Newyddion Seith. 7.30 Ston a Sian.
8.00 Pobol y Cwm. 8.30 Pawb at I Fys.
9.15 Paul Hogan Show. 9.45 Soap.
10.15 Film: Fisme to the Phoenix. 11.40
Our Lives. 12.30am Gair yn ei Bryd,
Closedown.

TYNE TEES As London except: 10.25em Stan and

GRAMPIAN As London except: 8.25am-9.30 First 1.25 Space 1999: 11.20-11.35 Educational Short. 12.30pm-1.00 Pine Tree. 1.20-1.30 News. 2.00-2.30 Preview. 3.30-4.00 Young Doctors. 5.15-5.45 Benson. 6.00-7.00 North Toright. 10.30 Points North. 11.30 Snooker. 12.15am News. Closedown.

HTV As London except 19.25em Travel Log. 11.15 Poetry of Landscape. 11.30-11.35 Cartoon. 12.30pm-1.08 Hands. 1.20-1.30 News. 2.00-2.30 Superstar Profile. 3.30-4.00 Young Doctors. 5.15-5.45 Happy Days. 6.00 News. 6.30-7.00 So What's Your Problem? 10.30-11.00 Press Cell./ 12.30em Chasedown

HTV WALES AS HTV except: 6.00pm-7.00 Wales at Sbt. 10.30-11.00 Another Window on the World.

#### CHANNEL As London except: Starts 12.00-12.10pm

Starts 12.00-12.10pm We'll Tell You a Story. 12.30-1.00 Till Divorce Do Us Part. 1.20-1.30 News. 2.00-2.35 Pick Up Your Feet. 5.15-6.45 Emmendale Farm. 6.00 Channel Report. 5.30 Crossroads, 6.55-7.00 What's On Where. 10.35 Snooker. 12.30am Closedown.

BORDER As London except
10.45-11.35 Space 1999, 12.30pm-1.200
Byrs Theatre. 1.29-1.30 News. 2.00-2.30
Portrait of a Legend. 3.30-4.00 Young
Doctors. 5, 15-5.45 Diff rent Strokes.
6, 00 London Strokes. 6.00 Looksround, 6.30-7.90 Survival of the Fittest, 10.30 Smooker, 12.30mm News, Closedown.

> SCOTTISH As London except: Wings, 10.50 Karati Spirit, 11.05-11.35 This is Cross Country, 12.30pm-1.00 Sparrowhawk, 1.20-1.30 News, 2.00-2.30 Flying Kwi, 3.30-4.00 One of the Boys, 5.15-5.45 Emmerdale Farm, 6.00 Scotland Today, 6.39 Sports Extra. 6.45-7.00 Hear Here. 10.39-11.99 Ways and Means, 12.30em Late Call,

ULSTER As London except: 3.25am-9.30 Day Ahead. 10.25 Larry the Lamb. 10.40 Crazy World of Sport. 11.05 Cartoon. 11.28-11.35 Saily and Jake. 12.30pm-1.00 Hands. 1.20-1.30 Lunchtime. 2.00-2.39 Fixed for the Fubre. 3.30-4.00 Paint Along with Nancy. 5.15-5.45 Survival. 6.00 Good Evening Ulster. 8.45-7.89 Advice. 10.30 Witness. 10.35 Snooker. 12.30am News, Closedown.

Hilbilles, 6.00 News, 6.05-7.00 Weekend, 10.30 Snooker, 12.30am Film; Haunted and the Hunted. YORKSHIRE As London except: 10.25ere Clowns. 10.50 Flying Kiwi, 11.15-11.35 That Girl. 12.30pm-1.00 Stress. 1.20-1.30 News. 2.00-2.30 Corries and other Folk. 5.15-5.45 Diff rent Strokes. 5.00-7.00

TSW As London except 10.25cm

Land of the Dragon, 10.50 Joe
91.1.15-11.35 Different Tambres,
12.30pm-1.00 7tll Divorce Do Us Part?
1.20-1.30 News, 2.00-2.30 Pick Up Your

ANGLIA As London except: 10.25em European Folk Tales, 10.45-12.00 Film: Blockheade\* (Laurel and Hardy), 12.30pm-1.00 Hands, 1.20-1.30 News, 2.00-2.30 Struggle Beneath the Sez, 5.15-5.45 Whose Baby? 6.00-7.00 About Anglia, 10.30-11.00 Cross Question Quiz, 12.30am Fassi of Advent, Closedown.

CENTRAL As London except: 10.25em European Folk Tales, 10.25-12.00 Film: Topper

# Entertainments

#### DUKE OF YORK'S 01-836-5122 rt 01-836-0641 Group willer 01-930 6123, Exps 7-30 Mais Weds & balls at 3.0 PENDE THEATRE WC2 01-379 DO E E. 7 30. Mel Thur 200 & 8.00. IAME LAPOTAIRE Sympathy D Exp PETER BLAKE Magnificent D. Exp. DONALD BERYL SINDEN RED MICHAEL DULCIE DENISON GRAY NICOLA PAGETT CLIVE HAROLD FRANCIS INNOCENT IN JOHN BARTON'S production of THE SCHOOL FOR SCANDAL FOR a United Massen No peris Dec 26 ORTUME 836 2238 CC holling 936 232 Gran 930 6123 Evr. 8 00 Main Dilldren ; pricet Thur 3 00 431 4 30. DENIS LAWSON ACTOR OF THE YEAR

"Really funny" Obs AIR CINDERS Viusic by Vivian Eilh with enchantling sor 13th HYSTERICAL YEAR, LONGEST RISNING COMEDY IN THE WORLD NO SEX, PLEASE — WE'RE BRITISH 2 HOURS OF NON-STOP LAUGHTER Directed by Alian Days. Group Sales, Box Office 01 430 6123 Credit Card Holling 01 836 0841 OVER 5,000 FANTASTIC PERFS. GLOSE or O1 437 1592
Andrew Lloyd Webber
presents the smach int (amrdy of the
space)
DAISY PULLS IT OFF

DAISY PULLS IT OFF
by Dense Decgan
Directed by Dated Climore
"FULL MARNS FOR DAISY" Sid
"I'd be surpresed if a more enloyable
evening than thes carpe us this year
Exes 8 of the control of the control
Crown Sales 930 6173
"THIS IS AN ABSOLUTE HOOT
AND A SCREAM" S Times AND A SCREAM STATE. 01-856 GREENWICH THEATRE. 01-856 7755 Et coings 7-45, Mais Sai 2-30 JB FRIESTLEY'S AN INSPECTOR CALLS HAMPSTEAD THEATRE, 722 0301 EVES 80 SAI MAI 430 JILL BAKER, RUPPERT GRAVES, NICKY HENSON PLINNIFER HILARY, & DINSDALE

IN A MUSICAL

SUFFICIENT "Dennis Potter's rathless & enjoy-shie comedy acted by a 24 carst cast" S. Times. Extended to 28 January. HAYMARKET THEATRE ROYAL 930 9632 Group Sales 01 930 61 23. OMAR SHARIF JUDY JOHN CAMPBELL MOFFATY DEBBIE ARNOLD THE SLEEPING PRINCE
by TERENCE RATTIGAN
THE MOST SPARKLING OF
FUN. DOT! TRIUMPH
GLOSSY AND SUMPTIOUS
PRODUCTION D KIM WILL
DUILL IN THE CROWDS AND MAKE
THE BOX OFFICE TILL RING WITH
A RIGHT ROYAL ANTHEM."
Evg Mon Sai 7 30 Mais Weds 2.30
Saits 30. For a Lunder Season, No
per is Der 24 and 20.

BUGSY MALONE Show 8 WEDLOCK/DEADLOCK LA VIE ER ROSE 437 6312 9340 CC. G. Windhull Mired Wi RESTAURANT CASARET BAR LASER DISCO highly at 11 pm. The Spectacular Gismorous Revue

BIZARRE.
BIG BRASH MUSICAL
EXTRAVAGANZA WILL
HUGE CAST OF INTERNATIONAL
ARTISTES.
Commission "Genuinely Spectacular Decadence with style "54"
"Lavish late night entertainment"
"Sophistication the pabaret is spot on target" T T and the spot of target of the Christman Sealon Sealon Sealon Sealon Sealon Sealon Sealon Special ONDON PALLADIUM OL 457 7373 ELM 7.30 Mai Wed 5 Sal 7 46 FIRST EVER STAGE PRODUCTION TOMMY STEELE in TOMMY STEELE IN
SINGIN' IN THE RAIN
WITH ROY CASTLE
"SINGIN' IN THE RAIN HAS
BROLGHT THE BIG LAVISH
MLSICAL BACK TO THE WLST LND
WITH A VENGE ANCE LAVISH
SETS, SI PERB HOLL YWOOD
COSTLINES, GUTTLERING MISBY
BERKELLEY DANCE ROLTINES
"Daily Express" BERKLLY DIANCE ROT TIMES
"A TREMPHYOR STELL" 4. Tel.
"A TREMPHYOR STELL" 5. Tel.
TELEDI CARRINGTUNES
TELEDI CARRINGTUNES
SOME SEATS AVAILABLE NOW FOR
SPECIAL PERFORMANCE ON BANK
NOLIDAY MONDAY JAN 2 AT 7.30

EUN.
LYRIC THEATRE Shafterbury Avenue
437 3686 S Credit Card Bookings
434 1000 Even 7.30, Wed Mai 30
Sat 500 8.15 No peris Der 23 &
24 but Box Office open from 10am to
6pm. Plays Der 26 at 50 & 8 15. Der
31 at 5.0 only).
Society of West End Treatre Awards
FOUR MOMINATIONS
Actor of the Year in a new play Actives of the Year in a new play
MICHAEL WILLIAMS
Actives of the Year in a new play
JUDI DENCH
Actives of the Year in a Actives of the local management of the same apportung role BARBARA LEIGH-HUNT and PLAY OF THE YEAR MICHAEL WILLIAMS BARBARA LEIGH-HUNT PACK OF LIES

By Hugh Whitemore

By Hugh Whitemore

By First Street

By Act of Lies Is Time West

END AT 11'S BEST", Specialor TTELTON INT's processium days!
Today 2.30 ikw price mail 6.7.50.
GINDERELLA lamily Chilelman

MAYFAIR'S CC629 NOSO NIGHT THUE B.
Find Sal 5 40 & 8 10 Group 930 6123
EMICLANDER, VIRGINIA STRIDE IN
THE BUSINESS OF MURDER
"The best briller to year," 5 Mir
"An unabashed winner," 5 F. yp. "A
thriller that achieves it all. Set
sationals," Times, "The most inspendious
musters to have appeared in a der ade
A play by Third Display VEAR
OVER 1,000 PERFORMANCES MAYFAIR 01 629 3037 From Dec 19 Jan 7 - Twice daily 2.0, 4 0 wed Sais 10 30, 2 0 and 4 0 SOOTY'S CHRISTMAS SHOW NOUTO S CHRISTINAS SHOW

NATIONAL THEATRE, S. 978 2255

FOR REPERTOIRE SEE SEPARATE
ENTRIES (NOER OLIVER)

IN THE FOR COTTESLOE. LEAR
HIS CHAPPE WILL BIT STORE TO THE
COME SEE SEE SEE SEE SEE SEE

LONG SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE

NOW BOOKING ALL PERPS TO
END JANUARY
TOURS OF THE BUILDING THE
BUILDING THE BUILDING THE
BUILDING OF THE BUILDING THE
BUILDING TO THE BUILDING THE
BUILDING THE SEE SEE SEE SEE SEE

BUILDING THE SUILDING THE
BUILDING THE SUILDING T

NEW LONDON (C Drury Lane WC2 O1-40C 0072 or 01 404 4079 E1 or 7 45 Tues & Sal 30 & 7 45. NB -No mailness on Tues 27th extra peri Wed 28th at 3 Copm THE ANDREW LLOYD WEBBER T S LLOT INTI RNATIONAL AW 4RD WINNING MC-SECAL AW ARD WINNING MUSICAL

CATS
Croup Bookings 01 405 1567 or 01
930 5123 (Apply) daily to Box Office for
returns LATECOMICS NOT ADMIT
TED WHILL AUDITORIUM IS IN
MOTION, PLEASE BE PROMPT
BASS OPEN 04 550M
NEW BOOKING PERIOD NOW OPEN
TILL AUG 84
THE LONGER YOU WAIT
THE LUNGER YOU WAIT OLD VIC 928 7016; rr 261 1821 Etes 7 30. Wed Mar 2 30, 5414 004 7.46 MUSICAL IN YEARS' D. Express Tink RICE & STEPHER OLIVER'S Mark at Minester Show." MJ on Sun.

SMASH HIT SEASON ENDS MERE.
14 JAN. TRIUMPHANT RUM
CONTINUES ALDWYCH TH 20 JAM.
See six hit shows time Blondeil for antiC10! Subscription Skq still open. OLIVIER (NT+ open state) Ton 17, 15
Tomer 2 00 & 7, 16 JEAN SEBERG
the musical drama by Marvin
Hamisch, dier, and Barry Ten'i
6 45 ROALD DAML 45 min
platform perif all this \$1.50. ALACE 437 6834 CT 437 8327 Now booking through 1983 SONG AND DANCE SIGNING LIZ ROBERTSON IN TELL ME ON A SUNDAY and GRAHAM FLETCHER IN VARIATIONS. "An explosion of magic. Superb start Run to it" Sunday Times. Eve 80, 841 545 & 8.30 Some good seats still says table most parts Ever 8 0, Sait 3 a Sa a Aud Source good still available most peris (Speedal Christmas Motinees Bed 20, 27, and Jan 4).

Group still and Jan 4) and 930 6123.

Group still and Jan 4) and 930 6123.

Group still and Jan 4 and 930 6123.

Escand Great Year Speedal Christmas Week AT THE PALACE

Special incredible feeth tiles

DEC 19-DEC 23

A safety of sciencial entertainment

SNOW WHITE AND THE Starting DANA with MIKE NEWMAR saturing Seven Dwarfs and Muse made lamous by the Wall Desiev Juhn wed, Thurs bai Mats 2: 30 to 2:4 Dec. 2: 30 only), Reduced Prices for Children PICCADILLY, Open from 7 Copen 2 Com. COCKTAILS - SUPPER DANCING - MIDNIGHT CABARET. A CABARET MUSICAL

Starring Arturo Brachetti Nominated the most promisin NEW YEARS EVE Som to 4am BALLETS RUSSES BALL Ballets Dusses Imported Rus Dres, Ratious Russes, Imperial Russ, Black Tie, Tals C50, from the box offi-only, include boile of champages pe-couple

PICCADILLY. Entrance from Tipes
55. Licensed this Zam. Munic,
Danieling, MIDNIGHT CASARET.
CLEM CURTIS & THE FOUNDATIONS. MIRCE OF WALES THEATRE, 01 150 8681 (C 01-930 0844 Crest ran tolline 930 9232 Crp Sales 01-93 123. Previewing from Dec 23, Evg 400n-Sal 7 30, Mats Thurs & Sal 2.30 DANNY LA RUE HELLO, DOLLY! LIONEL JEFFRIES

QUEENS c.c. 01 734 1166. 436 3849 4051 Group Sales 01 930 6123.

PENELOPE KEITH

HAY FEVER NOEL COWARD Evgs Mon-Fri 7.30 Mats Weds 3.0. S. 5.0 & 8.15 Booking until April 1984 RAYMOND REVUEBAR CC 734 1593.
Mon-Sal 7 pm. 9 pm. 11 pm. Paul Raymond presents TME FESTIVAL OF EROTICA, Novi New acts. New Ignila. New casessing. SHEVER JUBILEE 1958-1983. STATEMENT OF THE STATEMENT OF THE LAZZ TAP ENSEMBLE USA Eve Ture to Sun 8.0 Mai Sun 2.30 "Wonderful mente, wonderful dencing" Village Volce. BOY Assume Judge Even To the Court To the Co

FALKLAND SOLIND "a detastation capriferer high-riass throatra lurraism" Car. "The best blaz in London "Ob. Evg. Bpm, Sat. mai. 4pm. Mon 4 Sat. mai. Cz.

PRINCE EDWARD, Tel 01-437 0477 % Tim Re eard Antient Lioud School's EVITA
Directed by Hai Praire Eves 8.0 Mais
Thurs 8, Sai at 3.0 Eve, peris end
10.16 CC. Hailing 430 S499 Group
Sairs 930 6123 or Hov Ostice SAVOY, Boy Office Of 836 8888 ENW 7 45, WHI 3 D SAI 5.04 8 30 BEST CONIEDY OF YEAR

MICHAEL FRANK'S NEW COMEDY PHILIP KING'S Famous Figure
SEE HOW THEY RUN
Directed in RAY COOKEY
Presented in RAY COOKEY
Presented

ALADDIN
NOW BOOKING LIMITED SEASON
HURRY! HURRY! HURRY!
Some parts already sold out Parts already sold out
ALADDIN
Prices: CB.50, CF.50, Sc co., C4 co
Box Office 01 930 8577 Credit Card
Holline 01 930 9232. Group Sales 01
930 6123

SHAW 388 7727 or 387 6293 MORMAN ROSSINGTOR

MOTHER GOOSE Opena 12 Dec 52 children 54 as

THE MOUSETRAP

Education from an ource, but acast soonable from C3 60

CHRISTOPHER GODWIN LYNDA BERNARD BELLINGHAM HOLLEY NOISES OFF freeled by MICHAEL BLAKEMORE. This furnities plays have ever seen in the West End Times The Treatre of Comedy Compans
resels MICHAEL DENISON, LV
ODDARD, CAROL HAWAINA,
JALREN LIPAJAN, ROYCE MILLS
EREK, INMO, BILL PERTWELL
CHRISTOPER TIMOTHY III
PHILLS KING S. Famous F. a. c.

930 6123
SHAFTESBURY, Shalkedoury Ave.
THEATRE OF COMEDY COMPANY
Family Christmas Pantomine
Tonichi 7.30, Then Daily 2 9 8 7 30
Roy al Gala Performance Dec 20 ROS al Gala Performatice Dec 20
ALADDIN
Richard O'SULLIVAN III GASCOINT
ROS KINELAND TRINDER
Edmund HOCKRIDGE Devek ROYLE
Don'to JANSON
Tudor DAVIES & Dorren WELLE in

STRATFORD-UPON-AVON Roy Shatespeare Theore (0789) 29562 ROYALSHAKESPEARE COMPAN ROYALSHARESPEARECOMPARY
HENRY VIII - a constant featter the ryes Sectlator Tonight &
Tues 7.50. TWELFTH BIRGHT - 1.50. THE COMEDY OF ERRORS
1.50. THE COMEDY OF ERRORS
i. Inspired listacy OF ERRORS
i. Inspired listacy OF ERRORS
the Listage of Errors
property of the Company o ST. MARTIN'S, 836 1443, Sprint CC No 930 9232 Evr. 8 00, Tur4 2.45, Sas (460rt 20) 5 00 A 8 00 AGATHA CHRESTIE'S STRAND WC2 01 8'6 2660 4143 Credi Card only 01 836 0641 Even 7.30 wed 2 30 5a.5 0 4 8 30 BEST PLAY OF THE YEAR Standard Drama Award and Plats and Platers London Critics Award Susan Penhaligon Paul Shelley Judy Goeson Richard Warwick ur TOM STOPPARD'S new plat THE REAL THING VAUDEVILLE WCZ 856 9968 rc 856 PERFECTORIME CHRILLER" Mirror HAYLEY MILLS SIMON WARD & PETER ADAMSON

DIAL M FOR MURDER by Frederick knott Directed by Allan Bayes "AS MUCH FUN AS EVER" "AS MUCH FL' AS EVER"

EUR BOOM MIN WORD 2 45 SIN 5 60
VICTORIA PALACE, BA4 1317, A 78
CADEL PALACE, BA4 131, A 78
CADEL PALACE, BARRY
MARCHES AND SU
IN The FUIL PALACE, BARRY
FOR A HOUSE AND MUSE AND
IN THE PALACE PRIVATE AND A 100 MIN TV. 1417 CAS PRIVATE CAS CT 50
FOR A LIMITED CHRISTMAS
AND NEW YEAR SEASON

MUST SUBMITTED CHRISTMAS
AND NEW YEAR SEASON WESTMINSTER Pulsare \$1.5% 1 01 834 0283 CC 01 836 0641 The Famous Children's Musical

By A. A. MILNE 1 45 & 4 45 Daily Seals C6 50, L5 50, L4 50 WYNDHAM'S 5 836 3028 cc 6565 930 9232 Grav 836 396 FA es 8.15 Sat 5 00 & 8 30 JOHN MILLS "Who! a night What a Kingni" D. MI.
ANTHONY BATE CONNIE BOOTH
AND GLYN HOL STON IN
LITTLE LIES
"THE BEST FUNK TO BE HAD" Daily
THI "MADHOLSE." Times YOUNG VIC. 928 6363 Tomor 7 D. Mon. Turs 2pm. SWAN ESTHER. The Mainness Musical for Christmas and The New Year Seats £2.50. Parties E. HARVEY & THE WALLEANGERS. Dec 17 21, 22, 23, 28 at 9 30pm.

TOAD OF TOAD HALL

**CINEMAS** ACADEMY 1. 437 2981. habete Huppert in AT FIRST SIGHT (15), a 2.00 mol Simt. 4,10, 6.26, 8 45. CADEMY 2, 457 5129, Clause Coreta's prize winning THE DEATH OF MARIO RICCI IPCI, Prog. 2.30 (not Sunt. 4.30, 6.36, 8.45

CURZON, Curzon St. W1 409 3737
Mon 19 Dec 2.0 & 4.10 pert cancelled.
Jerrmy Itons, Ben Kingdev, Paltriac
Hodge, "Are all superb" F. Times in
Harold Pinter's BETRAYAL 115 - A
18m nol to be maked Barry, Norman
Film E3 Props at 2 00 INOT SUNL
4.10, 6.20, 6.40.

ACADEMY. 3. 437 8819. Simone Signory in L'ETOILE DU NORD LPO) at 4.00. 6.15, 8.35. CAMDEN PLAZA 485 2443, opp Camden Town Tube, Walda's Prizewinsung imm DANTON PCO Extended run. Film at 3,30 6.05 8 40pm, Closed Dec 24 8, 25

Access that Closed Dec 24 & 25
SAG2 1177 Russell Sq Tubr
1; ZELG PGG 15 5 45,7 15,9 00
N.C.P, parking 30p antime 5at &
Sun Yung 170 attropm 2: THE
LEOPARD (PG; 4 20, 7 45, Lic of
But Access that
GATE MAYFAIR 495 2031,
MAYFAIR HUITEL Creen Pa Th
ZELIG PRO 500, 6 30, 800, 9 50 GAYE NOTTING HILL 221 0220 727 5750 Just Gurland James Michael III & STAR IS BORN IL I 1 50 45 8 00

LEICUSTER SOUARE THEATRE (930 526°, CUJO 118) Sep progs Wio 145 405.625.850 Sep progs Sun 145 405.625.850 Sep progs Sun 145 405.625.850 Late Night Show Fri 25 Late 11450m No Autunce WC2 Leicuster So Tubor DANID September 11600.00 Leicuster So Tubor DANID Film at 120.510.505 Tubor DANID Film at 120.510.506 Tubor Dept. Advance Dooking for \$410 Pert. At 120 Ving Claude Dec 248.25 MINEMA 45 KAIGHTSBRIDGE Tel 235 4225 6 "BDDY" ILI Props daily 30 50 70 90. "The perfect Christman enterlatment" (Squadard) CLOSED DEC 24-25-26 ODEON HAYMARKET 1930 27381 LA TRAVIATA (L) SPS prog daily 145 53 825 ALL -SE4TS BOOKABLE IN ADVANCE WITH ALEPS AND VISA WELCOME

ODEON LEICESTER SQUARE 1930
CITIL FOR THE PROPERTY SOLUTION OF THE PROPERTY SOLUTION OF THE PROPERTY SOLUTION OF THE PROPERTY SOLUTION OF THE PROPERTY SCHOOL OF Deon Marsle arch W2 (723 Deon Marsle arch W2 (723 2011) com propi OCTOPUSSY (PC) Dath: 145 (not Sum) 8.30 FOR VOUR EYS ONLY IPO Daily 3.55 DIAMONDS ARE FOREVER (PC) Daily 6 10 Reduced price for Children No advance booking.

VARNIER WIST END LEIC. SQ (439 079) | Richard Allenborough's Film GANDHI (PCL Doors 200, 6.45pm

PRINCE ALBERT his life and work." Royal College of Art. Daily 10-6.30. Wednesday 10-8. **ART GALLERIES** ALBANY GALLERY I Bury St. St. James's SWI An exhibition of Waler niour drawings of SEA SHELLS by Walliam Hamilton Valman (1819 1897) C100 C550 Unil Der 20. Tel. DI 239 6119 Mm F16 Sat mera.

**EXHIBITIONS** 

ings and water odours

CHRISTOPHIR WOOD GALLERY,
15, Molcomb Sired, London, Sw. 1.
236, 9141. CHRISTMAS EXHIBITRON Inexpense victorian
portures, Unit December 2din
workdays 9 30 50. Salurdey

CRAFTS COUNCIL GALLERY, 12
waterioo Place, Lower Regent St.
London Sw. 1 70 01 930 4811
Paper as unage; Now Works in Paper
An Alt Council Exhibition I Unit 2d
London Sw. 1 40 01 930 4811
Paper as unage; Now Works in Paper
An Alt Council Exhibition I Unit 2d
Lor The Sw. 10 5: Sun 2 5, closed
Mon CRANE KALMAN GALLERY
Collectors lieth Souline. Devair,
Jawlersky Sutherland, Schmidt.
Rottlint. Nicholone - ir 178 Bromton
Rd. Lengden, Sw 5. Mon-Fit 10 o Sats
10-4 FIRE ART SOCIETY, 148 New Bond S. W.I. 01:029 5116. F C B CAUELL, and JANTES MCBEY Centenary Exhibitions LEFEVRE GALLERY 30 Bruton Street, W 1 01-493 1672, Important XIX and XX rentury works of art on tiew, November 25 Ocember 21 Mon-Fri. 10-5 and Sats 10-12-30. LEGER, 13 Old Bond St. Annual Exhi bition — English Watercolours. Unit Ymgs. Alph Fri THE YMS. MORTE!

MARLEGOROUGH GRAPHICS GALLEMY Insequent Lichtholdon of 19th A
ZOTH Critur: Medicer Prints,
privating works by Munch, Nedde,
Response, Daily 10 5.30 Sate 1012.30 39 Old Sond St., W1 Tet. 01
629 5101 629 5161

MATCHATURES OF MIMA. Five Diels Gallery, Neal Street, Covent Garden. Daily 10.30 to 8.00 pm. 836 9701

MATCHAIL GALLERY, Tradapper Sq. WC2. ACQUISITION IN FOCUS. Christ taking leave of his mether by Alidorier. Unit 8 Jan. Widys. 10.65 Suns 2-6. Adm Free. Recorded information 01-839 3520.

MATIONAL POWTRANT GALLERY, SE NATIONAL POWTRANT GALLERY, SE NATIONAL POWTRANT GALLERY, SE NATIONAL SE 10-6, Sun 2-6.

ODETTE GRIBERT GALLERY, 5 CON.
St. WI 01-457 5178. The Newson Callery in Lordon, sportaining in Living Berligh Artists is now open Mon-fn 10-5.30, Sai 10-1 PARKIN GALLERY 11 Motomb SI SWI 01-235 8144 LDUIS WAIR'S CATS OF FAME AND PROMISE Det 14-Jan 8. ROYAL ACADEMY. WILDERSTEIN 147 Acw Bond St. WI 629 6602 REINE AVAZAR-GOMENTS. UNII 21 Dec MON Fr. 9.30-5.30. Sala 10 12.30

Alta de la serio de la seguina de la seguina

A Company

defer £200 first

on Sa

club

- inter

. castle

playe game

saw t wher very

:: confi

gap l

- botte

yeste squa Que Ton

him

Gre

atter
\_even
the i
in fa
beat
Gree
spec

- keer

#### Anger over blocking of EEC rebate

Continued from page 1

this before December 31 although he might agree to a delay until the end of next month if the council asks him to negotiate further on the terms.

As far as the Council is concerned, the budget is illeral for at least four reasons. Mr Adonis Georgiadis, the Greek Ministeer currently chairing the budget council, said after the vote that there were political and legal problems ahead.

The political one was the result of blocking the British rebate; the legal one derived from the way in which Parliament had unilaterally increased its powers over part of the hudget and had reclassified some categories of spending in a way which the council believed

Member states will have to decide in the next couple of weeks whether or not to take the sarliament to court. If they fail o do so Britain could still go head on its own, but such a ocess would be very long and would be difficult for the case get anywhere before the arch deadline.

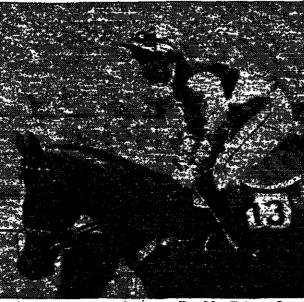
Yesterday's Commons exanges were at one point duced to a match of resoluon, with Mr Kinnock accusing irs Thatcher of "huffing and affing" and the Prime Minister plying that she could not impete with the Labour leader n that score,

9 Foreign Office reaction: The oreign Office said in a iscriminatory action by the uropean Parliament. It runs ompletely counter to the 'arliament's own resolution in ectober not to discriminate gainst any member state.

The Parliament brings dis-edit on itself by taking action e failure of the Community as whole to reach agreement at thens, particularly since we we been pressing for many of re reforms which the Parliaent itself called for in the rendt resolution. To freeze iritain's refund by putting it nto reserve chapter 100 will not selp to resolve the Community's problems.

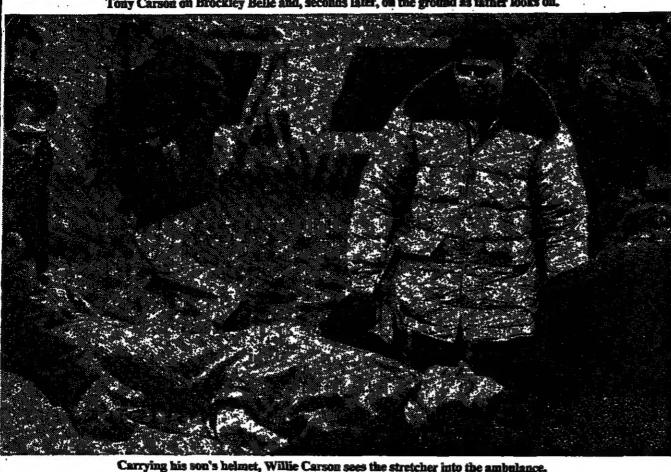
"Such actions by Parliament will only make an already difficult sitution even worse, and will risk distracting attennegotiations which should be given first priority over the next few months."

# Carson junior takes a tumble





Tony Carson on Brockley Belle and, seconds later, on the ground as father looks on.



Willie Carson, the champion jockey with more than 2,000 wins to his credit, watched proudly yesterday as his son set off in his first public race at Haydock Park racecourse.

Seconds later, his pride changed to disappointment as Tony Carson, aged 20, fell badly at the second fence, in Beeches Farm Conditional Jockeys' Handicap Hurdle,

He crashed to the ground and lay

grimacing with pain for several minutes before he was put on a stretcher and taken away in the course

His father, who had been watching from the stands, went to comfort his son at St Helen's general hospital, where he was treated for severe bruising and later discharged.

The fall is the second piece of bad luck for Tony Carson. He should have had his first ride five weeks ago at Hereford, but the horse he was to have ridden was held up in traffic and failed to arrive in time to register.
His disappointed father said yester-

day: "I was mentally upsides with Tony during the race."

Dr F. Lennon, the course medical officer, added: "Tony is in some pain, but in good spirits. It is nothing terrible." The fall was also seen by Tony's mother, Carol.

#### Battleship bombards Lebanese militias

Continued from page 1 the United States with its fighting spirit".

• LONDON: Mr Michael Heseltine, the Defence Secretary, took the unusual step of telephoning Mr Walid Jum-blatt, leader of the Druze militia, to protest about artillery fire which landed near the British headquarters (Rodney Cowton writes).

He said on BBC radio that he had been at 10 Downing Street with the Prime Minister on Wednesday when the news came through.

Mr Heseltine said Mr Jumblatt had assured him "that he would do everything possible to ensure the safety of our people".

● ATHENS: Greece an-nounced that, after obtaining adequate assurances of safe passage, it had authorized five ships to sail for Tripoli today to evacuate the 4,000 Palestinians loyal to Mr Yassir Arafat trapped there (Mario Modiano writes).

> Gemayel in London and journalists under US fire,

#### Clash of Soviet chess titans draws nearer

Continued from page 1 play Korchnoi's own openings against him.

"He is a much more aggressive player than Karpov, although Karpov knows more positions and is more tranquil. positions and is more tranquit. He has been magnificent as a world champion, and will be hard to beat".

Alexander Roshal, chess correspondent of Moscow Radio and the magazine Soviet Sport: It has become clear that Kasparov has become no weaker than Korchnoi in the endgame. It is now apparent that, apart from experience, Korchnoi has no advantage. His nerves gave in, and lost him any advantage he had. "The most interesting match

imaginable today is Kasparov v Karpov; for anyone else to take on Karpov would be hopeless. Any outcome would be useful for Kasparov, but as the younger man I think be must take less offence at defeat". Mr Roshal then shyly disclosed that he was first deputy to none other than Karpov.

#### Frank Johnson in the Commons

#### The Princess of wails

Mr Donald Dixon, the Labour member for Jarrow. contemptuously inquired of the Prime Minister yesterday whether she recalled her speech at Swansea three years ago when she advised the unemployed "to be mobile".

effect that the employment situation was improving in Swansea. By his demeanour as she was speaking, it was apparent that Mr Dixon was dissatisfied with this reply on the ground that his constituency was Jarrow, not Swansea. she was not to know that. Mr Dixon, a man who places little emphasis on mere charm, looked as if he could be the member for Swansea or Jarrow or indeed most other

Perhaps she might have had second thoughts had she originally been under the impression that he was the member for Frinton-on-Sea or the Dean of Peterhouse or chaplain to the Queen Mother. But, despite his protests, or perhaps she could not hear them above the usual question time hubbub, she persisted in regarding him as the member for Swansea.

"There has been an enterprise zone created in Swansea which is one of the successful enterprise zones..., she in-toned. "Jarrow, Jarrow", Mr Dixon protested "... to draw more industry into the area," continued the Prime Minister. wisely adhering to her first assessment that she was dealing with a man from Swansea.

Mr Dixon fidgeted and waved his order paper in dismay. Perhaps his dismay was caused by the sheer injustice of a social system which regards the problems of Jarrow as being best solved by new enterprise zones in Swansea. "Swansea has been one area

which has been successful in getting inward investment for this country because we are a member of the European Community," she obliviously continued. Aboveall, she was no doubt confident that there would be no need for another Swansea Hunger March. Mr Dixon would not have

been justified in regarding the Prime Minister's reply as innapropriate. For in that speech at Swansea three years ago she did advise the unemployed to be more mobile. She was perhaps

had now reached Swansea. So Mrs Thatcher resumed her seat, having answered the question to her own satisfac-

Mr Dixon continued to look disapproving. But it is misun-derstandings such as these Mrs Thatcher replied to the which make British Prime Minister's questions the envy of the world. On the other hand, it was possible that she knew all along that Mr Dixon came from Jarrow, but had decided to proceed on the assumption that he came from

This sort of thing happens all the time in the plays of Mr Harold Pinter. A similar situation arises in Brideshead Revisited when Charles Ryd. er's father, throughout dinner, treats Charles' friend as an American even though he is perfectly well aware that the friend is as English as Charles or himself. For an unexpected element of whimsy was enter-ing into Mrs Thatcher yester A Liberal, Mr Malcolm

Bruce, protested that the Government Chief Whip and other Government whips had gone into a division loopy in the previous night to haul out Tory MPs who were in danger of dividing the wrong way in a complicated plot to vote a Social Democrat off some new select committee on defence. "Whatever the Chief Whip

did I am absolutely sure it was absolutely right", she replied with a surprising lightness of touch and a smile Whereupon, Dr David Owen

embarked on an immense intervention which took up several minutes of question time. Mr Dennis Skinner, the Labour Member for Bolsover, heckled him. There is a disease for which there is no known

cure", Dr Owen observed, "and that is what the hon member for Bolsover suffers from: verbal diarrhoes". Dr Owen went on He accused Mrs Thatcher of grave abuse, and of making a joke.

"I know we are setting close to Christmas", observed the Speaker, in connexion with nothing in particular, except Christmas Mrs Thatcher denied everything. Good temper was not restored until the House got onto the subject of glue sniffing. Dr Owen walked out. Mr Skinner left in search of a second opinion.

# THE TIMES INFORMATION SERVICE Exhibitions in progress The Art of Craft: an exhibition of craftwork at Newport Museum and Art Gallery, John Frost Square, Newport, Gwent; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 4, closed Sun (ends

#### Today's events

Piano recital by Richard Simm 5L David's Hall, Cardiff, 1.10 Christmas concert by the Choir of Bangor Cathedral, Great Hall, currhyn Castle, Bangor, Gwynedd, 7.30.

Handel's Messiah, by City of Rimingham Choir, Town Hall, throningham, 7. Halle Orchestra Concert, Royal oncert Hall, Theatre Squ Nottingham, 7.30.

#### Carol Services

Festival of Carols, by Morriston

participation, St. David's Hall, Cardiff, 7.30.

20 years of Dr Who; the Brain of Morbiu: Doctor Tom Baker, the Tyneside Cinema, 10/12 Pilgrim Street, Newcastle mon Tyna, 6.30,

Blush after motor race (9).

7 A shortage, unfortunately (5).

S Tie up the lady moreover (6).

18 He would come down without

21 Ease up always about 25 (7).

22 Companion from a different

26 Such days occur in several

9 Fly up East Street twice (6).

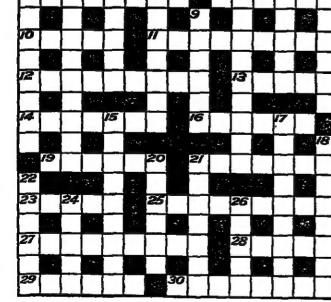
15 Scrooge fell over a stone (9).

soldier (9).

cape (8).

sector (6),

#### The Times Crossword Puzzle No 16,311



#### ACROSS

1 No obstacles in this course that Alfred's about to follow (4-4). 5 Eight days a month on the road

up (5). 11 Careless braves, not watchful 17 Rely on a GI to turn into

(9). 12 Fluid's warm and red (9). 13 A doer's back leg, in part (5).

14 One very rich sucrose mixture 20 Pay to trim the edges? (6). 16 Wait around, the French are not

poisonous (6). 19 Numberless dairymen include it 24 Join central part of up train (5). in their returns (6). 21 Go back, right back, Onegin (7).

23 Put out powdered tobacco (5). 25 Lying version fools Head (9). 27 Begin to speak after swallowing

one drink (9). 28 African master or bachelor of

arts, faint-hearted (5). 9 Go outside to dine, by agreement (6).

) Disclosed Elizabeth was radiant

XVVN

I Pass the ball to a defender, getting a whistle (8).

2 Study of man loses what rope it has for collective work (9). Prize Crossword in The Times tomorrow CONCISE CROSSWORD PAGE 12

County Council Christmas Ser-

The Typeside Cinema celebrat

closed Sun (ends Dec 23). Fishing Smacks, a Kent County Museum Service travelling exhibition, Tunbridge Wells Art Gallery, Civic Centre, Tunbridge Well; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 5, cheed Service Centre, Tunbridge Well; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 5, cheed Service Centre, Tunbridge Well; Mon to Fri 10 to 5.30, Sat 9.30 to 5. closed Sun (ends Dec 31). Paintings by Peter Sutton, Paintings by David Wisemsh; City Museum and Art Gallery. Priestgate, Peterborough; Tues to Sat 12 to 5, closed Sun and Mon, (ends Jan 7).
French prints and drawing, Art

Gallery and Museum, Kelvingrove, Glasgow, Mon to Sat 10 to 5 Sun to Glasgow: Mon to Sat 10 to 5 Sun to 5, (ends Jan 8).
Recent landscapes by Gerald Gadd; Geoffrey Huband, Maritime, Frances Gripwell and Moira Williams, Flora and fauna, at Gallery 45, 45/46 Bridge Street, Hereford; Mon to Sat 10 to 5.30, closed Sun (ends Dec 20).

Holiday openings

The London Tourist Board have listed the following open on Boxing

Day:
The Barthean Art Galliery, Chemispion Zoo, the Historic Ship Collection (St. Katherian London Barthean London Barthean London Barthean London Barthean London Penetarium", Ugin Tussudi "London Penetarium", Ugin Fantastic Gallery", London Zoo, Migrile Hill House, Royal Academy of Arts. Ranger's House, and Windon Salari Purk". indicates open also on Christma

Eve state:
Heritage Motor Museum (Syon Parts).
Lordon Transport Museum, Lordon Butlerity House, the Photographers Gallery, Potock's Toy Museum.
The board's information services operate as follows: on Christmas
Eve at Victoria, Heathrow and
Harrods; on Boxing Day at Victoria,
Heathrow and on the Telephone
Information Service 01-730 3488. "What's On" recorded service operates 24 hours a day on 01-246 8041.

Closures:

The following museums will close as indicated over the holiday (all dates are inclusively.

Due 23-25, Jun 1-2: Burtiscan

Due 23-26, Jun 1-3: British Library, British

Due 23-26, Jun 1-3: British Library, British

Misseum. National History Museum

Coloopica Museum. National Army

Museum. National Castery. National

Army

Museum. Science

Wassum. Science

Museum. Sci

period for reposition.

(9.30): House Buyers

Solution of Pazzle No 16,310 1966 22-27, Jan 1: National Mark Museum. Dec 24-28, Jan: 1: Griffye Museum. Dec 24-27, Jan: 1-2: Commonwe Institute. Museum of London. Dec 24: 27, open noon Dec 28: Instit of Contemporary Arts. Dec 25: 28: 28: Royal Academy. Dec 25: 28: Crafts Chuncil (Informatical Contemporary Arts.) Dec 25: 28: Crafts Chuncil (Informatical Contemporary Arts.) Gallerier of Scotland. AB HOM ARAMASKO, A COMMON ARAMAN ARAM

HEORISTS PARES Parliament today Food prices

The all-important decision on what meat to have for Christmas is not made any easier for shoppers by The Nude - Approaches Through Drawing, Herbert Art Gallery, Jordan Well, Coventry, Mon to Sat 10 to 5.30, Sun 2 to 5 (ends Jan 22). important to order fresh birds in good time so as to ensure the correct weight for Christmas catering. In addition to the oven-ready turkeys Contrasting approach to land-scape in watercolour and oil by Fytde Artists Dale Berry and William Smedley, Lancaster City Museum, Market Square, Lancast-er, Mon to Fri, 10 to 5, Sat 10 to 5, closed Sun tends Do 23 addition to the oven-ready turkeys Dewhurst have a wide selection of fresh birds from small hens weighing 10lb to 12lb at £1.10 to £1.20 a lb. to large stag birds weighing 20lb to 30lb at 78-38p a lb. They also have oven-ready geese from £1.45 a lb and some of their shops will supply fresh birds. There are some increases in beef prices with topside and silverside ranging from £1.94 to £2.30 a lb. Forerib of beef on the hone at Texon is £1.52 a beef on the bone at Tesco is £1.52 Ib. Lamb prices are quite high with whole leg from £1.29 to £1.52 a lb and whole shoulder from 76p to

£1.03 a lb. All root vegetables remain good buys, particularly carrots. Brussel sprouts, smaller that normal, range from 24p to 34p a lb. Red cabbage is 17p to 30p a lb and is good with pork or game. All Citrus fruits are good value purticularly new season Spanish Navalina oranges at 8 to

#### Anniversaries

Births: Catherine of Aragon, first wife of Henry VIII, Alcala de Henares, Spain, 1485; Jane Austen, Steventon, Hampshire, 1775; Zobbin Kodály, Kecskemét, Hungary, 1882; Sir Noel Coward, Teddington, Middlesex, 1899. Deaths: Richard Bright, physician, London, 1838; Camille Saint-Sates, Algiers, 1921.

#### The papers

The New York Times says that if the United States runs Grenada's the United States runs Grenada's security system and acts as a political cop with limited accountability indefinitely, "that's a recipe for trouble". It states: "The objective now should be to hand over security powers as soon as possible to Grenadians and what tutors they may need from a 390-member. six-nation Caribbean contingent being trained by America contingent being trained by Ameri-can military policemen. As long as Americans remain in Grenada, they need to be remained of the careless distegard for fundamental rights shown in the early days of the occupation. Of 1,200 persons occupation. Of 1,200 persons initially detained, 48 are still being held without charges or prospect of trial. Two of the overthrown leaders. Hudson Austin and Benard Coard, were manufled and blindfolded. blindfolded, contrary to accepted practices in treating prisoners of war. Worse, posters depicting their humilistion were plastered every-where by a Psychological Oper-ntions Unit of the US Army, in distant emulation of the Iranians, who blindfolded and paraded American diplomats in Teheran. In this vacuum, American MPs have been questioning Grenadians and foreigners about political and foreigners about political beliefs, conducting warrantless searches, detaining suspected Bill, second reading.

Lords (11): Chronically Sick and
Persons (Amendment) about anti-government activities.
"Are these the lessons they came to give?" the paper asks.

#### Roads

Midlands: A1: Contraflow southbound north of Normans Cross, Cambridgeshire. A& Traffic signals the very fact that there is such a wide choice. If the choice is goose or game, is it to be fresh or frozen? It is important to order fresh birds in North: A62: Restrictions in Oldham Road, Greater Manche

stone River Bridge, South York-shire; single lane traffic controlled by traffic signs. AS: West Yorkshire: junction improvements and resur-facing work will cause delays. Scotland: A4: Roadworks south

of Doune with single-lane traffic controlled by stop/go boards. A90: Lane closures on southbound carriageway between Forth Road Bridge and junction I of the M90.

#### Top films

Top box office flows in Londos:

1 (-) Trading Places
2 (1) The Jungle Book/Mickey's
Christmas Carol
3 (2) Rear Window
4 (3) La Travista
5 (5) Octopussy
6 (-) Ziggy Standust and Tifrom Mars
7 (4) Videodrome
8 (5) Educating Pita
9 (8) Bertrayel
10 (7) Zelig
Top firm in the provinces

Top five in the provinces:

1 An Officer and a Gentles
American Gigolo Cujo Tootsie/Kramer vs Kamer Videocrome

Compiled by Screen International Top video rentals

5 War Games

Raiders of the Lost Ark (CIC)
48 Hours (CIC)
Porkys (CBS/FOX)
Who Dares Wins (Rank)
The Entity (CBS/Fox)
The Hunger (MGM/LIA)
First Blood (MGM/LIA)
Local Hero (Thorn EMI)
The Lorde of Discipline (CIC)
Timerider (Thorn EMI)
polited by Video Bushess

#### The pound

1.56 27.20 79.75 1.76 14.02 Austria Sch Belgism Fr Canada S Denmark Kr Finland Mkk 83,75 1.83 14.72 8.28 11.89 · 3.86 151.00 10.79 12.30 France Fr 4,05 3.86 161,00 151,00 11,30 10.70 1.30 1.25 2445,00 2335,00 349,00 331,00 Germany DM Greece Dr Hongkoog Ireland Pt Italy Lira Japan Yen Netherlands Gld 4.57 11.50 195.00 1.82 4.34 10.90 Norway Kr Portugal Esc South Africa Rd 185.00 Spaig Pta Sweden Kr Switzerland Fr 231.00 221.00 11.97 3.26 1.46 216.00 11.37 3.09 USAS

other foreign currency bunners.

Retail Price Index: 340.7.

#### Weather forecast Pressure will be low in the SW

with troughs of low pressure crossing many parts. 6am to midnight

London SE, E, NE England, East Anglis: Rain soon clearing, some clear intervals, but further rain in places tomorrow, wind S backing SE, moderate increasing fresh, locally strong; max tamp 7 to 8C (45 to 46F).

Central S, SW, NW, central N England, E, W Middenda, Chamnel Islands, S, N Wales, Lafe District, isla of Man, SW Scottand, Northern Irelands, Sumny Intervals. becoming cloudy with

Sureny Intervals, becoming cloudy with outbreaks of rain; winds SE to E. Fresh outbreaks of rain; winds SE to E, Fresh increasing strong, locally gale; max temp 8 to 10C (46 to 50F).

Borders, Edinburgh, Dundee, Aberdeen, Glasgow, certral Highlands, Moray Frith: Surny periods, becoming cloudy overnight, rain tomorrow; winds S backing E moderate, increasing fresh to strong; max temp 5 to 7C (41 to 45F). Argys, NW Scotland: Showers or longer outbreaks of rain, winds S backing E, Moderate increasing fresh to strong; max temp 8 to 9C (46 to 48F).

NE Scotland, Oritney, Shetland: Showers, heavy at first, some clear intervals, winds SW backing SE, moderate increasing fresh to strong; max temp 7C (45F).

Outbook for tomorrow and Sunday: Unsettled and windy at times; near mormal temperatures.

SEA PASSAGES: S North Sea; Straits SEA PASSAGERS 5 Norm Sea; scrains of Deven. Wind SE strong or gale; sea very rough. English Channel (E): Wind SE gale or severe gale; sea very rough. St George's Channel: Wind backing strong or gale. Sea rough. Irish Sea: Wind SE moderate backing E fresh or

Full Moon: December 20.

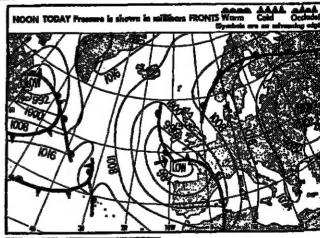
Lighting-up time London 4,22 pm to 7,31 am Srintol 4,32 pm to 7,40 am Edinburgh 4,00 pm to 8,09 am Manchester 4,19 pm to 7,50 am Panzance 4,50 pm to 7,46 am

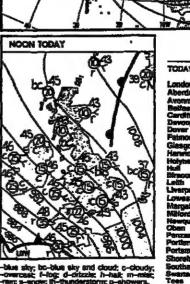
Yesterday

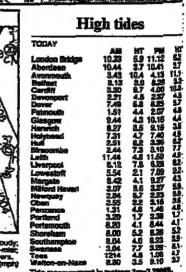
London

Testenday: Temp: max 6 am to 6 pm, 90 (48F): min 8 pm to 8 am, 90 (41F). Humidity: 6 pm, 84 per cent. Rain: 24th to 6 pm, 0.01th, Sun: 24th to 6 pm, 0.3hr. Bar, meen see level, 6 pm, 989.7 metions, raing, 1,000 mis-Highest and lowest

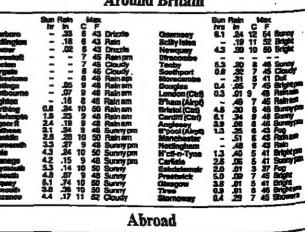
C TIMES NEWSPAPERS LIMITED, 1983. Printed and published by Times Newspapers Limited, P.O. Box 7, 200 Grey's Inn Road, London, WCLX 8EZ, England, Telephone, 01-837 1234. Telest 264971. Friday December 16 1993.







#### **Around Britain**



rain; s. zun; sn., enow; th, thunder.
C F
Majorca 1 15 59 Rio de l
Majora 1 14 57 Roma
Malta c 15 59 Salzbur Bons Saizburg See Paule's Ser Paule's Ser Paule's Service Service Service Service Strockholm Straubrg Sydney Tanger Tol Avir Teacrife Toruck's Tunis Vancouver Vancouver Vancouver Wester Washerjion's Service Jordenus, Brussels Budapest Buen Aires\* Calm Calon To Calonce Calcago\* Colegne 4 25

ا حكذا من الأص

sympathy insex cas Polichison !

Judge 'ha

Rothschild de Peugeot crisis Terror

abian ... de decision ..... 200 C 100 C h F<sub>0.265</sub> - 12.17 Budget test Be Court .... man EEC Succes d letter at a second

ا ين جر الراس الم MELTOPALT COURT Drink warning describes on the control of de Essex lakes lead ? Money savers to Christmas Fa

s been interior some by seappoint of the India revolution bulk the appearance the appearance the appearance the appearance the appearance to t then look as

Neill dismisse Armai have Gum
led, their maraleading a home Cup by Walka

lader Back

Letter page 9
Letters: On the form from the form public constant of the form page 9 When Leiner